آداب معاشرت

مؤلفی

[illegible]

کانون حقوقی و بورگون کاصیلاوی تورک طلبا جمعیتیکور

[illegible]

١٩٢٧

[illegible]

آداب معاشرت حسبحاللری

صفوتی ضیا

خارجیه وكالت جلیله سی تشریفات مدیر عمومیسی

كافهٔ حقوقی و بوتون حاصلاتی تورك طیاره جمعیتنكدر

—※—

تورك اوجاقلری مركز هیئتی مطبعه سی

١٩٢٧

فهرست

صحیفه

صحیفه

صحیفه

انقره

اصیل و نجیب . . . مورخلرك غایه‌سی بلا استثنا ملتك الك عروقی کسی فردیه

جمهوریتده وار مسنك تخصیص ایتمك و کرنه قدیمه‌سی یسنی الك یوکسك پایه و قیمت

ذروه‌سنه اصعاد ایتمکدر . یعنی ملتده نوریتاً علم و فضیلت و ترتیبی و قدامیه

اصالتی تأسیس ایتمکدر .

بو اصالت فوقی بر عنوانده عارف زمره و دوروك اصالتله وصل هیچ تشکیل

ایدن مختلف کلمه‌لرك عملاً و عرفاً تأثیرلیسی و هر مستقل بر فرد مدنی و بر رتبه مستقیماً

صورتیله ده مورخلرك تحقق ایده‌رکه حاصل ایتدیکی بر اصالت مسلسله ایصالنده در .

و فقط قبول ایدلدکدن صوکره اصل و اصیل اولمق تورك ملتك قارشیسنده اولدقجه . بوتون

افرادینك موقع تلقیاتی قطعیه ذاتیه مستقیم مشتبه‌لری و آراء معارضك قطعاً اچیلابیله

واقعه اوله‌رق لازم کلمه حالنده تردد ایدیلمه‌من .

بو اثر ، ایشته بونلری بر شکلده یازلمه و یوکسك دهنی . یوکسك سجیه‌لی مقدره

انتخاب ایدیلمشدر .

آنقره ۵ / ۲۰ شباط ۱۹۲۷

مصطفی کمال

١

مدخل

تورکیه جمهوریتی، مملکتده ، تورك قادینلریله ارککلری آراسنه درین بر تعصبك چکدیکی عصردیده حائلی ییقوب دەویرەرك تورك ملی جمعیتنی یاراتدیغی و دەموقراسی‌نك سالم اصوللری یاکلش تلقی ایدلمش و یاکلش تطبیق ایدلمش بر صنف فرقنی بوسبوتون اورتادن قالدیرارق خلق آرەسنده وظیفەلرله برابر حقلر و غایەلر خصوصنده تام بر مساوات تأسیس ایتدیکی دقیقەدن اعتباراً قادین ، ارکك ، بوتون وطنداشلرەده بر طاقم مدنی مجبوریتلر تحمیل ایتمشدر . بو مجبوریتلردن بری مدنی جمعیتلرده جاری اولان اصول و آداب‌معاشرته رعایت ضرورتیدر .

شبهه ایدیله‌مز که تورك ملتنك یوزلرجه سنەلردن بری کچیرمکه محکوم ایدلدیکی انزوا و اسارت دوریله او دورك جمیع عاقبتلرینی چکمش اولان نسل حاضر ایچنده جمعیت حیاتنك ، ملتلرك عائله‌وی، اقتصادی حتی سیاسی مقدراتنده نەقدر اهمیتلی بر رول اوینادیغنی تقدیر ایتمه‌ین شعورلی بر فرد قالمامشدر . بوکونکی مدنیتك موجود

بوتون تکامللرندن مستفید اوله‌بیلمك فرصتی بخش ایدیلن جمهوریت دورینك مسعود گنجلرینه حس و قلب ایله اولدیغی قادار ادراك و شعورله منتخب بر عائله یوواسی قوره‌بیلمك امکانی یاراتان تورك ملی جمعیتنك آرتق تمامیله تحقق ایتمش اولمسی قادین، ارکك بو جمعیتك تمل طاشلری اولان عینی گنجلکه کندی جمعیتلرینك وقار و عزتنی و بین‌الملل صیت و شهرتنی قورومق وظیفه‌سنی‌ده تودیع ایتمش اولدیغی انکار ایدیله‌مز بر حقیقتدر .

بو صیت وشهرت برطرفدن‌ده آداب‌معاشرته کسب وقوف ایتمك، اونك مثبت و بین‌الملل قبول ایدلمش قاعده‌لرینه رعایتدن کندینی هیچ برزمان مستغنی عدایتمه‌مك و گنج یاشندن بری عائله‌سی آراسندن باشلایارق اجتماعی مناسبتلرده معاشرت قاعده‌لرینی رهبر حرکت اتخاذ ایتمك صورتیله حسن محافظه ایدیلیر . بلامبالغه دنیله‌بیلیرکه اردولرده سوق‌الجیش قواعدی نه ایسه اجتماعی حیاتده‌ده معاشرت قاعده‌لری اویله‌در . مدنی ظفر باشقه درلو استحصال اولونه‌ماز .

شو برقاچ سطرله تماس ایده‌جکمز بحثلروقاعده‌لرك قیمت وشمولنی ایضاح ایتدکدن صوکره شونی‌ده علاوه ایده‌لم که « آداب معاشرت » نه بر قسم خلقك استخفاف و عدم تنزلله قارشیلادیغی کبی اهمال ایدیله‌بیلیر بر کیفیت، نه‌ده دیکر بر قسمی ازعاج و توحیش ایده‌جك درجه‌ده مغلق وتطبیقی مشکل بر صنعتدر . ساده‌جه براعتیاد؛ انسانه حیاتی وحیاتنی ، ایچنده یاشادیغی جمعیتی سودیرن؛ ظریف، کبار ،

نزیه بر اعتیاددر . هرکسه وعلی‌الخصوص قادینلره حرمت ، هرشیئه دقت وهرشیده اعتنا ، اعتماد نفس ومحافظهٔ وقار، آخرك حقوقنه رعایت ، فرط نزاکت وحسن اخلاق جمعیت ایچنده سر موفقیتك مفتاحیدر .

بر انسانده بوتون بو مزایا عائله تربیه‌سندن باشلایه‌رق جمعیت ایچنده یاشامقله ، اجتماعی مجبوریتلرك تولید ایتدیکی تماسلر سایه‌سنده حس ایدلمکسزین وطبیعتیله انکشاف ایدر . زیرا اکثریت عظیمه‌سی بو حالت روحیه‌ده اولمایان جمعیتلرده استقرار اولاماز و هرمملکتده بو اوصافی حائز عائله‌لردن متشکل بر « حقیقی جمعیت » و برده اونك یاننده کلیشی کوزل قوزموپولیت و هرجائی رنك جمعیت واردر . اونك ایچون کنجلرمزه قادار ایرکن ممکن اولورسه اوقادار بوحقیقی جمعیت ایچنه کیرمکه هوسکار اولمالی وایکنجیسندن‌ده اودرجه اجتناب ایتمه‌لیدر . ایشته اصل بوحقیقی جمعیته داخل اوله‌بیلمك ایچوندرکه آداب معاشرته بحقٍ واقف اولمق مقتضیدر . آداب معاشرت بین‌المللدر . بر کره اوکره‌نیلیر ودنیانك هرطرفنده پك جزئی استثنالرله وشکل فرقلریله ، عینی صورتله تطبیق ایدیلیر . بو اعتبارله « جمعیت آدمی » دیمك هرهانکی بر جمعیت ایچنده آداب معاشرته مخالف بر حرکتی صادر اولمق احتمالی اولمایان آدم دیمکدر .

فرانسزجه بر تعبیرك ترجمه‌سی اولان وشیوه‌مزه پك‌ده موافق اولمایان بوتعبیر بزده « مجلس آرا » ودها تورکجه افاده ایله « افندیدن

ادم » تعبیرینك مقابلیدر . بوکا فرانسزلر (اوم دوموند) Homme du monde، انکلیزلر A man of the World، آلمانلر Weltmann دیرلر که «دنیا کورمش آدم» دییه ترجمه اوله بیلیر. بو تعبیردن مقصد ایسه دنیانك مختلف یوکسك جمعیتلرینه کیروب چیقه رق آداب معاشرته تحقیر کسب وقوف ایتمش تربیه لی ، نازك ، مجلس آرا ، افندیدن بر ذاتدی دیمك اولسه کرکدر .

جمعیتلری عائله لر تشکیل ایدر . جمعیته داخل اولمق عائله لر ایچنه قبول ایدلمك دیمك اولدیغندن بر محترم عائله نك حریم عصمتنده امنیت واعتماد وحسن قبول کوره ن هرفرد ایچون معنوی ، اخلاقی، وجدانی مجبوریتلر یاننده بر او قادارده اجتماعی ضرورتلر بولونه جغی درکاردر. بونلرك هیئت مجموعه سنی تثبیت ایدن و برینه کوره رعایت ایدلمسی ایجاب ایدن احکامی توضیح ایدن قاعده لره آداب معاشرت یاخود اصول معاشرت دیرلر . دها عمومی بر تعبیرله آداب معاشرت «یاشامه سنی بیلمکدر » دییه تعریف اولونه بیلیر .

آداب معاشرت حیات مدنیه نك ایجابات طبیعیه سندندر

حرب عمومی عنعنه پرور بعض جمعیتلری کوکندن قوپاروب آتمق وبر عقیدهٔ اجتماعیه قادار متعصبانه بر قسم مراسمی اورتادن قالدیرمقله برابر ، آداب معاشرتی ده زیر وزبر ایتمشدر ظن ایتمك ولاابالیانه اطوار وحرکاتی بوصورتله تأویله قالقیشمق محض خطادر .

ذهنلره ایجه یرلشمك کرکدرکه ملتلره احقاق حق ایتدیرەن واورتادن صنف فرقلرینی قالدیرارق ملتلر آراسنده اجتماعی مناسباتی حق وعادل بر سویەیه چیقاران دەموقراسیلر ، هر وطنداشی الندن طوتوب یوکسلتمك ویارادیلیشك کندیلرینه بخش ایتدیکی هر درلو مزیتلری وقابلیتلری میدانه قویەرق متقابلاً ومعناً مستفید ایدەبیلمك احتمالنیده احضار ایتمش اولدقلرندن دها نزیه ، دها اصیل ، انسانیته ومدنیته دها مفید ودها لایق ملی جمیتلر وجوده کتیرمشلردر . مساوات تامه جاری اولان بو جمیتلرده مدنی حیاتك طبیعی ایجاباتندن اولان معاشرت آدابنه رعایت مجبوریتی هیچ شبهه ایتمامليکه اسکیسندن دها قوتلی ودها ضروریدر . زیرا ملی جمیتلرده هرفرد عینی صورتله حرمت کورمکه نامزددر . اوراده صنف فرقی دکل تربیه وتحصیل فرقی حکمراندر. بنابرین هر کس عینی درجەده تربیەلی اولمغه مجبوردر.

اوراده هر وطنداش اصالتیله دکل بالخاصه تربیەسی وعرفانیله تمایز ایدەبیلیر . تربیەسی یرنده اولان هر تورك ایچون حق دخول اولان ملی جمیتلرده اسکیدن اولدیغی کبی ـ اصالت، نفوذ ، ثروت ـ کبی هیچ بر سبب وبهانه ایله الك اوفاق برقصوره مسامحه ایدیلەمیەجکی جهتله بوندن بویله هر کسك اجتماعی تربیەسنه دها زیاده مقید اولمسی اقتضا ایدەجکدر .

فضله اولەرق تورکك حیات ومدنیت ساحەلرنده خارقه نوعندن انکشاف وترقیسنه قارشی غربك حیران ومبهوت کوزلری ، بوندن

بویله بین‌الملل بر ماهیتده اولان تورك ملی جمعیته وارثی طبیعتیله حسود وبنابرین انصافسز بر منقد وضعیتده بولونه‌جقلردر. اونلره اثبات ایتمك لازمدرکه طرز حیات اعتباریله دها ساده، دها صاف وصمیمی، آلایش واحتشامدن دها متجرد بولونان بوکونکی تورك جمعیتنك دها یوکسك بر افادهٔ اخلاقیه‌سی ودها شعورلی بر هدف اجتماعیسی واردر.

ایشته آداب معاشرت، حیات مدنیه‌نك طبیعی وضروری ایجاباتندندر. سوزیله بز بو نکته‌لری افاده ایتمك ایستیورز. زیرا ایستر ملی اولسون، ایستر بین‌الملل اولسون علی‌الاطلاق جمعیت ایچنده موقر وممتاز اوله‌بیلمك وکندینه بر موقع تأمین ایده‌بیلمك، قصورسز حرکت ایتمك وعموم طرفندن رعایت ایدیلن اصول و آداب معاشرته بحق واقف اولمق سایه‌سنده ممکندر. قادین وارکك داخل اولدقلری ویا اوله‌جقلری جمعیت حیاتنك مختلف ساحه‌لرنده مقبول اولان ومقبول اولمیان شیلرك نه‌دن عبارت اولدیغنی تقدیردن عاجز بولونور، موقع رسمیسی وضعیت اجتماعیه‌سی و مسلکنك ایجابی رعایتکار اولمسی لازمکلن معاشرت قاعده‌لرینی تماميله احاطه ایده‌میه‌جك اولورسه جمعیت ایچنده مشکل موقعده قالمق تهلکه‌سنه معروض قاله‌بیلیر. بز بو یازیلرله، بو یکی حیاتده ناچیز فقط حقیقی بر رهبر اولمق مقصدینی تعقیب و اك خرده تفصیلاتی بیله مسکوت عنه کچمیه‌رك حیات اجتماعیه‌نك هر صفحه‌سنه تماس ایده‌جکز.

جمعیت ایچنده قادینلرك موقعی

دنیاده موجود بوتون جمعیتلرك تمل طاشی « قادین » در. قادینسز جمعیت تشکل ایده‌میه‌جکی کبی قادینلرله اولان اجتماعی مناسباتی تثبیت ایلیان قواعد معاشرته بیگانه اولان برفردده جمعیت ایچنده یاشایاماز. بنابرین آداب معاشرتدن بحث ایدرکن هرشیدن اول (قادین)لك جمعیت ایچنده‌کی موقعندن ، وظیفه‌سندن وامتیازلرندن بحث ایتمك وبو میانده ارككلره ترتب ایدن مجبوریتلری ایضاح ایتمك ایجاب ایدر .

مدنی مملکتلرده زوجنك برموقع رسمیسی ویا عائله‌سی اعتباریله تحقق ایتمش بر وضعیت اجتماعیه‌سی اولان هرخانم، زوجنك دوستلری واونلرك عائله‌سیله (کوروشمك) یعنی زیارتلر تعاطی ایتمك، اونلری اوینه دعوت ایتمك ، مسامره‌لرنده اثبات وجود ایتمك ، دعوتلرینه اجابت ایتمك ، طانیدقلریله طانیشمق وکندی طانیدقلرینی اونلره‌ده طانیتدیره‌رق دائمی صورتده اجتماعی مناسبتلر ورابطه‌لر تأسیس ایتمك مجبوریت وضرورتی قارشیسنده بولونور . بوکا « قبول ایتمك وقبول ایدلمك » تعبیر اولونوب ایشته بر مملکتك نزیه عائله‌لری آراسنده حصول بوله‌رق تشعب ایدن مناسبتلر واو مناسبتلری اداره وادامه ایدن هیئت اجتماعیه او مملکتك (جمعیت) نی تشکیل ایدرکه بوکا آوروپاده (لاسوسیه‌ته) La Socété دیرلر .

طانیشمق

قبول ایتمك وقبول ایدلمك ایچون « طانیشمق » لازمدر . طانیشمق بر برینه تقدیم ایدلمکله اولور . دیمك اولیورکه هرشیدن اول بر کیمسه دیکرینه ناصل تقدیم ایدیلیر وکیم کیمه تقدیم اولونور، بیلمك لازمدر. رسم تقدیمی متعاقب نه صورتله حرکت ایتمك لازم کله جکی ده آیروجه ومهم بر بحث تشکیل ایدر . بوندن صوکره جمعیت حیاتنك مختلف صفحاتی کلیر . بونلرك هر برنده جاری اولان قواعد اجتماعیه ده تثبیت ایدلمشدر : بوتون بوصفحاتی و بوصفحاته متعلق آداب واصولی فصل مخصوصلرنده بیان ایده جکز . بر مهتود دائره سنده حرکت ایتمش اولمق اوزره اول امرده رسم تقدیمدن باشلایه لم .

حکمدارلر ورئیس حکومتلر مستثنا اولمق اوزره، قاعدهٔ عمومیه اوله رق درخاطر ایدلملیدرکه، دائما ارککلر قادینلره تقدیم ایدیلیر . واثنای تقدیمده ایلك اوکجه ارککك اسمی ذکر ایدیلیر.

بر ارککك برقادینه برقاچ صورتله تقدیم اولونور :

۱ — بعد الاستیذان مشترك بر دوست طرفندن قادینك یوم قبولنده ؛

۲ — قادینك زوجی طرفندن طوغریدن طوغری یه اوینه دعوت ایدلتلك صورتیله ؛

۳ — زوجنك حاضر بولونمادیغی دیکر بر عائله نك یوم قبولنده ؛

٤ — زوجنك دخی حاضر بولوندیغی بر مسامره‌ده ويا بالوده ويا ضيافتده ؛

٥ — كيف‌ما اتفق اجتماعی بر وسيله ايله .

معين بر يوم قبولی اولان خانم افنديلرك اكثريا رسمی بر موقعلری‌ده بولونديغندن بر مجبوريت رسميه نتيجه‌سی برای نزاكت كنديلرينه عرض حرمت ايده‌جك موقعده بولونانلر مشترك بر دوستك تلفونله وياخود تصادفاً شفاهی بر صورتده وقوعبولان استيذانی اوزرينه اوذات ايله برلكده خانمك يوم قبولنده خانه‌سنه كيدرلر . رسم تقديم صالونه كيرر كيرمز اجرا ايديلير .

تقديم ايدن ذات اول امرده او صاحبه‌عرض حرمت ايتدكدن صوكره درعقب :

« مساعده بويورورسه‌كز دوستم فلانی سزه تقديم ايده‌يم » دير. اساساً بوزيارتدن خبردار اولان قادين‌ده : « سزی اومده كورمكله پك بختيارم » ياخود « تشريفكزدن چوق ممنون اولدم » طرزنده وبرقاچ كلمهٔ طيبه ايله بيان خوش آمدی ايدر . او صاحبه‌سنك، تقديمی متعاقب ، يكی طانيديغی ذاته النی اوزاتمسی لازمدر . بو تقديرده كمال حرمتله اوزاتيلان الی اوپمك موافق نزاكتدر .

آنجق آوروپاده موقعی يوكسك اولان رجال ال اوپمك خصوصنده متأنيانه طاورانيرلر . بعض ذوات قاعدهٔ عموميه

اولەرق ال اوپمك طرفداری دکلدرلر. بوطرزده حرکت ایدنلر هیچ برزمان نزاکتسز تلقی ایدلمزلر. بالعکس ال اوپمك خصوصنده تأنی وامساك هرحالده تهالکه مرجحدر.

اثنای تقدیمده اکثریا قادینك زوجی ده یاننده بولوندیغی جهتله قادینه تقدیمی متعاقب زوجنه ده تقدیم ایدلمك لازمدر. شاید صاحب خانه دیکر بریله قونوشمقده ایسه درحال یاننه کیده رك بلا افاتهٔ زمان کندیسنی تقدیم ایتدیرمك مقتضیدر. ذاتاً عائله نزدنده رهبر اولان ذات بو وظیفه یی طبیعتیله ایفا ایدر. شوقادار وار که صاحب خانه اوده دکلسه چیقارکن کندیسنه کناری قیوریق برقارت براقق بهمه‌حال لازمدر.

قادینك زوجی طرفندن دوغریدن دوغری یه اوینه دعوت ایدیلن ذات، کندیسنه منتظر بولونان زوج طرفندن عینی صورتله زوجه سنه تقدیم اولونور. بوتقدیرده ینه قادینك النی اوپمك موافق نزاکتدر. زوجی طرفندن خصوصی برصورتده دعوت ایدیله رك معارفه پیدا ایدیلن خانمك شاید معین بر یوم قبولی دخی وار ایسه، بوصورتله تقدیم ایدیلن ذاتك ایلك یوم قبولده بهمه‌حال اثبات وجود ایتمسی مقتضیدر.

ذاتاً قادین، معین بریوم قبولی اولدیغنی وزیارتندن ممنون اوله‌جغنی صورت مخصوصه ده سویلمکی ده اونوتماز.

معین یوم قبوللرده ــ علی الخصوص برموقع رسمیسی اولان ــ خانم افندیلرك زیارت ایدیجیلری پك کثیر ومختلف اولدیغندن بورالرده

هر تصادف ایدیلن خانم افندی‌یه کندینی تقدیم ایتدیرمکه شتاب ایتمك طوغری دکلدر .

بر مجلسده یان یانه تصادف ایدیلن بر خانمله بر ایکی کلمه تعاطی ایتمك جائز ایسه‌ده بوندن بالاستفاده درحال کندینی تقدیم ایتدیرمك آرزوسنده بولونمق دخی موافق احتیاط دکلدر . قاعدهٔ عمومیه اولمق اوزره سویلیه‌لم که برقادینه تقدیم ایدلمك یاخود برار ککی ویا برقادینی دیکر بر قادینه تقدیم ایتمك ایچون اول امرده استمزاج ایتمك طوغری بر طریقدر . شوقادار وارکه محدود وصمیمی بر محیطده بولونلدیغی زمان صاحبهٔ خانه اساساً بر برلرینه طانیشدیرمق ایجاب ایدن ذواتی بحق تقدیر ایده‌جکی جهتله ایجابنده بو وظیفه‌یی بالذات ایفا ایدر . صاحبهٔ خانه طرفندن بویله بر تشبث وقوعبولمادقجه تقدیم ایدلمك آرزوسنی اظهار ایتمك مغایر نزاکتدر . علی‌الخصوص موقعی یوکسك اولان ذواته تقدیم ایدلمك ایچون صاحبهٔ خانه نزدنده اصرارده بولونمق وتهالك کوسترمك غایت چیرکین بر حرکتدر .

آنجق دائمی ورسمی مناسباتده بولونیلان برذاتك ویا طوغریدن طوغری‌یه آمرینك زوجه‌سیله بر مجلسده بولونلدیغی زمان ، زوجه‌نك وغیابنده صاحب خانه‌یه رجا ایده‌رك کندینی تقدیم ایتدیرملك لازمدر . بونی تصادفه براقمق وبوخصوصده مسارعت کوسترمامکده مغایر نزاکتدر .

شاید ، صاحبهٔ خانه طرفندن ، ویا مشترك بر دوست طرفندن

بعدالاستمزاج تقدیم ایدلمکزه موافقت ایتمش برخانمه تقدیم اولونه جق اولورسه کز درحال زوجنه ده کندیکزی تقدیم ایتدیرمك ایجاب ایدر . بوخصوصه پك زیاده اعتنا ایتمك کرکدر . بو مجبوریتدن آنجق موقع رسمیلری ، طانیشیلان قادینك زوجندن پك یوکسك اولان ذوات مستثنا اوله بیلیر . بو تقدیرده ایسه قادینك زوجی بر وسیله ایله کندینی او ذاته تقدیم ایتدیرمکده استعجال ایتمه لی وبو صورتله او ذاتی بو مجبوریتدن وارسته قیلملیدر .

فوق العاده مضطر قالمانجه ارککلره کندینی قادینلر واسطه سیله تقدیم ایتدیرمه ملیدر . علی الخصوص بویوك ذواته بلا استیذان بر قادینك توسطنه عرض افتقار ایده رك کندینی تقدیم ایتدیرمك قادار چیرکین بر حرکت تصور اولوناماز . بنا برین بر خانمه تقدیم ایدلد- یککز زمان صاحب خانه یه ویا اونك غیابنده قادینك زوجنی طانیان مشترك بر دوستکز موجود ایسه اوکا مراجعت ایدرك قادینك زوجنه کندینی تقدیم ایتدیرمه لی و آنجق پك مضطر قالیندیغی زمان صاحبهٔ خانه نك دلالتنی رجا ایتمه لیدر . حتی دوغریدن دوغری یه اسمنی سویلیه رك کندینی تقدیم ایتمکه بیله بعض مملکتلرده مساغ واردر .

بویوك بالولرده ، برچوق ذواتك مدعو بولوندیغی مسامره لرده سوق تصادفله بعضاً هر زمان کوروشمك آرزو ایدلمه ین کیمسه لرله بر آراده بولوندیغی واقعدر . بویله احوالده لزومندن فضله مجتنبانه

ومغرورانه داورانمق نه قادار مغاير نزاكت ايسه ، بوكبی فرصتلردن استفاده‌يه شتاب ايتمك وبر دها تصادف ايدلمسی ويا دائمی مناسبات اجتماعيه‌ده بولونماسی محتمل اولماپان ذواته تقديم ايدلمك ايچون تهالك كوسترمك‌ده او قادار معيوبدر .

كرچه اركككلری بربرينه طانيتمق خصوصنده موقع اجتماعيلری مساوی اولديغی تقديرده پك او قادار تأنی‌يه لزوم يوقسه‌ده ، بر قادينی ديكرينه تقديم ايتمك وبر اركككی بر قادينه تقديم ايتمك ايجاب ايتديكی زمان پك زياده بصيرتكار بولونمق لازمدر . هرايكی طرف ايچون شايان تمنی اولديغنه كسب قناعت ايتمه‌دن كايشی كوزل وبلاتأمل هركسی بربرينه تقديم ايتمكدن توقی ايتمه‌ليدر . مثلا ، اعتيادات ، تلقيات ، اجتهادات وافكار سياسيه اعتباريله بربرينه ضد اولان كيمسه‌لری دلمه‌السلام بربرينه تقديم ايتمه‌مليدر .

عموميت اعتباريله برقادينه تقديم ايدلمك آرزوسنی اظهار ايتمزدن اول بوتمنيك حسن قبول كوره‌جكندن امين اولمق وهركسی‌مشكل موقعه قويمامق لازمدر . علی‌الخصوص بويله برتكليفه معروض قالان ذاتك اوفاق بر ترددی محسوس اولور اولماز بروسيله ايله صرف‌نظر ايتمك كار عقلدر . يوكسك برموقع رسمی واجتماعيسی اولان ذواتك زوجه‌لرينه وياخود بالذات كنديلرينه تقديم ايدلمك آرزوسنی درميان ايتمزدن اول كندی موقعنی ايجه دوشونمك و سوق تصادفله تحدث ايتمش وضعيتدن استفاده‌يه قالقيشمادن اول توسيط ايده‌جككز ذاتك

بو آرزوكزی نه صورتله تلقی ایده‌جکنی ملاحظه ایتمك لازمدر ؛ هیچ کیمسه هیچ بر وسیله ایله بوکبی احوالده استیذان و استمزاج ایتمکسزین بر قادینه طانیمدیغی بر ارککی تقدیم ایده‌مز . بویله بر تکلیفه معروض اولان ذاتك ـ نزاکتسزلك عد ایدلمکسزین ـ راسمهٔ تقدیمی تعلیق ایتمسی ، بلا استیذان تقدیمه قالقیشمه‌سنه مرجحدر . آنجق بوکبی وضعیتلرده استمزاجده بولونیله‌جغنی حس ایتدیرمیه‌رك صوك درجه نازکانه داورانمق بصیرت وکیاستله حرکت ایده‌رك کیمسه‌یی اینجتمه‌مکه‌دقت ایتمك‌ده لازمدر . علی‌الخصوص کنج قیزلره تقدیم خصوصنده برقات دها احتیاطکار ومتأنیانه داورانمق بر وظیفه‌در . یالکز امرای عسکریه وضابطانك بلا استیذان تقدیم ایدلمسی جائزدر .

استیذان واستمزاج کیفیتی‌ده اویله بلاتأمل وسلمه‌السلام‌یاپیله‌ماز: هرقادینك طانیمق ایسته‌دیکی وموقع رسمیسی حسبیله بالضروره طانیمق مجبوریتنده بولوندیغی کیمسه‌لر معلوم اولدیغی جهتله اساساً پك واسع برساحهٔ معارفه‌سی بولونان خانم افندیلره بردها تصادف ایتمسی محتمل اولمایان ، ویامحیط واعتیادات اعتباریله بیکانه اولان کیمسه‌لری تقدیم ایچون بلا ملاحظه استیذانده بولونمق بلا استیذان تقدیمه قالقیشمق قادار نابمحل ونابجادر ، شاید تقدیم ایدلمك ایچون لازم کلن اوصافی حائز بولوندیغنده تردد ایدیله‌میه‌جك ذوات‌موضوع بحث ایسه‌اول‌امرده « مناسب برزمانده‌فلان‌ذاتی تقدیم ایده‌بیلیرمی‌یم » یاخود « فلان خانمی

طانیمق آرزو بویوریرمیسکز » طرزنده استمزاج اولونملیدر. قادینك تکلیف واقعی طرز تلقیسی طانیشمق خصوصنده‌کی آرزوسنك درجه‌سنی واضحاً کوستره‌جکی جهتله شاید هرنه سببه مبنی ایسه عدم آرزو ویا لاقیدی حس ایدیله‌جك اولورسه همان صرف نظر ایتمك موافق بصیرتدر .

بو نکته‌یی ادراك ایتمیه‌رك تقدیم ایدیلن کیمسه‌لره قارشی قادینلر اکثریا پك نازکانه داورانمقله برابر ، ال ویرمامك ویك قیصه بر مکالمه‌دن صوکره باش اکه‌رك آیریلق صورتیله مناسباتی ایلری کوتورمك آرزوسنده اولمادقلرینی افهام ایتدکلری واقعدر. بویله بر وضعیت تحدثنده، ایلك تصادفده اوزاقدن خفیف برباش انحناسی ایله اکتفا ایتمك ویاواش یاواش کندینی اونوتدورمق الك مدبرانه بر حرکتدر .

جمعیات خیریه‌ده ، عمومی اجتماعلرده شفقت بازارلرنده تشریك مساعی ایتمك وبوکبی بر وسیله ایله طانیشمش اولمق تأسیس مناسبات ایچون کافی عد ایدلمامليدر . بو صورتله طانیشان کیمسه‌لر مافوق طرفندن ادامهٔ مناسبات آرزوسی درمیان ایدیله‌رك صورت مخصوصه‌ده اوینه ورسم قبوله دعوت ایدلمدکجه، زیارت ایتمکدن وقارت براقمقدن صورت مطلقه‌ده اجتناب ایتمه‌لیدرلر . عکس تقدیرده قبول ایدلمامك وقارتلری اعاده ایدلمامك ویاخود حسب اللزوم که آنجق اوزون مدت صوکره اعاده اولونمق تهلکه‌سنه معروض قاله‌بیلیرلر . شوراسی هیچ اونوتولمامليدر که هرکس کوروشه‌جکی ذواتی ومناسبتدار بولنمق

ایسته‌دیکی محیطی انتخاب ایتمکده سربست اولوب ، بو حق صریحی وطبیعی‌یی استعمال ایتمسی هیچ بر وجهله نه مساوات و نه ده دموقراسی پره‌نسیپلریله ناقابل تألیف عد اولنه‌ماز .

شعورلی دموقراسیلر اوصاف لازمه‌یی حائز اولدقچه هرهانکی بر جمعیته دخول حقنی بر وطنداشدن نزع ایتمدیکی کبی ، رسمی ، اجتماعی و تربیوی اوصاف لازمه‌یی حائز اولمدقجه کیمسه‌یه‌ده هر ایسته‌دیکی جمعیته کیره‌بیلمك امتیازینی دخی بخش ایتمامکده‌در . ینه تکرار ایده‌رزکه جمعیته داخل اوله‌بیلمك ایچون فلان ویافلان ذات اولمق کافی اولمایوب شو وشو اوصافده برذات اولمق لازمدر. بناءً علیه محضا بر یرده تصادفاً تقدیم ایدلمکله برخانم افندینك معین یوم قبوللرینه ـ صورت مخصوصه‌ده شفاهاً ویاتحریراً دعوت وقوعبولمدقجه ـ سلمه‌السلام قالقوب کیتمك الك فاحش برخطای اجتماعیدر .

بو بحثك باشلانغجنده حکمدارلر ورئیس حکومتلر مستثنا اولمق اوزره ، قاعدۀ عمومیه ارککلرك قادینلره تقدیم ایدلمسی مستلزمدر دیمش ایدك . آنجق کنج قیزلری تقدیم بحثنده بر قید احترازی درمیان ایتمك ایجاب ایلمکده‌در . شویله‌که سن وموقعی یوکسك اولان ذوات کنج قیزلره تقدیم ایدلمیوب کنج قیزلر اشبو ذواته تقدیم اولونور . مبحث مخصوصنده اطرافیله ایضاح ایدیله‌جکی اوزره اون سکز یاشنی اکمال ایدوب جمعیته کیره‌ن کنج قیزلری، ابوینی بو کبی ذواته بالذات

تقديم ايدرلر. كنج قيزلرك مسن اولان خانم افنديلرك اللريني اوپمه‌لري معتاددر وايجابات تربيه‌در .

كنج قيزلر ، مسن ذواته حين تقديمده اللريني اوزاتمقله برابر اوفاق بر ره‌وه‌رانسده ياپارلر . بوغايت مستحسن بر اصول اولوب ، آوروپانك وحتى آمريقانك كبار محفللرنده جاريدر .

كنج قيزلره لزومندن فضـله سربستئ حركت بخش ايديلن بويله برزمانده بوقيدي فضولى عد ايدنلر عيني سربستئ اطوارك لازم غير مفارق اولان اينجه‌لك و حرمتكارلقدن غفلت ايدنلردر . غربك تميز وكبار عائله‌لرنده كنج قيزلر حق طبيعيلري اولان نسبي وشعورلى حريت ايچنده صافيت ومعصوميتلرندن ، حرمتكار تربيه‌لرندن بر ذره‌سني فدا ايتمامشلردر . كنج قيزلرمز بوني هيچ اونوتماميلدر . كنج قيزلره كنج اركلرده تقديم اولونور. حين تقديمده وصوكره‌لري كنج قيزلرك الني اوپمك مغاير تربيه‌در ومظهر مساعده اولاماز .

عيني جمعيتده مادونك رفيقه‌سني كوره‌ن مافوقك ، كنديسـني طانيمق آرزوسني اظهار ايتمسي موافق نزاكتدر . بوتقديرده صاحبهٔ خانه‌نك اوذاتي قادينك آياغنه قدر كوتورمكدن اجتناب ايده‌رك بر وسيله ايله قاديني اوذاتك بولونديغي دائره‌يه تقريب ايتمسي وراسمهٔ تقديمي طبيعي برصورتده اجرا ايتمسي مناسبدر . راسمهٔ تقديم « فلان خانمي طانييورميسكز افندم » ديه‌رك واركككك اسمني ذكرايتميه‌رك

ومع مافیه قادینی الیله اشارت ایده‌رك ارككی تقدیم ایتمك صورتیله وقوعبولملیدر . مثلا بروكیله معیتنده‌كی ذواتدن برینك رفیقه‌سی ایشته بوصورتله تقدیم ایدلملیدر .

شاید برارككك موقع اجتماعیسی مختلف ایكی قادینی بربریله طانیشدیرمق وضعیتنده بولونورسه موقع اجتماعیسی یوكسلك اولان قادینه دیكرینی تقدیم ایتملیدر . موقعلری مساوی اولدیغی تقدیرده كنج اولانی مسن اولان قادینه ومتأهل اولمایانی متأهل اولان قادینه تقدیم ایتمك لازمدر. یالكز متأهل اولمایوب‌ده موقع اجتماعی ورسمیسی یوكسلك اولان خانملره متأهل دخی اولسه‌لر موقع اجتماعیسی دون خانملر تقدیم اولونور . مثلا بروكیلك مسن اولان همشیره‌سنه ، بر فریقك كریمه‌سنه ، بر برمدیر عمومینك كنج رفیقه‌سی ویا كنج برضابطلك رفیقه‌سنی تقدیم ایتمك ایجاب ایدر . بو تقدیرده یالكز تقدیم ایدیلن خانمك اسمی سویلنور و « فلان مدیر عمومینك رفیقه‌سنی ویا فلان یوزباشینك رفیقه‌سنی تقدیم ایده‌بیلیرمی‌یم » دیمكله اكتفا اولونوب دیكرینك اسمی ذكر ایدلمز .

موقع رسمیسی یوكسلك اولان ذوات ، كندیلری طرفندن بر آرزو درمیان ایدلمدكجه ویا كندیلرندن صورت مناسبده استیذان ایدلمدكجه هیچ برقادینه تقدیم اولونمازلر . وهیچ برارككده كندیلرینه تقدیم ایدیله‌مز .

موقعاً مساوی اولان خانملری بربرلرینه تقدیم اثناسنده هرهانكی برینك

اسمنی اول سویلمکده محذور یوقدر. انجق صاحبهٔ خانه کندی اقرباو تعلقاتندن بر قادینی دیکرینه تقدیم ایتدیکی تقدیرده کندی تعلقاتنی اولا تقدیم ایتمك و اسمنیده اول ذکر ایتمك ایجاب ایدر .

ارککاری بربرینه تقدیم ایتمك خصوصنده‌ده عینی قاعده جاریدر.

چوق دفعه بر مجلسده بولونان دلیقانلیلر دائما تازه‌لرله مشغول اوله‌رق کندیلرینی مسن ذواته تقدیم ایتدیرمك خصوصنده تکاسل ایدرلر . بوده آداب معاشرته منافیدر . دلیقانلیلر مسن ذواته کندیلرینی تقدیم ایتدیرمکده قصور ایتمه‌ملی ومسن قادینلرله مصاحبه‌ده بولونمالی وبر مدت کندیلریله مصاحبه‌ده بولوندقدن صوکره کندی آرالرنده کوروشمه‌لیدر. علی‌الخصوص کنج قیزلره کندیلرینی تقدیم ایتدیرمه‌دن اول ابوینه تقدیم اولونمغه باقالی . شاید سوق تصادفله دها اول کریمه‌لرینه تقدیم ایدلمش بولونیورسه بلا افاتهٔ زمان کندینی ابوینه‌دخی تقدیم ایتدیرمه‌لیدر، ابوینه کریمه‌لری واسطه‌سیله کندینی تقدیم ایتدیرمك دوغری اولمایوب عائله‌نك صمیمی بردوستی ویاخود صاحبهٔ خانه ویا صاحب خانه طرفندن تقدیم اولنمق موافقدر .

بر قادینك اثنای تقدیمده الینی صیقمق ایچون استعجال ایتمك مغایر نزاکتدر . یالکز باش اکمکله اکتفا ایتمك دها مناسبدر . آنجق تقدیم اولوندیغکز قادین الینی اوزاته‌جق اولورسه ساده‌جه ال صیقمق ودرحال ال اویمکه قالقیشمامق دها کبارانه‌در .

قادینلر، بر ذات تقدیم ایدلدیکی زمان اوطوریور ایسه‌لر یرلرندن

قالقمازلر وال ویرمزلر ، یالکز مسافرهٔ بولندیغی یرده صاحب خانه‌یی طانیور و صاحب خانه ایلك دفعه اوله‌رق کندیسنه تقدیم ایدیلیورسه یرندن قالقیه‌رق صاحب خانه‌نك الینی صیقمسی بهمه‌حال لازمدر .

کندی اونده قبول ایدن خانملرك قادین وارکك مسافرلرینك الینی صیقمسی ومسن وموقعی یوکسك ذواتی یرندن قالقه‌رق استقبال ایتمه‌سی ایجاب ایدر . قادینلری ایسه قائماً قبول ایتمسی وهر برینه یر کوسترمسی لازمدر .

اوطوران بر ارکك راسمهٔ تقدیمك ایفاسنده درحال آیاغه قالقملیدر .

مسامره‌لرده ، بالولرده کثیرالاحباب خانم افندیلرك یوم قبولنده دایقانلیلر ، صاحبهٔ خانه‌نك دلالتنه مراجعت ایتمکسزین بربرلرینه یاقلاشوب اسملرینی سویله‌مك صورتیله پیدای معارفه ایده‌بیلیرلر . بو ، بر چوق مملکتلرده قبول ایدلمش بر اصول اولوب ، صاحبهٔ خانه‌یی فضولی اشغال ایتمه‌مك آرزوسندن متولددر .

چوق دفعه‌لر جمعیت حیاتنه یکی کیرمش کنج قادینلرده علی‌الخصوص بر پارچه‌ده حسن و آننه مغرور اولورسه ارککلره قارشی معامله‌لرنده فضله عظمت ولاقیدی کورولمکده‌در. حالبوکه کنج قادینلرك حرمت کوردکلری درجه‌ده حرمتکار بولونمه‌لری وسن وموقع اعتباریله شایان احترام اولان ذواته قارشی فرط تزاکت ابراز ایتمه‌لری لازمه‌دندر.

مثلا یکی متأهل بر کنج قادینه رجال حکومتدن ، امرای عسکریه‌دن سفرادن ذوات ایله موقع اجتماعیسی ، علمیسی یوکسك و مسن شخصیتلر تقدیم ایدلدیکی زمان یرندن قیمیلدامامق ، لاقید بر طور طاقینمق ، خفیف بر باش انحناسیله اکتفا ایده‌رك مصاحبه‌سنه دوام ایتمك معیاتدندر . آداب معاشرته تحق واقف اولان نازك بر خانم افندی بوکبی احوالده نازکانه بر ادا ایله تقدیم ایدیله‌جکی محسوس اولان ذاته تقرب ایتمه‌لی ، بر زمین مکالمه بوله‌رق براز قونوشمه‌لی واحترامکار بر طور طاقینمه‌لیدر . علی الخصوص صاحبهٔ خانه اولان کنج قادینلرك مسن ذواته بر کوسترمه‌لری ودرعقب کندیلریله مشغول اولمه‌لری بهمه‌حال لازمدر .

یوم قبوللره عائد فصل مخصوصده بوجهت دها اطرافلیجه ایضاح ایدیله‌جکدر .

بو بحثی اتمام ایتمك اوزره برقاچ احتمالی درپیش و بو تقدیرده نه صورتله حرکت ایتمك لازم کله‌جکنی ایضاح ایده‌لم :

۱ — بر قاچ احباب برلکده سوقاقده کیدرکن ، یانکزده بولونان ذواتی طانیمیان احبابه راست کلدیککز تقدیرده ، اشبو ذواتی یکدیکرینه تقدیم ایتمك مجبوریتی یوقدر . زیرا بوصورتله وقوع بوله‌جق بر تقدیمك هیچ بر وجه‌ایله تأسیس مناسباته مدار اوله‌میه‌جغی آشکاردر . آنجق طرفینك بربرینی طانیمق آرزو ایتدیکی اوله‌جه مجزوم ایسه تقدیم ایتمکده محذور یوقدر .

٢ — بر قادینله برابر کزمکه چیقان بر ارکك ، طانیدیغی‌دیکر بر خانمه راست کلدیکی تقدیرده ، خانملرك بربرلرینی طانیمق آرزو ایتدکلرینه قانع بولوندیغی تقدیرده بربرلرینه تقدیم ایده‌بیلیر .

٣ — نزدنده مسافر بولوندیغکز بر خانم افندی ایله برلکده ایکن بر یرده طانیدیغکز ذواته تصادف ایتدیککز حالده اشبوذواتی تقدیم ایتمك لازمدر . نته‌کیم مسافری بولوندیغکز خانم افندی‌ده سزی کندی دوستلریله‌طانیشدیرمسی لازمدر. مثلا اوروپاده‌بولونان وعائله‌نك صمیمی احباسندن اولان بر سفارت کاتبز موقتاً آنقره‌یه کلیر وخانه‌کزده مسافر اولورسه ، اشبو ذاتی طانیدیغکز خانم افندیلره ویا ارککلره‌تصادف ایتدیککز زمان تقدیم ایتمك‌ایجاب‌ایدر.

٤ — برقاچ احباب برلکده کزرکن بونلردن بری بر احبابه تصادفله قونوشمغه باشلار وسزی تقدیم ایتمزسه بوندن دولایی مغبر اولمق جائز دکلدر . بو تقدیرده بر طرفه چکیلوب بکله‌ملی ویاخود یواش یواش ایلریله‌ملیدر . بو صورتله سزی بکله‌تن ذاتك برقاچ کلمه ایله اعتذار ایتمسی کافیدر .

٥ — بر قادینله برلکده کزه‌ن بر ارککك ، خانم افندی‌یی یالکز براقه‌رق بوصورتله بر دیکریله قونوشمه‌سی مغایر نزاکتدر .

٦ — بر بالوده بر.خانم افندی محضا کندیسنی دانس ایتدیرمك مقصدیله تقدیم ایدلمش اولان بر ذاتی ایرتسی کون تصادف ایتدیکی

زمان طانیمامزلغه کله‌جك اولورسه مغبر اولمغه لزوم یوقدر . زیرا چوق دفعه بویوك بالولرده بوصورتله برچوق کشی طانیمق محتمل اولوب بونلرك هربریله دوام معارفه ایسه قابل دکلدر .

۷ — آقشام طعامنه دعوت ایدن صاحبهٔ خانه ، خانم افندیلره کندیلرینی سفره‌یه ایصال ایده‌جك ذواتی بلااستیذان تقدیم ایدر ومدعوینی یکدیکریله طانیشدیریر . بویوك برضیافتده ایسه مدعوینك الك باشلوجه‌لرینی قبل الطعام ومتباقی ذواتی بالآخره بربرلرینه تقدیم ایدر .

طانیشمقده صوکره

قارت دوویزیتلرك صورت تعاطیسی

برقادینه قارت براقمق ایچون، ساده‌جه تقدیم ایدلمش اولمق کافیدکلدر. حین تقدیمده قادین طرفندن آتیاً تأسیس مناسباتك شایان تمنی اولدیغنی ایما ایدر صورتده ادارهٔ کلام ایدیلیر ومثلا معین بر یوم قبولی وار ایسه اثنای مکالمه‌ده بیلدیریلیر، واولمادیغی تقدیرده «تکرار کوروشه‌جکمزی امید ایده‌رم» طرزنده تشویق آمیز برسوز صرف ایدیله‌جك اولورسه متأهل اولمیانلر طرفندن، برایکی کون صوکره بر دانه قادینه وبر دانه‌ده زوجه مخصوص اولمق اوزره قادینك خانه‌سنه ایکی قارت براقیلیر.

قاعدهٔ عمومیه اولمق اوزره قارت دوویزیتلرك یازیسنك بوقاری طرفنه تصادف ایدن قسمنك اوچی برمثلث تشکیل ایده‌جك صورتده قیوریلمسی مافوقدن مادونه، آشاغی قسمنك عینی صورتله قیوریلمسی مادوندن مافوقه براقیلدیغنه‌ویا براثر محویت‌وتواضع ابراز ایدلمك ایستهنیلدیکنه عموداً یان طرفنك تمامیله قیوریلمسی ایسه اقراندن اقرانه براقیلدیغنه علامت عدایدلمکده‌در. مع‌مافیه چوق کیشی بونکته‌لره واقف دکلدر. وقارت دوویزیتلری هیچ برمقصده مستند اولمقسزین کیف ما اتفق قیوردقلری وبوخصوصه براهمیت مخصوصه عطف ایتمدکلری اکثریا واردر. بنابرین

براقیلان قارت دوویزیتلرك نه صورتله قیوریلمش اولدیغنه فضله دقت ایتمك زائددر . شوقادارواركه بیله‌رك حركت ایتمك غیر مطرد بر صورتده حركت ایتمكله هرحالده مرجح اولدیغندن، كنجلرك قارت دوویزیتلرینی بر اثر محویت ونزاكت اولمق اوزره آشاغی قسمنی بر مثلث تشكیل ایده‌جك صورتده قیوریلمش اوله‌رق براقه‌لری مرجح وبرموقع رسمیسی اولان ، متأهل بولونان ویا مسن اولان ذواتك‌ده قارتلرینی عموداً یان طرفی تماميله قیوریق اوله‌رق براقه‌لری دها موافقدر .

رسمی مقاماته، شخصی اقامتكاهلره براقیلان قارتلره قورشون قلمله ویا یازی قلمیله ، براقیلان ذاتك اسمنی اشارت ایتمك جائزدكلدر. منتظم اولرده ، توديع ایدیلن قارتی عائد اولدیغی ذاته اعطا ایده‌جك خدمتكاران موجوددر فرض اولونملیدر .

آنجق بویوك اوتللر ، پانسیونلر كبی زواری كثیر محللرده اقامت ایدن ذواته براقیلان قارتلرك كنارینه، یاكلشلغه محل ویرلمامك اوزره، قورشون قلمیله براقیلان ذاتك اسمنی اشارت ایتمك قبول ایدلمش بر اصولدر .

قارت دوویزیتلرك قطعه‌سی لزومندن فضله بویوك وحروفاتی قالین واركككلرك متعدد مأموریتلرینی محتوی بولونمسی مغایر ظرافتدر . اركككلرك قارت دوویزیتلری نهایت اون سانتیمتره طولنده وبش بچوق سانتیمتره عرضنده اولمالیدر . اسملر معتنا بر ثلث ویا نسخ ویا رقعه

ایله حك ایدلمش اولمالی و اسمك زیرینه یالکز باشلوجه مأموریت یازلملیدر . مثلا مختلف شرکتلرده مجلس اداره اعضاسی اولان وعینی زمانده مبعوث اولان برذات ، قارتنه یالکز بویوك ملت مجلسی اعضاسی اولدیغنی قید ایتدیرمکله اکتفا ایدوب آرتق مجلس اداره اعضالقلرینی ده تعداد اتمامليدر .

بك معروف شخصیتلر قارت دوویزیتلرك اوزرینه یالکز اسملرینی حك ایتدیرمکله اکتفا ایده بیلیرلر . بودها ظریف ودها کبارانه در.

خانملر ، تورکجه قارت دوویزیتلره ساده جه اسملرینی وزوجلرینك اسملرینی قید اتمه لیدرلر. مثلا احمد بکك زوجه سی فاطمه خانم ، ساده جه فاطمه احمد یازملیدر . بزده آوروپالیلرده اولدیغی کبی هنوز عائله اسمی تأسس ایتمامش اولدیغی جهتله قارت دوویزیتلرك اوزرینه مثلا احمد بکك رفیقه سی دیه یازدیرمق دائما التباسی موجب اوله بیلیر . فرانسزجه قارت دوویزیتلرده آوروپاده یالکز زوجك عائله اسمی یازیلوب قادینك کندی اسمی یازلمامق معتاد ایسه ده تورك خانملرینك آوروپاده سیاحت ایتدکلری اثناده استعمال ایده جکلری ویا اجانبه براقه جقلری قارت دوویزیتلره عینی ملاحظه یه مبنی کندی اسملرینی ده علاوه اتملری جائزدر . مثلا مادام احمد یرینه مادام فاطمه احمد دیمك دها موافقدر . خانملرك قارت دوویزیتلرینك قطعه سی ارککلرك قارتلرندن دها کوچوك اولملیدر .

بو ایضاحاتدن صوکره شیمدی نه زمان وکیمه قارت براقیله جغنی تدقیق ایده لم :

تقدیم اولونوبده سزکله کوروشمك آرزوسنی دڑمیان ایدن ویوم قبولنی بیلدیرن برخانمه قرق سکز ساعت صوکره بری کندیسنه ودیکری زوجنه مخصوص اولمق اوزره ایکی قارت براقمالیدر. بوقارتلری ممکنسه بالذات براقق ویا بواصوللره آشنا برخدمتکار واسطه‌سیله قادینك اوینه براقدیرمق ایجاب ایدر. قارت دوویزیتلر صباحلین براقدیرلماز هرحالده ساعت اوچدن صوکره براقدیرمق دها موافقدر. بوصورتله تودیع ایدیلن قارته خانمك زوجی طرفندن نهایت بر هفته ظرفنده مقابله ایدیلیر.

متأهل اولان ذواتدن بربرینه تقدیم ایدلمش اولانلر بربریله کوروشمك آرزوسنی اظهار ایتمش ایسه‌لر مادون مافوقه و کنج اولان مسن اولانه قارت براقیر. بو تقدیرده زوجك ایکی قارتی و رفیقه‌سنك بر قارتی که من حیث المجموع اوچ قارت براقیلیر. ارککلرك ایکی قارت براقسی هم زوج همده زوجه‌یه قارت براقق لزومندن دولاییدر. قادینلر ایسه یالکز قادینلره قارت براقدقلری جهتله یالکز زوجه‌یه مخصوص اوله‌رق بر قارت براقه‌لری ایجاب ایتدیکندندر.

مثلا بر چای ویا مسامره‌ده یکی تأهل ایتمش بر چیفت اوته‌دنبری متأهل و معروف بر عائله ایله طانیشسه‌لر و بربریله کوروشمك آرزوسنده بولونسه‌لر ایلك تشبث یکی تأهل ایتمش چیفت طرفندن وقوعبولملیدر. یعنی قارتلر ایلك اوکجه بونلر طرفندن براقلملیدر. بو قارتلره مسارعتله مقابله ایدلمك لازمدر.

بیان ایدیلن بو قاعده طبیعی رسمیت دائره‌سنده کوروشمکه باشلایانلر ایچوندر . اجنبی مملکتده بر مأموریت ایله بولنانلر ، یاخود مملکتمزده مقیم اولان و جمعیته حق دخولی بولنان اجنبیلر بو قاعده‌یه رعایت ایتمه‌لیدرلر . فقط بر محیط صمیمیده یاشایان وعینی ملی جمعیتك افرادندن بولنان وطنداشلر آره‌سنده قارت براقق اصولنه بو درجه رعایتکار اولمق مجبوریتی تحمیل اولونه‌مزسه بیله هر حالده بلاتکلف تأسس ایده‌جك مناسباتده دخی ینه کوزه‌تیلمسی لازم کله‌جك جهتلر اهمال ایدلمه‌ملیدر . وینه بر کنج چیفت ، دها مسن اولانلره ایلك زیارتی یاپمالیدر . بو دقیقهٔ اجتماعیه‌یی اونوته‌رق کرك موقعی ، کرك ثروتی ، کرك رسم قبوللرینك پارلاقلغی دولاییسیله یکی تأهل ایتمش بر کنج قادینك زیارتنه مسارعت ایتمك مخل وقاردر . جمعیت ایچنده موقر اولمق ایچون دائما اولچو ایله حرکت ایتمك شرطدر .

بو ایلك قارت تعاطیسندن صوکره یوم قبولی اولان خانملرك قبول کونی کندیلری زیارت ایدیلیر . ایلك زیارتك ، قابل اولدیغی تقدیرده زوجیله برابر اجرا ایدلمسی دها موافقدر . مع مافیه زوجك مشاغل رسمیه‌سی یوم قبوللرده اثبات وجود ایتمسنه مانع اولدیغی تقدیرده خانملر یالکزجه رسم قبوله کیده‌بیلیرلر وچیقارکن زوجلرینك برقارتنی براقیرلر . بوقارت قاپودن چیقارکن خدمتکاره ویریلیر . اکثریا منتظم قوناقلرده مدخلده برماصه اوزرنده بوکامخصوص اوفاق برتپسی بیله موضوع بولنور . چیقارکن زوجك قارتنی براقق یالکز ایلك زیارتده

لازم الاجرا اولوب آرتق اوندن صوكره کی مقابل ویزیته لرده یاپیلماز. شاید صاحبهٔ خانه نك زوجی اثنای قبولده حاضر دکلسه رفیقه سیله برابر زیارتده بولنان زوج، چیقارکن ینه صاحب خانه ایچون بر قارت براقه لیدر. آمریقالیلر، هر دفعه زیارت ایتدکلری ذواته چیقارکن برر قارت براقسنی اعتیاد ایدنمشلردر. بو اصول احباسی کثیر اولان صاحبهٔ خانه لرك، کیملرك زیارتده بولوندیغنی تخطر ایتمه لری ایچون اختیار ایدلمش بر اصولدر. آنقره ده بولنان آمریقا سفارت کاتبلری بو اصوله رعایت ایتمکده درلر. بو نوع قارتلره مقابله اولونماز. اکثر مملکتلرده و علی الخصوص آلمانیاده سفارتلرده رسم قبول کونلری مدخلده بر ماصه اوزرنده آچیق بر دفتر موضوع اولوب بر مأمور مخصوص زواره بو دفتره لطفاً اسملرینی قید ایتمه لرینی رجا ایدرلر. بو صورتله یوم قبولده اثبات وجود ایتمش ذواتك اسملری معلوم اولور وضیافتلرده، مسامره لرده کیملرك دعوت ایدلمسی ایجاب ایده جکی آکلاشیلیر. بزده موقع رسمیسی یوکسلك اولوب یوم قبوللرینه پك چوق ذوات کلن صاحبهٔ خانه لر طرفندن بو اصولك اتخاذ ایدلمسی شایان توصیه در.

شوقدر وار که بو اصول آنجق پك مهم رجال سیاسیه نك خانه لرنده تطبیق اولونه بیلوب، پك معتنا صفت رسمیه سی اولمیانلرك احباسی نه قدر کثیر اولورسه اولسون بویله بر تشبثده بولونمه لری شایان استحفافدر. بزم ایچون طانیشمق و کوروشمك بحثنده اهمیتله تدقیق

ایدیله‌جك بر جهت‌ده مملکتمزده مسافرةً ویاخود متمکناً بولونان اجنبیلره قارشی اتخاذ ایدیله‌جك خط حرکتدر. محلنه مصروف اولمق شرطیله ملی شعارمزدن اولان نزاکت ومسافرپرورلك اخلال ایدلمکسزین بوخصوصده قاعدهٔ عمومیه اوله‌رق درخاطر ایدلمسی ایجاب ایدن مهم نقطه ، یرلی عائله‌لرك هر زمان و هر یرده اجنبی عائله‌لره حق تقدملری بولونديغيدر . اجنبیلر ، یعنی تورك اولمایانلر بکار اولسون ، متأهل بولونسون یرلی عائله‌لرله طانیشدقلری تقدیرده دائما ایلك اوکجه قارت براقملی و ایلك زیارتی ایفا ایتمه‌لیدرلر . هیچ بر زمان اجنبی‌عائله‌یه‌بر تورك عائله‌سی ایلك اوکجه تقدیم ایدیله‌میه‌جکی کبی، معارفه‌سی‌نه‌قادار شایان تمنی‌وموقعی نه‌درجه مستثنا اولورسه اولسون، بر تورك عائله‌سی براجنبی عائله‌سنه تقدیم اولونمق آرزوسنی بالذات اظهار ایتمامليدر. زیرا برمملکتك‌ملی جمعیتنه کیره‌بیلمك شرفنی احراز ایتمك ایسته‌ینلرك او جمعیت منتسبیننه قارشی محاشاتکارانه داورانمه‌لری و اونلره بر اهمیت مخصوصه عطف ایتمه‌لری پك طبیعی بر کیفیتدر . ملی‌جمعیتلر نه‌قادارصیقی برمراقبه‌یه تابع بولونورلر وداڅرهٔ صمیمیتلرینه آله‌جقلری کیمسه‌لر حقنده نه مرتبه مشکلپسند اولورلرسه بین‌الملل قیمت واهمیتلری او نسبتده یوکسلك اولور . بنابرین بوخصوصده حق فضله‌جه وقورانه داورانمق و اجتماعی و اخلاقی ماهیتلرینه دائر صریح و واضح معلوماته دسترس اولمقسزین لاعلی‌التعیین یابانجیلری عائله‌لرك دائرهٔ محرمیتنه ادخال ایتمامك اك سالم برطریقدر . بو نوع

تقییدات وتقییداتك اجانب کریزلك صورتنده تفسیر ایدیله‌بیلمسی اصلا وارد دکلدر. بو، ساده‌جه ملی بر عزت نفس وضروری بر حیثیت مسئله‌سیدر. زیرا دنیانك هر طرفنده جمعیت ایچنه کیره‌بیله‌جك اجنبیلر موضوع بحث اولونجه، اجتماعی، عائلوی حتی سیاسی بر چوق دوشونجه‌لر و کورولمش، کچیرلمش کونا کون تجربه‌لر نتیجه‌سی پارلاق ظواهره قاپیلمیه‌رق دائما بصیرتکار واحتیاطکار اولمق بر دستور اجتماعی وسیاسی حالنه کیرمشدر. بزم کبی یکی تشکل ایدن و تمللری واساسلری هنوز قورولان جمعیتلرده ایسه ملی قاراقتری اخلال و اخلاقمزی افساد ایده‌بیله‌جك عوامل وعناصره قارشی برقات دها متیقظ بولونمق وباشقه ملتلرك تجربه‌لرندن مستفید اولمق شرطدر. هر طرفده تطبیق ایدیلن بواصولك اصابت و لزومنی هر عائله والده‌سنك بحق تقدیر ایده‌جکنه قانعز.

بزه کلنجه: بزی بوملاحظاته سوق ایدن و اجتماعی مناسبتلرك بونقطه‌سی اوزرنده فضله توقف ایتدیرن سببلردن بریده مرکز حکومت خارجنده اجنبی و یرلی بعض محیطلرده آداب معاشرتك الفباسندن معدود اولان بوقواعده رعایت ایدلمدیکیدر. مع التأسف جمهوریت اداره‌سنك، هنوز هرطرفده تمامیله تمیزله‌مکه موفق اوله‌مدیغی، تنظیمات دورندن موروث سقیم بر اعتیاد افرنج پرستی قسماً هنوز جاریدر. تورکلر ملی، عسکری ومدنی ظفرلرینی دنیانك اك بویوك داهیسی سایه‌سنده استحصال واستقراره موفق اوله‌دن اول بوذهنیتك عزت نفس ملیمزه

آچدیغی درین جریحه‌لری بالنفس طاتمایان جمهوریت دورینك غرورملیلری تطمین ایدلمش مسعود کنجلری، بلکه بویله بر حالت روحیه‌نك وجودینه بیله احتمال ویره‌مزلر. حالبوکه بو بویله‌در و بو حالت روحیه‌نك الآن ایزلری واردر. بوکا قارشی دورمق بو ذهنیتی کوکندن قلع ایتمك لازمدر.

حتی بو اعتیادك نتیجه‌سی اوله‌رق بعض یرلرده موقع اجتماعیلری و رسمیلری اعتباریله هر مملکتده حق رجحانی تصدیق ایدیله‌جك تورك عائله‌لرینه صاحب ثروت اولمقدن وپارلاق مسامره‌لر و ضیافتلر ویرمکدن باشقه هیچ بر مزیتلری اولمایان واحتمال که اوروپانك حقیقی جمعیتلرنده جای قبول کوره‌مه‌یه‌جك اولان بعض اجانبك تقدیم و ترجیح ایدلدیکی حیرتله کورولمکده‌در. حالبوکه آوروپاده بو دقیقه‌یه بالخاصه اعتنا ایدیلیر و سفارتلر طرفندن ویریلن رسمی ضیافتلرده ممتاز بر موقع صاحبی یرلیلر اکثریا اورته‌ایلچیلره ورفیقه‌لرینه بیله تقدیم ایدیلیر. بو کبی احوالده فضله مراسم‌پرست اولانلری مسلکده قدم صاحبی اولان دیپلوماتلر، (قور دیپلوماتیق)ك بر کل تشکیل ایتدیکی ودیپلومات اولرنده خارجدن مدعو بولونان بو کبی شخصیتلرك مسافر تلقی ایدیلمه‌رك صاحب خانه عد ایدیلن دیکر دیپلوماتلره حسب الزام که تقدیم ایدلمه‌لری ایجاب ایده‌جکی نظریه‌سی ایلری سوروله‌رك الزام واسکات ایدیلیر. بناءً علیه بو کبی مبالاتسزلقلر وقوعنده اصلا مسامحه ایتاملی، وبویله بر وضعیت رسمی یرلرده تحدث

ایتمش ایسه ـ که بو اندر وقوعبولور ـ بلاالتفات زمان نظردقتی جلب ایتمه‌لیدر . زیرا بو نوع مبالاتسزلقلر سکوت ایله کچیشدیریله‌جك اولورسه بالاخره بر تعامل تشکیل ایده‌بیلیر . صورت خصوصیه‌ده وقوعبوله‌جق رسم قبوللرده و ضیافتلرده بو کبی احوالك تحدثی قطع مناسباتی بیله استلزام ایتسه یریدر . زیرا اجتماعی تشکیلاتك مبادیسنده تأسس ایده‌جك پرنسیپلردر که الی الابد مطاع اولور . بو سببدن وقارملیمزی اخلال ایده‌جك وعزت نفس ملیمزه کران کله‌جك الك اوفاق بر اهماله قارشی لاقید قالمامیلی‌در . تورك عائله‌لری ملی جمعیتمزك بدایت تشکلنده بو نقطه‌ده اتحاد ایدرلر و بولیسز حرکت ایدنلره قارشی متفقاً قطعی تدبیرلر اتخاذ ایدرلرسه ، جمعیت ایچنده وقوعه کله‌جك عکس العمل وحصولی پك طبیعی اولان انفعال ملی حضورنده درست حرکت ایتمه‌ینلر پك چابوق سرفرویه مجبور اولورلر . بر مملکتده ، اصول وآدابی دائره‌سنده تأسس وتشکل ایتمش ملی جمعیتلرك فائده‌لرندن وفضیلتلرندن بریده اینته بودر . استقلال اجتماعی‌یی تأمین وهر وطنداشك اجتماعی حقوقلرینی ال برلکیله صیانت !

بو نقطه‌ده هر تورك عائله‌سی تعصب وتجلد کوسترمکله مکلفدر . بین الملل جمعیتلرده ملی جمعیتمزك موقعنی یوکسلتمك آنجق بو سایه‌ده اولور . کندی آرامزده صیقی بر تساند اجتماعی وجوده کتیرمکله‌درکه خارجه قارشی مستغنی اوله‌بیله‌جك بر درجهٔ مکملیته واصل اوله‌بیلیرز . حرمت ایتدیکمز قادار حرمت کورمك حقمزدر . مثلا معروف بر

ادیبمزك ، بر مدرسمزك ، برموقع رسمیسی اولمدیغی حالده معروف بر عائله‌یه منسوب بر تورکك اوست طرفنه بربانقه دیرکتوری، برانحصار مدیری ، برشرکت ممثلی کچیریله‌مز .

اوله‌ده اشارت ایتدیکمز وجهله یرلی واجنبی دیدیکمز زمان طبیعی (قور دیپلوماتیق) ارکانی بو تصنیفدن خارج طوتمقده‌یز . خارجده مملکتی تمثیل ایدن بوتون دیپلوماتلر بالطبع شایان حرمت واعتماد اولوب بونلرك ، اصول وآدابنه توفیق حرکت ایتمك شرطیله، بولوندقلری مملکتك ملی جمعیتلرینه حق دخوللری طانمشدر . بو سببله قلوبلره بیله بویوك و اورته ایلچیلر بلا انتخاب کیره بیلدکلری کبی سائر ارکان سفارتدن تکلیف ایدیلنلرك رد ایدلدیکی ده واقع دکلدر . بویله بر حالك تحدثی او دیپلوماتك عزلنی ویا تحویلنی ایجاب ایده‌جك درجه مسلك حیاتنده شایان اهمیت بر حادثه تشکیل ایدر . بوده ملی جمعیتلرك اجانب حقنده ویردکلری اجتماعی حکملرك نه بویوك قیمت واعتباری اولدیغنك الك بلیغ بر دلیلیدر . بوندن بشقه دیپلوماتلرك رسمی مقامات ایله اولان تماسلری ضیافتلرده اشغال ایده‌جکلری موقعلر تشریفات صیرالری الك خرده تفرعاتنه قدر پروتوقوللرجه اساسلی بر صورتده تثبیت ایدلمش اولدیغندن مراسم تشریفاتیه‌جه بر خطا وقوعی مستبعد و نادرالوقوعدر .

دیپلوماتلر مناسبات رسمیه‌لری خارجنده ملی جمعیت ارکانندن بولونان عائله‌لرله دخی تماس ایتمك آرزو ایتدکلری حالده قواعد عمومیه‌یه

توفيق حركت ايدرلر . بو اعتبارله بكار اولان ديپلوماتلرك تورك عائله‌لرندن متأهل اولانلره ايلك اوكجه قارت براقه‌لری وايلك زيارتی ايفا ايتمه‌لری ضروريدر . فوق‌المأمول اوله‌رق بوخصوصده لاقيدانه واهمالكارانه حركت ايده‌نلری فضله نزاكت ومهمانپرورلك اثری اوله‌رق اوينه ومسامره‌سنه دعوت ايتمك پك ياكلش بر حركتدر . زيرا عينی ديپلوماتلر باشقه مملكتلرده ملی جمعيتلره داخل اوله‌بيلمك ايچون چوق درست حركت ايتمكه مجبوردرلر . كرچه متأهل بولونان بويوك ايلچيلره يرليلر دخی ايلك اوكجه قارت براقمله مكلف ايسه‌لرده بكار اولان ايلچيلرك ممتاز برموقع اجتماعيسی ومعين بر رسم قبولی اولان خانملره بعدالتقديم پيدای معارفه ايتمك آرزو ايندكلری حالده ايلك اول قارت براقه‌لری اقتضا ايدر . متأهل ذواتك سفيری طانيمش اولمق دولاييسيله درحال تهالك كوسترمه‌لری واونلر طرفندن قارت براقلمسنه انتظار ايدلمكسزين قارت براقه‌لری جائز دكلدر .

طانيشمق وقارت تعاطی ايتمك بحثنه عائد ملاحظات بوراده ختام بولور . بوشی اكمال ايتمك ايچون قارت تعاطيسی حقنده هر زمان قولايلقله مراجعت ايده‌بيلمك اوزره برجدول ترتيب ايديورز .

خلاصه

١ — بكار اولانلر متأهل اولان ذواته بردانه زوج وبر دانه زوجه‌يه مخصوص اولمق اوزره ايكی عدد قارت براقيرلر .

٢ ـــ متأهل اولانلر متأهل اولان ذواته کندی قارتلرندن ایکی عددی زوج ایله زوجه‌یه ورفیقه‌لرینك برعدد قارتی یالکز زوجه‌یه مخصوص اولمق اوزره من حیث المجموع اوچ قارت براقیرلر .

٣ ـــ معتنا بر موقعی اولان طول خانم افندیلره زوج و زوجه طرفندن برر قارت اولمق اوزره ایکی قارت براقیلیر .

٤ ـــ طول خانم افندیلرك پدرلری ویا برلکده اقامت ایدن برادرلری وار ایسه زوج طرفندن بر قارت دخی اونلره براقیلیر .

٥ ـــ بو صورتله تودیع ایدیلن قارتلره زوج طرفندن بکار اولانلره یالکز برقارت اعاده ایدلمك صورتیله مقابله اولونور . بوقارتك نهایت بر هفته ظرفنده اعاده‌سی مشروطدر .

٦ ـــ متأهل اولانلره عینی صورتله وعینی مدت ظرفنده اوچ قارت اعاده ایدیلیر .

٧ ـــ طول خانم افندیلر یالکز قادینلره برقارت اعاده ایدرلر . پدری ویا برادرلرینه قارت براقلمش ایسه آنلر زوج وزوجه‌یه اولمق اوزره ایکی قارت براقیرلر .

٨ ـــ برای وداع اوزری اشارتلی براقیلان قارتلر اعاده ایدلمز .

٩ ـــ برای تشکر براقیلان اوزری اشارتلی قارتلر کذا اعاده ایدلمز .

١٠ ـــ برای تبریك براقیلان اوزری اشارتلی قارتلره بر هفته ظرفنده تشکر اشارتلی قارتلرله مقابله اولونور .

١١ ـــ بر ذاتی تقدیم ایچون بعض دفعه مافوق طرفندن اوزری

اشارتلی برقارت ایله برلکده براقیلان قارتلردن یالکز تقدیم ایدیلن ذاتك قارتی اعاده اولونور . لاجل التقدیم ارسال ایدلمش اوزری اشارتلی قارته ده آیروجه مقابله یه حاجت یوقدر .

۱۲ — اوزونجه مدت غیوبتدن صوکره عودت ایدن احبا طرفندن عودتلرینی بیلدیرمك اوزره آچیق برظرف درونده کناری قیوریلقسزین براقیلان قارتلره دخی مقابله ایدلمز . وقوعبوله جق دعوتلرده نظر اعتباره آلنمق اوزره حفظ ایدیلیر .

۱۳ — بروفاتی مشعر اخبارنامه لره جنازه ده حاضر بولونمقله برابر « الك صمیمی تعزیتلریله » قیدیله آچیق برظرف درونده قارت ارسالی صورتیله دخی مقابله اولونور .

۱٤ — نشان ، ازدواج مراسمنی مشعر اخبارنامه لره ده « الك صمیمی تبریکاتمله » قیدیله برقارت ارسالی صورتیله مقابله اولونور . بونوع قارتلره مقابلةً بر دانه زوجك وبردانه ده زوجه نك قارتی ارسال قلنمق کافیدر . بو قارتلردن یالکز زوجك قارتی اوزرینه تبریکی متضمن جمله علاوه اولونور .

۱٥ — کنج قیزلره قارت براقیلماز . جمعیته داخل اولمش کنج قیزلر یالکز والده لرینك قارتلرنده والده لرینك اسمنك زیرینه اسملرینی حك ایتدیره بیلیرلر . کنج قیزلر یالکز کندی اقرانلرینه قارتلرینی براقه بیلیرلر .

کنج قیزلر

کنج قیزلر آنجق اون‌یدی یاشنی اکمال ایلدکلری زمان جمعیته کیره‌بیلیرلر . بوکا فرانسزلر Faire son entrée dans le Monde دیرلر. بونك مقابلی هنوز تثبیت ایدیله‌مامش ایسه‌ده « جمعیت ایچنه کیرمك » صورتیله افاده اولونه‌بیلیر . بزده جمعیت حیاتی یکی باشلادیغندن هنوز اطرافیله دوشونیله‌میان جهتلردن بری‌ده کنج قیزلرك جمعیت ایچنده‌کی موقعلری ، درجهٔ سربستیلری ، حدود حریتلری ، صورت تلبسلرینه وارنجه‌یه قادار مجبور طوتولدقلری تقیدات، خلاصه صورت عمومیه‌ده خط حرکتلریدر .

معلومدرکه دها جمعیته کیره‌بیله‌جك بر سنه واصل اوله‌مامش کنج قیزلرك بالولرده، مسامره‌لرده‌وچای ضیافتلرنده بولونمه‌لری طوغری اولاماز . حتی جمعیته داخل اولان کنج قیزلرك یالکز عائله بالولرینه ومسامره‌لرینه کیتمه‌لرینه مساعده اولونوب ماسکه‌لی ماسکه‌سز عمومی یرلرده‌ویریلان بالولره کنج قیزلر کوتورولماز. معروف شخصیتلرك حمایه‌لرنده ومحترم خانم افندیلرك اداره‌سنده‌کی جمعیات خیریه منفعتنه ویریلن بالولر طبیعی مستثنادر . بوکبی معتنا بالولرده کنج قیزلره وظیفه‌لر دخی ویریلیر . الك معتبر عائله رئیسه‌لرینك تحت نظارتنده اولان وشخصی دعوتیه‌لرله مدعو زواره حصر ایدیلن بوبالولرك عائله بالولرندن فرقی یوقدر . یتیشمش قیزلرینك تربیهٔ فکریه واخلاقیه‌سی

ایله بحق علاقه‌دار اولان والده‌لر کریمه‌لرینك هرحرکتنی صیقی بر مراقبه آلتنده بولندیریرلر واستقباللك والده‌لری اولان بو معصوم مخلوقلرك دائما تمیز وصاف بر محیط نزیه ایچنده قالمه‌لرینه فوق‌العاده اعتنا ایدرلر . شویله که :

کوروشه‌بیله‌جکلری کیمسه‌لر وتماسده بولنه‌بیله‌جکلری محیطلر ، اوقویه‌جقلری اثرلر ، سیرایده‌بیله‌جکلری تیاترولر ، کوره‌بیله‌جکلری سینه‌مالر ، کیه‌بیله‌جکلری اثوابلر ، طاقینه‌بیله‌جکلری حلیات خصوصارنده ، اوفاق تفك بعض تلقی فرقلریله ، تمیز عائله‌لرك کنج قیزلری همان هریرده عینی انضباط اجتماعی‌یه تابع بولونورلر . حتی هرطرفده عینی صورتله تطبیق ایدیلن بوتربیه‌سایه‌سنده عمومی برضرب مثل بیله‌وجوده کلمشدر :

بویله معتنا ، تمیز ، صاف ، نزیه بر تربیه محصولی اولان کنج قیزلره تصادف ایدیلنجه : « C' est une Vraie Jeunne fille » یعنی « تام بر کنج قیز » دیمك معتاددر . بو سوزدن مقصد ، بر کنج قیزك متحلی اولمسی لازمکلن بوتون اوصاف ومزایایی ، صافیت ومعصومیتی ، نزاهت ونزاکتی وضوح وساده‌کی‌یی ، صمیمیت وصفوتی ، اینجه‌لکی ، فکری ، اخلاقی و اجتماعی تکاملی احراز ایده‌بیلمش برتازه دیمکدر .

بویله برنتیجه‌نك نه‌قادار تقیدلر ، اهتماملرله حصوله کله‌بیله‌جکنی شفقتلی وتدبیرلی والده‌لر پك ایو بیلیرلر . بو سیبدن بز بو بحثده فضله توقف ایده‌رك ملی جمعیتمزك اساسنی وتملرینی قوره‌جق اولان واستقباللك

والده‌لری اولان کنج تورك قیزلرینك بوبکی جمعیت حیاتنده‌کی یکی وضعیتلرینی ، برر برر ایضاح ایده‌جکز .

هر شیدن اول سقیم برطاقم کوره‌نکلر نتیجه‌سی وجوده کلوب او کنه کچیلمسی الزم اولان بعض یاکاش تلقیلری تحلیل ایده‌لم :

بونلردن بری و الك باشلیجه‌سی « کنج قیزلر آرتق سربستدرلر » نظریه‌سنك صورت تطبیقی و درجات و حدودیدر . فی‌الحقیقه کنج قیزلر اسکیسی کبی یالکز قالین بر پچه آلتنده ، یانلرنده اختیار والده‌لر ، دادی قالفه‌لر ، کهیاقادینلر آرابه‌نك اوزرنده یان آغالری اولدیغی حالده سوقاغه چیقه‌بیلمك ، یالکز قفس آلتندن تنفس ایتمك ، بیك درلو تقیدات آلتنده یالکز کندی کبی محصور تازه‌لرله کوروشه بیلمك ، لایقیله تحصیل وتنور ایده‌مه‌مك ، سیاحت ایده‌مه‌مك کبی تحملفرسا بر اسارت آلتنده دکلدرلر . بوتون حر وسربست انسانلر کبی ، کندی حیاتلرینی یاشامق وکنجلکك بوتون سعادتلرندن مستفید اوله‌بیلمك خصوصنده تمامیله سربستدرلر . آنجق شوراسی قطعیاً بیلنمك لازمدرکه جمهوریت تورکیه‌سی بوتون بو سربستیلری تك برشرطایله تقیید و تحدید ایتمشدر . تمیز وصاف بر کنج قیز قالمق وبرتازه‌یه یاقیشمایان اطوار وحرکاتدن توقی ایتمك شرطیله .

ظاهراً بر سربستی تام بخش ایدیلن بوعصرده تمیز وصاف بر کنج قیز قاله‌بیلمك ایچون تازه‌لر نصل برانضباط اجتماعی و اخلاقی‌یه تابع بولوندیریلیر ؛ توقی ایدیله‌جك اطواروحرکات نه‌در ؛ بوتون بونلری کنج والده‌لر وکنج قیزلرله برابر بی‌طرفانه ومنصفانه تدقیق ایده‌لم :

اساساً عائله حیاتنك تمیز وصاغلاموهردرلوشائبه‌دن بری قالماسنه یعنی ملتك تام وسالم برمصونیت اخلاقیه ایچنده تعالی ایلمه‌سنه بذل دقت واهتمام ایدیلن هیأت اجتماعیه‌ده بوجهت مکمل صورتده تدقیق ایدلمش واولجه‌ده ایضاح ایتدیکمز کبی بوخصوصده مدنی ملتلراتحاد واتفاق ایتمشلردر . دیمك اولدی‌که بزم تدقیقمز شخصی مطالعاتدن عبارت اولمایوب متفق علیه اساساتی تثبیت ایتمك وکوزدن کچیرمك اوله‌جقدر . بو تقیداتی فضولی ویاخود فضله بولان زمره‌لر غربك تربیه وکبار جمعیتلرینی تدقیق زحمتنده بولونمایانلرله ملی تربیه خصوصنده لزومی‌قادار تعصب وتقید کوستره‌میانلر اوله‌بیلیرکه بو اثر ایشته بویولده تلقیلری تصحیح ایتمك مقصدیله یازلمشدر . دنیاده‌هرشیء تنظیم‌واداره ایدن قوت ، « اولچو » و « اعتدال » اولوب هرخصوصـده افراط وتفریط هرج‌ومرجی داعی ویکی تشکل ایدن جمعیتلرده ایسـه افلاس اجتماعی‌یی‌مؤدیدر . بونجه اضطرابلر،هجرانلر وحسرتلردن‌صوکره‌وجوده کتیردیکمز ملی جمعیتمزك اساسلی صـورتده پایدار اولمسنی آرزو ایدییورسه‌ق هرخصوصده اولچو ایله حرکت‌ایتمکه‌وکنج قیزلربحثنده ایسه بو « اولچو » یی بویوك بر حساسیت ایله تطبیق ایتمکه مجبور اولدیغمزی اونوتمامالی‌یز .

برکنج قیز ناصل اولمالیدر

کنج قیزلر ، طبیعی ، ساده ، صاف ونشئه‌لی اولمالی و سـاخته

اطواردن متوقی بولونمالیدرلر . حسن و آنه مالك اولمایان تازه‌لرده بیله بو اوصاف کندی باشنه بر کوزه‌للك تشکیل ایدر . کنج قیزلر بولندقلری محیطه نشئه وشطارتلرینك ، صافیت ومعصومیتلرینك ازهار طراوتنی سرپمك ایچون یارادیلمش لطیف مخلوقلردر . ملی جمعیتلرك الك بویوك زینتلری ، برملتك تربیهٔ اجتماعیه‌سنك فکری واخلاقی تکاملنك الك بارز نمونه‌سی اونلردر . اونلر نه قادار مکمل اولور ، نه درجه اینجه بر تربیه ، نزیه بر محیط ، صاغلام اخلاق دستورلر محصولی اوله‌رق اورته‌یه چیقارلرسه اوملتك و او ملی جمعیتك قیمتی اوقادار یوکسه‌لیر . بنابرین کنج قیزلر هرشیدن اول طور وحرکتلرینی ، مکالمه‌لرینی ، سرد ایده‌جکلری مطالعات وافکاری ، طرز تلبسلرینی و تماسده بولوندقلری کیمسه‌لره قارشی معامله‌لرینی کوزه‌تمه‌که آلیشمالیدرلر .

لاابالیلك ، آزاده‌سرلك ، تکلیفسزلك و بر کلمه ایله خلاصه ایده‌لم ، فضله بر سربستلك ، کنج قیزلرك الڭ زیاده توقی ایتمه‌لری لازم کلن قصورلردر . بو اعتیادلر فرانسزلرك Mauvais genre دیدکلری فنا بر اعتیاددر . کنج قیزلر ایچون اوتانغاچ اولمق لزومندن زیاده محترز ومتوقی بولنمق کرچه شایان تمنی بر حالت روحیه دکلسه‌ده هر حالده کوزه‌چارپاجق درجه‌ده سربستیٔ اطواره مرجحدر . کنج قیزلره الك زیاده یاراشان وقار وتمکین ایچنده فرط نزاکت ورقت وحساسیت ایله ممتزج اعتدال دمدر . بر کنج قیز ، وضع وطوریله ارککلری کندیسنه حرمته دعوت ایتمه‌لی و هیچ کیمسه ایله تکلیفسز اولمامیدر .

هر کسله سنلی بنلی ، وشن وشاطر کورونه‌جکم دیه‌رك، هر تقدیم ایدیلن ارکك ایله درحال لاابالی اولمق قدر بر کنج قیزی جمعیت ایچنده کوچولته‌جك بر حرکت متصور دکلدر . کنج قیزلر الك اوفاق حرکتلرینه قادار ، اوطوریرکن، قالقارکن ، قونوشورکن آله‌جقلری وضع وطوره بیله دقت ایتملیدرلر . بر کنج قیزك کندینه بر کنج قادین سوسی ویره‌رك یاشلی ارککلره قارشی متحکمانه ، داورانماسی ، آیاق آیاق اوستنه آتارق‌قولتوقلره قورولمسی ، منحصراً بر ارککله مشغول اولماسی ویا کندیسیله منحصراً مشغول اولونماسنه مساعده ایتمسی ، علی‌الخصوص بر کوشه‌یه چکیله‌رك تك باشنه بر دلیقانلی ایله مصاحبه‌یه قویولماسی هریرده معیوب اولان برحرکتدر. کرچه آوروپاده ، آمریقاده مساعده‌کار ابوینك ترویج ومسامحه‌کار محیطلرك قبول‌ایتدیکی بوطرز کنج قیزلره بعضاً تصادف اولونورسه‌ده بونلر بر جمعیتك زینتی اولمقدن زیاده اکلنجه‌سی مقامنده‌تلقی ایدلمکده وعقلی باشنده عائله‌لرك حریم صمیمیتنده جای قبول کوره‌مامکده ومملکتمزك صاف قیزلری اعتدال ومحویتلریله دائما بین‌الاقران تمایز ایتمکده‌در .

بین‌الملل بر شهرتی اولان بالعموم ملی جمعیتلرك وصف ممیزی ساده‌لك ، وقار و اعتدالدر . بو جمعیتلرده هر شیئك بر اولچوسی واردر . مسئله او حقیقی « اولچو » یی بحق تقدیر ایتمك وهیچ بر سبب وبهانه ایله تجاوز ایتمامکدر . مثلا انکلتره ، فرانسه ، اسپانیا ،

حتی ایتالیا کبی عصر دیده بر ملی جمعیتی اولان مملکتلرده بعض بو کسك عائله‌لرده کنج قیزلرك رفاقتلرنده والده‌لری وتعلقاتندن متأهل بر خانم ویا رفاقتلرینه تخصیص ایدلمش بر کنج قادین اولمقسزین تك باشنه سوقاغه چیقمه‌لری تجویز ایدیله‌مامکده‌در .

بو صنف کنج قیزلرك کندی اوطوموبیللرنده بولنمق شرطیله آلیش‌ویریش ایتمك ویا والده‌لرینه ملاقی اولمق ویا مدعو بولندقلری معرفه بر عائله نزدینه کیتمك اوزره یالکز چیقمه‌لرینه مساعده اولونور . فقط بو یالکز اصحاب ثروتدن اولان کنج قیزلر حقنده جاری اوله‌بیلیر .

کنج قیزلرك ، بعض قیود تحتنده یالکز اوله‌رق ده سوقاغه چیقمه‌لرینه مساغ واردر .

بر کنج قیز نه‌وقت وناصل شرائط تحتنده یالکز چیقه‌بیلیر

دارالفنونه، قونسر واتیاترلره صنایع نفیسه مکتبنه، کندیسنك وعائله‌سنك اعضاسندن بولندیغی بر محفله ، عائله‌سنجه معلوم و طانیدقلری عائله‌لر طرفندن دوام اولنان و کوندوزلری ویریلان قونسرلره ، عائله قونفرانسلرینه بر کنج قیز یالکز کیده‌بیلیر . زیرا اورالرده کندی اقرانه ، عائله‌سنجه طانمش معروف عائله‌لر افرادینه تصادف ایدر وهر حرکتی تحت مراقبه‌ده بولوندیران محدود و معین بر جمعیت ایچنده بولنور . او کبی یرلرده بر کنج قیز هیچ بر زمان یالکز قالماز . بر

کنج قیز بو کبی یرلره کوندوز یالکز باشنه کیده‌بیلیرسه‌ده مثلا کیچ وقت یعنی قاراکلق باصدیغی زمان اوینه عودت ایچون یا بر اوطوموبیلله دونمسی ویا طانیدقلری بر عائله‌نك رفاقتنی رجا ایتمسی ویا عائله‌سنك طانیدیغی واعتماد ایتدیکی متأهل برذات طرفندن اوینه‌قدر کوتورلمسی موافقدر . بو قابل اوله‌مدیغی تقدیرده ایسه‌اك قیصه‌طریق ووسطه ایله وبلا توقف اوینه عودت ایتمسی لازمدر . بر کنج قیزك بوساعتدن صوکره بر ده‌لیقانلینك رفاقتنی قبول ایده‌بیلمسی ایچون، عائله‌سنك‌پك صمیمی دوستی و کندیسنك قدیم و شایان امنیت و اعتماد برآرقداشی اولمسی مقتضیدر . حتی پك ناچار قالنمدقجه بو کبی بر رفاقتی قبولده تردد ایتمك دهاطوغریدر . بر کنج‌قیز ، ولو غایت معصومانه‌اولسون هیچ بر حرکتنك سوء تفسیره اوغرایه‌بیلمه‌سنه‌میدان ویرمه‌ملیدر.

ایکی ویا دها زیاده کنج قیزلرك بر آراده کزمه‌لری خصوصنده دها زیاده مساعده‌کارانه داورانیلیر . مثلا تك باشنه بر کنج قیزك ، بر پاسته‌خانه‌یه ویا چایخانه‌یه کیدوب برباشنه اوطورمسی تجویزاولنمدیغی حالده، برقاچ کنج قیزك برآراده برچایخانه ویا پاسته‌خانه‌ده‌اوطوروب چای ایچمه‌لرینه ویا بر چایخانه‌ده بولوشمه‌لرینه مساغ واردر . مع‌مافیه کنج قیزلر کیف‌مااتفق هر پاسته‌خانه ویا چایخانه‌یه کیده‌میوب آنجق بللی باشلی عائله‌لرك دوام ایتدیکی معروف یرلره کیده‌بیلیرلر. بر کنج قیز ، یالکزجه برپاسته‌خانه‌یه کیده‌جك اولورسه برماصه‌یه‌اوطورمیوب آیاقده بر شی ییه‌رك درحال پاره‌سنی تأدیه و عودت ایتمه‌لیدر . آلیش

ویریش ایچون کیره جکی بر پاسته خانه ده شاید طانیدیغی عائله لره راست کلیرسه وقوع بوله جق دعوتی قبول ایتمکده و اونلرله برلکده اوطورمقده محذور یوقدر . شو قادار وارکه یاننده قادین بولنمایان بر ارککك ولو عائله سنجه طانینمش دخی اولسه ـ پك مسن وعائله سنك پك قدیم دوستی عد اولنمدقجه ـ دعوتی قبول ایتمسی طوغری دکلدر. ده لیقانلیلر ایسه بویله بر یرده طانیدقلری بر کنج قیزه تصادف ایتدکلرنده ، عائله لر آراسنده پك زیاده خصوصیت اولمادقجه یانلرینه کیدوب ال ویرمك ، اوزون بر مکالمه یه باشلامق خصوصنده پك زیاده متأنیانه داورانمه لری و اوزاقدن بر باش سلامیله اکتفا ایتمه لری ایجاب ایدر . آیاقده بر پاسته ییمك اوزره بر پاسته خانه یه کیره ن بر کنج قیزه اوراده عین مقصدله بولونان بر ده لیقانلینك بر شیٔ اکرام ایتمسی ویاخود ییدیکی پاسته نك پاره سنی ویرمکه تشبث ایتمسی آداب معاشرته منافیدر .

شوقادار وارکه آلیش ویریش ایچون کلن واللرنده پاکتلرله چیقان بر کنج قیزی قاپویه قادار تشییع ایتمك وقاپویی آچمنه یاردیم ایتمك جائزدر . خلاصه بو کبی وضعیتلرده اك دوغری رهبر ، آداب معاشرت قواعدینك الهامی دائره سنده ، شخصی تربیه وقناعتك تلقین ایده جکی حرمت ونزاکته قابل تألیف اوله بیله جك حرکتلردر. دقت اولنه جق شی کنج قیزه قارشی لاابالیانه تلقی ایدیله جك حرکاتدن توقیدر .

دارالفنونلره، قونسرواتوارلره دوام ایدن کنج قیزلرك آرقاداشلری

رفاقتنده وبرآراده کیدوب کلەلرنده برباس یوقدر . آنجق بونوع آرقاداشلغك عائلەجە معروف اولانلره انحصار ایتمەسی و عائلەسنك موافقتی اولمیان وعائلەسنجە ظانینمایان دلیقانلیلرك دائمی صورتده رفاقتی تجویز ایدلمامسی مقتضای بصیرتدر .

بربرلریله صیقی مناسباتده بولونان عائلەلرك مختلف افرادینك هپ برآراده برقونسره ویاخود برقونفرانسه کیتمەلری هریرده قبول اولونمش براصولدر . بوتقدیرده دلیقانلیلرك ، کنج قیزلرك ترامواي ویااوطوبوس پارەلرینی کندی آرالرنده تسویه ایتمەلرینه مساعده واردر . بویله بروضعیتده برکنج قیزك فضله تعصب کوستردرك کندی بیلت پارەسنی بهمەحال ویرمك خصوصنده اصرار ایتمەسیده منافی نزاکتدر . معمافیه مثلا بر اوطوموبیل طوتمق واوزون برمسافه قطع ایتمك ایجاب ایتدیکی واعطاسی ایجاب ایدن مبلغ اولدقجه مهم بریکون تشکیل ایتدیکی تقدیرده کنج قیزلرك هربریده کندی حصەلرینه دوشن مبالغی ویرمك خصوصنده تراخی ایتمامەلری ایجاب ایدر .

بوعادت انکلترەده ، آلمانیاده ، آمریقاده وشمالی مملکتلرك همان کافەسنده جاریدر . اعتقادمزجە ، تورکلر آراسنده یاپیلەجق شی ، عائلە دوستی اولان وعلی الخصوص کندندن یاشلی بولونان برذات رفاقتنده بولوندیغی زمان بر کنج قیز کندی پارەسنی ویرمکە تشبث ایدرك رفاقتنده بولونان مسن ذواتك حسیاتنی رنجیده ایتمامەلیدر . بز تورکلر اوقادار مادیات پرست آدملر اولمادیغمز کبی آوروپالیلارده دخی بواصول

یالکز اقران آراسنده جاریدر . مسئله‌ده شایان‌دقت اولان جهت هر ایکی طرفجه وقوعی ملحوظ اصرار مسئله‌سیدر . چونکه چوق دفعه ارککلر بر کنج قیزك ویاخود بر کنج خانمك رفاقتنده بولوندقلری زمان یول پاره‌سنی ویرمکی عهده‌لرینه مترتب بر وظیفه ویا صلاحیت کبی تلقی ایدرك مصرانه حرکت ایتمکده و کنج قیزلرك ویا کنج قادینلرك کندی پاره‌لرینی ویرمه‌لرینه قالقیشمه‌سنی بر عزت نفس وحیثیت مسئله‌سی شکلنه صوقمقده‌درلر. بناءً علیه بو خصوصده شخصی قناعتلردن صرف نظر ایدرك قاعدهٔ عمومیه‌یی بیلملك اوکا کوره حرکت ایتمك الك سالم طریقدر.

اهمیتسز کبی کورونن واحتمال که برقاعده شکلنه افراغه ذکری اولمادیغی ظن اولونان بر بحث اوزرنده بودرجه توقف ایتدیکمزك سببنی ایضاح ایده‌لم : مقصدیمز ، تأسس ایتمش جمعیتلرده هیچ برشیئك تصادفه براقیلمادیغنی کوسترمك ومربستی وحریتك مرتبهٔ قصواسنه واصل اولونمش ظن اولونان مملکتلرده بیله هر کسك اطوار وحرکاتی نه درجه‌یه قادار تحدید وتعیین ایدلمش اولدیغنی اثبات ایتمکدر. بو اثرك ایلك صحیفه‌لرنده اشارت ایتمش اولدیغمز اوزره آداب معاشرت «نه کبی شیلرك مباح نه کبی شیلرك غیرقابل تجویز» اولدیغنی کوسترن بر رهبردر . اونك ایچون بویله براثرده ، وارد خاطر اوله‌بیله‌جك هر احتمال درپیش وهرمراجعت تطمین ایدلمك اقتضا ایدر .

« عجبا نه یاپملی‌یم » سؤال مقدرینی ایراد ایدن هر وطنداش بو اثرده مشکلنی حل ایده‌بیلمه‌لیدر .

کنج قیزلر هانکی اثرلری مطالعه ایده بیلیرلر

کنج قیزلرك تربیهٔ فکریه‌لری بحثنده الڭ زیاده اعتنا ایدیله‌جك جهت اوقودقلری کتابلردر. بویوك بر تأثرله اعتراف ایتمکلکمز لازمدر که تورك ادبیاتنده کنج قیزلرك مطالعه احتیاجلرینی تطمین ایده‌بیله‌جك کافی درجه‌ده آثار هنوز موجود دکلدر. حالبوکه باشقه مملکتلرده آیروجه بر کنج قیز ادبیاتی واردر. عائله والده‌لری یالکز آچیقجه یازلمش اثرلرك منع انتشارینی آرزو ایتمکله دکل، کنج قیزلرك اوقویه‌بیله‌جکلری کتابلری انتخاب ومراقبه ایله، بو کبی اثرلری تشویق و ترغیب ایله بو نقصانك تلافیسنی بر درجه‌یه قادار تأمین ایده‌بیلیرلر. بوکبی صرف حسی و اخلاقی اثرلرك یازیله‌مامسی الڭ زیاده قاره بولونه‌مامسندن وعائله‌لرك مطالعه بحثنه لزومی قادار اهمیت ویره‌مه‌مسندن نشئت ایتمکده‌در.

کنج قیزلر هر شیئی بیلمیدرلر، حیاتك بیك درلو طوزاقلرینی عریان بر صورتده اوبله ادراك ایتملیدرلر، هر احتماله قارشی حیاته مجهز اوله‌رق آتیله‌بیلملرینی تأمین ایچون مطالعه‌لرینی تحدید ایتمه‌ملی، هر شیئی اوقوتمه‌لی، هر شیئی اوکرتمه‌لی، کنج قیزلری‌ده برارکك قادار حیاتك بالجمله کیزلی حقایقندن خبردار ایتمه‌لی نظریه‌سنك‌ده بر درجه‌سی ومقبول اولان بر حدی اولدیغنده شبهه یوقدر. ذاتاً

حیات ، بو کونکی حیات، کنج قیزلره خیالاً بیله تماس ایتمکدن
چکیندکلری بر چوق چیرکین حقایقی لسان حالله اوکرتمکده‌در .
دیکر طرفدن بو کونك متفنن ومتفکر کنج قیزلری فطری اولان
نزاهت حسیه‌لرینی وفادینلق عصمت ونجابتنی رنجیده ایتمیه‌جك صورتده
سربست بر تحصیل کورمکده وحیاتده یوللرینه مصادف اوله‌بیله‌جك
هرتهلکه‌یه قارشی علماً ، عرفاناً ، مقاومت ایده‌بیلمك ایچون اکتساب
ایتدکلری صلابت اخلاقیه سایه‌سنده ذاتاً مجهز بولونمقده‌درلر . بو
اعتبارله کنج قیزلری بوش بوتون ارککلشدیرمك جهتنه کیدلمك دخی
مطلوب اولسه مطالعه بخشنده ینه صیقی برمراقبه شرطدر . دوراندیش
اولان ابوین بوخصوصده یالکز کنج قیزلرینی دکل، حتی ارکك اولادلرینی ده
کوزه‌تمه‌لری لازمدر. بر سنده کنجلره ، بعض مضر کتابلر برسم
قاتل کبی تأثیر ایده‌بیلیر ، فکراً نه درجه متکامل ، محاکمه‌سی نه‌قدر
قوی اولورسه اولسون کنجلرك مجرای تفکراتنی نزیه وتمیز حیات
مشاهده‌لرندن چویره‌رك ، صافیت وبکارت حسیه‌لرینی اخلال ایده‌
بیله‌جك وادیلره سوق ایدن آچیق صاچیق اثرلرك ، اونلرك حریم
عصمتنده آچه‌جغی رخنه‌لری زمان و حیات ، قاپاتمق شویله‌دورسون ،
دها زیاده کنیشله‌ته‌رك ، غنچهٔ حسیاتنی صولدیردیغی ، و فنا یوللره
اولماسه بیله فنا فکرلره، یاکلش تلقیلره یول آچدیغی انکار اولونه‌ماز
حقیقتلردندر . بوسببدندرکه کنج قیزلرك الینه کچماسی ملتزم اولان
کتابلر عائله‌لرك کتبخانه‌سنده کوروله‌مز . بو ممنوعیت حتی کنج

قادینلره دخی تشمیل ایدیلیر . جمعیت ایچنده بحث ایدیلان ادبیات ، صرف حسی ، اخلاقی واجتماعی اثرلردر .

کنج قیزلرك بویولده کی مطالعه‌لری نه قدر واسع ، مختلف ملتلرك جریان ادبیلرینه وقوفلری نه درجه مکمل اولورسه قیمت فکریه‌لری حقنده کی قناعت دخی اومرتبه یوکسك اولور ، بر کنج قیزایچون صره‌سی دوشدکجه ادبیاتدن ، اجتماعیاتدن ، آثار صنعتدن بحث ایتمك پك طبیعی ایسه‌ده بر کنج قیزك النه یاقیشمیه جق آثار حقنده بیان مطالعه ایدلدیکی زمان مکالمه‌یه قاریشمسی معایباتدن معدوددر . اساساً کنج قیزلرك بولوندیغی مجلسلرده قیل وقالی بادی بوکبی اثرلردن بحث ایتمك جائز اوله‌میه‌جغی کبی شاید بویله بربحث آچیله جق دخی اولسه کنج قیزلرك برمناسبتله اوزاقلاشمه‌لری ومصاحبه ایله علاقه‌دار اولمه‌ملری ایجاب ایدر .

کنج قیزلرك الك زیاده اللرنده بولوندیره‌بیله‌جکلری کتابلر صنایع نفیسه‌یه ، فلسفهٔ اجتماعیه‌یه ، دیکر ملتلرك تکاملات فکریه وترقیات ملیه واجتماعیه‌لرینه‌دائر اثرلرله مشهور مؤلفلرك حسی واخلاقی رومانلری اولمالیدر . انکلیزلر وآمریقالیلر بوخصوصده الك زنکین کتبخانه‌یه مالکدرلر . عائله حیاتنك الك چتین معادله‌لرینی ، ازدواج فصلنك الك دقیق وجدان حادثه‌لرینی تحلیل وتدقیق ایله‌ین بونوع حسی رومانلر الك چوق بوممکلتلرك ادبیاتنده موجوددر . آلمان ادبیاتی ماضیده بوکبی حسی اثرلره ساحهٔ انکشاف اولمش ایکن الیوم بوخاصهٔ ممیزه‌سندن پك زیاده غائب ایتمش ، صاتیش قایغوسی آلمان ادبیاتنی‌ده

فضله عصریلشدیرمشدر . شوقادار وارکه رومان خارجنده آلمان فرانسز و انکلیز لسانلرنده صنایع نفیسه‌یه عائد برچوق قیمتلی اثرلر ، اجتماعی وفلسفی تدقیقلر ، دیکر مملکتلرك ادبیاتی حقنده واقفانه نه‌تودلر ونفیس برچوق مصور مجموعه‌لر واردر . حتی انکلتره، آمریقا ، آلمانیا وفرانسه‌ده هرآی وهرهفته منتظماً انتشار ایدر پك قیمتدار صنایع نفیسه مجموعه‌لری‌ده واردرکه ایشته بونلر کنج قیزلر ایچون اك نزیه برزمین مطالعه تشکیل ایده‌جکی کبی تربیهٔ فکریه وصنعتکارانه‌لرینه‌ده پك بویوك خدمت ایده‌بیلیر .

حتی خاطرمده قالدیغنه کوره مصور فرانسز مجموعه‌لرندن بری ، ظن ایدرسه‌م (لکتورپورتوس) یاخود (ژوسه‌تو) نام رسالهٔ موقوته‌لر قارئلرینه « برکنج قیزك کتبخانه‌سنده هانکی اثرلر بولونمه‌لی » سؤالنی ایراد ایتمش واك بویوك متفکرلر بوکا جواب ویره‌رك ، واقفانه تشکیل ایدلمش « برکنج قیز کتبخانه‌سی » وجوده کتیرلمش ایدی . اعتقادمزجه تورك کنجلری ایچون بین‌الملل بر قیمتی واهمیتی اولان مجلدات آثار یانینده ، ملی دویغولری ، استقلال و حاکمیتمزله علاقه‌دار وقایع اجتماعیه‌یی ، اختلالمزك ، انقلابمزك وملی مجادله‌مزك ، عسکری ومدنی ظفرمزك تاریخنی تثبیت ایدن واجتماعی انقلابمزك ملی حیاتده ، عائله حیاتنده، ملی اقتصاد حیاتمزده عکس العمللرینی وآچدیغی یکی یوللری تحلیل وارائه ایدن اثرلرده وجوده کتیرملیدر . معارف وکالتنده یکی تشکل ایدن تعلیم وتربیه دائرهسیله صنایع نفیسه شعبه‌سی کنج قیزلرمزك

بو یولده‌کی احتیاج مطالعه‌سنی تطمین ایتمك ایچون صرف مساعی ایتمكده‌در. چونكه بو مطالعه عائله تربیه‌سنك الك مهم بر بحثنی تشكیل ایدر. الیوم عائله پدرلری تورکجه‌دن باشقه بر لسان بیلمیان چوجوقلرینه لذتله و فائده ایله اوقونه بیله‌جك اثرلر بوله مامقدن شكایت ایتمكده‌درلر. بونك سببی ایسه، موجودیكی واسكی آثار ادبیه ایچندن كنج قیزلرك بلامحذور اوقویه بیله‌جكی اثرلرك تفریقی دوشـونولمه‌مش و عائله تربیه‌سـنك بو مهم فصلنك جدیتـله تعقیب و تدقیق ایدلمه‌مش اولماسـنده‌در. بو جهت اكثر كنج قیزلریمزك اجنبی لسانلرینه واقف اولملری یوزندن بر درجه‌یه قدر قابل تلافیدر. مفرط ملیتپرور اولان فرانسزلر بیله كنج قیزلره الك چوق انكلیز رومانلرینی اوقوتورلر.

كندی مملكتمزده بو عیارده اثرلر، مجموعه‌لر وجوده كلنجه‌یه قدر اجنبی لسانلرندن برینه واقف اولان كنج قیزلره بوكبی آثارك مطالعه‌سنی توصیه ایده‌رز.

بو بوشلغه مقابل مملكتمزده اودرجه مبذول آثار عتیقه، مبانیٔ تاریخیه، بعض جهتلردن پك زیاده زنكین اویله بر موزه‌مز موجود-دركه بونلرله علاقه‌دار اولمق، بونلری تدقیق ایتمـك، كندی مملكتمزك ماضیٔ صنعتیله مشغول اولمق، بونلره متعلق یازلمش اثرلری آراشدیرمق كنجلره پك واسع بر زمین مطالعه استحضار ایده‌بیلیر. بو یولده اثرلرك مطالعه‌سی و بو وادیده‌كی تتبعات، كنج قیزلره جمعیت

ایچنده آیری بر ممتازیت بخش ایدر . بوتی تأمین ایتمك عائله رئیسلرینه و والده‌لره ترتب ایدن بر وظیفهٔ مراقبه و بصیرتدر .

فنا اثرلرك مطالعه‌سندن کنج قیزلر دکل والده‌لر مسئول اولمق ایجاب ایدر . هر والده اولادینه صوغوقدن تحفظ ایچون ناصل بر مانطو یاپدیرمغی دوشونورسه تربیهٔ فکریه‌لرینی تمیه و صلابت اخلاقیه‌لرینی صیانت ایچون‌ده اوقویه‌جقلری کتابلری انتخاب و تدارك ایتمکی‌ده عینی بصیرت و دقتله کوزه‌تملیدر . کذا تیاترو و سینه‌مالره کیدلدیکی زمان اوینانان پیه‌سك و کوستریلن فیلمك بر کنج قیزك حسیاتنی رنجیده ایتمیه‌جك ماهیتده اولماسنه‌ده دقت ایتمك لازمدر . بعض آچیق پیه‌سلر واردر که، اونلر متأهل کیمسه‌لر ایچون پك خوش و اکلنجه‌لی اولمقله برابر بر کنج قیزك علناً مشاهده و استماع ایتمه‌مسی لازمکلن و بکارت شخصیه‌سنی رنجیده ایدن بر طاقم موضوعلر، ایمالر، مکالمه‌لر ، تلمیحلرله مالامالدر . بویله پیه‌سلری کوره‌بیلمك ایچون کنج قیزلر ، تأهل زمانتی بکله‌ملری ایجاب ایده‌ر . مدنی مملکتلرده اصول و عادت بویله‌در .

آوروپاده سینه‌ما بحثی دها اهمیتلیدر. اولا بعض سینه‌مالره، اون سکز یاشندن دون اولان کنجلرك دوام ایتمه‌لری قانوناً ممنوعدر . ثانیاً بر کنج قیزك یالکز باشنه سینه‌مایه کیتمسی تجویز ایدلمز . علی الخصوص صوك زمانلرده بعض فیلملرك، دکل کنج قیزلرك، حتی کنج قادینلرك بیله سیر ایتمسی تجویز اولونه‌میه‌جق درجه‌ده مخل اخلاق اولمسی

هر یرده سینه‌مالرك اخلاق‌اوزرینه اولان تأثیرات تخریبکاریسی حقنده بر چوق ملاحظات و تنقیدات سرد ایدلمسنی مؤدی اولمش و مسئله اجتماعیات عالملرینی اهمیتله مشغول ایتمشدر.

کنج قیزلر ایچون دواملی صورتده کیدیله‌جك یرلر، قونسرلردر. بر کنج قیزك بوراده اك نزیه حسلری انکشاف ایدر، روحی بر قات دها اینجه‌لیر، مادیاتدن تجرد ایدرك معنویاتی تقویه بولور. فضله اوله‌رق موسیقی‌یه استعدادی اولان کنج قیزلر ایچون قونسرلر، رسامل ایچون موزه‌لر قدر مهم بر منبع الهام و بر دارالتعلیمدر. هر والده، محقق کریمه‌لرینی واوغللرینی منتظماً قونسرلره دوامه آلیشدیرمالی وموسیقی ایله الفت ایتمه‌لری ایچون هر فدا کارلقده بولنمالیدر. بالذات موسیقی شناس اولمسه‌لر بیله کنج قیزلرك موسیقی ایله علاقه‌دار اولمالری اخلاقلری، افکار وحسیاتی حتی صحتلری اوزرینه شفابخش بر تأثیر اجرا ایدر.

کنج قیزلرك فنی، علمی، اجتماعی هر درلو قونفرانسلره کیتمه‌لری جائزدر. بوکبی قونفرانسلر اکثریا کوندوز ویریلیر. بو تقدیرده یالکز باشنه کیده‌بیلیرلر. کیجه قونفرانسلرینه ایسه عائله‌لری افرادندن بریله یاخود طانیدقلری دیکر بر عائله رفاقتنده کیتمه‌لری دها دوغریدر. وسائط نقلیه‌سی مکمل اولان یرلرده یکرمی یاشنی تجاوز ایتمش وجمعیت حیاتنه آلیشمش کنج قیزلرك حتی یالکز باشلرینه کیتمه‌لرینه بیله مساعده واردر. بزده بوکبی مساعدات آنجق بر قاچ سنه‌لر صوکره

کنج قیزلره ویریله‌بیلیر . شیمدیلك کنج قیزلر کیجه‌لری هیچ بر وسیله ایله یالکز چیقمامالی وشمال مملکتلرنده‌کی همجنسلرینه بخش ایدیلن مساعداتك برچوقلرینه مظهر اوله‌بیلمك ایچون بر مدت دها انتظار ایتمه‌لی ، معارفك تدریجی ترقیسی سایه‌سنده عمومی تربیه‌نك دها یوکسك برسویه‌یه چیقمه‌سنی بکله‌ملیدرلر .

مساعدات بخشنده هر مملکت کنج قیزلره قارشی عینی درجه‌ده داورانمامقده‌در . آمریقاده وانکلتره‌ده بعض کنج قیزلر ، پك کنج تأهل ایتمکده ویا هیچ تأهل آرزوسی کوسترمامکده و کندی حیاتنی کندی قازانمقده‌در . بوصورتله دها واسع برسربستی حرکته مظهر اولمقده‌درلر . پك محترم اولان وچوجقلقلرندن بری استقلال حرکاتنی تأمین ایده‌بیله‌جك صیقی واخلاقی بر تربیه کورن بویله صوك درجه عصری کنج قیزلرك ، تورك خانملری طرفندن درعقب بر مودل اوله‌رق تقلید ایدیلملری پك غریب و پك نابموسم بر بدعت اولور . بو اثرده بالخاصه عائله وجمعیت حیاتنه اشتراك ایدن واکثریتی تشکیل ایدن اعتدالپرور عائله قیزلرندن بحث ایتدیکمز ایچون ، سربستینك صوك مرحله‌لرینی قطع ایتمش اولان وبزم دها پك چوق سنه‌لرصوکره ادراك ایده‌جکمز اجتماعی ، اقتصادی برطاقم اسباب وعواملك دوغوردیغی بو کنج قیز تیپنی موضوعمز خارجنده طوتمقلغمز پك طبیعیدر .

بزده عمومیتله ، کنج قیزلر هنوز یالکز باشنه سیاحت ایده‌بیله‌جك ومثلا انکلتره‌ده اولدیغی کبی لوندره‌دن قالقه‌رق پارسده طانیدیغی بر

عائله نزدینه مسافر کیده‌جك قادار تجربه صاحبی دکلدرلر. انکلتره‌ده دخی محافظه‌کار واعتدالپرور عائله‌لره منسوب بر کنج قیزك یالکز سیاحت ایتمسی تره‌نه ویا واپوره منحصر اولوب، عائله‌سی طرفندن واپوروياتره‌نه ارکاب ایدیله‌رك واصل اولدیغی محلده‌ده ینه طانیدقلری طرفندن استقبال اولونور. بناءً علیه قاعدهٔ عمومیه اوله‌رق بر کنج قیزك یالکز اوله‌رق تره‌نه ویا بر واپوره راکب اوله‌رق سیاحت ایتمه‌سنه مساغ واردر دیمکدر. مثلا آنقره‌دن استانبوله کیدن بر کنج قیزك عائله‌سی طرفندن آنقره استاسیوننده تره‌نه بیندیریله‌رك حیدر پاشا استاسیوننده تسلقاتی ویا احبابی طرفندن استقبال ایدلمه‌سنده هیچ بر محذور یوقدر.

مع‌مافیه آوروپاده قیزلری هیچ برزمان یالکز چیقارمامق اصولنه طرفدار اولانلر الآن پك چوقدر. بونلر بوکبی خصوصاتده پك حقلی اوله‌رق اظهار تعصب ایتمکله برابر، عکسی قناعتده اولانلرك اجتهادینه‌ده رعایت ایدرلر و کنج قیزلرك بعض قیودات تحتنده یالکز چیقمه‌سنی هیچ برزمان آداب معاشرته منافی عد ایتمزلر. مسئله، کنج قیزلره کندیلرینی بالذات اداره ایده‌بیله‌جك وهیچ بر وسیله ایله هیچ بر کیمسه طرفندن الا اوفاق بر حرمتسزلك ایدیله‌بیلمه‌سنه مساعده ایتدیرمیه‌جك درجه‌ده متین واخلاقی بر تربیه ویرمش اولمقده‌در. ارککلر حیات عمومیه‌ده قادینلره وبالخاصه کنج قیزلره قارشی مدیون اولدقلری حرمت ورعایتی واونلرك عصمت وبکارتی حضورنده مجبور اولدقلری

احتیاط وبصیرتی تحقیق ادراك ایتدکلری دقیقه‌دن اعتباراً کنج قیزلری هر خصوصده دها زیاده سربست براقمقده بر محذور تصور ایدیله‌من . بوکبی سربستیلر عمومی تربیه‌نك سوبه‌سیله مبسوطاً متناسب اوله‌رق تبارز ایدر . بوخصوصده استعجال اکثریا سقوط خیالی وبعض دفعه دها وخیم تهلکه‌لری انتاج ایده‌بیلیر . بناءً علیه بومسئله‌ده وقتی وحالی دها مساعد اولوب محافظه‌کار داورانه‌بیلین عائله رئیسلری فکریمزجه بزمن ایچون دها اصابت ایتمش اولورلر .

بزده برمسلك صاحبی اولان کنج قیزلر له معلمه‌لر ، مأمورهلر ومغازه‌لرده چالیشان محاسبه‌جیلر ، کاتبه‌لر ، صاتیجی خانملر شبهه یوقکه مسلکلری ایجابی دها مستقل برصورتده حرکت ایتمکده معذوردرلر . بوخانملرك یالکز باشلرینه ویا بر آرقداشلریله برابر بر لوقنطه‌ده یمك ییه‌لرینه ، ایشلری بیتنجه یالکز أولرینه عودت ایته‌لرینه ، برچایخانه‌ده یالکزجه اوطوروب قهوه‌آلتی ایته‌لرینه بالضروره مساغ اوله‌بیلیر . کندیلریله تأمین معیشت ایده‌بیلن وارلقلرك وعائله‌لرینك معاونته ومظاهرتنه عرض افتقار ایلیان بوشایان حرمت خانملرك یالکز وجدانلرینه قارشی مسئول اوله‌لری و « جمعیت » ك کنج قیزلره تحمیل ایتدیکی برطاقم تقیداتدن بر درجه‌یه قادار آزاده بولونمه‌لری طبیعی ایسه‌ده بونلرك‌ده بعض خصوصاتده وجدانلرینك صدای ارشادینه تابع اوله‌رق عمومی قواعددن آیریلمامه‌لری وعصمت ونزاهتنی محافظه ایتمك ایسته‌ین تورك قیزلرینه یاراشمیه‌جق سربستلکلره ومبالاتسزلقلره تصدی ایتمامه‌لری

شایان تمنیدر . سربست مسلك صاحبی كنج قیزلرك بزم بو سربست حیاته یکی كیردیكمزی وهنوز آلیشمادیغمز بو یکی حیاتده غیر ملحوظ تهلكه‌لر بولونه‌بیله‌جكنی ومراحل سربستی‌یی آنجق یاواش یاواش وهر صفحه‌سنی لایقیله هضم ایدرك قطع ایتمك ایجاب ایده‌جكنی دوشونمه‌لری مقتضیدر .

كنج قیزلرك صورت تلبس وتزیینی

اون سکز یاشنه واصل اولوب جمعیته حق دخول ده‌زانان كنج قیزلر ایچون آرتق کیجه تووالتی یعنی ده‌قولته اثواب کیملك وطرز تلبسلرینه دها زیاده اعتنا كار اولمق زمانی حلول ایتمش دیمكدر . ایلك بالو تووالتی کیین بر كنج قیز كندی حیاتك اهمیتلی بر صفحه‌سنه داخل اولمش فرض ایدر و بو دقیقه‌دن اعتباراً ظریف بر كنج قیز اولمق داعیه‌سنه دوشر . بو پك طبیعی بر حسدر . آنجق هر كنج قیزك عائله‌سی صاحب ثروت اولامیه‌جنی جهتله ظرافتی ، تووالتلرك تعددنده ویا زنکینلکنده فرض ایدن و آرایان كنج قیزلر چوق آلدانیرلر . تجربه ایله ثابتدر كه چوق دفعه پك زنکین عائله‌لرك قیزلری ، ثروتی آز فقط ذوق سلیمی برنده رفیقه‌لری قدر ظریف اولمنه بر درلو موفق اولامامقده‌درلر . كنج قیزلره یاقیشان شیٔ ساده‌لك ایچنده ظرافت و اعتنای ظرافت ایچنده طبیعیلكدر . بر كنج قیزك بویوك

زینتی گنجلك طراوتی ، و اون سكز بهارینك سحر و جاذبه‌سیدر. بونی لزومسز زینتلره بوغمق، بو الٓهی موهبه‌نك قدر و قیمتنی آزالتمقدر. اونك ایچوندر كه دنیانك هر طرفنده گنج قیز تووالتلرینك ساده اولمسی ، آغیر و گوستریشلی قماشلردن معمول اولمامسی و گنج قیزلرك طرز تلبسلرنده محویتكار اوللری بر قاعده حكمنی آلمشدر. هر سنه حتی آوروپانك الك مشهور ترزیلری گنج قیزلر ایچون آیری، گنج قادینلر ایچون آیری موده‌لر احضار ایدرلر و بر گنج قیزك جمعیتلرده مسامره‌لرده ، بالولرده آنجق گنج قادینلرك گیه‌بیله‌جگی بر تووالتله اورته‌یه چیقدیغنی گورولەمز . حتی الك بسیط موده غزته‌لرنده بیله بو قاعده‌یه رعایت ایدلمكده و گنج قیزلره مخصوص ساده تووالت موده‌لری درج ایدلمكده‌در .

الك زنگین عائله‌لر بیله گنج قیزلره لزومندن فضله تووالت یاپمازلر. بر گنج قیزك هر بالویه ویا مسامره‌یه باشقه بر تووالت ایله گیتمسی نظر تقدیر ایله دگل نظر تنقید ایله گورولور. بوتون بر موسمی ساده و ظریف ایكی تووالتله گچیرن نیجه گنج قیزلر واردر كه او سنه‌نك الك موفقیت قازانمش تازه‌سی عد اولونورلر . دیمك اولدی كه سر موفقیت تووالتك تعددنده و آغیرلغنده دگل گیمه‌سنی بیلمكده و یاقیشدیرمقده‌در.

گنج قیزلرك تأهل ایتمه‌دن اول گوستریشلی الماس طاقه‌لری ده جائز دگلدر . قولاغنه تك طاشلی مكلف پرلانطه گوپه طاقان ، پارمقلرینی یوزوكلره غرق ایدن گنج قیزلر گولونج اولورلر. اونلرك

طاقه‌بیله‌جکلری مجوهرات خفیف و ظریف و کوستریشسز شیلردر. اوفاق تك طاش پرلانطه و یاقوت یوزوکلر بر صره اوفق اینجی کردانلق ، اینجه زنجیر بیله‌زیکلر ، پلاتین بروشلر کبی صنعت نقطهٔ نظرندن قیمتدار فقط بهاده خفیف حلیاتدر. حتی هیچ بر شیئی طاقمامق دها کبار و دها شیقدر.

طبیعی بعض مملکتلرده حالا جاری اولان معین سرای مراسملرنده کنج قیزلر ایچون مجبوری اولان قیافتلر بحثمزدن وصددمزدن خارج اولوب اولسه اولسه قاعدهٔ عمومیه‌یی تأیید ایدن بر استثنا تشکیل ایدرلر.

کنج قیزلرك بالولرده ، مسامره‌لرده برایکی قدحی تجاوز ایتمامك شرطیله وابوینك مساعده‌سیله شامپانیا ایچمه‌لرنده بأس یوقسه‌ده ویسکی کبی قوقته‌ل کبی سرت ایچکیلره انهماك ایتمه‌لری منافی‌آدابدر. حتی آلمانیاده بعض بویوك عائله‌لرده سفره‌ده هرکسك اوکنه متعدد شراب وشامپانیا قدحلری قونولدیغی حالده کنج قیزلرك اوکنه‌یالکز صو قدحی قونولدیغنی ومه‌تردوتلرك کنج قیزلره معدن صویندن باشقه ایچکی ویرمدکلرینی بالذات مشاهده ایتدم. انکلتره‌ده علی‌الخصوص فرانسه‌ده واسپانیاده بوخصوصده‌عینی درجه‌ده تعصب کوسترلمکده‌در. آمریقاده کنج قیزلر ، حتی سفره‌ده بیله شراب ایچمزلر و معدن صویی ولیموناطه قوللانیرلر. بونك بر سببی‌ده مسکراتك تحمل صحت عد ایدلمسیدر. اینجه وظریف قالمق ، رنکنك طراوتنی محافظه ایتمك ایستیان بالعموم کوزه‌ل قادینلر ، یمکلرینه وایچکیلرینه صوك درجه

اعتنا ایدرلر . شمال قادینلری بو خصوصده دها اعتنا کاردر . سپور مراق ، قواعد صحیه یه رعایتی دها مجبوری قیلمقده و هرکسی طعام واچکی بخشلرنده اعتدال وبصیرته سوق ایتمکده در .

کنج قیزلرده الک زیاده تشواق ایدیله جك اسپور مراقیدر . هر کنج قیزك بهمه حال اسپورله علاقه دار اولمسی لازمدر . بین الملل جمعیتلر ایچنده بولونمنه نامزد تورك کنج قیزلرینك بو وادیده بهمه حال مکمل یتیشملرینی بر عزت نفس ملی کبی تلقی ایتمه لی یز . حال ووقتی مساعد اولانلر قیزلرینك طبق ارکك چوجوقلری کبی اسپورله اشتغال ایتمه لرینی وهر شعبه سنده تمایز ایتمه لرینی آرزو ایتمه لیدرلر . افراطه وارديرمامق شرطیله کنج قیزلرك ، آته بنمه لرینی ، یوزمك اوکرەنمه لرینی ، تەنیس اوینامه لرینی بو کونکی جمعیت حیاتنك وتربیهٔ اجتماعیه نك لازم غیر مفارقی کبی تلقی ایتمك ایجاب ایدر . دیکر خصوصاتده نه قدر محافظه کار اولمق موافق بصیرت ایسه بو خصوصاتدهده او درجه مساعده کار بولنمق مقتضای مدنیتدر . کنج قیزلرك کاغد اویونلرندن یالکز [بریچ] اویوننی اوکرەنمه لری و بو اویونی مکمل اوینامغه جهد ایتمه لری لازمدر . ایی [بریچ] اوینایان بر کنج قیز کندیسنه جمعیت ایچنده معتنابه موقع تأمین ایده بیلیر .

موسیقیده بهرهٔ فوق العادهسی اولان ، سسی کوزل اولان کنج قیزلرك قونسر ویرمه لرینه مساغ واردر . دعوت ایدلدکلری مسامره لرده ، صاحبهٔ خانه نك رجاسی اوزرینه بر پارچه چالمق ویا تغنی ایتمك موافق نزاکتدر . بو خصوصده فضله ناز واستغنا کوسترمك بر معذرت حقیقیه اولمدقجه صورت قطعیه ده رد ایتمك ویا آرزوسز وکرهاً قبول ایتمش کبی بر طور طاقنمق آداب معاشرته منافیدر .

قبول كونلری

كثيرالاحباب اولوب بر موقع رسميسی اولان خانملر هفته‌ده ويا اون بش كونده بر كره معين كونلرنده اولرنده قبول ايدرلر. ساعت بشدن يدی‌يه‌قدر دوام ايدن بوزيارتلر اثناسنده مسافرلره چای اكرام اولونور. اوروپاده بونوع زيارتلره «ساعت بش چايلری» دخی دنيلمسی بو زيارتلره ساعت بشدن اول كيتمك موافق اولمديغنی واشبو زيارتلرده چای اكرام ايتمك معتاد اولديغنی ايما ايتمك ايچون اولسه كركدر.

هر سنه موسم ابتداسنده هر خانم افندی نه كونلری قبول ايده‌جكنی وهفته‌ده بر كره‌می ياخود اون‌بش كونده‌برمی قبول‌ايده‌جكنی اكثريا ديكر يوم قبولی اولان خانم افنديلرله آكلاشه‌رق تثبيت ايدر. بعض خانملر هر آيك ايلك ويا ايكنجی چهارشنبه كونلری وياهرآيك اون بشنجی كونی قبول ايده‌جكنی بيلديريرلر. ديكرلری مثلا هر هفته جمعه‌ايرتسی وياخود بازارايرتسی كونی ساعت بشدن يدی‌يه قدر قبول ايده‌جكلرينی وياخود موسم مدتجه فلان وفلان تاريخلرده اوده بولنه‌جقلرينی تحريراً بيان‌ايدرلر. بونك مختلف‌اصولی‌واردر. علی‌الاكثر بر قارت‌دوويزيت زيرينه ال يازيسيله ويا طبع ايتديرمك‌صورتيله‌هانكی كون و هانكی ساعتلرده قبول ايديله‌جكی اشارت ايديلير.

فاطمه محمد علی خانم

جمعه ایرتسی کونلری ساعت بشدن یدی یه قدر قبول ایدر

فاطمه محمدعلی خانم

هر آیك ایلك واوچنجی چهارشنبه کونلری ساعت بشدن
یدی یه قدر قبول ایدر

یاخود بر قارت دوویزیت ایله برابر بر ظرف درونده آیروجه مطبوع برقارت ارسال ایدیلیر. اشبوقارتده موسم مدتنجه نه کونلری قبول ایدیله جکی مطبوعدر:

یوم قبوللر

کانون اولك	بشنجی جمعه ایرتسی
« «	اون برنجی صالی
کانون ثانینك	۲۶ نجی بازار
شباطك	۱۰ نجی بازار ایرتسی
«	۲۲ نجی پنجشنبه
مارتك	۸ نجی جمعه
«	۲۳ نجی جمعه ایرتسی
نیسانك	۵ نجی بازار

ساعت بشدن یدی یه قدر

غایت نفیس برصورتده « بریستول » کاغدلر اوزرینه حك ایتدیرتیلان، اشبو اخبارنامه‌لری هرخانم افندی موسم ابتداسنده مظروفاً بوتون احبابلرینه توزیع ایتدیریر. بوصورتله هرکس هانکی کون فلان خانم افندی‌یی زیارت ایده‌بیله‌جکنی اولجه اوکره‌نمش اولور. جمعیته داخل اولوب یوم قبوللره دوام ایدن هرکس آیروجه بردفترطوته‌رق بورایه هرخانم افندینك اسمنی ویوم قبولنی قید ایدر.

بوصورتله معین بریوم قبول تثبیت ایتمش اولان خانم افندیلر قبول کونلرنده بهمه‌حال اولرنده بولونمق ومسافرلرینی قبول ایتمکله مکلفدرلر.

یوم قبوللری تعلیق ، آنجق برمعذرت مشروعه‌یه مبنی جائز اولور . بوتقدیرده اولجه غزته‌لرله بیان معلومات ایتمك ویاصوك دقیقه بر مانع فوق‌العاده ظهوریله یوم قبولك بهمه‌حال تأخری ایجاب ایتمش ایسه تلفونله باشلوجه دوستلری خبردار ایتمك لازمدر . وقتیله خبردار ایدیله‌میوب کلن مسافرلره سبب تأخر وتعلیق خدمتکار طرفندن کمال نزاکتله بیان ایله تلفونله عرض معلومات ایدیله‌مدیکندن طولایی اعتذار اولونور .

قبول کونلری ساعت درت بچقدن اعتباراً صاحبهٔ خانه، مسافرلرینی قبول ایده‌جکی صالونده اخذ موقع ایتمه‌لیدر. کلن مسافرك او صاحبه‌سنی انتظار حالنده بولمه‌سی ایجاب ایدوب ، صاحبهٔ خانه‌نك قبول صالوننده بولونمامسی زائره وقتندن اول کلدیکی ذهابنی ویره‌بیله‌جکی جهتله مغایر نزاکت عد ایدیلیر . اساساً کیمسه بشدن اول زیارته کلمز .

قبول صالوننده مسافرك اسباب استراحتنی تأمین ایده‌جك صورتده قناپه ، قولتوق وصندالیه بولندیرمق لازمدر . موضوعمز بر صالونك نه‌صورتله تفریش ایدلمسی لازم کله‌جکنی ایضاح ایتمك اولمدیغی جهتله بو بحثه بوقدرله تماس ایدییورز . هرحالده بر صالونده اهمیتلی ومسن زوارك راحتجه اوطوره‌بیله‌جکی صورتده کنیش قولتوقلر راحت قناپه‌لر وآیروجه کوشه‌لر بولوندیرمق لازمدر .

چای ماصه‌سی کنیشجه اوللی و قولایجه تقرب ایدیلیر بروضعیتده بولونملیدر . یوم قبوللرده صاحبهٔ خانه‌نك ثروتنه کوره چای ماصه‌سنك

تزیناتی دکیشه‌بیلیر . هرخانم حسن طبیعتی ، أو قادینلغنك درجه‌سنی، خانه‌سنك انتظامنی ، ذوق سلیمنی بوراده کوستریر . الك زیاده دقت ایدیله‌جك شی چایك الك اییجنسدن اولمسی غایت اعتنا ایله حاضرلانمسی، صیجاق اکرام ایدلمسی و اکرام ایدیلن پاسته‌لرك وسائره کولاتك غایت تازه والك اییجنسندن اولمسیدر .

بوخصوصك تأمینی ایچون او صاحبه‌لرینك و کریمه‌لرینك ویاخود او صاحبه‌سنك صمیمی احبابلرندن کنج قیزلرك بالذات نظارت ایتمه‌لری وهرمسافری آیری آیری آغیرلامه‌لری معتاددر . حتی بویوك صالونلرده ، غایت مکلف اولان چای ماصه‌لرنده سماورلرده دائمی صورتده صیجاق صو بولوندیریلیر . صاحبهٔ خانه صیق صیق تازه‌چای حاشلاتدیروب مسافرلره غایت اعتنا ایله مستحضر چایی اکرام ایدر.

بومبحثده ، هرخانم افندینك کندیسنه مخصوص برطرزی اولور. بعض خانم افندیلر ماصه‌نك اطرافنه عادتا سفره‌یه اوطوریر کبی بوتون مسافرلرینی اوطورتیرلر وبالذات احضار ایتدکلری چایی خدمتکار واسطه‌سیله هرمسافره اکرام ایدرلر . سفره اوزرنده بولنان مختلف مأکولاتی هرکس ایسته‌دیکی کبی اوکنه آلیر ویاننده‌کنه کچیریر . بوصورتله چای ماصه‌سی اطرافنده برمجلس قورولور واوزون اوزادی‌یه مصاحبه ایدیلیر. بوکسك برموقع رسمیسی اولان ویاشلی اولان ذواته چایی بالذات صاحبهٔ خانه اکرام ایدر . بوصورتله تشکل ایتمش برچای صوفره‌سنده بولونان کنجلر ، یکی برمسافر کله‌جك اولورسه همان

قالقوب یرلرینی ویرمه‌لیدرلر وهیچ برصورتله صاحبهٔ خانه‌نك مضطر قالماسنی تأمین ایتملیدرلر . چای ماصه‌سنده اوزون مدت اوطورمق جائزدکلدر . چایی ایچدکدن صوکره همان قالقمق وممکن مرتبه کلمسی ملحوظ دیکر مسافرلر ایچون آچیق بر براقق لازمدر . کنج قیزلر ، دلیقانلیلر ، اوزاقده بولونان مأکولاتی دولاشدیرمق، مسن ذواته عرض خدمتده نازکانه برتهالك کوسترملك وممکن مرتبه خدمتکارانك معاونتنه او صاحبه‌سنك عرض افتقار ایتمسنه مانع اولمق جهتنه بذل دقت ایتمه‌لری لازمدر.

أو صاحبه‌لری ارکك مسافرلر کلدیکی زمان ـ برشخصیت بارزه‌سی ومعتنا برموقع رسمیسی اولان ومسن بولونان ذوات مستثنا ـ یرلرندن قالمق مجبوریتنده اولمیوب هر یکی کلن زائری بر تبسمله قارشولامق واوطوردیغی یرده ال ویرملك صورتیله قبول ایدرلر وکندیلرینه یر کوستریرلر . ایشته بویله بر آنده کنج قیزلرك دلالت ایتمه‌لری وده‌لیقانلیلرك یرلرینی ترك ایتمه‌لری وصاحبهٔ خانه‌نك فضله مشغول اولمسنه مانع اولمه‌لری لازمدر .

صاحبهٔ خانه قادین مسافرلری یرندن قالقه‌رق و ـ درجه‌لرینه کوره ـ ایلریله‌یه‌رك استقبال ایتملك وبالذات مشغول اوله‌رق یر کوسترملك ویا معتنا بریره اوطورتمق مجبوریتنده‌در. طبیعی هرکسه عینی صورتله معامله اقتضا ایتمیوب درجه‌سنه وموقعنه ومرتبهٔ صمیمیته کوره حرکت اولونور. خانم افندیلر هرکسه نه‌درجه‌یه قدر رعایت ایتملك ونره‌دن استقبال

ایتمك لازم كله‌جكنی طبیعی بالذات تقدیر ایدرلر . شوقدر وار كه جمعیت ایچنده یك یوكسك برموقع اشغال ایدن خانم افندیلری تهالك ایله قارشولامه‌لری ایجاب ایدر. حتی آوروپاده یوكسك محافلده هر كسی نره‌دن قارشولامق ونره‌یه قدر تشییع ایدنلك لازم كله‌جكی تسین ایتمشدر. بوكبی احوالده فرط نزاكت و لزومسز تهالك دخی رعایتده قصور قدر بی‌معنادر. هرزمان سویلدیكمز كبی هرشیده « اولچو » یی محافظه ایتمك وبویوك برنزاكت ایله‌برابر محافظهٔ وقارو موقع ایتمك‌ده شرطدر.

صاحبهٔ خانه‌نك یوم‌قبوللرده اثبات وجود ایده‌بیله‌جك كنج قیزلری وارایسه بونلره ترتب ایدن وظیفه هر كسه قارشی فرط نزاكت وصوك درجه ابراز محویتدر. كنج قیزلر بوخصوصلرده والده‌لرینه‌یك قیمتدار برظهیر وبرر معاون اولوبرلر . اونلر هر كسی استقبال واعزاز ایدرلر ووالده‌لرینك اهمیتلی مسافرلرله دها زیاده مشغول اوله‌لرینی تأمین ایدرلر. قاعدهٔ عمومیه اوله‌رق او صاحبه‌لرینك بهمه‌حال هر كان مسافرایله‌برآز اولسون مشغول اولمه‌لری،قونوشمه‌لری وعلاقه‌داربولونمه‌لری شرطدر. هرطرفده برپارچه دولاشه‌رق طانیشمیانلری ایجابنه كوره بربریله طانیشدیرمق ، هر كسی تطمین ایتمك واسباب استراحتنی دوشونمك ، ایله مكلفدرلر . ایشته بوخصوصاتی لایقیله وكمال نزاهتله ایفا ایدن خانم افندیلر ایچون « قبول ایتمه‌سنی بیلیر بر خانم افندی » دیرلر . جمعیت ایچنده بوصفت برصاحبهٔ خانه ایچون اك قیمتدار بر برات ظرافتدر.

او صاحبه‌لری اركك‌لری یك مهم شخصیتلر اولمدقچه تشییع

ایتمزلر وعرض وداع ایدن ذاتك الني صیتمقله اکتفا ایدرلر . قادین مسافرلری درجه‌سنه کوره برقاچ آدیم ویا صالونك اورته‌سنه قدر ویاخود صالونك قاپوسنه قدر تشییع ایدرلر. او صاحبه‌سنك کریمه‌سی ایسه بك معتنا مسافر خانملری مردیوه‌ن باشنه قدر تشییع ایدر . صاحبۀ خانه‌لرك بوجهته دقت ایتمه‌لری وقادین مسافرلری درجه‌سنه کوره تشییع خصوصنده قصور ایتمه‌مه‌لری لازمدر . ارککمسافرلرله فضله مشغول اوله‌رق وداع ایدن خانم افندیلره قارشو دقتسزلك وقیدسزلك کوسترمك ودالغین برحالده وداع ایتمك معایباتدندر . صاحبۀ خانه اولان خانم افندیلرك اك صمیمی واك تکلیفسز دوستنه قارشو بیله بوخصوصده متهالکانه ونازکانه داورانمسی لازمدر .

برصاحبۀ خانه ایچون اك زیاده توقی ایتمك لازمکلن جهت، اهمیتلی فرض ایتدیکی مسافرلریله متمادیاً مشغول اوله‌رق، دیکر مسافرلری شایان اهمال بررکمیت کبی تلقی ایتمکدر. بوحاله استانبولك اجانب‌پرست اولان بعض له‌وانتن روحلی محافلنده تصادف ایدلدیکی واقعدر. بونلر تورکلری سز بیانجی دکلسکز اعتذاریله اهمال ایدرك حال وشانی مجهول اك عادی فرنکه اك بویوك حرمتلری ابذال ایدرلر . اونلر برسفارت کاتبی ویا بر بانقه وبر شرکت دیره‌کتورینی و رفیقه‌لرینی تورك عائله‌لرندن دها اهمیتلی ودها مفید بر عنصر تلقی ایده‌رك هپ اونلرك اطرافنده پروانه اولوب طوریرلر . بو کبیلره تورك ملی جمعیق ارکانی

لازم کلن درسی ویرمه‌لی واونرینه برداها آیاق باصمیه‌رق ملی جمعیتدن تجرید ایتمك صورتیله جزالندیرملیدر.

شوراسی ایوجه بیلنمك لازمدرکه بز، تورك عنصرینه و ملی جمعیتمزك ارکانه نه‌قدر اهمیت ویریر وملتداشلرمزك حقوقنی نه‌درجه محافظه ایدرایسه‌ك اجانب نزدنده تورك سوسیه‌ته‌سنك موقعنی ودرجه‌سنی اومرتبه یوکسلتمش اولورز. بونلری تکرار ایتمکدن مقصدمز، اجانبه قارشی ابراز نزاکت وخیرخواهی ایتمك نه‌درجه لازم ومجبوری ایسه، هرشیدن اول کندی ملتداشلریمزك موقع ودرجه‌لرینك استلزام ایتدیکی حرمت ورعایتده قصور ایتمه‌مك وتورك جمعیتنده حاکم اولان تورك عنصری وتورك جمعیتی ارکانی اولدیغنی آ کلاتمق ایجاب ایده‌جکنی تأیید ایتمك ایچوندر. بونکته‌یه آوروپالیلر چوق درجه اعتنا ایتمکده وتورکلری یعنی مملکتنده بولوندیغی ذواتی درجه‌سنه کوره اجانبه تقدیم ایتمکده‌درلرکه بوبین‌المللی قبول ایدلمش آداب معاشرتك الك ابتدائی قواعدندر. مدنی حیاتده هرکسك موقعی، درجه‌سی، لایق اولدیغی حرمت ورعایت معین ومقننددر. مسئله شخصی قناعتلر ویا تمایللر ویا منفعتلرسوقیله بوحدی تجاوز ایتمه‌مك، نه‌فضله ونه‌ده اکسیك معامله‌ده بولونمامقدر.

خانم افندیلرك یوم قبوللرنده زوجلرك اثبات وجود ایتمسی ایجاب ایتمز. اکثریا عین کونده یوم قبولی اولان دیکر برخانم افندینك زیارتنه کیتمش ویاخصوصی ورسمی ایشلری دولاییسیله زوجه‌سنك یوم قبولنده

بولونمامش اوله بیلور. بناءً علیه بو خصوص شایان دقت دکلدر. شوقدر وارکه صاحب خانه زوجه سنك یوم قبولنده حاضر ایسه قادینلره قارشی پك زیاده حرمتکار واعتناکار اولمسی، خانم افندیلری صردیودن باشنه قدر تشییع ایتمسی لازمدر. بو خصوصده ارککلرك پك فضله اعتناکار اولملری وصوك درجه ابراز نزاکت ایتملری پك زیاده شایان استحساندر. مع مافیه بونك شخصیته وموقع رسمی یه کوره درجهٔ تخالفی واردر. بو اوله جوبی بویوك ذوات شخصاً تقدیر ایدر و تلقی ذاتیسنه کوره حرکت ایدر.

یوم قبوللرده برترتیب دیکرده، آیریجه بر کوشه یه چای ماصه سی حاضرلایوب مسافرلره آیاقده چای اکرام ایتمك وبالذات ایسته دکلری مأکولاتی انتخابده سربست براقمقدر. بو، اك زیاده رواج بولمش بر اصولدر. زیرا هرکسك تکمیل مسافرلرینی اوطورته جق قدر بویوك یمك صالونی ومتعدد صالوناری بولونه میه جغی وپك بویوك مصارفی انتاج ایده جکی جهتله مسافرلرینی چای ماصه سنه اوطورتمق صورتیله یوم قبوللرده چای اکرامی قوناقاری منتظم و خدمتکارانی کثیر اولان ذواته منحصر قالمشدر.

دقت ایدیله جك جهت، اوله جه ده اشارت ایدلدیکی اوزره، مسافرلره اکرام ایدیله جك شیلرك غایت اعتنا ایله احضار ایدلمش اولمسیدر. ذوق سلیم صاحبی برذاته ایلیق ورنکسز و قوقوسز برچای بیاتلامش لیمون ویرملك عادی برپاسته خانه دن آلنمش درمه چاتمه پاسته لر وعادی جنسدن

استعمال ایدلمش خاویارلی سه‌ندویچلر اکرام ایتمك ، او ذاتی عادتا برنوع ازعاجدر. بو تقدیرده بر ایکی یودوم ایچدکدن صوکره چای فنجانك بر کوشه‌یه براقیلدیغی و بر لقمه ییندکدن صوکره پاسته‌یی براقه‌جق بر طباق آراندیغی واقعدر که استعمالکار بر صاحب خانه ایچون بو یك آغیر بر جزا اولسه کرکدر .

ترتیب ایدیلان چای ماصه‌سنده صاحبهٔ خانه‌نك چایك احضارینه بالذات نظارت ایدرك خدمتکارلك دولاشدیردیغی تپسیدن چای فنجانلرینی آلوب مسافرلرینه اکرام و کندیلریله برلکده ماصه‌یه قدر کیدرك برشیٔ تقدیم ایتمه‌سی موافق نزاکتدر. مسافرلری اعزاز و اکرام خصوصنده‌ده فضله اصرار ایتمك ومعتادی اولمیانلری بهمه‌حال برشیٔ یمکه اجبار ایتمك پك موافق اولماز . ایدیلان اکرام غیرمحسوس اوللی وطبیعیلکدن چیقمامالیدر .

مسن ذواتك وآیاقده طورمق آرزو ایتمه‌ینلرك چایلری یانلرینه کتیریلیر و اهمیتلرینه کوره چایلری بالذات صاحبهٔ خانه طرفندن کندیلرینه اکرام ایدیلیر .

مسافرلره کلنجه : یوم قبوللره بشدن صوکره کیتمك دها موافقدر . صاحبهٔ خانه‌نك پك صمیمی احبابی اولان خانم افندیلر ساعت بشه طوغری کیده‌بیلیرلر . ارککلر هرحالده بشی برازکچه‌رك کیتمه‌لیدرلر . قپویی آچان خدمتکار پالطولری و شاپقه‌لری آلیر و بعض بویوك قوناقلرده مسافرلر پك کثیر اولدیغی جهتله برده

وەستیەر نومروسی ویریر . الندە الدیون اولەرق صالونە کیرلمز ؛ الدیونلر چیقارلمش اولدیغی حالدە صول الندە طوتەرق کیرمك جائز ایدیسەدە شیمدی بو عادتدە متروکدر . بناءً علیه ، پالطویی ، باستونی ، شاپقەیی ، الدیونلری قپودە براقق لازمدر .

صالونە کیرن ارککك هرکسدن اول و کیمسەیە سلام ویرمەدن طوغریجە صاحبهٔ خانەیە طوغری یورومەلی و ال ویرەرك کندیسنی سلاملامالیدر . بونی متعاقب حاضر بالمجلس ایسە او صاحبی سلاملامق لازمدر . اوندن صوکرە تصادف ایدیلان احبا ایلە قادینلر اول کلمك اوزرە سلاملاشیلیر . اکثریا صاحب خانە یکی کلن مسافرە تقرب ایدر ، برایکی کلمەدن صوکرە چای ماصەسنە دعوت ایدر ، چای و سائرە اکرام ایدر. بورادە دیکر احبایەدە طبیعتیلە تصادف ایدیلەجکی جهتلە آنلرلە کوروشەرك صاحبهٔ خانەیی فضلە مشغول ایتمەمك و سربست براقق لازمدر .

یوم قبوللردە فضلە غلبەلق اولدیغی کورولنجە زیادە طورمامق و بللی ایتمەدن چکیلمك موافقدر . بوتقدیردە صاحبهٔ خانەیی آرایوب وداع ایتمك لزومسز اولوب سسسزجە مفارقت ایتمك دها مناسبدر. دقت ایدیلەجك نقطە هرکسە آرتق کیتمك زمانی کلدیکنی اخطار ایدر صورتدە حرکت ایتمەیەرك مجلسك آهنك عمومیسنی اخلال ایتمەمکدر . اکثریا بویوك قوناقلردە واسع صالونلر اولدیغی جهتلە یوم قبوللردە ساعت سکزە قدر دخی قالندیغی واقعدر. فقط

قاعدهٔ عمومیه اوله‌رق اکثر یوم قبوللرده یدی بچقدن فضله قالمق مغایر نزاکتدر . حتی صاحبهٔ خانه طرفندن رجا ایدلمدکجه ویوم قبوللرده دانس ایدلمدکجه ساعت یدی‌یه طوغری مفارقت ایتمك الك کبارانه بر حرکتدر .

یوم قبوللره حد اعظمی اوله‌رق ساعت یدی‌یه قدر کلمك جائزدر. بو صورتله حرکتده آنجق مشاغل رسمیه‌سی کثیر اولوب دها اول کلمك احتمالی اولمیان ذوات معذور اوله‌بیلیرلر . کرچه آوروپانك بعض بویوك مراکزنده سوسیه‌ته حیاتی پك واسع وعینی کونده قبول ایدن خانم افندیلرك عددی پك کثیر اولدیغی جهتله زیارتلرك پك کیج دخی یاپلسی وپك آز برمدتدن عبارت اولمسی قبول اولنمش ایسه‌ده بو درلو زیارتدن توقی ایتمك وپك کیج کلمه‌مك دها مناسبدر. بودخی طبیعی زائرك موقعی، اهمیت رسمیه واجتماعیه‌سی ایله تخالف ایدر . بعضاً پك بویوك ذواتك پك کیج کلمه‌لری هیچ کلمه‌مش اولمه‌لرینه ترجیح ایدیلیر وهر یرده بو کبی ذوات او درجه قاعده پرست اولمامقده معذور طوتولورلر . بوراده بز عمومی واکثریت ایچون واجب الرعایه قاعده‌دن بحث ایدییورز.

راسمهٔ تقدیم فصلنده قید ایتدیکمز اوزره او صاحبه‌لری ارکك مسافرلری اوطوردقلری یرده قبول ایده‌بیلیرلرسه‌ده قادین مسافرلری بهمه‌حال قائماً قبول ایتمه‌لری وکندیلرینه یر کوسترمه‌لری ایجاب ایدر. هر یکی کلن مسافری دائراً مادار بربرینه تقدیم ایتمك معتاد دکلدر . صره‌سنه کوره وایجاب حاله کوره تقدیم اولنور. بونك اصولی وآدابی

فصل مخصوصنده مفصلاً ایضاح ایدلمشدر. یوم قبوللرده یالکز تصادف
ایدن قادینلرله قونوشمق جائزدر. بر ایکی کلمه تعاطیسندن عبارت قالان
بومکالمه بالآخره کندینی تقدیم ایتدیرمکی ایجاب ایتدیرمدیکی کبی
بالآخره تصادف ایدلدکده سلاملاشمغی دخی استلزام ایتمز. آنجق
مکالمه دوام ایدر وقادین طرفندن حسن قبوله مظهر اولونورسه صاحبهٔ
خانه یه مراجعتله تقدیم اولونمق موافق نزاکتدر. فقط مجبوری دکلدر.
متأهل ارککلر بر قادینه تقدیم اولنمه‌دن اول رفیقه‌لرینك کندیسیله
پیدای معارفه ایدوب ایتمیه‌جکی حقنده قطعی بر فکرلری اولمالی و زوجه‌سنك
محیطندن اولمایان کیمسه‌لره کندینی تقدیم ایتدیرمه‌ملیدر.

بو قسمده اهمیتله قید ایتمك ایجاب ایدن نازك بر نقطه واردر.
بعض کیمسه‌لر بر خانم افندی یه تقدیم ایدلدکلرینی و بر قاچ دفعه‌لر
مختلف یوم قبوللرده ویا مسامره‌لرده تصادف ایده‌رك قونوشدقلرینی
نظر اعتباره آله‌رق صراحةً دعوت ایدلمدکلری حالده خانم افندیلرك
یوم قبولنه کسب اطلاع ایده‌رك تکلیفسزجه یوم قبولنه کیده‌بیله‌جکلری
ذهابنده بولنمقده‌درلر. حالبوکه اولجه‌ده اهمیتله بیان ایدلدیکی اوزره
خانم افندیلر طرفندن «فلان کون قبول ایدییورم امید ایده‌رم که تشریف
ایدرسکز» طرزنده شفاهی صریح بر دعوت وقوعبولمدقچه ویاخود
تحریراً بر وجه معروض خبردار ایدلمدکچه یوم قبوللره کیتمك قطعیاً
جائز دکلدر. شوقدر وارکه صاحبهٔ خانه‌نك صمیمی بر دوستی طرفندن
اولجه تلفونله وقوعبوله‌بیله‌جك بر استیذان اوزرینه بك صمیمی بر دوست

بر یوم قبوله برلکده کوتوریله بیلیر. مثلا یکی کلش و هنوز تقدیم ایدلمه‌مش بر سفارت کاتبی، مسافرةً اویکزده بولونان بر کنج قیزی ویا تعلقاتکزدن برده لیقانلی بی حتی تلفونله‌ده استیذان ایتمکسزین پك صمیمی کوروشدیککز بر خانم افندینك یوم قبولنه کوتورمك و صاحبهٔ خانه‌یه تقدیم ایتمك جائزدر. آنجق هر ایکی عائله‌نك مناسبات صمیمانه‌سی بو کبی تکلیفسزجه حرکته متقابلاً مساعد اولق و برلکده کتیریلان ذاتك هر زمان حسن قبول کوره‌جکندن امین بولونمق شرطدر.

مناسبات رسمیتی دخی تجاوز ایتمدیکی حالده بر خانم افندینك نزدنده مسافرةً بولونان همشیره‌سنی، کلینی، یقین بر اقرباسنی برلکده کوتورمسنه جواز واردر. مسئله قبول ایدن خانم افندینك مسافرپرور اولمسی، صالونلری کافی درجه‌ده واسع اولسی و غیر منتظر بر مسافرك ترتیباتنه خلل کتیرمه‌یه‌جکی شبهه‌سز بولونمسیدر. مثلا صالونی کوچوك و مسافرلری محدود و معین اولان بر خانم افندینك یوم قبولنده بو صورتله حرکت ایتمك طوغری دکلدر. اساساً بر کنیدن فضله مسافرده برلکده کتیرمه‌ملیدر. تشکل ایتمش و اساسلری قورولمش ملی جمعیتلرده بو نکته‌لر متقابل مساعداتدن عبارت اولوب حین تطبیقنده بویوك بر اولچو ایله حرکت اولونمق لازمدر. بو بحثده بو احتمالی دخی دوشونمش اولمق اوزره‌در که بو جهتی دخی موضوع بحث ایدییورز. مثلا دائمی مناسباتده بولوندیغکز یعنی یوم قبوللرینه، ضیافتلرینه، مسامره‌لرینه دعوت ایدیلوب متقابلاً سزلرده دعوت ایتدیککز بر سفارت

مستشاری ویا بر سفارت کاتبنك رفیقه‌سی، برای سیاحت مرکز حکومته گلمش مشهور بر محرره‌یی ویا مؤلفی ، ویا کندی مملکتنده بر موقع اجتماعیسی اولان بر ذاتی یوم قبولکزه بلااستیذان کتیره‌جك وسزه تقدیم ایده‌جك اولورسه بونی پك طبیعی بولمه‌لی و حیرت ایتمامیلیدر . چونکه جمعیت ایچنده بو صورتله حرکت ایتمکه جواز واردر . بو صورتله تقدیم ایدیلان ذاتك موقع اجتماعیسی ، تربیه‌سی ، تحت تکفلده‌در دیمکدر .

یوم قبوللرده صاحبهٔ خانه‌نك دقت ایده‌جکی نقطه مسافرلرینك زیارتلرندن ممنون اولمه‌لرینی کندیلرینی بیانجی حس ایتمامه‌لرینی تأمین ایتمك بونکله برابر کندیلرینه قارشی تقیدواهتمام ایدلدیکنی‌ده احساس ایتمکدر .

دانس ایتمك بر احتیاج مرض حالنی آلان بودورده صالونلری مساعد اولدیغی تقدیرده مسافرلرینه دانس ایتدیرمك مجلسك نشئه وشطارتنی تزیید ایده‌جکی جهتله جائز ایسه‌ده رسمیت دائره‌سنده جریان ایدن یوم قبوللرده‌رسم قبوله‌دانس قاریشدیرمامق دهاموافقدر. [ته‌دانسان] لر ترتیب ایدلدیکی زمان دها اعتنا ایله ترتیباتده بولونمق وآیروجه دعوتیه‌لر یوللامق دها کبارانه‌در. معتادومقنن یوم‌قبوللرده دها زیاده خصوصیت وصمیمیت اولمق ایجاب ایده‌جکندن بر مجلسی حسن اداره‌ایتمك قابلیتندن‌محروم کبی کوزوکه‌رك مسافرلری‌اویالامق

ایچون درحال بر غراموفونك و بر فوقس‌تروتك مظاهرتنه عرض افتقار ایتمك لاابالیانه بر طرز قبولدر .

یوم قبولنده مسافرلرینه دانس ایتدیرمك آرزو ایدن خانم افندیلر بونی موسمده بر قاچ یوم قبوله حصر ایتملی و بونلر ایچون آیروجه دعوتیه‌لر ارسال ایتمه‌لیدرلر . بو نوع چایلر ایچون ارسال ایدیله‌جك دعوتیه‌لر شو صورتله تحریر ایدیلیر :

> « محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی چهارشنبه کونی ساعت اون یدیده لطفاً چایه تشریف بیورمه‌لرینی احمد خلوصی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لرندن رجا ایلرلر .
>
> دانس ایدیله‌جكدر

فرانسزجه‌سی :

> Monsieur et Madame Chinassi prient Monsieur et Madame Ahmed Houloussi de leur faire l'honneur de venir prendre une Tasse de thé chez eux le Merçredi 4 Fevrier à 17 heures
>
> On dansera

اشبو دعوتیه‌لرك مطبوع اولمسی مقتضی اولدیغی جهتله دعوتیه‌لری اقتصاده رعایةً بر فاچ صورتله استعمال اتمك آرزو ایدنلر دعوت ایدیله‌جك ذواتك اسملری ایله یوم وساعت دعوت آچیق براقیلمق صورتیله بروجه آتی طبع ایتدیره‌بیلیرلر .

محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی ساعت دهتشریف بویورمالرینی رجا ایدرلر . جوابی رجا اولنور

فرانسزجه‌سی :

Monsieur et Madame Mehmed Ali Chinassi prient de leur faire l'honneur de venir chez eux le à heures R. S. V. P.

فی‌الحقیقه بو دعوتیه‌لر برقاچ صورتله استعمال اولونه‌بیلیر. شویله‌که صورت مخصوصه‌ده چایه دعوت ایدیله‌جك اولورسه اشبو قارتلر :

محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی چهارشنبه کونی ساعت اون یدی‌ده لطفاً چایه تشریف بویورمه‌لرینی احمد خلوصی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لرندن رجا ایدرلر .

دانس ایدیله‌جکدر

طرزنده املا اولونور و بو تقدیرده [جوابی رجا اولونور] جمله‌سی مرکبلی قلمله چیزیلور . زیرا چای دعوتیه‌لرینه جواب ویرمکه لزوم یوقدر. شاید چای ضیافتنده دانس دخی ایدیله‌جك ایسه دعوتیه‌نك صاغ طرفنه [دانس ایدیله‌جکدر] جمله‌سی علاوه ایدیلیر .

عینی قارتی آقشام طعامنه دعوت ایچون دخی استعمال ایتمك قابلدر . بو تقدیرده ایسه قارت شو صورتله املا ایدیلیر:

محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی چهارشنبه آقشامی ساعت یکرمی بچقده لطفاً آقشام طعامنه تشریف بویورمه‌لرینی احمد خلوصی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لری خانم افندیدن رجا ایدرلر .

جوابی رجا اولونور

آقشام طعامی دعوتیه‌لرنده [جوابی رجا اولونور] جمله‌سی ابقا ایدلمه‌لیدر . زیرا فصل مخصوصنده بیان ایدیله‌جکی اوزره آقشام طعامنه دعوت ایدیلن ذاتك بهمه‌حال یکرمی درت ساعت ظرفنده موافقت ویا عدم موافقتی مبین بر جواب اعطا ایتمسی مقتضیدر .

فرانسزجه‌قارتلرده چایه دعوت ایدیله‌جك ایسه [venir کلمه‌سندن صوکرا [prendre une tasse de thé] جمله‌سی علاوه اولونور . آقشام طعامنه دعوت ایدیلیرسه ساده‌جه [Passer la soirée] جمله‌سی علاوه ایدیلیر . چای و مسامره‌یه دعوت حالنده [جوابی رجا اولونور] معناسنه کلن .R. S. V. P حرفلری بر چیزکی ایله ابطال اولونوب یالکز آقشام طعامی دعوتیه‌لرنده ابقا اولونور .

مع‌مافیه بو مقتصدانه برطرز اولوب ، کباری وظریفی هردعوت

ایچون آیری قارت باصدیرمقدر . بو قارتلردن هر خانم افندی بردفعه کافی مقدارده طبع ایتدیروب سنه‌لرجه قوللانه‌بیلیر .

اشبو دعوتیه‌لر عرضاً اون اوچ بچق سانتیمترو وطولاً طقوز سانتیمترویی تجاوز ایتمه‌ملی وغایت نفیس صورتده طبع ایدلمش اولمه‌لیدر . آوروپاده دعوتیه‌لرك صورت طبعنه صورت مخصوصه‌ده اعتنا اولونور ومنحصراً قارت‌دوویزیت، مکتوب کاغدلری ، دعوتیه قارتلری حك وطبع ایدن معروف منازه‌لر واردر . بونلردن الڭ مشهوری پارسده جابجا الڭ معتبر قوویجیلرك دکانلری بولونان [رودولاپه] ده‌کی [ماکه Maquet] نك منازه‌سیدر . بوراده مکتوب کاغدلرینك، مارقه‌لرك ، قارت‌دوویزیتلرك [مونو] لرك ، دعوتیه‌لرك الڭ ظریفی والڭ نفیسی طبع واحضار ایدیلیر . دعوتیه‌لرك یازیسی قباریق حروفات ایله فوق‌العاده برصورتده محکوکدر . کاغدی الڭ معتنا بریستولدندر . صاحب ثروت اولان خانم افندیلر کندیمز یاپه‌بیلنجه‌یه قدر قارت‌دوویزیتلرینی، دعوتیه‌لرینی مکتوب کاغدلرینی بورایه ایصمارلایه‌بیلیرلر . اعتنا پرور وظریف اولانلر بوکبی دقائقه پك زیاده اهمیت ویریرلر . بوراده طبع ایدیلان شیلر درحال بللیدر . نفاستی وظرافتیله ممتازدر . بناءً علیه یوم قبوللری اولوب ضیافتلر ، بالولر ، مسامره‌لر ویرن خانم افندیلر بویوك فداکارلنه وپك بویوك بر ثروته متوقف اولمیان بوشیلرده الڭ ایوسنی ترجیح ایتمه‌لی وبرکره مصرف ایده‌رك الڭ معتناسنی یاپمالیدر . علی‌الخصوص خارجده تورکیه جمهوریتنی تمثیل ایدن مأمورین سیاسیه‌مز

بو خصوصده الڭ مكمل هر نه ایسه بهمه حال اونی پایتخته مكلف طوتولمالیدر.
برلینده‌ده بو خصوصده [اونتردەن لیندەن] ده ماكە قدر مكمل بر
مغازه واردر كه غایت مشهوردر. اسمی [ناتان Nathan] در. مكتوب
كاغدلری ، دعوتیه‌لری بر شاه اثردر.

طبیعیدر كه حیاتده هر شیئڭ مناسب و متوازن اولمسی ایجاب ایدوب
هنوز آدام عقللی بر صالونه مالك اولمیان بر خانمڭ فالقوب [ماكه]‌دن
قارتلر سپارش ایتمه‌سی براز كولونج اولمقدن خالی قالماز. بوراده بوندن
بحث ایتمكدن مقصدمز، ذاتلرمزه اطرافلیجه معلومات ویرمك و جمعیت
ایچنده نكات ظرافته پك زیاده اعتنا ایدلدیكنی كوسترمكدر.

دعوتیه‌لرڭ طرز تحریر و طبعی حقنده لازم كلن ایضاحاتدن صوكره
چای ضیافتلرنده مسافرلره دانس ایتدیرمك ایستنیلدیكی تقدیرده نه صورتله
حركت ایدلمسی لازم كله‌جكنیده ایضاح ایده‌لم :

عادی چایلرده یعنی هر هفته معین اولان رسم قبوللرده صاحبهٔ
خانه‌نڭ چای ماصه‌سنده ایچكی بولوندیرمسنه لزوم یوقدر. ایچكی
بولوندیرلمامسی هیچ بر زمان بر نقصان تشكیل ایتمز. كرچه بعض اولرده
ارككلر ایچون ویسكی اندسودا ، لیكورلر ، قونیاقلر ، پورتو و ماده‌ر
شرابلری آیروجه بر ماصه‌ده بولوندیریلیرسه‌ده بونلر صمیمی دوستلرڭ
تكلیفسزلكلری حسبیله كیچ وقته قدر قالدقلری زمان اكرام ایدلمك
ایچون احضار اولونان شیلر اولوب علی العموم یوم قبوللرده بولندیرلمسی
معتاد اولان دها طوغریسی لازم اولان شیلر دكلدر.

حالبوکه دانس اولان چایلرده هرحالده صغوق پورتقال شربتی ، لیموناطه ، ویسکی اندسودا ، وغایت اعتنا ایله یاپیلمش و شامپانیا ایله بیاض شراب وسودا قاریشدیره‌رق یاپیلان [بوله] دن ویاخود قرمزی شراب قاریشدیریله‌رق یاپیلان [قاپ تعبیر اولونان] ایچکیدن بولوندیرمق لازمدر. شو قدر وار که، [بوله] ویا [قاپ] ا کرام ایده‌مه‌ین عائله‌لرك غایت نفیس اولمق شرطیله ، بوزلی پورتقال شربتلری ، لیموناطه‌لر ، فرنك اوزومی وچیلك شربتلری ، معتنا یمشلر ، ارککلر ایچون ویسکی ایله سودا بولوندیرمالری ده کافی کلیر .

[قاپ] شامپانیا وقرمزی شراب ایله یاپیلوب ، ایچنه پورتقال ، موز ، الما وآناناس کبی یمشلر آتیلیر . بونك ترتیبی برقاچ کلمه ایله تعریف ایدلدیکی کبی بسیط برشی اولمایوب ، اعتنا ایله دوشونولمش واختصاص ایله احضار ایدلمش ترتیبلر محصولی اولمق کرکدر . بنابرین بویله شیلری بحق احضار احتمالی اولمادیغنجه وازکچمك ومکمل ونفیس شربتلر ولیموناطه‌لرله اکتفا ایتمك دها مناسبدر . ثروتی مساعد اولانلر دانس ایدیلان چایلرده شامپانیا دخی اکرام ایدرلر . شامپانیا بالخاصه احضار ایدیلان بوفه‌ده هر ایسته‌یه‌نه خدمتکارلر طرفندن اکرام ایدلدیکی کبی کوزل برتپسی اوزرنده قدحلرله طولاشدیرمق صورتیله باشلوجه مسافر خانم افندیلره وبکلرده ده اکرام اولنه‌بیلور .

بویله چایلرده دها اساسلی مأکولات‌ده بولندیرمق لازمدر . مثلا: صغوق اتلر ، خاویار ، صغوق طاووق ، غالانتین وسائره احضار

ایدلمیلیدر . اقتدار مالیدی مساعد اولمایانلرك یالکز یوم قبوللرنده چای اکرام ایتمکله اکتفا ایدوب ، دانس چایلری ویرمکه قالقیشماملری دها مناسبدر . بویله شیلر مکمل یاپیله مدقجه یاپیلماملی ویاخود پك صمیمی بر محیطه حصر ایدلمه لیدر .

دانس ایدیلان چایلرده اکثریا بریخ ماصه لری ده ترتیب ایدیلوب دانس ایتمکدن خوشلانمیانلرك کاغد اویونیله وقت کچیرمه لری تأمین اولونور . بویله مسامره لرده هرکس آرزوسنه کوره آرقداشلرینی انتخاب ایدرك ماصه لری اشغال ایدرلر وأو صاحبه سنك نضاله مشغول اولمسنه محل براقمازلر .

أو صاحبه سی کنج ودانس مراقلیسی ایله برکره أو صاحبه سنی دانسه دعوت ایتمك لازمدر . معمافیه بوخصوصده صاحبۀ خانه نك موقعنه کوره حرکت ایتمك ایجاب ایدوب کندیسیله بهمه حال دانس ایتمك داعیه سنده بولونمنه ده لزوم یوقدر . علی الخصوص صاحبۀ خانه نك یوکسك برموقع رسمیسی وارایسه ودانس ایتمك پك او قدر معتادی دکل ایسه بووظیفه یی مدعوینك الك اهمیتلیلرینه ترك ایتمك وأو صاحبه سنی کندی حالنه براقق دها موافقدر . أو صاحبه لرینك دائما کنج خانملرك وکنج قیزلرك برکوشه ده قالمامسنه وکندیسنه فضله مماشات ایدیله رك دانس ایتمك حق اولان کنج قیزلرك اهمال ایدلمامسنه دقت ایتمه لری لازمدر . بوکبی مسامره لرده دعوت ایدیلن دلیقانلیلرك دیکر بر وظیفه سی ده أو صاحبه لرینه ظهیر اولمق وخانملرك هربرینك دانس ایده بیلمسنی

تسهیل ایتمکدر . یالکز ایی دانس ایدنلری وظریف وکوزل قادینلری آراشدیره‌رق دیکرلرینه اماله‌ٔ رویالتفات ایتامك مغایر نزاکتدر . اونوتمامق کرکدرکه أو صاحبه‌لری هرکسی برمقصدله دعوت ایدرلر وهرکسدن معنوی برمظاهرت بکلرلر . دعوت ایدیلن دلیقانلیلردن انتظار ایدیلن شی مجلس آرا اولمق ، کنج قیزلری دانس ایتدیرمك ، مجلسه شطارت ونشئه ویرمکدر . دعوتلیلر یالکز کندیلرینی دکل أو صاحبه‌لرینی‌ده دوشونمه‌لیدرلر .

کنج قیزلر آراسنده اك اول دانسه دعوت ایدلمسی لازم‌کلن أو صاحبه‌سنك کریمه‌لریدر . بوکبی دانس ایدیلن چایلرده دانس ایتمك اوزره برخانم افندی‌یه ویا کنج قیزه تقدیم ایدلمك ایچون دها مساعده‌کارانه طاورانیلیر . برآرقداشك ویا طانیدیغی دیکر برخانم افندینك لطف دلالتنه مراجعت ایتمك جائزدر . تقدیم کلفتنی بهمه‌حال صاحبه‌خانه‌یه تحمیل ایتمك لازم دکلدر ، بویله خصوصی برچایه دعوت ایدیلنلر اکثریا عینی جمعیتك افرادندن اولدقلری جهتله اساساً طانیشمغه نامزد اولانلردر . حتی طانیدیغکز برکنج قیزك دلالتیله کندیکزی بردیکر کنج قیزه تقدیم ایتدیرمکه بیله مساغ واردر . آنجق برکنج قیزك اطرافنده فضله دولاشمق بربرینی متعاقب دانسه دعوت ایتمك ، دانس ایدرکن لاابالیانه طورلر طاقنمق ، تکلیفسزجه حرکت ایتمك ، متمادیاً لاقردی‌یه طوتمق آداب معاشرته منافیدر . چونکه دانس ایدرکن بردرجه‌یه قدر باش باشــه قالندیغی وجریان ایدن مکالمه‌نك فضله بر

خصوصیتی اوله‌جغی جهتله کیزلی برشیلر قونوشیورمش کبی محرمانه ادالر طاقنمق پك عیبدر .

بونوع چایارده گرچه برآز فضله قالمق جائز ایسه‌ده هرحالده یدی‌بچقه طوغری کیتمك حاضرلانمق وأو صاحبه‌سی خانم افندی پك زیاده اصرار ایتمدکجه زیارتی تمدید ایتمامك لازمدر . بونك سببی اکثریا موسم مدتجه ، خانم افندیلرك همان هرکیجه کبی بریره آقشام طعامنه دعوتلی اولمالری محتمل اولدیغندن ، ساعت سکزبچقه طوغری معتاد اولان بوضیافتلره کیده‌بیلمك ایچون ، أو صاحبلرینك کیذه‌بیلمه‌لرینه ومعین اولان ساعتده ضیافتده اثبات وجود ایده‌بیلمه‌لرینه امکان براقمق ایچوندر .

« بریج تی » دینیلن بریج چایلری

یوم قبوللرك ویا بو صورتله دانس ایدلمك اوزره وقوعبولان چای دعوتلرینك خارجنده بریج مراقلیسی خانم افندیلر اکثریا هفته‌ده ویا اون بش کونده برده بریج چایلری ترتیب ایدرلر بوکا « بریج تی » تعبیر اولونور . چای اکرام ایدیلن یوم قبوللره « فای و اوقلوق تی » دنیلدیکی کبی . بو تعبیرله دخی بو چای دعوتلرنده منحصراً بریج اوینادیغی قصد ایدیلیر.

« بریج تی » لره اسمندن ده آکلاشیلدیغی اوزره یالکز بریج اوینامق معتادلری اولان احبا دعوت اولونور . دعوت ایدیلن ذواتك عددی سکز ایله اون آلتی آره‌سنده تخالف ایدر. یعنی اوچ الی درت بریج ماصه‌سی احضار اولونور . فضله ذواتی دعوت ایتمك صالونی بر بریج درسخانه‌سنه چویره‌جکی جهتله منافی ظرافت و بی معنا عد اولونمقده‌در. « بریج تی » ایچون آیروجه دعوتیه قارتی طبع ایتدیرمکه لزوم یوقدر. بر زیارت دوویزیت کنارینه ساده‌جه [بریج] دیه اشارت ایتمك و دیکر کوشه‌سنه ساعت تلاقی‌یی قید ایتمك کافیدر. [بریج تی] لر دقیقه بر مکتوبله و صمیمی دوستلر تلفونله ده دعوت اولونه بیلور . بو دعوتلرك هیچ بر ماهیت رسمیه‌سی

اولمیوب صرف صمیمی دوستلره و بریج مراقلیلرینه منحصردر . بناءً علیه دعوت واقعه‌یه‌یالکزجه اجابت ایدیلوب واویون اوینامیان کیمسه‌لری وبالخاصه دعوت اولونمیانلری برابر کتیرمك جائزدکلدر. زیرا فضله مسافر ماصه‌لرك اولجه احضاروتأمین ایدیلن ترتیبنی اخلال ایده‌بیله‌جکی کبی شاید بلادعوت برلکده کتیریلن ذات اویون بیلیورسه صاحبهٔ خانه‌نك یرینی ترك ایتمه‌سنی استلزام ایده‌بیله‌جك وکندیسنی اویونه اشترا کدن محروم براقه‌جقدر. پك زیاده مغایر نزاکت اولان بویله بروضعیتدن اهمیتله توقی ایتمك لازمدر .

کوندوز بریجلرنده هرکسك یرینی صاحبهٔ خانه مسافرلریله بعدالمشاوره تعیین وارائه ایدر . هرکسی خوشلاندیغی وبرلکده اوینامق معتادی بولوندیغی ذوات ایله برماصه‌یه یرلشدیرمکه اهتمام لازمدر. بربرینه اوینون و عینی مهارتده اولمیان اویونجیلری کیف ماتفق اوطورتمق بریج مراقلیلرینی ازعاج ایتمکدر . بوکبی دعوتلرده خانم افندیلر مانطولرینی چیقاریرلر فقط شاپقه‌لرینی محافظه ایدرلر. [بریج‌تی]لرده صاحب وصاحبهٔ خانه‌ده اویونه اشتراك ایدرلر .

چای، ماصه‌نك کنارینه کتیریلیر ومسافرلره اکرام ایدیلیر . اویون ماصه‌لرینك کنارینه اوفق برر ماصه قویمق وطولاشدیریلن [سه‌ندویچ] وپاسته‌لری مسافرلرك یانیه براقمق وایستدکلری کبی آلمالرینی تأمین ایتمك معتاددر . اویوندن قالقوب چای ماصه‌سنه کیتمه‌سنی اویونجیلر سومزلر . مع مافیه بعض دفعه صاحبهٔ خانه‌نك

اویونه براز فاصله ویره‌رك مسافرلرینی چای ماصه‌سی اطرافنه دعوت ایدرك چای وپاسته اکرام ایله چای مراسمنه ختام ویردیکی دوواقعدر. فقط الك راحتی والك کباری چایلری اویون ماصه‌سی یاننده‌ا کرام ایتمکدر.

« بریج پارتیلری » کوندوزلری یاپیلدیغی کبی بعدالطعام کیجه‌لری ده ترتیب اولونور . بوکا [ایونینغ بریج پارتیز] Evening Bridge Parties دیرلرکه آوروپاده وعلی‌الخصوص انکلتره وآمریقاده پك مرغوبدر. کیجه یاپیلان بریج پارتیلری دها جدی تلقی اولونور واکثریسنده بر نبذه شمهٔ رسمیت دخی اوله‌بیلور. دعوتیه‌لر دها اولجه ارسال قلنور وبو دعوتیه‌لره تحریراً جواب ویرملك لازمدر . صاحبهٔ خانه دردر کیشیلك ماصه‌لر ترتیب ایدر وهر ماصه‌ده اویونه اشتراك ایده‌جك ذواتك اسمنی برقارت اوزرینه یازارق براقیر. مسافرلر ورود ایتدکجه هانکی ماصه‌لرده وکیملرله اویون اویناناجغی بیلدیریلیر. دعوتیه‌لرده مقنن بر ساعت قید واشارت ایدلمشدر. دعوتلیلرك هرحالده وقت معیننده بر چاریك ساعت اول کلمه‌لری مقتضیدر. کیچ کلمك پك بویوك برمبالاتسزلق وحتی اجتماعی برخطا تشکیل ایدر. وقتیله کلمکه پك زیاده دقت ایتمك وصاحبهٔ خانه‌یی متردد برحالده اویونه اشتراکدن محروم برحالده بکله‌تمه‌مك شرطدر. کیجه برمجلرنده اویوندن صوکره صغوق بربوفه ترتیب ایتمك واویون اثناسنده مسافرلره صغوق لیموناطه، ویسکی وشکرلمه کبی شیلر اکرام ایتمك معتاددر.

« بریج تی » لردن بحث ایتدیکمز صره‌ده کاغد اویونلرنده

وعلی‌الخصوص بریج اویونلرنده اویونجیلره ترتب ایدن وظیفهٔ نزاکت ونزاهتی وتوقی ایدلمسی ایجاب ایدن قصورلری ده ایضاح ایتمك لازمدر.

کاغد اویونی، بر انسانك معیار تربیه ونزاهتیدر. علی‌الخصوص بریج اویونی کاغد اویونلرینك اك نازکی واك زیاده اطوار وحرکاتنه اعتنا ایدلمسی لازمکلن براویوندر. صالونلرده جمعیت ایچنده یاشایان بر ارکك، قادینلرك اکثریا اشتراك ایتدیکی بوپارتیلرده صوك درجه نزاکت وانجه‌لك ابراز ایتمه‌لی واویونك مزایاسنه وقوف، وایی اوینامنه دقت ومراق قایغوسیله اوفاق تفك خطالره قارشی اظهار اغبرار وانفعال ایله‌مکدن، حدت وشدت کوسترمکدن، مناقشاته کیریشمکدن، اورتاغنی تخطئه ایتمك وقصورینی ایضاح وتنقیده قالقیشمقدن صورت قطعیه‌ده اجتناب ایتملیدر. بعض کیمسه‌لرك اورتاغنك ویاخود دیکر اویونجیلرك اوفاق برخطاسنه قارشی درحالی سیکیرلنمك، صبرسزلانمق، وبعضاً ده عصیان وحدت علامتلری کوسترمك کبی جمعیت ایچنده عفو اولونه‌میه‌جق طورلر آلمقده وفنا اویونجیلری استحقار ایله‌مکده اولدقلری واردر. بو طرز حرکت دیکر اویونجیلری وعلی‌الخصوص صاحب خانه‌یی پك زیاده منفعل ایده‌بیلیر. کرچه براویون نهایتنده غایت نازکانه وبی‌طرفانه برصورتده اوفاق تفك قصورلری تحلیل ایتمك اویونك دیکر بر ذوقی عد اولونه‌بیلیرسه‌ده بونی بویوك بر اعتدال دمله ومتبسمانه وظریفانه برصورتده کیمسه‌یی تخطئه ایتمیه‌رك یاپمق لازمدر. هله بیلکیجلك طاسلامق وهروسیله ایله اویونك قواعدینی اورتایه آتارق متحکمانه

وآمرانه اوضاع طاقینمق پك نابجا بر حركت صایيلير . صالونلرده وجمعیت ایچنده اویون اوینایانلر، على الخصوص قادینلرك مجلسنده بولنان ارككلر صوك درجه مسامحه‌كار ونازك اولمقله مكلفدر. اویونده خیرچینلق وقبالق، برارككی جمعیت ایچنده الى الابد محكوم ایلەمكه كافیدر . بریچ اویونده فضله مصاحبه‌ده بولونمق، برماصه‌دن دیكرینه سؤاللر ایراد ایلەمك، یرندن قالقوب دیكر ماصه‌لرك اطرافنده دولاشه‌رق ارائهٔ طریق ایلەمك، قارتلرینی قارمه قاریش وایكری بوكری دیزمك، ایكیلوب خصمنك اویوننی تدقیق ایتمك، خطاوقوعنده استهزا ایلەمك، اورتاغنی ایقاظ ایتمك، یاكلش حركتلرنده حدتلنوب قالقوب كزینمك پك اویغونسز ودرعقب نظر دقتی علیهه جلب ایدن اطوار وحركاتدر .

بوم قبیلرده نصل گیینمیدر ؟

گرچه ارککلرك صورت تلبسی حقنده بشقه بر اثرده مفصلاً بحث ایدیله جك ایسه ده مراجعتی تسهیل و مقفن یرلرده نه صورتله تلبس ایدیله جکنی تثبیت ایتمك، اوزره بوم قبوللرده و چایلرده قادین وارکك نه درلو کیتمك لازم کلدیکینیده قید ایتمکی فائده دن خالی عد ایتمیورز .

خانم افندیلرك طرز تلبسلری ذوق سلیملرینه تابع بر کیفیت اولوب بو وادیده بیان مطالعه یه قالقیشمق ناقابل عفو بر حدشناسلق اوله جغنی اعتراف ایدرز. آنجق آداب معاشرته دائر یازیلان بر اثرده شکل لباس حقنده دکل ، نوع لباس حقنده تثبیت ایدلمش قواعدی بیان ایتمك ضرورتی قارشوسنده قالندیغی جهتله بو خصوصده لازم الرعایه اولان قاعده یی موضوع بحث ایتمامك ده قابل دکلدر .

بر خانم افندی طرز تلبسنی موده یه تابع اولمیه رق ذوق سلیمنه وشخصی قناعتلرینه کوره تنظیم ایده بیلیر و طرز تلبسی شخصیتی وظرافتی حقنده بر حجت قاطعه تشکیل ایدرسه ده ، هر یره ایسته دیکی قیافتده کیده مز . مثلا بر صباح قیافتیله، یعنی بلیسه بر اتك وظریف ایپك بر بلوز وقویو صاری اسقارپینلرله بر چایه کیده میه جکی کبی ، نه قدر ظریف اولورسه اولسون بر تایور . قوستومله ده خصوصی بر

ته‌دانسانه گیده‌مز. گرچه آوروپاده ریچ وقلاریچ گبی بیوك اوتللرده ویریلان ته‌دانسانلره غایت مکلف تایورلر ایله گیدلدیکی واقعدر. فقط بو تایورلرك ژاکتی چیقارلدیغی زمان آلتنده بر (روب داپره‌میدی) قدر مکلف اثواب واردر. مع‌مافیه ینه بویله بر تایورله‌ده خصوصی بر (ته‌دانسـان) ه گیتمك موافق دکلدر. بو نوع چایلره ایپك بر (روب مانطو) ایله گیتمك وموسمنه گوره گوزل بر گورك ویا ایپك بر مانطو و کذا قطیفه ویا ایپك شاپقه گیمك لازمدر. چایلره قوللری چیپلاق یعنی قولسز تووالتله گیدیله‌بیلیرسه‌ده باشده‌کی شاپقه‌چیقارلماز. دانس ایدلمیه‌ن یوم قبوللرده مانطو ایله‌ده صالونه گیریلیر. دانس ایچون چایه دعوت اولوندیغی زمان دانس ایده‌جك خانم افندیلرك مانطولرینی طیشاریده براقه‌رق تووالتلریله صالونه گیرمه‌لری دها موافقدر. مسن خانم افندیلر، دانس اتمك اعتیادنده اولمیانلر، آز اوطوروب گیده‌جك اولانلر مانطولریله گیررلر. شیمدیکی شاپقه‌لر قولایجه باشه گچر خفیف شیلر اولدیغندن گنج قیزلرك فضله دانس ایتدکدن صوکره شاپقه‌لرینی چیقاروب بر اسکمله اوزرینه براقه‌لرینه مساعده‌اولونور. فقط جدی خانم افندیلر، علی‌الخصوص رسمی ته‌دانسـانلرده شاپقه‌لرینی دائما محافظه ایدرلر.

یوم قبوللرده قطیفه‌دن گورکلی و ایشلمه‌لی تاییور طاقمی گیمك جائزدر. بو گبی زیارتلرده چوق اوطورلمدیغی و اکثری اوطوموبیل ایله گلندیکی ایچون Habillé یعنی آغیر و معتنا تاییورلرك بر «روب

دایره‌میدی » دن فرق یوقدر . بو نوع دعوتلرده اوزون قوللی
و تماماً قپالی یقالی ایپك تووالتلره مساغ اولدیغی کبی اولجه‌ده‌اشارت
ایتدیکمز اوزره قولسز و خفیف ده‌قولته تووالتك کیلمسی‌ده
معتاددر . شو قدر وارکه کوندوز کیلان تووالتلرك فضله ده‌قولته
اولمامسی و علی‌الخصوص آرقا جهتی قپالی اولمسی یعنی اوموزلرك
و آرقاسـنك سوواره‌لرده معتاد اولان طرزده آچیق بولونمامسی
شرطدر . کوندوزلری دوز بیاض مستثنا اولمق‌اوزره هررنك‌تووالت
کیلمکده‌در . اعتقادمزجه کوندوز چایلرنده پك آچیق‌رنکلره‌اهمال
ایتاملك و سیاه ایله بیاض ، شرابی ، قویو مائی ، آچیق افلاطون ،
قهوه رنکده مختلف الوانی ، ومسن خانم‌افندیلر ایچون ، قویوغری
وقویو افلاطون رنکلری ترجیح ایتمك دها کبارانه‌در . تووالته
بیاض و آچیق غری ویا دوز بیاض ویا قرهم پودسـوئد الدیون
کیلیر . قویو رنك الدیون کیمك معتاد دکلدر. مکرکه دوز سیاه
اوله . پارسده ظریف مغازه‌لرده اثوابله‌هم آهنك ودرلو درلوایشلمه‌لر
و اشکال ایله مزین غایت ظریف الدیونلر واردر . بز بوراده قاعدهٔ
عمومیه‌دن بحث ایدیور و خانم افندیلرك شخصی ذوق سلیملرینـه
مداخله ایتمك داعیه‌سنده بولونمیورز .

چورابلر بهمه‌حال ایپك اوملیدر . اسقارپینلر دوز روغن،یاخود
مودایه موافق صورتده مختلف دریلردن و اوزون اوکچه‌لی وآلتی
اینجه اوملیدر . قیصه اوکچه‌لی آلتی قالین،باغلی اسقارپینلر کیمك جائز

دکلدر. روغن اسقارپیندن زیاده تەدانسانلرده سیاه آطلس اسقارپنله آطلس اسقارپنلرك انواعیده کیلیر . بو، برظرافت وحسن طبیعت وحسن انتخاب کیفیتیدر. معتاداولان دوزروغن وسیاه آطلس اسقارپندر.

ارککلره کلنجه :

تلبس خصوصنده ارککلرك برنجی درجەده اعتنا ایدەجکلری شیٔ قویو رنکلردن آیرلامق ، وجوده یاپیشیق طار و ایتجه بللی اثوابلردن توقی وکوملکلرینك ، آیاق قابلرینك قصورسز اولمسنه دقت ایتمکدر . بر قوستوم نەقدر اهمالکارانه کیلیرسه اوقدر ظریف اولورایسەده برکوملك نەقدراعتنا ایله اوتولنمش ودیکیلمش وبرآیاق‌قابی نه قدر بچیملی وظریف ویکی‌اولورسه قیافته اوقدر برچالاکی وظرافت بخش ایدر . ایشته بو، هر زمان خاطرلنەجق بر قاعدەدر . بناءً علیه محل تطبیقی پك محدود اولان آچیق رنك قوستوملردن ، صاری پوطینلردن و اسقارپنلردن رنکارنك بویون باغیلردن دائما احتراز ایتمەلیدر .

یوم قبوللره قوستوم ایله یعنی « وەستون » تعبیر اولونان ژاکت طاقمی ایله کیتمك الیوم هریرده قبول ایدلمش بر اصولدر . فقط « وەستون» لرك بهمه‌حال‌قویو قاشلردن اولمسی‌شرطدر . نم‌اعتقادمجه اثوابی محدود اولان کیمسەلر ایچون الك برنجی درجەده لازم اولان سیاه‌برژاکت‌آتای وفانتەزی پانطالوندر . بوهرکس‌ایچون‌براساسدر. بر « غاردروب »‌لك تملیدر . بوندن صوکره سیاه « ویغوین» دن ویا

دوز سیاه‌قماشدن ژاکت ویلك ایله ینه فانته‌زی پانطالون‌کلیر. بوایکی طاقم اثوابی اولان ذات، بونلردن هرهانکی بریله هم یوم قبوللرده، هم ته‌دانسانلره، هم ده‌ژونه‌لره، هم‌قونسرلره خلاصه ساعت‌سکزه قاداریعنی کیجه‌مراسمی باشلانجه‌یه قدر هریره کیده‌بیلیر. بواثوابلری وارکن آرتق نه کیه‌یم دییه دوشونمکه محل یوقدر. تابس‌خصوصنده خط حرکتی معین دیمکدر. وه‌ستون ایله ایکی‌قات قوله‌لی یقه یاخود اوجلری قیوریق یقه‌ده کیلیر. حتی‌یموشاق یقه وایپك ویاخودکتن کوملکده کیمك‌جائزدر. یالکزدقت ایدیله‌جك جهت یوم‌قبوللرده وته‌دانسانلرده یموشاق‌یقه کیلدیکی‌تقدیرده، دوزبیاض ایپك‌کوملکلر مستثنا، یقه‌لقلر کوملکك‌اورنگی‌اولماسی‌ودوزبیاض‌ایپکدن‌ویادوزبیاض کتندن یاپیلمش یقه‌لق اولمسیدر. بر نوع نیم رسمی قیافت اولان سیاه وه‌ستون وفانته‌زی پانطالونله مطلقا یاقوله‌لی ویا قوله‌سز بیاض یقه‌لق طاقمق لازمدر. فکرمزجه، پك ظریف ذوات مستثنا، سیاه وه‌ستون طاقیله یموشاق یقه قطعیاً طاقماملیدر. قاتی یقه‌لق کوملکك قصورینی دها زیاده قپاتیر و دها رسمیدر.

ژاکت آتای — که آوروپاده بوکا ساده‌جه ژاکت‌ده دیرلر — ایله عمومیتله بهمه‌حال قاتی یقه‌لق کیمه‌لیدر. باغلی پوتینلر هم‌ژاکت آتای هم‌ده وه‌ستون ایله کیله‌بیلیر. معمافیه ظریف اولمق ایستیه‌نلر باغلی پوطینلری « که‌تر » ایله ستر ایدرکه بو هم پانطالونك بچیمنی اصلاح ایدر هم‌ده پوطینك شکلنی دها کوزه‌للشدیریر.

معمافیه « كه‌تر » پك زیاده تعمم ایتدیكی و خرج عالم اولدیغی ایچون كوزل یاپیلمش اوستی آچیق رنك چوخه آلتی روغن وياخود سیاه ویده‌لا بنس دوكمه‌لی ـ دوكمه‌لر قویو صدف اوله‌جق ـ بوطین كیمك دها ظریفدر . بوپوطین هرشیئله حتی ردنغوت ایله كیلیر واك ظریفدر . بویون باغی بحثنده هركس ذوق سلیمنه كوره بویون‌باغی انتخاب ایدرسه‌ده اك ظریفی واك مقبولی قویو رنك بویون‌باغیلر ، سیاه ولاجورد اوزرینه بنكلی ایپك وقولار بویون‌باغیلر، سطرنجلی قهوه رنكی ایله بیاض ، لاجورد وسیاه ایله بیاض واختلاطاتی اورنكده بویون‌باغیلر اك‌ظریفی واك كباریدر. پك‌ظریف ذوات طانیرم‌كه ساده سیاه وسائر قویو رنكلر اوزرینه اوفق ویا بویوك بنكلی بویون‌باغیدن‌باشقه‌سنی طاقمزلر. بوطبیعی شخصی‌براعتیاد ظرافتدر . متردد اولانلر بوطرزی تقلید ایدرلرسه آلدانمازلر . وظرافته دها یاقلاشیرلر .

كرچه زمانمزده مختلف رنك ورسملی ایپكلی‌مندیللر قوللانلمقده ایسه‌ده دوز بیاض اینجه كتن مندیل اك ظریفیدر . مندیلی یان‌جبندن برشلالهٔ تموج‌شكلنده اوزاتوب صاللاندیرمق پك‌ظریف برذات‌اولمغه ومندیلك پك اینجه ومعتنابرمندیل اولمسنه وابسته‌در.

بوم قبوللرده آچیق رنك قوستوم وصاری اسقارپین كیمك مغایر نزاكتدر . بو ، صاحبهٔ خانه‌یی زیارت ایچون فضله اعتناوتقیده لزوم كورمیه‌رك سوقاقده كزدیكی كبی كلمش اولدیغی ذهابنی تولید

ایده‌بیلیر . پك صمیمی دوستلرك تكلیفسزجه كیدیلان یوم‌قبولنده‌بیله بوصورتله اثبات وجود ایتمه‌مك اولادر . كرچه تجاربه‌دن صو كره ، بوكبی مبالاتسزلقلره مسامحه ایدلدیكی پك چوق كورولمكده ایسه‌ده یواش یواش بودربدرلك دوره‌سی ختامه ایرمكده وهر برده ایی ، تمیز وقاعده‌سنه توفیقاً كینمكه دقت ایدلمكده‌در .

بو بحثده قید ایدلمسی لازم كلن بر نقطه‌ده قویو غری وه‌ستون ایله فانته‌زی پانطالونك عینیله سیاه وه‌ستون ماهیتنده‌تلقی ایدلدیكیدر . اكثریا قویو غری تویلو قماشدن معمول بو وه‌ستونلرك یلكی چیفته دوكمه‌لی وترانسپارانلی اولوركه پك ظریفدر . بویله بر وه‌ستون ایله آچیق طوز پنبه‌سی و پك آچیق مائی و پك آچیق افلاطون اینك كوملك — دائما فاتی یقه ایله — كیمك قلاسیق برطرز تلبس‌در . بوقدر ظریف بر قوستوم ایله بهمه‌حال آچیق رنك كوده‌ری ویا چوخه ویا دوز بیاض كوده‌ری دوكمه‌لی روغن پوطین و یا آچیق رنك « كه‌تر » كیلیر .

ته‌دانسلرده بونلرك خارجنده حتی قویو لاجورد وقویوقورشونی فانته‌زی قوستوم بیله كیمك طوغری دكلدر .

پك چوق ذوات نزدنده معلوم اولان بو تفرعاتی بورایه قید ایتمكدن مقصدمز معلوماتفروشلق و یاخود معلومی اعلام دكلدر . هرشیئدن اول نظردقته آلدیغمزجهت بوخصوصاتده مترددبولونانلری ویا بوكبی یرلرده نه صورتله تلبس ایدیله‌جكنه دائر بر فكر مخصوصی

اولمیانلری تنویر ایچوندر . بو سببدندرکه بوراده هر دوشونجه‌دن اول ، صاغلام ولایتغیر وهریرده مظهر قبول اولوب، تطبیق ایدلدیکی تقدیرده « درست حرکت ایدلمش » اولمسی محقق اولان طرز تلبسی تعیین وتثبیت ایلدك . چونکه بو کبی یرلره ایلك دفعه کیدن بر ذاته بز بو صحیفه‌لرده قطعی ولایتغیر بر قاعدهٔ مضبوطه کوسترمك ایله مکلفز.

بز بو اثری ملی جمعیتمزه شرف بخش اوله‌جق وبین‌الملل جمعیتلرده اجانب نزدنده تورکك درست ومکمل بر جمعیت آدمی وشرقك جنتلمنی اولدیغنی اثبات ایده‌جك اولان مأمورلرمز ، تجارلرمز و بالعموم وطنداشلرمز ایچون یازدیغمز جهتله ، ذهنلری تشویش ایتمه‌یه‌رك عموماً مقتدابه اصولی ارائه ایتمك ایسترز . ایشته تثبیت ایتدیکمز طرز تلبس، الك درست الك ظریف وهریرده الك زیاده مقبول اولانیدر. بو اصوله رعایت ایدن هر وطنداش «قوره‌قت» یعنی درست حرکت ایتدیکنه قانع ومستریح اوله‌بیلور. بونك خارجنده یاپیلان هر شی عندی وموقتدر.

فصل سابقك خلاصه‌سی

١ — يوم قبوللره ساعت بشدن صوكره كيديلير وساعت يديدن فضله قالنماز .

٢ — بر خانم افندينك يوم قبولنه هر هفته كيتمك مغاير نزاهتدر. نهايت آيده بر ويا ايكی دفعه كيتمك جائزدر.

٣ — عينی كونده بر قاچ خانم افندينك يوم قبولی اولديغی جهتله يوم قبوللرده يكرمی دقيقه‌دن فضله بياله اوطورولمسه ضرری يوقدر. آز اوطورمق دكل ، فضله واوزون مدت اوطورمق عيبدر .

٤ — بر خانم افندينك يوم قبولنه ايلك دفعه اوله‌رق كيدن اركك چيقاركن بر خانم افندی‌يه وبرده زوجنه اولمق اوزره ايكی قارت براقاليدر . بعض بويوك يوم قبوللرده بر دفتر مخصوص موجود ايسه دفتره اسمنی وصراحةً آدره‌سنی يازماليدر . يوكسك برموقع رسميسی اولان ذواتك قوناقلرنده، سفارتخانه‌لرده اكثريا بويله بر دفتر موجود اولور.

زوجی اولميه‌رق يالكز كلن خانم افنديلر چيقاركن زوجنك قارتنی براقالی وبر دفتر موجود ايسه زوجی ايله برابر كندی اسمنی ده يازماليدر.

٥ — يوم قبول خارجنده دعوتيه ايله وقوعبولان كوندوز چايلرينه دعوته اجابت ايديله‌جكنی مشعر جواب يازلماز و دعوتيه‌لرده دخی جواب

طلبنده بولونماز . مع مافیه موقع رسمیکز دولاییسیله هیچ اوینه کیتمدیککز بر خانم افندی طرفندن بویله بر دعوتیه آلنه‌جق اولورسه ایرتسی کون کرك زوجنه و کرك کندیسنه قارت براقمق موافق نزاکتدر . علی الخصوص مشترك بر دوستك دلالتیله ورجاسیله بویله بر دعوتیه آلان دلیقانلیلر هرحالده بو اصوله رعایت ایتمه‌لیدرلر .

٦ - دانس ایدلمك اوزره دعوت اولوندیغکز چایلرده او صاحبه‌سی ایله و کریمه‌لریله هر کسدن اول دانس ایتمك موافق نزاکتدر . هرحالده دلیقانلیلرك اولك قیزلرینه هرحالده دانس ایتدیرمه‌لری لازمدر . بویله دعوتلرده صاحبهٔ خانه طرفندن صورت مخصوصه‌ده اصرار ورجا وقوعبولمدقجه یدی بچقدن فضله قالمامليدر .

٧ - بر یمك پارتی الزه وقوعبولان دعوتلره جواب ویرمك لازمدر . دعوته وقت معیندن برچاریك ساعت اول اجابت ایتمك واو صاحبه‌سنی انتظارده براقامق ایجاب ایدر .

٨ - یوم قبوللره ، دانس ایدیلن چای ضیافتلرینه دائما قویو رنك اثوابله و ماسقاره‌تلی سیاه روغن ویاسیاه ویده‌لو ، دوکمه‌لی ویاباغلی پوطین ویا باغلی اسقارپینله کیتمك وقویوجه بر بویون باغی طاقمق لازمدر . صالونلره الدیون الده اولدیغی حالده کیرلمز . الدیونلری الده طوته‌رق صالونلره کیرمك جائز سه‌ده الیوم متروك کبیدر .

خانم افندیلر مانطولریله وشاپقه‌لریله والنده چانطه‌لریله صالونه

کیره‌رلر . آنجق شمسیه‌لری نه‌قدر ظریف اولورسه اولسون طیشاریده براقه‌لیدرلر . چای دعوتلرینه علی‌الخصوص دانس ایدیله‌جك ایسه ایپکلی اثوابله ودوز روغن ویا آطلس اسقارپینله کیتمه‌لیدرلر . پك مکلف وظریف تاییورده‌ده مساغ وار ایسه‌ده بونك ینه ایپکلی بر قماشدن ویاغایت مزین اولمسی شرطدر . سوقاقده کزیله‌جك تایورله چایه کیدلمز .

دینه‌لر : آقشام یمکی ضیافتلری

دینه‌لر یعنی آقشام یمکی ضیافتلری اجتماعی حیاتك الك مهم بر رکنیدر. اوینه آقشام یمکنه دعوت ایتمك دنیانك هر طرفنده بر کیمسه‌یه قارشی یاپیله‌جق الك بویوك اکرام عد اولونور. بنابرین دینه‌لرك پك بویوك بر اهمیتی، اصول و آدابی وارکانی واردر. بونلرك آیری آیری بیلنمسی و بو خصوصاتده ذره‌جه قصور ایدلمه‌مسی لازمدر. بناءً علیه بو بحثی اطرافلیجه تدقیق ایله‌مك ایجاب ایده‌جکدر.

دینه ترتیبنده اول امرده نظر اعتباره آلنه‌جق شی مدعوینك بربرینه اویغون یعنی عینی سویهٔ اجتماعیه‌ده وعینی محیطدن اولمالریدر. دینه‌لرده تام بر آهنك اجتماعی حکمران اولمالی و بر آراده سفره‌یه اوطورتیلان ذواتك یکدیکرینی هیچ بر صورتله یادیرغامایه‌جق کیمسه‌لردن عبارت اولماسنه دقت ایدلملیدر. ایکنجی درجه‌ده اهمیتله نظر اعتباره آلنه‌جق جهت‌ده پك بویوك بر موقع اشغال ایدن ذواتی عینی زمانده وعینی آقشامده دعوت ایتمه‌مك وسفرده‌ده‌کی موقعلرینی تعیین خصوصنده بارز بر فرقی تولید ایده‌بیله‌جك شخصیتلری بر آره‌ده بولوندیرمامقدر.

بو ، جمعیت ایچنده اوزون مدت یوورلانمش ، تجربه‌دیده ، کیاست ودرایت، اذعان وعرفان صاحبه‌سی خانم افندیلره میسر اولان برموهبهٔ اجتماعیه‌در . بونك لایقیله اوکره‌نیله‌بیلمه‌سی قابل اوله‌مادیغی کبی بو خصوصده مطرد بر قاعده درمیان ایتمکده ممکنسزدر .

اونده بر ضیافت ویرمك ایچون ، هرشیدن اول دوشونوله‌جك شی مسافرلرینه بحق اکرام ایده‌بیله‌جك وسائطه مالك اولمق یعنی ، نفیس برطعام احضار ایده‌بیلمك ، طاقملری مکمل وسفره‌سی مزین اولمق، ایچکیلری اك ایو جنسندن بولونمق وخدمت ایدنلرك شخصلری مضبوط واوستلری باشلری منتظم وصوك درجه‌ده تمیز اولمقدر .

بز بو اثرمزده هم او صاحبه‌لرینه هم‌ده دعوتلیلره رهبر اولمق ایستدیکمزدن هرایکی طرفك‌ده طرز حرکتلرینی تثبیت ایتمك ضرورتی قارشوسنده بولونمقده‌یز . امید ایده‌رزکه بو خصوصده ویره‌جکمز تفصیلات فضولی عد ایدلمز ومسئله‌نك بوتون صفحاتنی تدقیق وتثبیت ایتمکده جدی برفائده کوریلیر .

دینه‌یه دعوت ایدن خانم افندی اول امرده یمك اوطه‌سنك حجمنه وسفره‌نك قابلیت استیعابیه‌سنه کوره مسافر دعوت ایتمه‌لی ، مسافرلرینی سفره‌سنده راحتجه اوطورتمغه ولزومندن فضله کیمسه دعوت ایتمه‌مکه دقت ایله‌ملیدر . اساساً خصوصی دعوتلر اون ایکی ایله اون آلتی کیشی‌یه منحصر قالمالی وحتی یرمساعد اولمازسه اون کیشی‌یی تجاوز ایتمه‌ملیدر .
سفره اورتولرینك فارکی بیاض ویبقاندقدن صوکره هیچ

قوللانلمامش اولمسی برنجی شرطدر. سفره اوزرینه کوزل شمعدانلر وچیچکلك ایله ، یمشلکلر قویمق جائز ایسه‌ده بونلر پك معتنا آثار صنعتدن اولمدقجه کیف‌ماتفق شیلری قویمقدن صرف‌نظر ایتملك وسفره‌یی ساده وظریف برچیچکلك ایچنه‌موضوع بول مقدارده کوزل‌چیچکله تزیین ایتمك و ظریف و آیاق یمشلکلری معتنا میوه‌لرله تزیین‌ایده‌رك سفره‌یه ممکن مرتبه دوز بر منظره ویرملك دها ظریفانه‌در . سفره‌نك اوزرینی یشیل فوژه‌لرله ویاخود کل وقرانفیلله‌تزیین ایتمکده‌پك کوزل بر منظره تشکیل ایدر . بوتون بو تزییناته صاحبهٔ خانه‌نك ذوق سلیمی حاکم اولوب بو خصوصده سطحی بر صورتده ارائهٔ طریق ایله اکتفا ایدییورز . سفره‌ده خدمت ایدن قادین خدمتجی ایسه دوز سیاه بر قاشدن یقه‌سی‌قپالی، قوللری بیلکلرینه قدر اوزون، یقه‌سی و قوللری دوز بیاض اورغاندیدن قپاقلرله مزین بر اثواب کیمه‌لی و اوکنده ظریف دانتله‌لی براوکلك وباشنده‌ینه قیصه و بیاض دانتله‌لی برحطوز بولونملیدر .

قادین خدمتجینك الدیون کیمسی شرط دکلدر. مع‌مافیه‌دوزبیاض تیره الدیون کیدیرلمسی مرجحدر .

ارکك خدمتکار فراق ویاخود سموکینغ کیمه‌لیدر . [*] و الندہ

---

[*] رسمی ضیافتلرده بویوك قوناقلرده اوشاقلرك طرز تلبسی دخی‌معین بر طاقم‌قواعده تابع‌اولوب بوراده‌ایضاحی فضولی عداولونمشدر . سفارتخانه‌لرك صورت تفریش وتنظیمی حقنده دردست‌احضار اولان برتعلیماتنامه‌ده بوجهت بوتون تفرعاتیله ایضاح ایدیله‌جکدر.

بهمه‌حال بیاض تیره‌الدیون بولونمیلیدر . قابل اولدیغی تقدیرده مقنن بر «لیوزه»سی وارسه‌اونی لابس بولونمالیدر . فقط بویك زنکین کیمسه‌لره مخصوص بر زینت اولدیغی جهتله بوراده بوتفرعاته کیرملك ایسته‌میورز . بو آیری و اوزون بر بحثدر . حتی بز بو اثرده اوروپاده پك بویوك قوناقلرده پك زنکین ذواتك ویردیکی ضیافتلرده خدمت ایدن متردوتللدن ، شراب داغیتان و (سومه‌لیه) تعبیر اولنان خدمتکاردن‌ده بحث ایتمه‌یه‌جکز . دهاساده، دها صمیمی، دهاخصوصی ضیافتلری نظر اعتباره آله‌جغز . بناءً علیه بر خدمتجی قیزایله بر خدمتکارك لایقیله خدمت ایده‌بیله‌جکنی قبول ایدرك اوصورتله بیان مطالعه ایدییورز . بزم اکثریت عظیمه‌مزك اساساً بونك خارجنه چیقه‌بیلمسنه ثروت ملیه‌مزك تحملی یوقدر .

سفره‌یه یالکز چورباطباغی قونوملیدر . و هر یمك کلدکجه آیروجه طباق ویرلملك اصولدن اولوب اولجه بر بری اوزرینه برقاچ طباق بردن سفره‌یه قویمق جائز دکلدر . چتال و بچاقلر طباغك صاغنه و صولنه وهر یمك ایچون معین اولان طاقملر طباغك طیشاری طرفندن باشلامق اوزره صره ایله دیزلملیدر . او صورتله‌که سفره‌یه اوطوران مسافر هر یمك کلدکجه اوکا عائد چتال و بچاغی صره‌سیله طیشاری طرفندن باشلایه‌رق آلابیلسون . قدحلرده ینه صره ایله وطباغك قارشوسنه دیزیلیر . سفره پشکیری سفره طباغنك ایچنه وضع ایدیلیر . ساده‌جه قیوریله‌رق تر تمیز براقمالی و بر شکل ویرلملك ایچون

اوغراشیلمامالیدر . بیاض و سیاه شرابك كوزل صراحیلره قونلسنه واوصورتله‌طاغیدلمسنه جواز واردر. فقط بعض‌شرابلر، اسکی‌بورغوین شرابلری ، بوردولر اولدیغی کبی شیشه‌سنه برچته صارارق ویاشیشه‌یه مخصوص سپته قونه‌رق توزیع اولونور . آتمك فراانجله اوللی و غایت اینجه کسیله‌رك صول طرفه براقیلملیدر . سفره‌یی بو صورتله ترتیب ایتدکدن‌صوکره صاحبهٔ‌خانه هر دعوتلینك یرینی‌تثبیت‌ایدر وهر برینك اسمنی حاوی اینجه و اوزون بر قارتی اخذ ایده‌جکی موقعه وضع‌ایدر. چابوق کورولمسی ایچون بو قارتلری صو قدحلرینك اوزرینه قویمق معتاددر .

سفره ترتیبنك وطعام‌لیسته‌سنك نه صورتله‌تنظیم‌ایدیله‌جکنی آیروجه بیان ایده‌جکز . کله‌لم دعوتیه‌لره :

آقشام طعامنه اصغری اوله‌رق بر هفته اول دعوت ایتمك و دعوتیه‌لری بر هفته اولندن یوللامق ایجاب ایدر .

دعوتیه‌لر، اولجه‌ده‌ایضاح ایدلدیکی اوزره بروجه آتی تحریراولنور:

> محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی چهارشنبه آقشامی ساعت یکرمی بچقده لطفاً آقشام طعامنه تشریف بیورمه‌لرینی احمد خلوصی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لری خانم افندیدن رجا ایلرلر.
>
> جوابی مرجودر

ظرفك اوزرینه اولا ارککك اسمی وبعده رفیقه‌سنك اسمنی یازمق لازمدر . شویله‌که :

محمد علی شناسی بك افندی ایله رفیقه‌لری خانم افندی‌یه

دیمه‌لی وحسب اللزوم که :

محمد علی شناسی بك افندینك رفیقه‌لری خانم افندی ایله محمد علی شناسی بك افندی‌یه

دیه یازمامليدر. فرانسزجه‌سی‌ده شو صورتله یازیلیر :

Monsieur et Madame Mehmed Ali Chinassi
Etc Etc EV.

دعوتیه‌لرك ظرفی قپانیر وبرخدمتكارله دعوت ایدیلن ذاتك خانه‌سنه براقدیریلیر. اون‌بش كون ویاخود اوچ هفته صوكراسی ایچون واقع اولان دعوتلره مخصوص دعوتیه‌لرك پوسته ایله ارسالی‌ده جائزدر.

بو صورتله دعوتیه آلان ذات موقعی نه‌قدر یوكسك اولورسه اولسون بهمه حال موافقت ویا عدم موافقتی مشعر بر جواب یازمالی وهمان ایرتسی كون یوللامالیدر . حتی پك بویوك ذوات طرفندن وقوعبولان دعوتلره عینی كونده جواب ویرمك دها موافقدر . پك صمیمی دوستلرك دعوتنه تلفونله‌ده جواب ویریله‌بیلیر .

آقشام طعامنه موافقتی متضمن اولان مکتوب شو صورتله یازیلیر:

محمد علی شناسی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لرینه

احمد خلوصی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی چهارشنبه کونی آقشام طعامنه واقع اولان دعوت نازکانه‌یه مع التشکرات اجابت ایده‌جکلرینی محمد علی شناسی بك افندی ایله رفیقه‌لری خانم افندی‌یه عرض ایله کسب شرف ایدرلر.

فرانسزجه‌سی شو صورتله تحریر ایدلمه‌لیدر :

Monsieur et Madame Ahmed Houloussi remercient vivement Monsieur et Madame Mehmed Ali Chinassi de lenr aimable invitation à dîner le Mercredi 4 Fevrier à 20 1/2 heures à laquelle ils auront l'honneur da se rendre

à laquelle ils auront :موقعی پك یوکسك اولان ذواتك جوابلرنده •

à laquelle ils se feront un plaisir یرینه l' honneur de se rendre

prient de دعوتیه‌لرده دیه‌یازدقلری واقع ایسه‌ده بو آنجق de es rendre

دیه‌یازلمش prient de leur faire le plaisir یرینه leur faire l'honneur

ایسه جائزدر . هر حالده دعوتیه‌لرده قوللانیلان کلمه‌لره دقت ایدوب عینی کلمه‌لری قوللانمق لازمدر. مع مافیه پك مهم شخصیتلر دعوتیه‌لرنده

prient de leur faire le plaisir دخی یازمش اولسه‌لر، موقع رسمیسی دها دون اولانلر و گنج کیمسه‌لر هر حالده à laquelle ils auront l'honneur de se rendre دیه جواب ویرمه‌لری لازمدر. دعوتیه‌لرده همان دائمی کبی honneur کلمه‌سی قوللانیلوب plaisir کلمه‌سنك قوللانیلدیغی پك نادردر . دعوتیه‌لرنده‌ده Plaisir کلمه‌سی قوللانیلان برقونتسك دعوتلرینه برلینده صاحب وقار عائله‌لرك اجابت ایتمدیکی و جمعیت ایچنده مشکل موقعده قالدیغی مرویدر .

اجابت ایدیله‌جکی تحریراً بیان ایدیلن برضیافته فوق العاده برمعذرت مشروعه تحدث ایتمدکجه کیتمه‌مك صوك درجه مغایر نزاکتدر . معذرت وارده‌یی قابل اولدیغی حالده تلفونله ویا تحریراً ممکن مرتبه ایرکنجه خبر ویره‌رك صاحبهٔ خانه‌یه یکیدن سفره ترتیباتنی تنظیم ایده‌بیلمك فرصتنی بخش ایتمك لازمدر. بالآخره دها ممتنع برضیافته دعوت ایدلمش اولمق سببیله برمعذرت مخیله بیان ایده‌رك بشقه برضیافتده اثبات وجود ایتمك عفو اولنماز برخطادر . بر دعوته اجابت ایتدکدن صوکره راحتسزلق بیان ایده‌رك اعتذار ایتمك وعینی کیجه برتیاتروده ویاخود قونسرده اثبات وجود ایتمکده عینی درجه‌ده معایباتدندر .

دینه‌لره دعوتیه‌ده مصرح اولان ساعتدن اون دقیقه اول کیتمك لازمدر . الك صوك دقیقه‌ده آنجق الك اهمیتلی والك یوکسك موقعی اشغال ایده‌بیله‌جك ذات کیده‌بیلیر . دعوت اولوندیغکز خانه‌یه مواصلتکزده درحال سزی برخدمتکار استقبال ایله مانطو و پالطولری آلیر . اکثریا مدخلده خانم افندیلرك تووالتلرینی نظر تدقیقدن

خبره‌بیاسمه‌لری ایچون بر اندام آیینه‌سی موضوعدر . اوروپاده بویوك دینه‌لرده بر خدمتکار مردیون باشنده مسافرلری استقبال ایدر . وصالونك قپوسنی آچارق یوکسك سسله کلن مسافرلرك اسمنی سویلر . طبیعیدرکه بزده هنوز بوقدر مکمل خدمتکارلر موجود اولمدیغی جهتله حتی بویوك سفارتخانه‌لرده بیله بو اصول تطبیق ایدلمه‌مکده‌در . فقط آوروپاده علی‌الخصوص انکلتره‌ده بوهرزمان جاری براصولدر . بوصورتله، کلن مسافرلر حقنده، دیکر مدعوین ایله مشغول بولونان صاحبهٔ خانه‌نك نظر دقتی جلب ایدلمش اولور . صاحبهٔ خانه‌ایله زوجی دائما کله‌جك مسافرلرك ورودینه مترقب بولنه‌رق یکی کلنلرك استقباله شتاب ایدرلر . صالونه خانم افندیلر اوکده وارککلر برآز کریده اوله‌رق داخل اولونور . خانم افندیلر اولا استقباله کلن أو صاحبنه وصوکره خانه صاحبه‌سنه ال ویریرلر . ارککلر ایسه صاحبهٔ خانه‌نك کمال حرمتله النی اوپرلر . یوم قبوللرده ال اوپمك ضروری دکلسه‌ده دینه‌یه مدعو بولونان ارککلرك أو صاحبه‌سنك النی اوپمسی اصولدن وایجابات نزاکتدندر .

صالونه کیرمه‌دن اول مدخلده موضوع برماصه اوزرنده یمك سفره‌سنك اوفق قطعه‌ده ظریف برپلانی واردرکه تدقیق ایدیلنجه هرکس اوطوره‌جغی یری اولدن اوکره‌نه‌بیلیر . کلن جیفتلر هرشیدن اول بوپلانی تدقیق ایدرلر وسفره‌ده‌کی یرلرینه دقت ایدرلر . ارککلره آیروجه سفره‌یه هانکی خانم افندی‌یی ایصال ایده‌جکلرینی مشعر اوزرنده اسملری

محرر اوفاق برقارت دەویریلیر. بوقارتلر کموش برتپسی اوزرینه موضوع اولوب کلن مسافرلره خدمتکار طرفندن تقدیم اولونور. طار ومستطیل الشکل اولان بوقارتلرك فرانسزجەسی، اسملر ال یازیسیله وقسم متباقیسی مطبوع اولمق اوزره، آتیدەکی شکلدەدر.

Monsieur Ahmed Houloussi est prié de vouloir bien offrir le bras à Madame Mehmed Ali Chinassi .

بزده هنوز معتاد اولمیان بوقارتلری شوصورتله ترتیب ایتمك موافق اولور اعتقادندەیم :

محمد علی شناسی بك افندینك رفیقەسی خانم افندی یه قول ویرمەسی احمد خلوصی بك افندیدن رجا اولونور .

یاخود :

سفرەیه لطفا محمد علی شناسی بك افندینك رفیقەسی خانم افندی ایله برلکده تشریف بویورمەلری احمد خلوصی بك افندیدن رجا اولونور .

اعتقادمجه بوصوك شکل بزم شیوەمزه دها موافق دوشر وتقلید شائبەسندن قورتولور .

ایشته بو صورتله اولجه سفرەده اوطوراجغی یری وسفرەیه خانم افندیلردن هانکیسنی ایصال ایدەجکنی اوکرەنمش بولونان ذات أو صاحبلرینی سلاملادقدن صوکره برلکده سفرەیه کیدەجکلری، تعبیر

آخرله سفره‌یه کیدرکن قول ویره‌جکی، خانم افندینك نزدینه تقربله النی اوپر و کندیسنه قول ویرمك شرفنه نائل ایدلدیکنی کندیسنه عرض ایدر . مدخلده‌کی سفره پلاننده موقعنی و بناءً علیه صره‌سنی کوروب آکلایان مسافر سفره‌یه کیدلدیکی زمان کیملری تعقیباً یمك صالوننه کیره‌جکنی بیلدیکی جهتله صره‌سنه دقت ایدر . بوتون دعوتلیلر حاضر بالمجلس اولونجه برخدمتکار صالونك قپوسنی آردینه‌قدر آچه‌رق « یمکه بویوریکز » دیر ؛ فرانسزجه «Madame est servie!» دنیلیر . بو اخطاری متعاقب صاحب خانه مسافرلردن برنجی کلن یعنی موقعی الك بویوکسك اولان خانم افندی‌یه قولنی تقدیم ایدوب هرکسك اوکنده وهرکسدن اول صالوندن چیقار واو صاحبنی تعقیباً هرمسافر معین اولان خانم افندی‌یه قول ویره‌رك یمك صالوننه داخل اولور. او صاحبه‌سی الك صوك اوله‌رق وبرنجی درجه‌ده کان ارکك مسافرك قولنده اوله‌رق یمك صالوننه کیرر .

قادین مسافرلر او صاحبه‌سنك یمك اوطه‌سنه ورودینی بکله‌مه‌دن معین اولان یرلرینه درحال اوطوریرلر. فقط ارککلر او صاحبه‌سی کلوب مقامنه اوطورنجه‌یه قدر آیاقده بکله‌ملیدرلر . علی‌الخصوص رسمی دینه‌لرده بو نکته‌یه اعتنا ایتمك لازمدر . زیرا بلا تأمل اوطوران ذواتك دیکرلرینك آیاقده‌طوردقلرینی کوره‌رك تکرار آیاغه دلقمالری ایجاب ایدنجه محجوبیتی داعی اوله‌بیلور .

سفره‌ده، یمك طاغیلدیغی زمان اسکیدن هرکسه یمکی ویرلمسنی

بکلەمك ویالکزجه یمکه باشلامامق اصولدندی. شیمدی بومترو کدر. یمك توزیع ایدیلنجه بلاانتظار یمکه باشلامق معتاددر .

خانملره قول ویرمك ایچون، صاغ قولنی خفیفجه قوسلەشدیرەرك خانم افندیلره تقرب ایتمك کافی بر اشارتدر. قادینی بر آز کیریدەطوتمق، قولنی وجودندن آچیق بولوندیرمق ودقت و حرمتله ایلریلەمك لازمدر. سفرەدە معین اولان یرەکلنجه قولنی اصولتله آییرمق و کیری چکیلەرك خانملرك یرلرینه اوطورنجه یەقدر انتظار ایتمك واو صاحبەسنك ورودینه قدر یرینه اوطورمامق لازمدر .

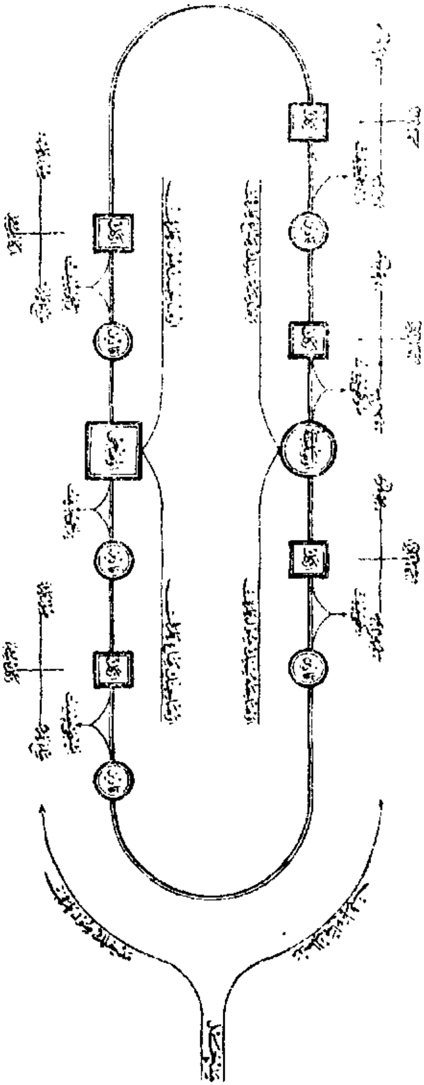
سفرەیه خانم افندیلری ایصال ایدرکن نه صورتله یرلرینه براقمق وصاغ ویا صول طرفندن هانکی جهتنه اوطورتمق ایجاب ایدەجکی دەاك زیادەشایان دقت برمسئلەدر. شویله که ۱۲۰ نجی صحیفەدەکی پلاندن دخی آکلاشیلەجغی اوزره مستطیل سفرەلردە او صاحبەسی مدخلدن صاغ طرفه اصابت ایدن جبهەدەو سفرەنك اورتەسندە اخذموقع ایدر . صول جبهەدە واونك تمامیله قارشوسندە ایسه او صاحبی اخذ موقع ایدر . او صاحبەسنك صاغ طرفندە کندیسنه قول ویرەن یعنی أو صاحبەسیله برلکدە الکصوك اولارق سفرە اوطەسنه کلن باشلوجەواك مهم مسافر اوطورر. کذا او صاحبنك صاغندەدە او صاحبنه قول ویروب ایلك اوکجه یمك صالوننه داخل اولان واو صاحبنك صاغندە اخذ موقع ایلیەن اك مهم قادین مسافر بولونور. سفرەدە ایکی ارکك وایکی قادین یان یانه اوطورمایوب بر قادین و بر ارکك صیرەایلەاوطورتیلدیکی

جهتله بو صره‌یی کوزه‌تەرك خانم افندیلره بر کوسترمك الك اساسلی بر وظیفه‌در . بو خصوصده یاکیلمامق ایچون قاعدهٔ آتیه‌یی دائما خاطرده طوتمق لازمدر :

قاعده ۱ — او صاحبه‌سنك صاغ وصولنده اخذ موقع ایده‌ن ارکك مسافرلر قول ویردکلری خانم افندیلری دائما صول طرفلرینه اوطورتیرلر .

قاعده ۲ — اوصاحبنك صاغ وصول طرفنده اخذ موقع ایده‌جك ارککلر خانم افندیلری دائما صاغ طرفلرینه اوطورتیرلر . عکسی تقدیرده او صاحبه‌سنك صاغ و صولنه ایکی ارکك تصادف ایتمسی واو صاحبنك اوطوردیغی جبهه‌ده ایکی خانمك یان یانه تصادف ایتمسی کبی یاکلش و آیقیری بر وضعیت تحدث ایدر .

[سفره پلانی تدقیق ایدیلیرسه بو ایکی قاعده‌نك وجه تطبیق لایقیله آکلاشیلیر .]



سفره پلانی

بنابرين :

۱ -- پلانده‌ده صراحةً كورولديكي اوزره خدمتكار « يمكه بويوريكمز » ديديه ... حركت سفره‌يه ايصال ايده‌جكي خانم افندي‌يه قول ويرمك و بكله‌مكدر . بعده او صاحبي باشلوجه قادين مسافري قولنده اولديغي حالده هر كسـك اوكنه كچه‌رك يمك صـالونه داخل اولور وقولنده‌كي خانم افندي‌يي صاغنه اوطورتير . [برنجي چيفت]

۲ -- او صاحبي تعقيباً او صاحبه‌سنك صولنده اوطوره‌جق ذات قول ويرديكي خانم افندي ايله برابر يمك اوطه‌سنه كيرر . او صاحبه‌سنك صول طرفنده اخذ موقع ايله قول ويرديكي خانم افندي‌يي صول طرفنه اوطورتير . [ايكنجي چيفت] قاعده ۱ .

۳ - بونلري او صـاحبنك صولنده اوطوره‌جق اولان خانم افندي‌يه قول ويرن ذات تعقيب ايدر وقول ويرديكي خانم افندي‌يي صاغ طرفنه اوطورتير وبوصـورتله ايكنجي درجه حائز اهميت قادين مسـافر اولان خانم افندي او صـاحبنك صولنده اخذ موقع ايتمش اولور . [اوچنجي چيفت] ، قاعده ۲ .

٤ -- دردنجي اوله‌رق او صاحبه‌سنك صاغنده ، يعني موقع شرفده اولان اك مهم اركك مسـافرك صاغنده ، اخذ موقع ايده‌جك اولان خانم افندي‌يه قول ويرن ذات يمك صالونه‌داخل اولور وقول ويرديكي خانم افندي‌يي صولنه اوطورتير . [دردنجي چفت] قاعده ۱ .

متعاقباً ومناوبةً او صاحبه‌سنك صاغ وصول ، واو صاحبنك صاغ

وصولنده اخذ موقع ایدن چفتلر یمك صالونه داخل اوله‌رق قاعدهٔ عمومیه‌یه اتباعاً یعنی او صاحبه‌سنك صاغ وصولنده‌کی ارککلر قول ویردکلری خانم افندیلری صول طرفلرینه واو صاحبنك صاغ وصول طرفنده‌کی ارکك مسافرلر قول ویردکلری خانم افندیلری صاغ طرفلرینه اوطورتیرلر .

صول‌وضعیت — صول چیفت اوله‌رق‌او صاحبه‌سی الك مهم‌ارکك مسافرك قولنده اولدیغی حالده یمك صالونه کیرر ومقامنه اوطورور . بوصورتله باشلوجه ارکك مسافر او صاحبه‌سنك صاغ طرفنده اخذ موقع ایتمش اولور .

اخطار — کرچه یمك اوطه‌سنه کیررکن معین صره بوایسه‌ده اکثریا ضیافتلرده یالکز او صاحبنك اوکجه‌واو صاحبه‌سنك الك صول یمك صالونه کیرمسی خصوصنه عطف دقت ایدیلوب یمك اوطه‌سنه کیررکن دیکر صره‌لرده یاکلشلق وقوعنه پك اهمیت ویرلمز . آنجق سفره‌ده معین اولان موقعلره بلا خطا اوطورمق جهتی فوق‌العاده اهمیتله کوزه‌دلمليدر .

بو بحثه نهایت ویرمه‌دن اول‌ضیافتلرده ارکك ویاقادین مسافرلرك عددی مختلف اولدیغی زمان وتحدث ایده‌بیله‌جك سائر وضعیتلرده نه صورتله حرکت ایدلمك اصولدن اولدیغنی‌ده ایضاح ایده‌لم :

١ — بر ضیافتده ارکك مسافرلرك عددی قادین مسافرلرك عددندن فضله ایسه ارککلر یعنی قادینلره قول ویرمه‌ین ارککلر او

صاحبه‌سندن اول یمك صالوننه کیرمه‌یوب اوصاحبه‌سنی تعقیباً کیررلر وبو تقدیرده او صاحبه‌سی یمك صالوننه صوكاوله‌رق داخل اولماز .

۲ — شاید ضیافت بر طول خانم طرفندن اعطا ایدلمکده اولوب ارکك تعلقاتندن کیمسه‌سی‌ده یوق‌ایسه ایکنجی موقعی اشغال ایده‌جك اولان ارکك‌مسافر برنجی‌درجه‌ده‌کلن‌خانم افندی‌یه قولنی ویریرو یمك اوطه‌سنه‌ایلك‌اوکجه کیررواوصاحبه‌سی برنجی‌درجه‌ده‌کلن‌ارکك‌مسافرك قولنده صوك اولارق یمك صالوننه داخل اولور .

۳ — سفره‌ده صاحبهٔ خانه‌نك همشیره‌لری صاحب خانه‌نك همشیره‌لرینه، ویویوك مخدومك کلینی کوروجه‌لرینه تقدم ایدرلر .

٤ — اوصاحبه‌سنك غیوبتنده همشیره‌سی‌اولان‌خانم، اوصاحبنك همشیره‌سنه‌ترجیحاً صاحبهٔ خانه‌نك موقعنی اشغال ایدر وصلاحیتلرینی حائز بولونور .

٥ — او صاحبنك بویوك مخدومی مسافر خانملردن برینه قول ویرر و او خانمك موقعنه کوره یاننده اخذ موقع ایلر . حالبوکه همشیره‌لری هر زمان دیکر خانم افندیلردن و کنج قیزلردن صوکره اخذ موقع ایدرلر و بوتون دیکر خانملر کندیلرینه تقدم ایدر وقول ویره‌جکلری ارککلر او صورتله منتخب اولور.

۸ — مسافرلردن زوج‌ایله زوجه، والده‌ومخدوم، برادروهمشیره یان یانه اوطورتماز . یالکز یکی‌نشانلیلری یان‌یانه اوطورتمق ایجابات نزاکتدندر .

سفره یه اوطورلدقدن صوکره

او صاحبه‌سی موقعنه و آیاقده انتظار ایدن ارککك مسافرلرك جمله‌سی ده یرلی یرینه اوطوردقدن صوکره یاپیله‌جق ایلك شی ضیافتك ایچنده دوران سفره پچته‌سنی آلوب آچارق دیزلرینك اوزرینه براقمقدر. طعام اثناسنده سفره یه ایصال ایتدیککز خانم افندی ایله دائمی صورتده مصاحبتده بولونمق و کندیسنی مشغول ایتمك لازمدر. سکوت ایتمك، لاقیدانه جواب ویرمك، قارشو طرفده اوطورانلرله قونوشه‌رق یانده‌کی خانم افندیلری اهمال ایتمك معایباتدندر. مع مافیه عمومی مصاحبه یه اشتراك ایتمك دیکر طرفکزده تصادف ایدن خانم افندی ایله ده کوروشمك لازمدر. مجلس آرا اولان ذات بو خصوصاتی پك کوزل اداره ایتمسنی بیلیر و جمعیت آدامی طرز مکالمه‌سیله، طرز طعامیله، اصول و آداب معاشرته تحقیق وقوفی ایله بر ضیافتده درحال کندیسنی کوستریر و تمایز ایدر. سفره‌ده پك حیزلی قونوشمامغه، قهقهه ایله کولمه‌مکه، اوزاقده اوطورانلره سسله‌نمه‌مکه دقت ایتمه‌لیدر. یانکزده بولنان خانم افندیلره عرض خدمته احتیاج یوقدر. منتظم قوناقلرده و بیوك ضیافتلرده متردوتللر، خدمتکارلر، هرشیئه دقت ایدرلر. قدحلر بوشالنجه درعقب طولدیریرلر. ایتمك بیته‌رایسه ایسته‌مکه وقت براقمادن درحال تقدیم ایدرلر. بو خصوصده خدمتکارلر اهمال دخی ایده‌جك اولسه‌لر اخطار ایتمك و برشی ایسته‌مك مغایر نزاکتدر، او صاحبه‌سنی

محجوب ایتمك دیمکدر . بو تقدیرده خدمتکارلر فرقه وارنجه‌یه قدر انتظار ایتمك اصولدندر .

اثنای طعامده

گرچه اثنای طعامده نه صورتله حرکت ایتمك لازم کله‌جکی هرکسجه معلوم ایسه‌ده رسمی ضیافتلرده دقت ایدیله‌جك بعض نقطه‌لرده واردر . عدم رعایتی بادیٔ تنقید اوله‌بیله‌جك بو خصوصاته عطف اهمیت ایدلمدیکی دخی واقع اولدیغندن بو آرده تعقیب ایدیلان غایه‌یه توفیق حرکت ایتمك اوزره کیفیتی بوتون تفرعاتیله ایضاح ایتمکی موافق کوردك. مقصدیمز بو جهتلری اطرافیله اوکرتمك وتدقیق ایتمك آرزو ایدن قارئلریمزه مفید اوله‌بیلمکدر .

سفره‌یه اوطورلدقدن جزؤی برمدت صوکره درحال اوکلرنده‌کی اوفق قدحه پورتو، شه‌ری، مارسالا کبی طاتلیجه برشراب قونیلور ویمك داغیدلمغه باشلانیر . معظم قوناقلرده دائما کافهٔ تفرعاته نظارت ایدن، خدمتکارلری تحت مراقبه‌سنده بولوندیران بر (متردوتل) یعنی باش سفره‌جی ایله یمك طاغیتان وطباقلری ده کیشدیرن خدمتکارلر وشراب طاغیتان برسومه‌لیه Sommelier واردر . یمك هر ایکی جبهه‌دن عینی زمانده ایکی خدمتکار طرفندن درت قاب درونده اولمق اوزره توزیع

ایدیلیر . اولا او صاحبه‌سی ایله صاغنده‌کی ارکك مسافره وقارشو طرفده عینی زمانده او صاحبی ایله صاغنده‌کی وصولنده‌کی خانم افندی ایله دیگر خانم افندیلره و متعاقباً ارککلره یمك تقدیم ایدیلیر . او صاحبه صوك اوله‌رق یمك ویرلدیکی ویاخود درعقب صولنده‌کی خانم افندیدن صوکره توزیع ایدلدیکی‌ده واردر . هر ایکی طرزده جائز وجاریدر .

یمکه بعض دفعه چوربادن اول چرز ایله باشلاندیغی‌ده اولور . بوتقدیرده چرز طباغنه چتال وبیچاق وضع ایدیله‌رك مسافرك اوکنه قونیلمشدر . چرز چتال وبیچاقله اکل ایدیلیر . شاید چرز مقامنده آوروپاده اکثریا واقع اولدیغی اوزره قاوون ویاخود اوزوم اکرام ایدیلیورسه بونلرك طرز مخصوص اکلی واردرکه بیلمك لازمدر . قاوون همان هر بویوك ضیافتده اکرام ایدیلیر . بوقاوونلر بزم مملکتمزده‌کی بویوك قطعه‌ده قاوونلر کبی اولمیوب دهااوفق ودیلیملری دها کوچوك وصاری رنکده برقاووندر اسمنه قانتالو Cantaloups دیرلر . قاوونی چتالی دیلیمك صول طرفکزه تصادف ایدن اوجنه باطیرمق صورتیله بیچاقله درین اولمامق شرطیله کسمه‌لی وقابوغندن آییرمالیدر . آنجق بوصورتله قابوغندن آیریلان قاوونی ینه قابوغنك اوزرنده ترك ایتمه‌لی وهر دفعه‌سنده اوفق برپارچه کسه‌رك اکل ایتمه‌لیدر . قاوونی پارچه پارچه کسه‌رك طباغنه چکمك وقابوغنی آچیقده براقمق جائز دکلدر . حتی هر لقمه‌ده بیچاقله برپارچه کسوب یمك‌ده اولور . ایلك طرزی

الك كبارانه‌سيدر . چرز اوله‌رق اوزوم اكرام ايديليورسه خدمتكار
بوني كموش برطباق درونده ویاخود كموش بر يمشلكده والنده بر
كموش مقاص ايله تقديم ايدر واوفق برپارچه كسوب اوككزه قور .
یاخود اولجه اوفق پارچه‌لره كسيلمش اولان اوزومى اوزاتير .
بوتقديرده الكزله اوفق برپارچه آلوب طباغكزه قويارسكز . اوزوم
يمك ايچون اوككزده‌كى طباقده اوفق برقاشيق موضوع بولونمقده‌در .
اوفق صالقيمى صول الكزله طوتوب صاغ الكزله درت بش اوزوم
دانه‌سى قوپاروب طباغكزه قويمه‌لى وهر بردانه‌يى قاشيغه قويه‌رق
آغزيكزه كوتورمه‌لى واوزوم دانه‌سنى ايوجه چيكنه‌دكدن صوكره
قابوغى قاشيغك اوجيله تكرار آلوب طباغك كنارينه براقاليدر .
اوزوملرى اليله‌قوپاروب همان آغزينه كوتورمك وقبوغنى وچكردكنى
آووجنك ايچنه صاقلايه‌رق اوكنه بريكديرمك مغاير اصولدر .

احتمال كه شو سطرلرى اوقويانلر بو درجه تقيد واعتنانك‌ده
آرتق پك فضله اولديغنى وبوقدر صيقى بر مراقبه آلتنده يمك يمك
برعذاب اوله‌جغنى وبوتفرعاتى اهميتلى برشى ايمش كبى الك‌انجه‌نقطه‌سنه
قدر ايضاح ايتمه‌نك معلومات‌فروشلغه حمل ايديله‌بيله‌جكنى‌دوشونورلر .
بر مثال ايله بوملاحظه‌نك نه‌درجه غير وارد اولديغنى‌اثبات‌ايده‌بيليرز .

بو اثرك توركيه جمهوريتى بالعموم مأمورين كرامى طرفندن
اوقونه‌جغى اميديله يازييورز . على‌الخصوص مسلكه يكى داخل اولان
وآوروپا جمعيتلرنده‌حسب‌الوظيفه توركيه‌جمهوريتنى‌تمثيل‌ايده‌جك‌اولان

كنيج خارجيه مأمورلريمزك بوآثره صيق صيق مراجعت ايدهجكلريني ظن ايدييورز .

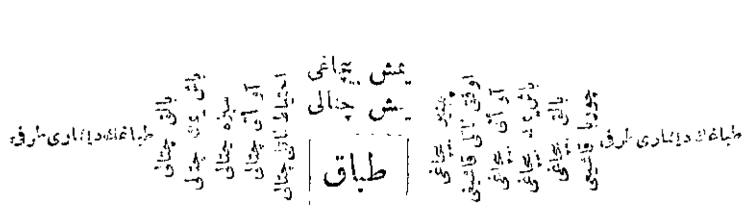
فرض ايدهلم كه لوندره‌يه ويا برلينه وياخود پارسه تعيين ايديلن بر سفارت كاتبي بويوك سفارتلردن برينه يمكه دعوت ايدلسون وسفره‌يه اوطوريلر اوطورماز چرز اوله‌رق كنديسنه اوزوم تقديم ايدلسون . اوزمانه قدر يمكه چوربا ايله باشلانمسنه آليشمش اولان بو ذاتك بردن بره تعجب ايده‌جكي واولسه اولسه اوزومي بزم بيلديكمز طرزده يعني صالقمندن طوته‌رق دانه دانه يمكه قالقيشه‌جغي بديهيدر . شايد طباغنده برده قاشيق كوريرسه دها زياده تعجب ايتمسي ودرايتلي بر ذاتك هيچ اولمزسه يانندهكيلرك نه‌صورتله حركت ايده‌جكني تدقيق آرزوسيله برمدت انتظار ايتمسي ايجاب ايده‌جكدر . برآدم نه‌قدرذكي وسريع الانتقال اولسه ينه بويله وضعيتلرده برووقفه تردد وتأثر كچيرير . وبونك مدقق نظرلردن دور اوله‌ميه‌جغي آشكاردر . حالبوكه بحق جمعيت آدمي اولمق ايسته‌ينلرك بوكبي شيلره تماميله واقف اولمه‌لري ضروريدر . بيلملك ، حتى لزومي وجهت تطبيق بولنمسه بيله ، بيلمامكه ، وهرشيئي اولجه اوكره‌نملك ، اوكره‌نمامش اولمامغه شبهه‌سز مرجحدر . بوتقديرده « آداب معاشرت » دن باحث براثرده هيچ برشيئك فضولي تلقي ايدلمامسي لازمدر .

خاويار تره‌ياغي ايله اكرام اولونور وجتال ايله اكل ايديلير .

اوفق براتمك پارچەسی اوزرینه چتالله براز خاویار وبراز تره یاغی
قویمق صورتیلەده اكل ایدیلەبیلیر .

شاید چرزاولەرق استریدیه اكرام ایدیلیرسه بونكده طرز اكلی
بشقەدر . اولا اكرام ایدیلن استریدیەلری صاغ الیله ایكی طرف
كنارندن طوتەرق دقتله طباغه آلمالی . اوچ نهایت درت دانه استریدیه
آلمغه جواز واردر. استریدیەلر، قبوغی ایله برابر برازطباقدن یوقاری
قالدیرمق وچتال ایله تكمیل استریدیەیی چیقاروب آغزینه كوتورمك
صورتیله اكل اولونور . استریدیەیی طباقده براقەرق طاقردی یاپمق
وقبوغی ایچنده ایكی یه بولەرك پارچه پارچه اكل ایتمك آداب طعامه مغایردر.

ضیافتلرده دقت ایدیلەجك برجهتده اكثریا عددی كثیر اولان
وطباغك صاغنه و صولنه دیزیلی اولان چتال وبچاقلرك نه صورتله
استعمال ایدیلەجكیدر . بوده غایت بسیطدر. طرز استعمالی قولایلقله
ایضاح ایچون اول امرده سفره اوزرنده چتال وبچاقلرك صورت
عمومیەده نه صورتله موضوع اولدیغنی ارائه ایدەلم. بریكزه اوطوردیغكز
زمان، طباق ، چتال وبچاقلریكزی آتیده كی وضعیته بولورسكز :



قاعدهٔ عموميه ــ هر يمك ويرلدكجه طباغك طيشارى طرفندن باشلايه‌رق صاغكزده و صولكزده صره ايله ديزيلى اولان طاقلر قوللانيلور . بر ايچ طرفندن بر طيش طرفندن وياخود طوغريدن طوغرىيه طباغك ايچ طرفنه تصادف ايده‌ن طاقلردن باشلاناجق اولورسه خطا ايديليور و طاقلر ماوضعلهى غيرنده قوللانلمش اولور . طباغك كنارينه يقين اولان طاقه ايچطرفه موضوع دينيلير. بنابرين بلانده كوسترلديكى اوزره طاقلرى دائما طيشارى طرفندن باشلايه‌رق قوللانمه‌لى طباغه يقين اولان پارچه‌لرى الكصوك اولارق قوللانمليدر. هريمكك نهايتنده چتال ايله بچاغى يان يانه و سفره‌يه عموداً طباغك ايچنه براقاليدر. چتال ايله بچاغى چاپراستوارى يعنى خاچوارى براقمق وياخود سفره‌يه افقى بروضعيتده طباغك ايچنه قويمق مغاير اصولدر . اثناى اكلده چتال وبچاق الده طوتولور. بچاغى الندن براقه‌رق يالكز چتال ايله يمك يمك وشايد يمك آراسنده شراب وياخود صو ايچمك ايجاب ايدرسه چتال ايله بچاغى طباغك هر ايكى طرفنه عموداً براقمق معايباتندر. چتال ايله بچاغى طباغك ايچنه براقاليدر . كذا بچاغى طباغك ايچنه براقه‌رق و صول النده چتالى طوتارق شراب قدحنه اوزانمق دخى پك چيركين بر طرز حركتدر .

يمك آليركن فضله‌جه آلمق نه قدر عيب ايسه بعض خانملرك ياپديغى كبى كولونيا اوله‌جق قدر آز مقدارده آلمق‌ده اودرجه مناسبتسزدر.

شراب وصو ایچیلدکدن صوکره آغزینی پچته ایله سیلملك وبارداغك کنارینی یاغلامامغه دقت ایتمك لازمدر .

چوربالر

بویوك ضیافتلرده اکثریا ایکی درلو چوربا اکرام ایدرلر . بری خفیف ،دیکری قویو چوربادر. خفیف چوربالر، اتصویی، سبزوات چورباسی کبی اولانلردر . قویو چوربالر ، سبزوات پوره‌لری آو اتی پوره‌لری ، طاووق ویا هندی کوکسی ازمه‌سی کبی آغیرجه چوربالردر. اکثریا خدمتکارهانکی نوع چوربادن آرزو بویوردیغکزی صورار. نه‌ایسته‌یه‌جکنه بلاتردد قرارویره‌رك آلمالیدر. چوربا، برچوربا کبچه‌سی طولوسندن زیاده آلنماز. حتی کبچه تمامیله طولدیرلمامليدر. چوربا قاشیغی اوج طرفی دکل یان‌طرفی آغزه کوتوریله‌رك ایچیلیر . قاشیغی تمامیله طولدیرمامه‌لی ودوداقلری ایصلاتمیه‌رق وشاپیرداتمیه‌رق وایچنه‌چکمیه‌رك نازکانه‌ایچمه‌لیدر. طباقده‌کی‌چوربایی تکمیل‌ایچمه‌لی طباقده بر آز براقالی . طباغی اوکه طوغری ایکملك پك کبارانه بر حرکت دکلسه‌ده شاید یاپیلاجق اولورسه طباغی اوکنه طوغری خفیفجه ایکملك ودیشاری طوغری ایکمه‌مك لازمدر. چوربا‌ایچون صاغ طرفکزدن ودیشاریدن باشلایه‌رق برنجی کلن چوربا قاشیغنی قوللانیرسکز .

يمك آلیركن لزومندن فضله صوله دونمك ، يمك طباغنی ايوجه
تدقيق ايده‌رك برمدت يمك آلمادن طورمق ، آلاجغی پارچه‌ده متردد
كورونمك موافق دكلدر . يمك دائما صولدن ويرلديكی جهتله خفيفجه
دونه‌رك و آله‌جغی پارچه‌يه درعقب قرارويره‌رك يمك آلمق ايجاب ايدر .
اكثريا كسيلمسی كوچ اولان شيلری خدمتكار كسر وياخود اساساً اوله‌جه
كسيلمش اوله‌رق اكرام ايديلير . طاووق، هندی آو اتلری ، روزبيف
كبی . بوتقديرده خدمتكارك ارائه ايتديكی پارچه‌يی بلاتردد آلمق موافقدر .
چوربادن صوكره اكثريا بورەك نوعندن برخمور ايشی ويريلير . بوتون
بردانه آلمق واوفق پارچه‌لر كسه‌رك يمك موافقدر . قاعدهٔ عموميه
اوله‌رق هيچ بر يمكی طباقده اوله‌جه اوفق اوفق كسوب پارچه‌ليه‌رق
بالآخره يمك آداب طعامه مغايردر ، هردفعه‌سنده برر لقمه كسه‌رك
يمك قاعده‌دندر . ممكن مرتبه هريمكی چتال وبيچاقله يمك دها طوغريدر .
مع مافيه يالكز چتال ايله يننه‌بيله‌جك يموشاق بوركلری بيچاق قوللانمقسزين
يمك دخی جائز ايسه‌ده براز لاابالیانه‌در . هيچ برزمان بيچاغك اوجيله
يمكی آغزه كوتورمه‌مليدر، غايت عيبدر .

يمك طباغنه آلندقدن صوكره ديكر مسافرلرده يمك ويرلمسنه
انتظار ايتمكسزين يمكه باشلانمق ايجاب ايدر . هركسه يمك ويرلديكنی
بكله‌يوب هپ برآرادە يمكه باشلامق شيمدی تماميله متروك براصول قديمدر .
علی العموم صالچه‌سی اولان يمكلری وسبزه‌وات ايله برلكده ويريلان
أت يمكلرينی صالچه‌سی وسبزه‌واتی توزيع ايدلمه‌دن يمكه باشلامامليدر .

صالجه وسبزه‌وات طباغی طولاشدیریلنجه‌یه قدر بکله‌مك لازمدر . چونکه ات یمکنی برخدمتکار ، صالجه کاسه‌سنی‌ده بردیکرخدمتکار دولاشدیرر .

بالقلر

بالقلر کندینه مخصوص اولان چتال وبچاقله اکل ایدیلیر . مایونزلی بالقلردن چتال وقاشیغك ویا چتال وبچاغك یاردیمیله اوفق برپارچه آییروب طباغه قویمالی ومایونزك ویاخود صالجه‌سنك توزیعنه قدر بکله‌مه‌لیدر . صالجه تقدیم ایدلدیکی زمان یالکز برقاشیق صالجه‌دن فضله آلماملیدر . صالجه توزیع ایدلدکدن صوکره یمکه باشلانور .

قیزارمش بالقلر اکثریا نادیده واوفق ویا اوفق قطعه‌ده کسیلوب قزارتلمش بالقلردر . بونلری اوزاتیلان یمك طباغنده کسمکه قالقیشمیه‌رق اولدیغی کبی برپارچه طباغه آلملیدر . نه‌یمك طباغنده کسوب یاریسنی آلمق نه کندی طباغنده کسوب یاریسنی یمك طباغنه براقمق جائز دکلدر . شایدبك بویوك قطعه‌ده قیزارمش بالقلرا کرام ایدیله‌جك اولورسه اتندن برپارچه کسه‌رك آلمالی وینه بالغی پارچه‌لامقدن حذر ایتمه‌لیدر .

قیزارمش بالقلری طباغکزه آلدقدن صوکره اتلرینی وقیلچقلرینی آییرمق جائز دکلدر . هردفعه‌سنده براوفق پارچه کسوب یمك لازمدر .

کذا ات و آو یمکلری آلنیرکن دائما اوفق برپارچه کسوب طباغنه آلدقدن و صالچه ویا برلکده ویریلان سبزوات دخی آلندقدن صوکره هر دفعه‌سنده اوفق بر پارچه کسیله‌رك اکل ایدیلیر . اکثریا پیلیچ وبیلدیرجین ، کوکرجین و ککلك کبی آو اتلری آدام باشنه بردانه اوله‌رق اکرام ایدیلیر . بوتقدیرده هر بری اولدیغی کبی طباغنه وضع ایدیلیر و هر دفعه‌سنده برر پارچه کسیلوب اکل اولونور. قوشی طباقده اویروب چویرمك ، کمیکلرینی وقنادلرینی آییروب پارچه پارچه یمك وکمیکلری الی ایله طوتوب آغزینه کوتورمك معایباتدندر . هله قوشی اویروب چویروب واتارینی چتال وپیچاقله دیدیکله‌ملك، اکرام ایدیلن یمکك کافی مقدارده ومنتخب پارچه اولمدیغی فکرینی ویره‌بیله‌جکندن جائز دکلدر .

بزلیه‌یی دانه دانه چتالله آغزینه کوتورمك‌ده جائزدکلدر. بونلری طباقده ازه‌رك چتال ایله یمك اك موافق اصولدر .

قوش قونماز ات ایله برابر سبزه اوله‌رق اکرام اولونورسه ال ایله یمز . چتال وپیچاقله کسوب چتالله لقمه لقمه یمك لازمدر . فقط شاید آیری بر یمك اوله‌رق بیاض ویاخود سرکه‌لی ویاغلی صالچه ایله اکرام اولونورسه ، قوش قونماز آلمغه مخصوص ماشه ایله آلارق طباغنه قویملی و صالچه‌سی‌ده توزیع ایدلدکدن صوکره اوجلرندن پارمقلریله طوته‌رق صالچه‌یه باتیرمق صورتیله اکل ایتمه‌لیدر . نه قدر بوشاق ومعتنا جنسندن اولورسه اولورسه قوش قونمازلری صاپنه

قدر یمك جائز دكلدر . بعدالا كل قوش قونمازك صاپلرینی طارمه طاغنیق طباغه براقیوب اعتناایله طباغك كنارینه دیزمك دها كبارانه‌در.

طوكدورمه دائما قاشیق ایله اكل ایدیلیر . حتی قره‌مالی طاتلیلر، یمشلی سودلاچلر، [سوفله‌اوشوقولا] كبی دیكر طاتلیلر چتالدن زیاده قاشیق ایله اكل اولونور .

طاتلیدن صوكره پینیر ویرمك‌ده معتاددر . پینیر بچاقله كسیلوب طباغنه آلندقدن صوكره پینیر پچاغیله اكل اولونور؛ قادینلر پینیر اكل ایتمزلر . مغایر نزاهت عد اولونور .

یمشدن اول «bole بول» تعبیر اولنان ال یقامغه مخصوص اوفق وسوسلی كاسه‌لر، آلتلرنده انجه ایشلمه‌لی پچته‌لر اولدیغی حالده، یمش طباغك ایچنده هركسك اوكنه وضع ایدیلیر . پچته‌سیله برابر « بول » لری قالدیروب سفره اوزرینه وضع ایتمك لازمدر . بو صورتله بوش قالان طباغه یمش آلنیر .

آرمود، الما ، پورتقال كبی قبوقلی یمشلر چتال قوتلیجه و درنجه صاپلانمق صورتیله طباغه تثبیت اولونور وپچاقله یوقاریدن آشاغی قبوغی صویولور . آرمود و المالری اورته‌سندن آییره‌رق ایكی‌یه‌وردده تقسیم ایدرك النه آلمق وپارمغنی طاپایارق پچاقله صویمق وچتالسز یمك مغایر اصولدر . آلیشیلنجه بونلری قاعده‌سنه توفیقاً صویمق پك قولایدر .

اساساً بویوك ضیافتلرده یمش اولارق الما ، آرمود و موزدن

ماعدا یمش ویردکلری یوقدر . تزیین ایچون دیکر یمشلردن ده‌قونمش ایسه بوصورتله قولای صویولاجق یمشلری انتخاب ایتمك دها موافقدر.

یمش اوله‌رق طرفانده یالکز چیلك اکرام ایدیله‌جك اولورسه واکثریا اولدیغی اوزره چیلکلر آییقلانمش اوله‌رق ویریلیرسه قاشیقله برمقدار طباغه آلدقدن صوکره اوزرینه یاشکر یاخود بر آز صولی قرەم دوکولور وقاشیقله اکل ایدیلیر . صاپلری آییقلانمادن اکرام ایدیلیرسه هرچیلکی صاپندن طوتوب برر برر یمك وصاپنی طباغك کنارینه براقق واکل ایتمه‌دن اول شکره باطیرمق لازمدر . طباغك ایچنده برر برر آییقلایوب شکرله قاریشدیرمق وهپسنی بر آراده یمك مغایر اصولدر .

یمش بیتدکدن صوکره «بول» ایچنده کمال نزاکتله پارمقلرینك اوجنی ایصلاتمق وایکی النی بردن کاسه‌یه طالدیرمیوب اولا صاغ صوکره صول النك پارمقلرینی خفیفجه صویه باطیرمق وینه خفیفجه اوکتکیزده‌کی سفره پچته‌سیله پارمقلریکیزی قوروتمق لازمدر.

بونی متعاقب او صاحبه‌سی اك اهمیتلی خانم افندی‌یه باقه‌رق تبسم ایده‌رك سفره‌دن قالقمق اشارتنی ویریر وهرکس بردن سفره‌دن قالقارلر.

انکلتره‌دن باشقه بوتون مملکتلرده اوکده بودفعه او صاحبه‌سی اولمق اوزره هرکس یمك صالوننی ترك ایدر . وقهوه ، سیغاره ، ولیکورلر ایچلمك اوزره صالونه کچرلر .

انکلتره‌ده یالکز خانملر صالونه کچرلر وارککلر شراب وشامپانیایه

دوام ایتمك اوزره بر مدت دها سفره‌ده قالیرلر . یالکز انکلتره‌یه مخصوص اولان بو عادتدن بوراده فضله بحثه لزوم یوقدر . شوقدر سویلیه‌لم که انکلیزلره مخصوص بر عادت اولمق اوزره خدمتکارلر اورته‌دن چکیلوب سفره اوزرینه‌وضع ایدیلن شرابی اولا او صاحبی صاغنده‌کی مسافرك قدحنه طولدیریر و شراب صراحیسنی هرکس یاننده‌کنه کچیریرر .

یمکدن صوکره

یمك بیتنوب هرکس صالونه کلدکدن صوکره خدمتکارلردن بری تپسی ایچنده قهوه دیکری ینه تپسی ایچنده مختلف لیکور تقدیم ایدر . سیغاره‌لری وسیغارلری او صاحبی‌ده، کنج قیزلرده بالذات اکرام ایدرلر . زمانمزده خانم افندیلرك اکثریسی‌ده سیغاره ایچدیکندن ارککلرك آیروجه ویالکزجه سیغاره صالونه کیتدکلری نادردر . مع‌مافیه بویوك ورسمی ضیافتلرده سیغاره ایچنلر ایچون آیری بر صالون واردر . بوراده ارککلر باش‌باشه وقادینلرله مشغول اولمق مجبوریتندن آزاده اوله‌رق قونوشابیلیرلر . هرحالده بوصالونده‌چوق قالمامق وخانم افندیلری یالکز براقمامق لازمدر .

اولی بر خانم افندینك زوجی رفاقتنده اولمدقجه برضیافته اجابت ایتمسی‌اسکیدن‌جائز دکل‌ایدیسه‌ده‌الیوم بوخصوصده دها مسامحه‌کارانه حرکت ایدلمکده‌در . زوجی سیاحتده اولان برخانم افندی خصوصی

ضیافتلره یالکز ویاخود کریمه‌لریله ویا مخدومیله یك اعلا کیده‌بیلیر .
بر کنج قیز آنجق رفاقتنده یاشلی برخانم افندی اولورسه بکار بر کنج طرفدن ویریلان ضیافته کیده‌بیلیر . ضیافتدن صوکره برمسامره‌ٔ رقصیه یوق ایسه ساعت اون بره طوغری او صاحبلرینه وداع ایده‌رك مفارقت ایتمك لازمدر .

ضیافتلرده ناصل کیینملی

دینه‌لرده یعنی آقشام یمکی دعوتلرنده قادینلر ده‌قولته تووالت کیرلر. ده‌قولته تووالت، کوکس وقوللری آچیق تووالت دیمکدر. بو، کیجه تووالتلرینك یعنی دینه وبالو تووالتلرینك انواعی واردر. مع‌مافیه‌اوکی وآرقه‌سی پك فضله ده‌قولته ، یاخود لزومندن فضله قیصه و کوزه چارپاجق درجه‌ده شاتافاتلی تووالتلردن کبار خانم افندیلر توقی ایدرلر. سنی ایلرلیله‌مش خانم افندیلرك دینه‌لرده کوکسی آچیق فقط قوللری اینجه بر تولله قپالی تووالت اکسا ایتمه‌لری دخی جائزدر .
ارککلر بهمه‌حال فراق کیرلر . فراقله قاتی بر کوملك، اوجلری قیوریق قاتی یقه‌لق، بیاض یلك، کیلوب بهمه‌حال بیاض بویون باغی طاقیلیر. فراق ایله سیاه یلك‌ده کیه‌نلر وار ایسه‌ده ظریف ومقبول دکلدر. دینه‌لرده ماسقاره‌تسز سیاه‌روغن اوستی سیاه چوخه‌دوکمه‌لی پوتین کیلدیکی کبی باغلری ایپکدن ماسقاره‌تسز سیاه روغن اسقارپین، وفیونغه‌لی اوستی آچیق بالو اسقارپینی دخی کییلیر . دینه‌لره اوستی

فیونغەلی بالو اسقارپینی ایلە کیدیلەبیلمسی اکثریا دینەلردن صکره بر
مسامره رقصیەیە کیتمك احتمالی وارد اولدیغندندر .

فراق ایلە کیجەلری دوز سیاه ویا قویو قورشونی فقط یقەسی
آطلس پالطو کییلیر . حتی بو پالطولرك یازلق اینجەسی وبرده قیش
ایچون قالینی واردر. چوق صغوقلرده ایچی ویقەسی لوتر ویا آستراغان
کورکلی پالطولر کییلیر. کیجەلری دائما بیاض و«غری دوپرل» یعنی آچیق
کوموشی رنکلی الدیوەنلر وتلاق یاخود سیلیندیر شاپقە کیمەلیدر. معمافیە
دوز سیاه مەلون شاپقە کییملكده جائزدر. توقی ایدیلەجك جهت آچیق
رنك بر پالطو یاخود یاغمورلق یاخود فوتر برشاپقە کیمکدر. بوصورت
تلبس پك فضلە لاالبالیانە اولوب دعوت ایدلدیککز برخانەیە بوصورتلە
کیتمك مغایر نزاکتدر. فراقلە بو صورتلە آنجق بر باره ویا لوقنطەیە
ویا دانسینغە کیتمك جائز اولەبیلورسەده ظریف آدام‌لر بونیده
یاپمازلر . هلە یانکزده کیجە توواللی ایلە برقادین بولندیغی حالده
بهمەحال سیاه پالطو وسیلیندیر ویاخود مەلون شاپقە کیمك لازمدر.

کوندوزلری آلتون صاپلی ومزین باستونلر قوللانمق جائزدکلسەده
کیجەلری فراقلە دها معتنا وآغیر باستونلر قوللانمغە جواز واردر .
عینیلەسوواره ثوابی اولدیغی کبی سوواره باستونیده واردر. کوندوزلری
ممکن مرتبەساده وکوستریشسز باستون قوللانمق دها کبارانەدر.

خانم افندیلر کیجە توواللی ایلە تیاترویە لوجەیە ویاطعام ایچون بر
لوقنطەیە کیتمدکجە شاپقە کیمزلر. کیجە شاپقەلریده بسبتون آیری

شیلردر . بر دینه‌یه ویا بر بالویه ویا ساده‌جه بر مسامره‌یه ویا قونسره
کیدرکن بهمه‌حال باشی آچیق وشاپقه‌سز کیتمك لازمدر . صاچلر
اینجه بر دانته‌لا ایله ستر ایدیلیر. خاطرده طوتولاجق جهت دینه‌لره،
مسامره‌لره، بالولره شاپقه ایله کیدلمدیکیدر .

مسامرهٔ رقصیه ، رسمی بالولر ، جمعیات خیریه بالولری

مسامرهٔ رقصیه « Soirée dansante » لك ترجمه‌سیدر. خصوصی عائله‌لرده اکثریا بر آقشام طعامی ضیافتنی متعاقب ویا بلاضیافت ویریلن بالولردر . پك بویوك ورسمی بر بالو اولمدیغجه دعوتیه‌لره «بالو» کلمه‌سنی قویمق معتاد اولمیوب ، مغایر تواضع ومحویت عد اولونور. فرانسزجه دعوتیه‌لرده سادهجه :

de leur faire l'honneur de passer la soirée chez eux یازلمقله اکتفا اولونوب دعوتیه‌نك صول کوشه‌سنده on danesera دیه اشارت اولونور .

اعتقادمزجه صرف تورکجه مأنوس وظریف بر تعبیر بولونجه‌یه قدر بو دعوتیه‌لرده [مسامرهٔ رقصیه] تعبیرینی قوللانمق ودعوتیه‌لری شو صورتله تحریر ایتمك مناسبدر :

> محمد علی شناسی بك ایله رفیقه‌سی شباطك دردنجی جمعه آقشامی ساعت یکرمی ایکیده خانه‌لرنده ترتیب ایدیلن مسامرهٔ رقصیه‌یی لطفاً تشریف بویورملرینی احمد خلوصی بك افندی ایله رفیقهٔ محترمه‌لرندن رجا ایدرلر .

اشبو دعوتیه‌لره «جوابی مرجودر» قیدی علاوه اولونماز. زیرا بو کبی دعوتلره موافقت ویا عدم موافقتی مشعر جواب ویرمکه لزوم یوقدر. شو قدر وارکه دانسدن صوکره اوفق سفره‌لرده مسافرلره «سوپه» اکرام ایدیله‌جکندن ودعوتلیلرك عددینه کوره ترتیبات اخذی لازم کله‌جکندن ناشی دعوتیه‌لرك بر کنارینه جوابی مرجودر دیه یازلمش ایسه بو تقدیرده بر آقشام دعوتی ایچون یازیلان جواب طرزنده ویکرمی درت ساعت ظرفنده برجواب اعطاسی مقتضیدر.

مسامرهٔ رقصیه‌لره ساعت اونده دعوت اولونور. آنجق هر کس اون بچقده طوغری کیدر. زیرا اولجه برضیافت دخی ویریلیورسه او صاحبلری یمکدن قالقمادن اول صالونده یالکز قالمق خوش برشی اولماز. مع مافیه بویله احوالده یمکدن ساعت اونده قالقابیلمك ایچون تدابیر لازمه اتخاذ ایدلمشدر.

او صاحبلری مسافرلرینی بویوك قبول صالوننك ایچ مدخلنده یان یانه طوره‌رق بکلرلر وهر کلنه برقاچ کلمهٔ طیبه ایله بیان خوش آمدی ایدرلر. کلنلرك أو صاحبلریله اوزون مدت قونوشمامالری و متعاقباً کلن مسافرلری انتظارده وأو صاحبلرینی مشکل موقعده براقمالری لازمدر. بوتون دعوتلیلرك ورودندن صوکره‌درکه أو صاحبلری مسافرلرینك آراسنه قاریشابیلیرلر.

بو کبی عائله مسامره‌لرنده علی الاکثر هر کس یکدیکرینی طانیدیغی جهتله هر کسله ممکن مرتبه دانس ایتمك وصورت مطرده‌ده یالکز ایی دانس ایدن

برقاچ ذاته حصر التفات ایدوب دیکرلرینی رد ایتمك مغایر نزاکتدر. شاید برخانم افندی برسببدن دولایی کندیسنی دانسه دعوت ایدن برذاته یورغونلق بهانه‌سیله اعتذار ایده‌جك اولورسه اودانسی بشقه برذاته بخش ایتمه‌ملی و اودانسك دوامنجه احباسیله اوطوروب قونوشمالیدر. ایکنجی دعوته معروض قالدیغی تقدیرده دیکر برذاته وعد ایتمش اولدیغنی سویلمك کافیدر . بوندن صوکره ینه اصرار ایدیله‌جك اولورسه دائما عینی عذری درمیان ایدرك رد ایتمك قابلدر . ایکی دفعه بربری اوزرینه رد ایدیلن و بشقه بردانس ایچون سوز ویرلمین برارککك تکرار رجا واصرارده بولونمسی صوك درجه مغایر نزاکتدر . خانم افندیلری دانسه دعوت ایتمك ایچون نزدینه تقرب ایله دها دانس باشلامادن کندیلرندن بولطفك بخش ایدلمسی رجا اولونور . شاید قادین اولجه بردیکرینه سوز ویرمش ایسه هانکی دانس ایچون سربست اولدیغنی وآنجق او دانسی کندیسنه ویره‌بیله‌جکنی بیلدیرر . بو تقدیرده کمال نزاکتله قادینك اوکنده اکیلمك ووقت معینده یانه کیده‌رك امرینه آماده اولدیغکزی سویله‌مك لازمدر .

بعض کره خانم افندیلر دانس ایتمك نیتنده اولمدقلرینی رجا ایدنلره سویلمش بولنمق وبوصورتله برچوق ذواته جواب رد ویرمش اولمقله برابر ، کیچ وقت دانس ایتمك آرزو ایدرك بشقه برذات طرفندن وقوع بولان دعوتی قبول ایده‌بیلیرلر . بوتقدیرده رد ایتمش اولدقلری ذواته تصادفلرنده اعتذار ایتمك وکیچ وقت دانس ایتمك آرزوسنی

حس ایتدکلرینی و کندیلرینه‌ده آرزو ایتدکلری بر دانسی ویره‌بیله‌جکلرینی سویله‌مه‌لری ایجابات نزاکتدندر . هنوز تقدیم ایدلدیککز بر خانم افندی‌یی درحال دانسه دعوت ایتمك دوغری دکلدر ، بو یالکز ، دانس ایتدیرملك اوزره تقدیم ایدلدیککز بر کنج قیزه ویاخود پك زیاده دانس مراقلیسی اولدیغی معلوم اولان برخانم افندی‌یه قارشی یاپیلابیلیر . محضا برمجبوریت رسمیه تحتنده دانس ایدن وموقعی‌وسنی ایجابی دها زیاده مکالمه ومصاحبه‌دن ذوق آلان خانم افندیلری دانسه دعوت ایدرك ازعاج ایتمك واعتذار ایتمك ضرورتنده بولوندیرمق ده مغایر نزاکتدر . کنج بر دەلیقانلی‌نك ، اوفق برمأمورك ، موقعی یوکسك ذواتك رفیقه‌لرینی بلاتأمل دانسه دعوت ایتملری شایان تنقید تکلیفسزلکدن معدوددر . علی‌الخصوص هیچ دانس ایتمك معتادی اولمیان خانم افندیلری مصرانه دانسه‌دعوت‌ایتمك ایسه ملاحظه‌سزجه برحرکت اولوب حسن تأثیر یرینه سوء تأثیر ایقاع ایده‌جکنده شبهه یوقدر . مسن بردیپلوماته نیچون دانس‌ایتمدیکی ودانسدن‌خوشلانوب خوشلانمادیغی‌صورولمش‌وظریف دیپلومات : «دانس ایتمکی پك‌سوه‌رم فقط بنم ایچون دانس ایتمك نه درجه بویوك بر ذوق ایسه دانس ایدن قادین ایچون‌ده اودرجه برآنغاریه تشکیل ایده‌جکنی دوشونه‌رك هیچ دانس ایتمم » جواب ظریفنی ویرمشدر . بوتجربه‌دیده دیپلوماتك سوزندن آکلاشیلاجغی اوزره برخانم افندی‌یی دانسه دعوت ایتمك ایچون یالکز زوجنی وعائله‌سنی طانیمق ، عینی محیط اجتماعیدن بولونمق

كافى اولميوب بودعوتك مستلزم ممنونيت اولوب اولميه‌جغنى دوشونمك‌ده لازمدر . موقعى يوكسك بر ذات طرفندن بر اثر حرمت اوله‌رق دانسه دعوت ايدلمش اولمق بر خانم افندى ايچون بر شرف تلقى ايديله‌جكندن ممنونيتله قبول ايديله‌جكنده شبهه ايديله‌ميه‌جكى كبى دانس ايتمكدن متلذذ اولان بر خانم افندى‌يى غايت ايى دانس ايدن بر ذاتك دانسه دعوت ايتمسى‌ده بادئ محظوظيت اولاجغى آشكاردر .

دانس ايتمك غايت نازك بر سپوردر . اول امرده ايى دانس ايتمك لازمدر . بو ده كافى دكلدر . دانس ايدركن رعايت ايدلمسى لازم كلن آداب واصوله بحقٍ واقف اولمق و بر خانم افندى ايله دانس ايدركن الك اوفق حركتنه صوك درجه دقت واعتنا ايتمك لازمدر . دانس ايدركن قادينلرى كندندن بر آز اوزاقده طوتمق ، بلكه خفيف بر صورتده تماس ايتمك ، اللرى كذا غايت خفيف طوتمق ، ديزلرينى قيرمامق ، يوزينى فضله ياقلاشديرمامق ، تووالتنى الليه بوروشديرمامق ، اللرى كه‌وشه‌توب طوپلايه‌رق انجه و نازك توالتلرى يوقارى طوغرى چكمه‌مك ، دانس ايدركن متمادى لقردى سويله‌مه‌مك ، فضله كولمه‌مك ، لاابالييانه طورلر طاقنمامق ، دونركن قادينى كنديسنه طوغرى فضله چكمه‌مك ، وپك عجله‌دانس ايده‌رك يورمامق لازمدر . ظريف بر دانسور ايشته بوتون بونلرى آيرى آيرى بيلن وغايت طبيعى وسربست دانس ايتمكله برابر ، بو قصورلرك هيچ برنده بولونمياندر . بونلرى تعداد ايتديكمز اكثريا بلاملاحظه وقصد وارد اولان طبيعى خطيأتدن

اولدیغنی مشاهده ایتدیکمزدن ودقت ایدلمیه‌جك اولورسه طبیعت ثانیه حکمنی آلارق آرتق بردهـا ترك ایدیله‌مین فنـا بر اعتیـاد حاصل اولاجغنی اخطار ایتمك ایسته‌دیکمزدندر . بعضـاً اودرجه حسـاس وسریع التأثر خانم افندیلر وکنج قیزلره تصـادف اولونورکه دانس ایدرکن هیچ بر سـوء نیته مقرون اولمقسزین یالکز فنا بر اعتیاد نتیجه‌سی یاپیلان اوفق بر قصوردن دولایی یورولدقلرینی سـویلیه‌رك اعتذار ایدرلر ودانسه نهایت ویریرلر . طبیعیدرکه بویله بر معامله‌یه معروض قالمق برکنج ایچون موجب خجالتدر . اکثریاسبی بردرلو آکلاشیلامیان باردانه معامله‌لر بوکبی سوء اعتیاددن متولد برانفعالك نتیجه‌سیدر . علی الخصوص دانس ایدرکن ارککلر صوك درجه نازك ، صوك درجه حرمتکار، صوك درجه محترز ومتوقی طاورانمالیدرلر. رقصك طرزی بر ارککك سویهٔ عرفانی ، سویهٔ تربیه‌سنی ، وسویهٔ محیطنی درحال کوسترر . اونك ایچون غایت نازکانه‌وحرمتکارانه دانس ایتمکه ، ظریف ونزیه ونجیب اولمغه پك زیاده اعتنا ایتمه‌لیدر . لاابالیلك ، تکلیفسزلك ، دقتسزلك کوتورمه‌ین بر سپور وار ایسـه اوده دانسدر .

چوق دفعه خانم افندیلر کرك خصوصی بالولرده کرك جمعیت خیریه طرفندن ویریلن بالولرده آرزو ایتمدکلری حالده دانسه دعوت ایدلدکلری زمان نه درلو حرکت ایده‌جکلرینی مشکلاتله تعیین ایتمکده‌وازعاج اولمقده‌درلر . خصوصی بالولرده بر خانم افندینك برذاته جواب رد ویردیکی حالده عقبنده دیکر

بر ذات ایله دانس ایتمسنك مغایر نزاکت و حتی بر درجه‌یه قدر بادئ انفعال اوله‌بیله‌جك بر حرکت تشکیل ایته‌سی، بو کبی مسامره‌لره بر برینی اوزون مدت طانیمش و مناسبات دائمه‌ده بولونمش ذواتك مدعو بولوندیغی حسبیله، تأسس ایتمش بر قاعده‌در. طبیعیدر که اوزون مدت طانیشلمش، اجتماعی مناسباتده بولونمش و برچوق مسامره‌لرده برابر دانس ایدلمش بر ذاته دانس ایتمك آرزو ایدلمدیکی عذری درمیان ایدیله‌رك جواب رد ویرلدکدن صوکره دیکر بر ذات ایله دانس ایتمك حساس و سریع التأثر کیمسه‌لر ایچون بادئ انفعال اولابیلیر. کرچه تربیه‌لی بر ذات، و تام معناسیله بر جنتیلمن بویله بر وضعیت قارشوسنده ذره‌جه اظهار انفعال ایته‌یوب، بر دها او خانم افندی‌یی دانسه دعوت ایته‌مك صورتیله مقابله ایده‌جکی بدیهی ایسه‌ده بعض کیمسه‌لرك بونی بر عزت نفس مسئله‌سی حالنه افراغ ایتدکلری ده واقعدر.

بنابرین اولجه‌ده ایضاح ایتدیکمز اوزره بر دیکرینه جواب رد ویردکدن صوکره و حقیقةً دانس ایتمك آرزو ایتمدیکی حالده خاطرندن چیقامیه‌جغی و یا موقع رسمیسی حسبیله رد ایده‌میه‌جکی دیکر بر ذات ایله دانس ایدن خانم افندیلرك اولجه بیان ایتدیکمز طرزده اعتذار ایتمسی پك نازکانه و کبارانه بر حرکت اولور.

فقط ارککلرك دائما در خاطر ایته‌لری اقتضا ایدر که بویله نازکانه بر ایضاحی خانم افندیلر آنجق پك ایی طانیدقلرینه و صمیمی دوستلری اولانلره ویرمك لطفنده بولونورلر. شوقدر وار که بر خانم هنوز طانیدیغی

ويا تصادفاً تقديم ايديلوب ، كوروشمك وتماسده بولونمق ايستهمديكى وكندي محيطندن تلقى ايتمديكى بر كيمسه طرفندن دانسه دعوت ايدلديكى زمان، ـ ولو بر اثر حرمت اولهرق دخى ياپيلمش اولسه ـ اساساً لاابالييانه تلقى ايديلهبيلهجك بويله بر دعوته يورغونلقدن بحث و بيان تأسف ايدهرك نازكانه فقط قطعى بر صورتده جواب رد ويرمكده مختار عد ايدلمكدهدر . حتى براز صوكره ايى طانيديغى ديكر بر ذات ايله دخى دانس ايتمش اولسه رد ايديلان اشبو ذاتك ايضاحات ايستهمكه حقى اولاماز .

لايتغير برقاعده اولارق قادينلره قارشى اركككلرك وظيفهسى دائما حرمتكار اولمقدر. هيچ برزمان اونلرى ازعاج ايدهبيلهجك برحركته تصدى ايتمهمك ، دائما اونلرك آرزوسى نهدن عبارت اولديغنى تدقيق ايدهرك اوكا توفيق حركت ايتمك، بر جمعيت آدمنك عهدهسنه مترتب باشلوجه وظيفهدر . بناءً عليه برقادينه ـ ولو اجتماعى ورسمى ـ برمجبوريت تحميلندن ممكن مرتبه توقى ايدهرك هر شيدن اول كنديلرينى ازعاج ايتمهمكه دقت ايتمهليدر. خانم افنديلرك پك زياده دقت ايتمهلرى لازم كلن برجهتده بويوك، كوچوك ضابطانه قارشى ايديلهجك معاملهدهدر . على العموم ضابط اونيفورمهسنى طاشيان ذوات، دنيانك هر طرفنده هانكى اردويه منسوب اولورسه اولسون اومملكتك اك يوكسك محيط اجتماعيسى اركانندن معدوددرلر . بر ضابطك تقديم ايديلهميهجكى بر خانم افندى ، مناسباتده بولونهميهجغى بر محيط اجتماعى

متصور دكلدر . دنیانك هرطرفنده ضابطان تربیه و نزاکتك ، اجتماعی تکاملاتك ، خلاصه جنتلمنلکك برر تمثال مشخصیدرلر . بلااستیذان کیمسه‌یی تقدیم ایتمك جائز اولمیان برخانم افندی‌یه‌برضابطی بلا استیذان تقدیم ایتمك مدنی مملکتلرك کافه‌سنده قبول ایدلمش بر قاعده‌در. بونك سببی پك بسیطدر . دنیانك هر طرفنده ضابطان قدر صیقی برمراقبهٔ اخلاقیه‌یه وبرضبط وربط اجتماعی‌یه‌تابع طوتیلان ـ دیپلوماتلر مستثنا ـ دیکر برمسلك منتسبینی یوقدر. ضابطان هرکسله کوروشه‌مزلر، ایسته‌دکلری محیطایله تماسه کله‌مزلر. هریره کیده‌مزلر. کوروشه‌جکلری عائله‌لرك مملکتك اك نزیه واك تربیه‌لی ، سجیه‌لری واخلاقی پرنسیپلری مضبوط عائله‌لرندن اولمسی شرطدر. احوالی مشکوك، سجیه‌سی دوشکون، شهرتی بوزغون کیمسه‌لرله مناسبتده بولوندیغی کوریلان برضابطك بعض مملکتلرده اردودن اخراجنه قدر کیدلدیکی کورولمشدر. بناءً علیه تورك اردوسی اونیفورمه‌سنی طاشیان برضابطك بوتون اردومز اخلاقنی ، تربیه‌سنی ، فضیلت وناموسنی متکفل عد اولوناجغی جهتله آرتق بوندن یوکسك بر برات تربیه وعرفان تصور اولوناماز . ایشته بو سببدندرکه بر ضابط هرهانکی بر خانم افندی‌یه تقدیم ایدلمسنی رجا ایدرسه بلا تأمل رجاسی قبول وبلااستیذان تقدیم اولونابیلیر .

معروضات سالفه‌دن‌ده استنتاج ایدیله‌جکی اوزره برضابط کندیسنی آنجق جمعیت ایچنده پك معروف ذوات طرفندن تقدیم ایتدیره‌بیلیر.

تقدیم ایدن ذات ، یا کندندن یوکسك ویا کندی اقرانی بر ذات اولابیلیر ، بر موقع رسمی ویا اجتماعیسی اولمیان بر کیمسه‌یه برضابط هیچ بر زمان مراجعت ایتمز .

اونیفورماسنی طاشییان برضابط جمعیتك آنجق الك معتنا والك نزیه عناصریله تماسه کلیر . ومثلا تشکللی بردرجه‌یه قدر قاریشیقجه اولان عمومی بربالوده کیف‌ماتفق کیمسه‌لرله طانیشوب دانس ایتمز . صرف ملی جمعیتمزارکانندن اولان ومضبوط‌الاحوال بولونان عائله‌لرافرادینه حصر مناسبات ایلر . بو مجبوری‌الاقتفا بر قاعدهٔ مضبوطهٔ اجتماعیه‌در.

بعدالتقدیم برضابط‌طرفندن دانسه دعوت‌ایدیلان هرخانم‌افندینك بودعوتی برشرف تاقی ایتمسی ودعوته اجابت اتمسی لازمدر . بوندن آنجق دانس ایتمك معتادی اولمیان خانم افندیلر معافدرلر. بوتقدیرده هیچ دنس ایتمدیکنی نازکانه سویله‌مك واعتذار ایتمك کافیدر . یلك نازك اولان ضابطان علی‌العموم بویله بر وضعیت قارشوسنده تکلیف ایتدکلری ومعذرت مقبوله‌یه مبنی اجابت ایدیله‌مین دانس مدتجه خانم افندینك یاننده اوطوروب مصاحبه ایدرلر وبشقه برخانم ایله دانس ایتمزلر . بوکا مصاحبه ایله کچیریلن دانس تعبیر اولونور . شاید دعوت ایدیلن خانم افندی بشقه بریسیله اوجلسه سوزلشمش اولورسه او دانس ایچون سوز ویرمش اولدیغنی فقط ایلك سربست اولان دانسی برلکده اوینایه‌جغنی بیان ایدر .

ضابطان کنج قیزلره قارشی‌غایت‌نازکانه وحرمتکارانه داورانارق

تقدیم آرزوسنی درمیان ایتمه‌دن اول کندیلرینی کنج قیزلرك ابوینه تقدیم ایتدیرمکده تراخی ایتمه‌ملیدرلر. ضابطان ممتاز بر موقعده اولدقلری جهتله آداب معاشرته هرکسدن زیاده رعایتکار اولملی وصوك درجه اصول پرست بولونمالیدرلر. بناءً علیه بر کنج قیزی طانیمق آرزو ایتدکلری تقدیرده هر حالده اول امرده کندیلرینی کنج قیزك پدرینه ویا والده‌سنه تقدیم ایتدیرمه‌لی اوندن صوکره کنج قیزه تقدیم اولونمالیدر. ضابطان شرف و حیثیتلرینی صوك درجه کوزه‌ته‌رك اونیفورمانك بخش ایتدیکی ممتازیت فوق العاده‌دن پك بویوك بر اولچو وصوك درجه تیقظ و انتباه ایله استفاده ایدرلر. هرکسله اولدیغی کبی کنج قیزلرله اولان مناسباتده‌ده غایت محترزانه وحرمتکارانه‌داورانه‌رق برضابطك جدیت اطواریله متناسب اولامیه‌جق سربستلکلرده و تکلیفسزلکلرده بولونمازلر. ضابطان دائما اك نزیه محیط ایچنده و اك معروف عائله‌لر ارکانیله تماسده بولونابیله‌جکلری جهتله اساساً بویله بر ملاحظه وارد اولماسی لازم کلیرسه‌ده بزی بو مطالعه‌یه سوق ایدن بعضی یکی دانسلرك خصوصیتی اولمقده‌در. مثلا نه‌قدر مقبول ومرغوب اولورسه اولسون، آرقه‌سنده اونیفورمه‌سی وارایکن برضابط عمومی برباloده چارلستون اوینامامالیدر. بودانسك پك غریب وحتی شایان تنقید برطاقم اوضاع واطواری، برضابطك وقار وجدیتی و تمثیل ایتدیکی بوکسك مسلك وعلوی خصلتلرله قابل تألیف دکلدر. سیر ایدنلرده خویپالق، اطرادسزلق، آزاده‌سرلك،

دربدرلك حسنی اویاندیران بوندانسه برضابطك اونیفورمه‌سیله اشتراك ایتمسی شایان تنقید وباعث استغراب اولابیلیر . بوسببدن ضابطان نزیه وکبار دانسلری ترجیح ایدرلر . نزیه عد ایدلمیان دانسلر : شیمی ، ماشیش ، برهزیلیه‌ن ، بلاق‌بوتوم ، تورکه تروت ، چارلستوندر . فوقستروتلر ، ووان‌سته‌پلر ، توسته‌پلر ، والسلر مقبول دانسلردن معدوددر .

قاعدهٔ عمومیه اولارق بیان وایضاح ایتدیکمز بوتقییدات عمومی یرلره انحصار ایتمکده اولوب ، خصوصی صورتده وقوع بولان عائله دعوتلرنده ویك صمیمی برمحیط ایچنده ظریفانه وکبارانه اولمق اوزره ضابطانك ایستدکلری دانسی اویناپابیله‌جکلری پك بدیهیدر . شبهه یوقدرکه هر نرده‌ده اولورسه اولسون برضابط هرکسدن فضله تیقظ واعتدال ایله بصیرت و اولچو ایله حرکت ایتمك ، تمثیل ایتدیکی مقدس مسلکك وقار وجدیتیله متناسب اولامیه‌جق لاابالیانه حرکاتدن توقی ایتمك مجبوریت معنویه‌سنده اولدیغنی هرکسدن ایی تقدیر ایدر وداعما او صورتله حرکت ایدر .

بالولرده و مسامره‌لرده ، خصوصات سائره‌ده ضابطان عینیله سیویل ذواتك تابع اولدقلری قاعده‌یه رعایت ایدرلر . شویله‌که :

بردانس بیتدیکی زمان برلکده دانس ایتدیککز خانم افندی‌یی ، متأهل ایسه زوجنك ویا رفقاسنك وکنج قیز ایسه ابوینك بولوندیغی یره قدر کوتورمك ولطف واقعدن دولایی تشکر ایتمك لازمدر .

قاعدهٔ عموميه اوله‌رق ارككلر، خانم افنديلر ديكر بر ذات طرفندن دانسه دعوت ايديلنجه‌يه قدر ويا اوله‌سنوزلشديكي ذات كلنجه‌يه قدر و كنديسي بشقه بر خانم افندي يي دانسه دعوت ايتمش ايسه‌يكي دانس باشلايخه‌يه قدر اولجه دانس ايتدكاري خانملرك يانلرنده‌قالملري اصولدندر. دانسي متعاقب بر قاديني همان تشكر ايدرك اورته‌ده براقق وبشقه طرفه شتاب ايتمك فوق العاده معايباتدندر. شايد برقاديني يرينه‌قدر كوتوردكدن صوكره يكي دانس باشلايخه‌يه ويا قادينك سوز ويرديكي (قاواليه) كلنجه‌يه‌قدر بكله‌يه‌ميه‌جك ايسه كز كمال نزاكتله بيان تشكر ايتدكدن صوكره، عذر ديله‌مه‌لي وباش اكدرك سلام ويردكدن صوكره چكيلمه‌ليدر.

شايد برخانم افندي دقتسزلك اثري اوله‌رق ايكي ذاته بردن عيني دانسي وعد ايتمش وهرايكي ذاتك بردن عيني زمانده مراجعتنه معروض قالمش ايسه كيمه اول وعد ايتديكني درخاطر ايدرك دقتسزلكندن دولايي اعتذار ايتمه‌لي وايلك اولجه وعد ايتديكي ذات ايله دانس ايدرك ايلك سربست اولان دانسي ديكر ذاته وعد ايتمه‌ليدر. بويله بر وضعيت تحدثنده اركلرك عهده‌سنه ترتب ايدن وظيفه درعقب آكلاشه‌رق قادينك محجوبيتني ازاله‌يه چاليشمق ووعد ايديلن دانسي كمال نزاكتله قبول ايدرك مناقشه‌دن وحادثه‌يه بر عزت نفس ويا بر ترجيح ورجحان شكلي ويرمكدن اجتناب ايتمكدر. ظريف و تربيه‌لي ذوات بوكبي وضعيتلرده نه‌صورتله حركت ايتمك لازم كله‌جكني پك كوزل تقدير

ایدرلر. هرخصوصده رهبر حرکتك قادینلره حرمت مجبوریتی اولدیغنی تخطار ایتمك کافیدر .

سوپه‌دن ویابوفه‌دن عودتده دانس صالوننه کیرلدیکی زمان قادینلره قول ویرمك جائز اولمدیغی کبی دانس ایتمك اوزره آیاغه قالقلدیغی زمانده قادینه قول ویرلمز . قادینله دائما یان یانه وقادین براز اوکده اولەرق ایلریلەمك اصولدندر . بو اصوله واقف اولمیان بعض کنج قیزلرك قاوالیه‌لرك قولنه کیرمکه تشبث ایتدکلری و بعض ارککلرك بر اثر نزاکت تلقی ایدرك دانس ایده‌جکلری خانملره قول ویردکلری اکثریا واقع اولدیغندن بو خصوصی قید ایدییورز .

دعوتلیسی پك کثیر اولان مسامرهٔ رقصیه‌لرده وبویوك بالولرده بعضاً ده‌لیقانلیلرك طانیمدقلری خانم افندیلره تقرب ایدرك کمال حرمتله دانسه دعوت ایتدکلری واقعدر . کرچه بعض دفعه بویله بر دعوته محجوبیتندن دولایی اجابت ایدن ویارد ایده‌جك قدر کندنده جسارت کورمه‌ین خانملره تصادف اولونورسه‌ده بویله طانیمدیغی ویا تقدیم ایدلمدیکی بر خانمی وبر کنج قیزی عینی مسامره‌ده بولونمق وسیله‌سیله خودبخود دانسه دعوت ایتمه‌نك آداب معاشرته منافی اولدیغی بیلنملیدر. بویله بر تشبث وقوعنده هر خانم افندینك هیچ برمعذرت بیانه لزوم کورمه‌یرك رد ایتمك حقیدر .

خصوصی بربالوده وبرمسامره‌ده طبیعیدرکه بویله بروضعیت تحدث ایتمسنه احتمال یوقدر . بعضاً اوتللرده ، قلوبلرده دانس صالونلرنده

ویریلان مسامره‌لرده تقدیم ایدلمکسزین برقادینی دانسه دعوت ایتمك جائز اولوب اولامیه‌جغی مناقشه ایدلمکده ایسه‌ده طانیمدیغی بر قادینی دانسه دعوت ایتمك جائز اولامیه‌جغی خصوصنده هرکس متفقدر. بویله یرلره هرکس طانیدیغی احباسیله برابر کلیر و یالکز اونارله وطانیدقلرندن تصادفاً اوراده بولنانلرله دانس ایدر. خارجدن بر کیمسه‌نك سلمه‌السلام کلوب برقادینی دانسه دعوت ایتمسی متجاوزانه دکل ایسه بیله مخالف تربیه وقاعده بر حرکت عد اولونور. بوکبی احوالده قادین هیچ برشی سویله‌مکه لزوم کورمز ویاننده‌کی ارککلر ایجابنه کوره نازکانه ویا باردانه جواب ویریرلر. بلا تأمل بویله حرکتده بولنان ذاتك برمسئله چیقارمایه‌رق خفیف برسلاملہ آیرلمسی ایجاب ایدوب مناقشه‌یه کیریشمه‌مسی الك عاقلانه برحرکتدر. طانیمدیغی بر قادینه تقرب ایتمك لقردی سویله‌مك، دانسه دعوت ایتمك بعضاً شایان تأسف حادثاته سببیت ویره‌بیلیر. بو خصوصی اهمیتله قید ایتدیکمز اوروپاده اکثریا بویوك اوتللرده، بویوك لوقانطه‌لرده، معروف دانس قلوبلرنده تمیز عائله‌لرك هپ برآراده اکلنمه‌لری معتاد اولوب حتی یمك آره‌سنده بیله دانس ایدلدیکی کثیرالوقوع اولدیغندن، عمومی بریرده بولونلسی سبب کافی عد ایدیله‌رك محضا دانس ایتمك آرزوسیله وحتی کمال حرمت و نزاکتله طانیمدیغی قادینلره دانس تکلیفنده بولونمقدن توقی ایتمك لازم کله‌جکنی اخطار ایتمك ایچوندر.

کرچه بالولرده بوفه‌یه کوتوردیککز خانم افندی‌یه قول ویرمك

جائز دكل ايسه‌ده بونك دخی براستثناسی اولوب مسن خانم افندیلرله پك يوكسك بر موقع رسمی واجتماعيسی اولان خانم افنديلره او صاحبی طرفندن وياباهميتلی ديكر برشخصيت طرفندن برحرمت مخصوصه اوله‌رق بوفه‌يه كوتورلديكی زمان قول ويرمك وغلبه‌لق آراسنده راحتجه كچه‌بيلمسنی تأمين ايتمك موافق نزاكتدر . بوفه‌دن عودتده كذا قول ويريلير . بعض دفعه خانم افنديلرك قول ويرمك آرزو ايتمدكلری‌ده « زحمت ايتمه‌يكز ، بن يالكز كيدرم، تشكر ايدرم » ديدكلری‌ده واقعدر . بونی پك طبيعی تلقی ايتمه‌لی واصرار ايتمه‌مه‌ليدر .

حال بوكه بعض خانم افنديلرده غلبه‌لقدن كچمك ايچون قول ويرلمسنی ترجيح ايدرلر بو ، استثنائی برحرمت مخصوصه اولوب قاعدهٔ عموميه قول ويرمه‌مكدر . استثنالر قاعده‌يی تأييد ايدرلر .

بالولرك مسامرهٔ رقصيه‌لردن برفرقی دها واسع مقياسده‌دعوتليلر بولونمسی،دها كنيش صالونلرده دانس ايدلمسی ودها اوزون مدت دوام ايتمه‌سيدر. مسامرهٔ رقصيه‌لرده بر پيانو بر كمان حتی كوزل بر غراموفون بيله كافی عدايديليرسه‌ده بويوك بالولرده بهمه‌حال يامكمل برجازباند طاقمی ويا تام بر اوركسترو اجرای آهنك ايتمه‌ليدر . بويوك بالولرده ، يعنی خصوصی ويا رسمی ذوات طرفندن ويريلن بالولرده،دائمی بوفه‌دن ماعدا برده‌سوپه احضار ايدلمسی معتاددر. اوفق ماصه‌لرده‌دعوتليلرك عددينه كوره ترتيب ايديلن سوپه‌يه هركس اولجه سوزلشديكی‌ورجا ايدوب مظهر قبول اولديغی خانم افندی ايله‌ومشترك

احبابله برلکده اشتراك ایدرلر. سفره‌لر درت وآلتی وسکز کیشیلك اوله‌رق ترتیب ایدیلیر. کنج قیزلری سوپه‌یه دعوت ایده‌بیلمك ایچون ابوینندن استیذان ایتمك لازمدر. شاید اوصاحبه‌سی طرفندن سفره‌لره تصل اوطوریله‌جغی اولدن ترتیب ایدلمش واوصاحبه‌سیله او صاحبنك بولونه‌جغی سفره‌یه کیملرك اشتراك ایده‌جکی بالخاصه دوشونولمش ایسه وقت معیندن اول کرك اوصاحبه‌سی وکرك اوصاحبی طرفندن صورت مناسبه‌ده علاقه‌دارانه بیلدیریلیر.

سوپه‌دن صوکره دانس صالوننه عودت ایدلدیکی زمان رفاقت ایتدیککز خانم افندینك یاننده دانس باشلایجه‌یه قادار اوطورمق ویالکز براقامق لازمدر. شاید خانم افندی بر دیکرینه سوز ویرمه‌مش ایسه ایلك دانسه کندیسنی دعوت ایتمك موافق نزاکتدر. شاید باشقا برینه سوز ویرمش ایسه‌کز موزیقه باشلایجه کیمکله دانس ایتمکه سوز ویرمش اولدیغکزی سویله‌یه‌رك اعتذار ایتمك لازمدر. شاید برلکده سوپه ایتدیککز قادین برباشقه ذاته ایلك دانس ایچون سوز ویرمش ایسه او ذاتك ورودینه قادار انتظار ایتمك لازمدر.

اکثریا بویوك بالولرده «قوتیون Cotillon» تعبیر اولونان وهرکس برلی برینه اوطوردقدن صوکره باشلایان برنوع دانس جاریدر. بوکا فرانسزلر «قوتیونه Cotilloner» دیرلر. بزده فلان بالوده «قوتیون اولاجقدر» دینلمکده‌در. برچوق مختلف اکلنجه‌لی «فیکور»لری اولان قوتیون مدتجه، مدعوینه اوفق تفك هدیه‌لر داغیدیلیر.

بویوك بالولرده «قوتیيون» لك برچوق قواعدی واردر . بونلردن برنجیسی وباشلیجه‌سی قارغشه‌لغی منع وصیره‌یی محافظه ایچون هرچیفتك بهمه‌حال یرلرنده اوطوروب آیاقده طورمالری لزومیدر. « قوتیيون » دانسنك هانكی ساعتده باشلایه‌جغی اولجه هرکسه بیلدیریلیر . اکثریا سویه‌دن اول وساعت برچغه دوغرو « قوتیيون » باشلار . هرکس اولجه کیمکله دانس ایده‌جکنی قرارلاشدیرمش وبوخصوصده سوز آلمشدر . دانس صالونڭ اورته‌سی تماميله بوش براقیله‌رق صالونك اطرافنه‌دیزلمش صندالیه‌لرده قادین، ارکك کایشی کوزل یان‌یانه اخذموقع ایدرلر «قوتیيون» ی اداره‌ایدن خانم‌افندیلرله بکلرك سربستجه کیروب چیقابیلملری ایچون آیروجه برمدخل سربست براقیلیر . صندالیه‌لرك آرقه‌طرفنده «قوتیيون» ه اشتراك ایتمه‌ین سائرمدعوین‌اخذموقع‌ایدرلر.

بزبوراده «قوتیيون»ده ناصل‌دانس‌ایدلدیکنی مختلف «فیکور»لری نه‌دن عبارت اولدیغنی ایضاح ایده‌جك دکلز . یالکز آداب معاشرته تعلق ایدن جهتندن بحث ایدلمش اولمق‌اوزره «قوتیيون» دانس ایدیلن بالولرده :

۱ — یرینی وصندالیه‌سنی ممکن مرتبه اولجه انتخاب و اشارت ایدرك دیکر ذواتك صندالیه‌سنه فضولی تصرف ایتمه‌مك . شاید بو صورتله برمناقشه‌دخی چیقه‌جق اولسه یالکز خانم‌افندیلری اوطورتوب ارککلرك دانس ایده‌جکلری خانملرك صندالیه‌سنك آرقه طرفنده آیاقده‌طورمق صورتیله حل‌مسئله‌ایدلمك معتاد اولدیغنی درخاطراتمك؛

٢ — «قوتییون»ی اداره ایدن خانم افندیلر طرفندن چاغیرلمدقجه قادینلرك یرلرندن خودبخود قالقارق دانسه اشتراك ایتملری قطعیاً جائز اولمدیغنی برقاعدهٔ اساسیه اولمق اوزره قبول ایتمك ؛

٣ — هدیه‌لرك حین توزیعنده ، ارككلری هدیه‌یی قبل التوزیع آلمق ایچون سوق وتشویق ایتمه‌یرك صره‌سنه انتظار ایتمك حتی حقسزلق دخی اولسه اوفق برهدیه ایچون مطالباتده ویا اظهار انفعاله تنزل ایتمامك ؛

٤ — دانسی اداره ایدن خانم افندیلر بر « فیکور » ك ختام بولدیغنی اشارت ایتدکلرینی متعاقب درحال دانسه نهایت ویرمك ویرینه عودت ایتمك ؛

ایجاب ایتدیکنی قید ایتمك ایسته‌رز .

دیکر طرفدن « قوتییون » ی اداره ایدن خانم و بکلره ترتب ایدن وظیفه‌ده بروجه‌آتیدر :

١ — هر « فیکور » ایچون برنجیده هرایکی باشدن باشلایه‌رق ، برچیفت دعوت ایدوب بر چیفت آتلایه‌رق و ایکنجیده ، اشتراك ایتدیرلمه‌ین چیفتدن باشلایه‌رق و بر چیفت آتلایه‌رق الخ ... فیکورلره ، هردفعه‌سنده دیکر ذواتی اشتراك ایتدیرمك وممکن مرتبه هرچیفتك دانس ایده‌بیلمسنی تأمین ایتمك ، دائما دوستلرینی و طانیدقلرینی انتخاب ایدرك طرفکیرلك ایتمامك ، شکایته محل ویرمامك ؛

٢ — هدیه‌لری توزیع ایدرکن غایت نازکانه طاورانمق ، هرکسه

یکان یکان تقدیم ایتمك ، هدیه‌لری آرقه صره‌لره طانیدقلرینه آتمامق، کافی درجه‌ده اولمیان هدایایی توزیعدن فراغت ایتمك ، کیمسه‌یه باردانه معامله ایته‌مك ، فیکورلری یاکلش یاپانلر حقنده مساعحه‌کار اولمق وهر کسك مکتب صره‌سنده‌دکل اکلنجه محلنده‌اولدیغنی درخاطر ایتمك.

مختصر صورتده ویرمش اولدیغمز ایضاحات سالفه‌دن ده آکلاشیلیورکه «قوتیبون» باشلی باشنه اهمیت مخصوصه‌یی واصول وآدابی اولان بر دانس اولوب، یالکز کیف‌ماتفق غیرمنتظم بر صورتده هدیه‌لر توزیع ایله‌مکدن عبارت دکلدر.

«قوتیبون»ی درت قادین ودرت ارککی اداره ایدر بوکا فرانسزجه «Conduir le Cotillon» دیرلر. بو عادتا بر صنعتدر وجمعیت ایچنده «قوتیبون» اداره ایتمکله مشهور کنجلر وظریف آدملر واردر. اولا غایت جوال اولمق، غایت ایی دانس ایتمك و شکلاً غایت ظریف اولمق لازمدر. زیرا قوجه بر صالونك اورته‌سنده نقطهٔ محراقی تشکیل ایدن بو سکز ذاتدر. قادینلر اکثریا ممارسه‌لی کنج خانم افندیلرله کنج قیزلردر. بالودن بر ایکی هفته اولدن بو سکز ذات طوپلانه‌رق «قوتیبون»ی نصل اداره ایده‌جکلرینی، هانکی «فیکور»لری یاپدیراجقلرینی، هانکی «فیکور»ك قاچ دقیقه دوام ایده‌جکنی هر «فیکور»دن اول هانکی هدیه‌لر طاغیدیله‌جغنی تثبیت ایدرلر. هدیه‌لر غایت ظریف، ایپکلی دانتلالی اورتولرله مزین، مکلف قورده‌لالرله اوموزلره مربوط سپتلر ایچنده توزیع ایدیلیر قادینلرك هدیه‌لرینی ارککلر، ارککلرك هدیه‌لرینی قادینلر طاشیر

وه‌قادینلره ارککلر ، ارککلره قادینلر تقدیم ایدرلر . جمعیت ایچنده کوزللکلری وظرافتی ایله ممتاز اولان کنجلر آراسندن منتخب اولان بو کنجلر خانملرله بکلرك تشکیل ایتدیکی منظره غایت لطیفدر .

« قوتیلیون » بالولره بر اهمیت مخصوصه ویرر . کوچوك مقیاسده « قوتیلیون » خصوصی عائله بالولرنده ده ویریلور . قاعده عینیدر . آنجق بورالرده سکز کیشی یرینه درت کیشی کافی کلیر .

بحث ایتدیکمز قواعد بویوك و مکلف بالولرده جاری اولوب ، خصوصی و صمیمی برلشمه‌لرده هدیه‌لرك کلیشی کوزه‌ل داغیدلدیغی وهرکسك ایستدیکی کبی وهر دانسده ومختلف خانم افندیلرله دانس ایتدیکی ده واقعدر. صمیمیت، خصوصیت بشقه؛ قاعده، اصول بشقه‌در. اصولی بیلمك لازمدر که تطبیق ایدیلان یرلرده یاکلش حرکت ایدلمسون. اولدقجه مفصل ایضاحاتدن مقصدده بودر . زیرا حرب عمومیدن بری متروك اولان « قوتیلیون » لر ینه موده وهر طرفده مرغوب اولمغه باشلامشدر . بر بالویه بویوك بر رونق ویرن « قوتیلیون » جداً احیا ایدیله‌جك اکلنجه‌لی وظریف بر دانسدر.

موجوه بالولری ـ شفقت بازارلری

مسامره‌لرله بالولر فصلنه ختام ویرمه‌دن چوجوق بالولریله شفقت بازارلرندن ده بحث ایتمك لازمدر . چوجق بالولری یالکز کوندوزلری اجرا ایدیلیر . بویوکلرك دخی اشتراك ایتدیکی غایت اکلنجه‌لی .

اجتماعیلردر . بویوکلر کبی کوچوکلرکده بر آراده طوپلانه‌رق تا کوچو-
کلکدن جمعیت حیاتنه آلیشدیرلملری وایلریده مکمل بر صالون
آدمی اولمق اوزره تربیه ایدلملری دوشونلشدر . هیچ شبهه یوقدر که
بر جمعیت آدمی اوله‌رق یتیشه‌بیلمك ایچون چوجقلره کوچوك
یاشدن اعتباراً هر اصولی اوکره‌تمك وآداب معاشرتك ابتدائی
قواعدینی ذهنلرینه یرلشدیره‌رك، چوجقلرده جمعیت حیاتنی بر طبیعت
ثانیه حالنه کتیرملك لازمدر. حیات اجتماعیه‌نك الك ظریف وروحنواز
منظره‌لرندن بری‌ده عائله‌لرك امید سعادت و استقبالی اولان
بو مینی مینی‌لرك بویوك آدملر کبی بوتون آداب و ارکانیله دانس
ایتمه‌لرینی ، ارکك چوجقلرك مینی مینی قیزلره بر خانم افندی کبی
حرمتده بولونمه‌لرینی کورمکدر. دانس، تشکلات بدنیه نقطهٔ نظرندن
چوجقلری الك آز یوران بر جمناستیق اولدیغی کبی تربیهٔ اجتماعیه‌سنه
الك خوش بر صورتده تأثیر ایدن بر اعتیاد مدنیدر . چوجقلره بش
آلتی یاشندن اعتباراً دانس اوکره‌تیلیر. بو یاشدن اعتباراً ارکك چوجقلر
قادینلره قارشی حرمتکار اولمغی ، قادینلرك جمعیت ایچنده ارککلردن
فضله امتیازاتی اولدیغنی ، مضبوط بر صورتده ، منتظم وآدابنه
موافق حرکت ایتمه‌ینلرك معاتب اوله‌جغی ، هر کسه خوش
کورونمك ایچون فرط نزاکت ، دقت واعتنا ، اقران آراسنده ممتاز
اولمق ایچون ظرافت، اینجه‌لك، دقت وتربیه لازم اولدیغنی اوکره‌نیرلر.
چوجوق بالولرنده ایی دانس ایدنلره ، کوزل سوز سویله‌یه‌نلره، ایی

کینه‌نلره مکافات ویرلمسی ، چوجوقلرده رقابت ایتمك، موفق اولمق، ورقابت ایده‌بیلمك وموفق اولابیلمك ایچون‌ده چالیشمق، غیرت ایتمك، فکر تعقیب و دقت و اعتنا صاحبی اولمق لازم کلدیکنی تلقین ایدر. بو سببدن چوجوق بالولرینـه عائله‌لر بویوك بر بالو قدار اهمیت ویررلر، که غایت مصیب برفکردر . چوجوق منتظم برصالونده ، ترتیب وانتظامی سومکه، آرزو ایتمکه ، چوجوق حیاتنده انتظامه خواهشکر اولمغه آلیشیر . کنج دماغلر اوزرینه منتظم وزنکین منظره‌لرك درین تأثیرلری اولور. بو تأثیرلری متیقظ و بصیر تکار و الدلر چوجغك تربیهٔ فکریه‌سی خصوصنده حسن استعمال ایدرلرسه اولادلرینی حس ایتمکسزین وحس ایتدیرمکسزین کوزل شیلره، تمیز ونزیه برحیاته آلیشدیرمش وبالآخره سائقهٔ شباب ایله عادی محیطلره تنزل ایتمه‌ملرینی تأمین ایتمش اولورلر . بناءً علیه هرسنه چوجوقلر ایچون‌ده برقاچ بالو ترتیب ایتمك ، چوجوقلری ده تمیز ونزیه برمحیطه ، آداب معاشرته ، ایصیندیرمق و آلیشدیرمق ملی جمعیتلرك اهمیتله نظر اعتباره آلمالری ایجاب ایده‌ن براحتیاج مدنیدر .

چوجوقلری بو بالولرده عینیله بویوك آداملر کبی حرکت ایتمکه، آداب معاشرت قواعدینی اوکرنمکه و تطبیق ایتمکه آلیشدیرمالیدر . مینی مینی برارکك چوجوق ، مینی مینی برقیزی بویوکلر ناصل دانسه دعوت ایدییورسه او صورتله دعوت ودانس ایتدیرملی، یرینه تشییع ایتملی ، بوفه‌یه کوتورمه‌لی ، اکرام ایتملی ، دانسلر ایچون آنغاژه ایدرکن نازکانه مراجعت ایتملی ، سوز آلملی ، صره‌سنی بکله‌ملی ، خلاصـه

بويوك بر آدام كبي حرمتكارانه ، نازكانه حركته آليشـديرماليدر .
بويوكلر بوبالولرده چوجوقلرك ياننده آيرلميه‌رق، بردرس اوكره‌تير كبي دكل ، براكلنجه ترتيب ايدر كبي حس ايتديرمكسزين ، سوديره‌رك علاقه‌دار ايده‌رك كنديلرنده بكنديرملك، موفق اولمق، اقران وامثالنه تفوق ايتمك حسلريني وآرزولريني اوياندير‌ه‌رق بو اصوللري برر برر اوكره‌تمه‌ليدر. اساساً چوجوق قسمي بويوك آدملرك اعتياداتني تقليده فطرةً مجلوب اولدقلري جهتله آز زمانده ميني ميني صالون آدملري، ايلريده ملي جمعيتمزه برر قيمتدار و پارلاق عضو اولارق يتيشه‌جك ميني ميني خانملر احضار ايدلمش اولور .
چوجوق بالولرنده چوجوقلره مونوته‌لر ، والسلر ، قادريللرده اويناتمق معتاددر. بونوع دانسلرده، دقت واعتنايه لزوم اولديغندن چوجوقلر اوكره‌نمك ايچون صرف ذهن وتعميق فكر ايتمكه مجبور اولورلر. بوده برنوع تربيهٔ فكريه‌در . بوندن باشقه چوجوقلر ايچون (بال قوستومه) ويرلمك‌ده معتاددر . چوجوقلر آيري آيري قوستوملر ، مختلف ادواره عائد اثوابلر كيدكجه بويوك بر ذوق ايله تاريخي معلومات‌ده اكتساب ايتدكلري كبي تلبس ايتدكلري قوستوملر دولاييسيله‌ده ازعاج و ابرام ايدلمكسزين ، اودوره عائد مراق وتجسسلري الكمونس وطبيعي برصورتده اويانارق تاريخ ايله علاقه‌دار اولمغه باشلارلر .
چوجوق بالولرينه ، عائله‌لر عادي قيافتله‌ده كيده‌بيليرلر . بوراده

مراسم نامه هیچ بر شی یوقدر. خانملر، ساده بر تاییورله وباشلرنده شاپقه‌لریله ، ارککلر، قویو رنك بر قوستومله گیدرلر . بو بالولرده اکثریا بر دانس معلمی‌ده بولونور. چوجقلره رهبر اولور، ایی دانس ایتمه‌لرینه دقت ایدر وخطالرینی تصحیح ایدر. یالکز معلم اسموکینغ گیمکه مجبوردر . بونك سببی‌ده هر کس آراسنده قولایلقله تفریق ایدیله‌بیلمسی وآرانیلدیغی زمان درحال بولونیله‌بیلمسی ایچون‌در . حتی قیشین بش ایله یدی آراسی ترتیب ایدلمش بوبالولره دیکرذواتك اسموکینغ ایله کلملری جائز اولمیوب ، شایان استخفاف اولور.

جمعیات خیریه بالولری ـ شفقت بازارلری

شفقت بازارلری و جمعیات خیریه ایچون ترتیب ایدیلان بالولرده خانم افندیلرك اهمیتلی روللری واردر . بو خصوصده سویله‌نه‌جك سوزلر اولدیغی کبی ، تثبیت ایدیله‌جك قاعده‌لرده موجوددر. زیرا مملکتمزده بو مسئله ایوجه آ کلاشیله‌مامشدر . بو نوع بالولره خانم افندیلرك اشتراکنك بالخاصه رجاونیازایدلمسی، یوم‌قبوللرینه، ضیافتلرینه، بالولرینه ومسامره‌لرینه دعوت ایتدکلری وبنابرین کندیلرینه قارشی بردین شکرانی‌اولوب، بوکامقابل خانم افندیلرینك علاقه‌داراولدقلری جمعیات خیریه‌یه معاونت نقدیه‌ده بولونمغی خوش بر وظیفهٔ اجتماعیه تلقی ایلیان بك افندیلرك معاونتلرینی تأمین ایده‌بیلمك ایچوندر. خانم افندیلر بالولرده منحصراً ایکی‌شیئله اشتغال ایدرلر. طانیدقلری‌ذواتك

لیسته‌سنی ترتیب ایدرلر . بو لیسته‌لر جمعیته داخل اولان وهر یرده کورولن بوتون ذواتك اسملرینی احتواایدر. هرخانم افندی الڭزیاده هانکی ذوات ایله معارفه‌سی وارایسه ، و بوللادیغی بیلتك رد ایدلمك احتمالی واردکلسه کندی لیسته‌سنه اوذواتك اسملرینی قیدایتدیرر. ایشته بونك ایچوندرکه قومیته‌لره داخل ایدیلن خانملر بالخاصه جمعیت ایچنده بر موقع مهمی اولوب ، معروف صالونلری، هرکس طرفندن دوام ایدیلن معتنا یوم قبوللری وزوجنك موقع رسمی و اجتماعیسی اولان خانم افندیلر میانندن انتخاب اولونور . خانم افندیلر لیسته‌لری آره‌لرنده ترتیب وتفریق ایدوب بالودن ایکی هفته اول توزیع ایتدیررلر. بالو بیلتی توزیعنك دخی بر اصولی واردر . بزده بالو بیلتی توزیعی ایله فرانسزلرده Quête ده‌نیلن وفقرا ایچون مقابلنده هیچ براکلنجه تأمین ایدلمکسزین صرف مراجعت ایدیلن ذواتك حسیات انسانیه‌سنه خطاب ایدیله‌رك یاپیلان« تصدق » بربرینه قاریشدلمقده‌در.

جمعیات خیریه ایچون ترتیب ایدیلان بالو بیلتلرینك قومیته‌یی تشکیل ایدن خانم افندیلر طرفندن بالذات توزیع ایدلمسی قاعدةً مسبوق دکلدر . بو بیلتلرك صورت توزیعی بروجه آتی یاپیلیر :

بالولرده بر «خانم افندیلر قومیته‌سی» برده «بکلر قومیته‌سی» واردر خانم افندیلر قومیته‌سنك بر رئیسه‌سی بر ایکنجی رئیسه‌سی کذا ارککلر قومیته‌سنك‌ده بر رئیسی وبر رئیس ثانیسی اولور. اکثریا قومیته رئیسی، مهم برموقع رسمی واجتماعیسی اولان ذوات میانندن انتخاب اولونوب بالو

حمایه‌سنه توديع اولونور . بك بویوك ذوات لطفاً بالوبی حمایه ایتمك ایسترلرسه قومیته رئیسی اولارقده آیریجه ینه مهم برشخصیت انتخاب ایدیلیر . کذا خانم افندیلردن قومیته ریاستنی درعهده بویوران‌ده عینی عیارده برشخصیت اولمالیدر . ترتیب ایدیلن لیسته‌لر موجبنجه خانم اعضالر هرهانکی ذاته بیلت ارسال ایدیله‌جك ایسه برظرف درونه، قومیته‌نك کیملردن متشکل اولدیغنی وتفرعات سائره‌یی محتوی مطبوع بردعوتیه ایله برابر ، رئیسه‌نك وکندیسنك قارت دوویزیتی ، وضع ایله آدرسنی یازار ، وبرموزع واسطه‌سیله او ذاتك خانه‌سنه یوللار . بیلتلرك اوزرنده دعوت ایدیلن ذاتك اسمی و بیلتك ذاته مخصوص اولدیغی وفیاتی تصریح ایدلمشدر . هربیلتك نومروسی اوزرنده یازیلیدر . هانکی نومرولو بیلتك کیمه ارسال ایدلدیکی دفتر مخصوصنه قید ایدیلیر . ذاته مخصوص بیلتلر اولدیغی کبی عائله‌یه مخصوص بیلتلرده واردر . بویله بربیلتله ، زوج وزوجه‌وکریمه‌سی برلکده کله‌بیلیر . ارکك چوجقلر آیری و ذاته مخصوص بیلتله کلیرلر . عائله بیلتلرینك فیاتی ذاته مخصوص اولانلرك ایکی مثلنی تجاوز ایده‌من . مثلا ذاته مخصوص بیلت بش ایسه عائله بیلتی اون لیرادر . بو صورتله توزیع ایدیلن بیلتك اثمانی بالودن صوکره برهفته ظرفنده تحصیلدارلر واسطه‌سیله طوپلاتدیریلیر . بونك ایچون مطبوع مقبوضلر یاپیلیر . هرذاتك اسمی اومقبوضه یازیله‌رق تحصیلداره توديع اولونور . بومقبوض ارائه ایدلدکده اصحابی اثمانی تأدیه ایدرلر . اصول بویله‌در . فیاتسز بیلت توزیع اولونماز .

خانم‌افندیلر دلالتیله بیلت، علی‌الخصوص اوزرنده فیئاتی یازیلی اولمیان بیلت، طاغیدلماز. بر کیمسه‌یی معناً اجبار ایتمك، آرزو ایتمدیکی بر مجبوریت و مکلفیت قارشیسنده بولوندورمق، آداب معاشرته منافیدر. جمعیات خیریه منفعتنه ویریلن بالو بیلتلری کرهاً تحصیل ایدیلن بر نوع اجتماعی ویرکو کبی دکل، هم نزیه و کبار بر کیجه کچیرمك، هم ده بر دین شکران ایفا ایدلمك آرزوسیله مع‌الممنونیه اجابت ایدیلن بر دعوت صورتنده تلقی ایتدیرلملیدر. بو صورتله حرکت، سخی و زنکین ذواتك بش لیرالق بر بیلته یوز لیرا ویره‌لرینه مانع دکلدر. بویله حرکت ایتمك ایسته‌ین ذوات دعوتیه واصل اولونجه بر ظرف درونه یوز لیرالق بر چك قویه‌رق کندیلرینی خاطرلایوب دعوت ایتدکلرندن دولایی بیان تشکر ایله بیلتی ارسال ایدن خانم‌افندی‌یه یوللارلر. مؤسسات مالیه و شرکتلره بکلر مراجعت ایدرلر. بونلرك دیرکتورلرینی مدیرلرینی واعضالرینی قومیته‌یه داخل اولان ذوات طانیدقلری کبی مؤسسات مالیه اساساً بو کبی بالولر ایچون بودجه‌لرنده بر فصل مخصوص ده بولوندیردقلرندن دها سمیحانه حرکت ایدرك بیلت فیأت مقننه‌دن پك فضله مبالغ تبرع ایتدکلری هرزمان واقعدر. بناءً علیه خانم افندیلرك طولاشمالرینه اصلا محل یوقدر. هله اجنبی سفارتلره کیدیله‌رك خانم افندیلرك دلالتیله بیلت توزیع ایتمه‌نك قطعیاً تجویز ایدلمامسی لازم کلیر.

منفعت بالولرنده بوفه دائما بادهوادر. بوفه‌ده لیموناطه، شربت، صغوق اتلر، چای، بیسکوی و پاسته بولونور. شامپانیا ایچون خانم

افندیلرك نظارتی و اشتراکی ایله آیروجه بر ایکی دانه اوفق بوفه‌لر تنظیم وترتیب ایدیلیر. بورادەده شامپانیا قدحه وشیشه ایله صاتیلیر. شامپانیایه فیأت اصلیه‌سنك ایکی قاتندن فضله فیأت قویمق دوغری دکلدر. هرکس دانس ایتدیردیکی خانمی دائما بادهوا بوفه‌یه کوتورمك کبی بر نزاکتسزلکی اختیار ایله‌میه‌جکی وبونی عزت نفسنه یاقیشدیرامیه‌جغی جهتله مطلقا بر ایکی کره اولسون شامپانیا بوفه‌سنه کوتورمکه مجبور قالیر. وبو صورتله پك بویوك استفاده‌لر تأمین اولونور. شامپانیا بوفه‌سنده ظریف وکبار آداملر دائما فیأت مقننك برقاچ قاتی ویرمك صورتیله طانیدقلری خانم افندیلره جمیله ابرازینی بر وظیفه تلقی ایدرلر. بو صورتله هم کبارانه همده عاقلانه حرکت ایدلمش اولور. ومقصد بلغاً مابلغ حاصل اولور.

صورت مخصوصه‌ده نظر دقته آلنه‌جق بر جهت‌ده منفعت بالولرینك دها واسع مقیاسده بر عائله بالوسندن باشقا بر شی اولمادیغی وبو بالولر مختلف خانم افندیلرك یوم قبوللرینه ومسامره‌لرینه اشتراك ایدن جمعیته داخل بالجمله ذواتك عینی کیجه‌ده وعینی یرده اجتماعلرندن عبارت بولوندیغیدر. خصوصی بر عائله بالوسنه یوز کیشی دعوت ایدلمش بولونورسه بر منفعت بالوسنده‌بش یوز کیشی مدعو بولونور. وهردعوت ایدیلن ذات بهمه‌حال هر عائله‌نك طانیدیغی، شخصی معروف، موقع اجتماعیسی معلوم، ذواتدر. بویله بر بالوده هرکس بربرینی طانیر. وخارجدن کلن ذوات ایسه ینه معروف ذواتك توصیه ورجاسی ایله

دعوت ایدلمش کیمسه‌لردر . هیچ بر زمان کیف مااتفق کیمسه‌لر دعوت اولونماز . دعوتیه‌لر قومیته‌یی تشکیل ایدن خانم افندیلرك صیقی بر مراقبه‌سی آلتنده توزیع اولوندیغی کبی خارجدن بر کیمسه آنجق اشبو خانم افندیلرك تکلیف وتنسیبی اوزرینه‌دعوت اولونور. بناءً علیه بو کبی بویوك منفعت باللولرینه کلمك بر آنغاریه دکل بر شرف ونعمت غیر مترقبه تلقی اولونور . بوتون روح مسئله بو باللولری بو حاله افراغ ایله‌مکده‌در . قومیته‌ده بولونان خانم افندیلرك وظیفه‌سی ایشته بو نزاهتی وکبارلغی تأمین ایله‌مکدر . ایشته کنج قیزلرك عمومی باللولره کیتمه‌لری ممنوع اولدیغی حالده جمعیات خیریه منفعتنه ویریلن باللولره کیده‌بیلمه‌لری بو باللولرك بالخاصه نزیه وکبار و یالکز جمعیته داخل اولان ذواته، یعنی عائله‌لر آراسنده کورمکه آلیشدقلری معین کیمسه‌لره، منحصر اولدیغی ایچوندر . حتی بو باللولرده عائله کنج قیزلری ، مدخله چیچك صاتارلر، قوتیلیونی اداره ایدرلر وخانم افندیلرله برلکده شامپانیا بوفه‌لرنده خدمت ایدرلر .

خانم افندیلرك بر ایکنجی وظیفه‌سی‌ده باللولر فصلنده بحث ایتدیکمز اوزره «قوتیلیون»ی تنظیم واداره ایتمکدر. «قوتیلیون»لك اصول وآدابی ، طرز اداره‌سی و مختلف و خوش آهنده « فیکور » لری واردر. باللودن برقاچ هفته اول «قوتیلیون»ی اداره ایده‌جك خانملرله بکلر قومیته طرفندن انتخاب اولونور. اشبو ذوات ایی دانس ایدن، و«قوتیلیون» اداره‌سنی بیلن کیمسه‌لرمیانندن تفریق وانتخاب اولونور و « قوتیلیون »

لوازمی، بولوازمی طاقیله حاضر اولارق صاتان معروف مغازه‌لردن، تدارك اولونور. توزیع ایدیله‌جك هدیه‌لر نومرو صره‌سیله مرتبدر. بویوك دانس صالوننه ملاصق آیری بر اوطه‌ده بو لوازمات صره‌سیله بر ماصه اوزرینه وضع ایدلمشدر. بوراده قومیته‌دن ایکی ذات «قوتیون» دوامنجه بولونورلر و «قوتیون» لوازمنی صره‌سیله «قوتیون» ی اداره ایدن خانملره وبکلره ویررلر. اویله «قوتیون» هدیه‌لرینه هجوم ایله‌مك، کورولتو وپاطیردی ایتمك، هدیه‌لری قاپیشمق مغایر نزاهتدر. «قوتیون» مدتنجه هرکس یرلی یرنده اوطورر و بکلر و اوله «قوتیون» ایچون آنغاژه ایتدیکی خانم ایله یان یانه اوطوره‌رق دانسلره وفیکورلره اشتراك ایچون «قوتیون» ی اداره ایدن خانم و بکلر طرفندن دعوت ایدلملرینه انتظار ایدرلر. دانسلر وفیکورلر باشلامادن اول هدیه‌لر هرکسه انتظام دائره‌سنده کمال سکونله توزیع اولونور. قاعده بودر؛ وبونی منتظم وساکن بر صورتده یاپه‌بیلمك ایچون قومیته اعضاسی بالودن اولکی اجتماعلرده درت بش پرووا یاپارلر.

«قوتیون» سز منفعت بالوسی اولماز. بونك سببی ده پك بسیطدر. «قوتیون» ی متعاقب سوپه ایدیلیر. «قوتیون» ه ایدن هرارکك برلکده «قوتیون» اوینادیغی خانملری سوپه‌یه دعوت ایتمك مجبوریت معنویه‌سنده‌در. حتی کنج قیزلرله «قوتیون» دانس ایدنلر آنجق عائله‌سنك طانیدیغی ذوات اوله‌بیله‌جکی جهتله سوپه‌یه دعوت ایچون، ابوینك مساعده‌سی اولجه استحصال اولونور. وهپ برآره‌ده سوپه ایدیلیر. کنج قیزلری

سوپه‌یه دعوت ایتمك وسوپه پاره‌سنی ویرمك ارككه‌عائددر . شوقدر
وارکه پك كنج اولانلری عائله‌لری سوپه‌یه دعوت‌ایده‌رك اونلره پاره
ویرديرمدكلری‌ده‌واقعدر. هرحالده‌اركككك«قوتیيون»ه‌آنغاژه ایتدیکی
خانمی سوپه‌یه دعوت ایتمسی وسوپه‌نك مصرفنی تأدیه ایتمسی قبول
ایدلمش براصولدر. «قوتیيون»ه ایتدیکی خانمی سوپه زمانی براقوب
چكیلمك آداب معاشرته منافیدر . كوریلیورکه « قوتیيون » مصرفی
اختیار ایدلمكله سوپه‌دن تحصل ایده‌جك بویوك برمنفعت تأمین ایدلمش
اولمقده‌در . سوپه مالیت فیئاتنك ایکی مثلی اوله‌رق تعیین ایدیلیر. یعنی
بوراده كیمسه‌یی فضولی وغیرمعقول برمصرفه اجبار وتوحیش ایتمامكه
دقت اولونور . حتی سوپه فیأتلرندن فازانمیه‌رق شراب وشامپانیا
صرفیاتندن استفاده‌ایتمك الك معقول برطریق‌انتفاعدر. سوپه ماصه‌لری
درت الی آلتی كشی ایچون ترتیب اولونور . « سرویس »ك مكمل
اولمسنه هركسه وراحتجه وكافی مقدارده اطعمه ویرلمسنه دقت
ایدلمه‌لیدر . سوپه ایدن هرذات شامپانیا آچدیرمغه مجبور اولمیوب
آرزو ایتدیکی تقدیرده یالكز شراب اكرام ایتمكله اكتفا ایده‌بیلیر .
هركس درجهٔ ثروتنه ، اعتیاداتنه واكرام ایتمك ایسته‌دیکی ذواتك
تمایلاتنه كوره‌حركت‌ایدر.سوپه‌منفعت‌بالولرینك‌الك‌ذوقلی‌اكلنجه‌لرندندر.

بالویه دعوتلی اولانلر ، بالو ویرلمزدن برقاچ كون اول‌سوزلشه‌رك
هم « قوتیيون » ایچون‌هم‌ده سوپه ایچون‌آنغاژه اولورلر . وبو صورتله
برقاچ عائله برآره‌ده سوپه ایدرلر . اكثریا كبار ومسن ذوات بالولره

بردینه‌دن ویا تیاترو وقونسردن صوكره «قوتیيون» زمانه يقين كليرلر.
«قوتیيون»ی دانس ايدرلر، سوپه ايدرلر و كيدرلر. كنج قيزلره «قوتیيون»ی
برلكده دانس ايتمك ايچون بر چوق طرفدن رجالر واسترحاملر
وقوعبولور. «قوتیيون» ی كنج قيزلر والده‌لرينك مساعده‌سنی
استحصال ايتدكدن صوكره وعدايتمليدرلر. چونكه ابوين كنج قيزلريله
اوزون مدت برآره‌ده اوطوراراق متمادياً يانند‌ه بولونه‌جق سوپه يه دعوت
ايده‌بيله‌جك ومصرفنی اختيار ايده‌بيله‌جك ذاتك كنديلرنجه معلوم
ومعروف وكندی محيطلرندن اولمسنه پك زياده دقت واعتنا ايدرلر.
بركنج قيزی كيف ما اتفق بركيمسه «قوتیيون»ه دعوت ايده‌مز. وكنج
قيزلر والده‌لرك موافقتی اولمقسزين كيمسه‌يه سوز ويرمه‌مه‌ليدرلر.

ايشته منفعت بالولرينك طرز جريانی بوصورتله‌در.

خانم افنديلرك بالذات طولاشوب فقرا ايچون پاره طوپلادقلری‌ده
واقعدر. بونك‌ده طرزی آيری‌در. مختلف فقراپروروجمعيتلرينه داخل
خانم افنديلر واردركه سنه‌ده بركره مؤسسات ماليه‌يی، تجارتخانه‌لری،
بويوك مغازه‌لری طولاشيرلر. ايكی ونهايت اوچ خانم افندی بووظيفه‌يی
ايفا ايدرلر. اللرنده هويت ورقه‌لری واردر. مطبوع وصره
نومرولی دفترلر واردر. مراجعت ايتدكلری مؤسسات ماليه‌يه،
تجارتخانه‌لره، شركتلره قارتلرينی يوللارلر. ودرحال قبول ايديليرلر.
وكنديلرينه ويريلان الك جزئی برمبلغی بيله كمال ممنونيتله وبيان تشكر
ايدرك قبول ايدرلر. هركس موجود دفتره اسمنی يازار، ويرديكی مبلغی

قید ایدر وامضالار . بوصورتله یعنی هر کس ویرمك ایسته‌دیکی پاره‌نك مقدارنده تمامیله سربست براقیله‌رق آز مدت ظرفنده پك مهم مبالغ طوپلانور . خانم افندیلر بوزیارتلرده ساده بر تایور کیرلر . کندی اوطوموبیللریله طولاشیرلر و کندیلرینه هر یرده فوق‌العاده حرمت و رعایت کوستریلیر . مغازه‌لرده غایت نازکانه حرکت ایدرلر و هر یردن مطلقا، آز چوق بر معاونت کوریرلر . بو ، سنه‌ده آنجق بر ویا ایکی دفعه یاپیلیر : فضله دکل . خانملرك فقرا ایچون پاره طوپلامغه چیقدقلری زمان رفاقتلرنده ارکك بولونماز . پاره طوپلامق ایچون خصوصی عائله‌لره کیدلمز . خانم افندیلرك هانکی فقرا جمعیتنه داخل اولدیغنی بیلن احباسی کندیلکلرندن [فقرا کز ایچون] اشارتیله سنه‌ده بر کره بر مقدار پاره یوللارلر . پك معروف خانم افندیلره بعض زنکین ذوات طرفندن اکثریا مهمجه مبلغ یوللاندیغی واقعدر . مع مافیه بو پاره خانم افندیلرك شخصنه قارشی فضله خوش کورونمك والتفات مخصوصنه مظهر اولمق آرزوسیله اعظام ایدیله‌جك وحیرتی موجب اوله‌جق درجه‌ده اولمامليدر . بوخصوصده بیله، ارککلرك دقت ایتمسی لازم کلن بر نقطه هر شیده اولدیغی کبی (سخاوت) ده‌ده بر اولچو اولمسی ایجاب ایتدیکیدر .

بو بحثده اخطار ایدلمسی لازم کلن بر جهتده ، معروف وطانیدیغکز خانم افندیلرك قارتیله یوللانیلان بالو بیلتلرینك اعاده‌سی قطعیاً جائز اولمدیغی و بوصورتله حرکت ایدن بر ارککك هردرلو قواعد نزاکتدن ومعاشرت اصوللرندن بی‌بهره عد ایدیله‌جکیدر . الك ابتدائی قواعد تربیه

ونزاهته مغاير اولان بويله برحركت بردها هيچ برباله دعوت ايدلمامك و جمعيت ايچنده كوچوك دوشمك كبى بر نتيجه‌يى استلزام ايده‌بيلير . بالويه كيتمه‌مك، دانس ايتمه‌مك، اوآقشام ايچون بشقه بر يره سوز ويرمش اولمق منفعت بالولرى بيلتلرينى اعاده ايچون برسبب وبهانه تشكيل ايده‌مز.

شفقت بازارلرى ، فقرا منفعتنه اوته برى صاتەرق پاره طوپلامق ايچون ترتيب ايديلن غايت اكلنجه‌لى فقط اولدقجه‌مصرفلى براكلنجه‌در. بورايه قوميته‌يى تشكيل ايدن خانم افنديلر طرفندن ارسال ايديلان دعوتيه‌لرله كيديلير . دخوليه يوقدر . يالكز خانملر طرفندن ترتيب ايديلان وهرخانم طرفندن معيتلرنده معروف عائله‌لره منسوب كنج قيزلرله برلكده اداره ايديلان اوفه‌جق دكانلرده صاتيلان مختلف اشيادن آلمق مجبوريتى واردر . برحيجكه الاى ليرا ، برقدح شامپانيايه يكرمى بس ليرا ، برقراواته ، برمنديله اون ليرا ويرن پك چوق ظريف وكبار وزنكين آدملره تصادف اولونور. بويله يرلرده الك اوفق برشى ايچون الك جزئى ويريله‌بيله‌جك پاره بر ليرادن دون اولماميدر معمافيه كنجلره قارشى مساعده‌كارانه و لطفكارانه معامله اولونور وآنجق زنكين ذوات خراجه كسيلير . بوراده خانم افنديلر بوتون عشوه وجاذبه‌لرينى صرف ايدرك فقرايه‌قابل اولديغى قدر منفعت تأمين ايدرلر . بونكله برابر ينه اجبار جائز اولمايوب هر تكليف نزاكت ، كبارلق ، اينجه‌لك ونزاهت دائره‌سنده ياپيلمالى وكيمسه تحملندن فضله‌اجبار ايدلمه‌مليدر . بونك بر قاعده‌سى اولميوب خانم افنديلرك اينجه‌لكلرى وطبع

سلیملری بو کبی مشکل و نازك خصوصاتی حسن اداره‌یی تأمین ایدر. فضله پاره صرفندن توقی ایتمك ایسته‌ینلر وبودجه‌لری اسرافه مساعد اولمیانلر دعوت ایدن خانم افندیلره فقرا ایچون معین بر مبلغ یوللامق صورتیله‌ده وظیفهٔ خیریه‌لرینی یرینه کتیره‌بیلیرلر. ذاتاً بویله یرلرده یالکز زنکینلرك خیرپالانمسی اصولدندر. بو بر نوع فدیهٔ نزاکت وشکراندر.

جمعیت ایچنده تشریفات قاعده‌لری

سفره‌ده موقعلر نصل تعیین ایدیلیر

آداب معاشرتك هر مملکتده واجب الرعایه اولان قواعد اساسیه‌سنی ترتیب ایدن بو مهم فصللره نهایت ویرمه‌دن اول جمعیت ایچنده جاری اولان تشریفات قاعده‌لرندن ده مختصراً بحث ایتمکی موافق کوردك . بو میانده الك زیاده شایان دقت اولان جهت دعوتلیلرك سفره‌ده موقعلرینی نصل تعیین ایتمك ایجاب ایتدیکنی کوسترن قاعدهٔ تشریفاتیه‌یه عائد اولان قسمدر .

زوجلرینك موقع رسمیسی و اهمیت شخصیه‌لری دولاییسیله خانه‌سنه بویوك ملت مجلسی رئیسی ایله هیئت وکیله اعضای کرامنی بویوك ملت مجلسی اعضای محترمه‌سنی ارکان وامرای عسکریه‌یی واجنبی سفیرلری قبول ایده‌بیله‌جك واشبو ذواتی آقشام ویا اوکله طعامنه دعوت ایده‌بیله‌جك وضعیت اجتماعیه‌ده بولونان خانم افندیلر موسم مدتنجه ویره‌جکلری ضیافتلرده مسافرلرك موقعنی تعیینده مشکلاته اوغرادقلری زمان خارجیه وکالتی تشریفات مدیریت عمومیه‌سنه مراجعتله رفیقه‌لری ایله برلکده دعوت ایتدکلری ذواتك اسملرینی ویره‌لی وسفره

ترتیباتنی اصول تشریفاتیه یه توفیقاً تثبیت وتأمین ایلسنی طلب ایته‌ایدرلر. آنجق بوصورتله موقعلری تعیینده قصور ایدلمیه‌جکنه امین اولابیلیرلر.

مع مافیه هر خانم افندینک تشریفاته مراجعت ایده‌رك هرخصوصی استیضاح ایتمسی قابل اوله‌میه‌جغی جهتله هرشیدن اول بو خصوصده جاری اولان قواعد عمومیه‌یه هرکسك واقف اولمسی و آنجق بالذات حل مشکل ایده‌مدیکی تقدیرده استیضاح کیفیت ایدلمسی ایجاب ایدر.

اول امرده، ملی جمتمزده بر موقع رسمی صاحبی اولان هرخانم افندی سفرای اجنبیه ایله وعلی العموم قوردیپلوماتیك ایله تماس ضرورتنده بولوندیغی جهتله بو بولكواورته ایلمجیلرك قدم صره‌سنی وقوردیپلوماتیك ارکاننك یکان یکان اسملرینی وصفت مأموریتلرینی اوکره‌نمه‌لری موافق اوله‌جغندن آلتی آیده بر تشریفات مدیریت عمومیه‌سی معرفتیله نشر ایدیلن (لیستدیپلوماتیق) دن بر دانه تدارك ایته‌لیدرلر. بولیسته‌ده آیروجه برده «قدم لیسته‌سی Liste de Préséance » درج ایدلمشدرکه بو لیسته‌یه عطف نظر ایدیلنجه هانکی سفیرك دیکرینه حق تقدمی اولدیغی درحال کورملك قابلدر. بین الملل قبول ایدلمش برقاعده موجبنجه رئیس حکومته اعتمادنامه تقدیمی تاریخی تعیین قدمده اساس اتخاذ ایدلمش اولوب اعتمادنامه‌سنی دها اول تقدیم ایتمش اولان بر سفیرك دیکرینه حق تقدمی اوله‌جغی قبول ایدلمشدر. رسمی « لیست دیپلوماتیق » ده اعتمادنامه تاریخ تقدیمی صیره‌سیله هر سفیرك اسمی وصره‌سی تعیین ایدلمشدر. بناءً علیه ضیافتلرده اشبو سفرا بولیسته‌ده محرر صره‌یه کوره

اخذ موقع ایدرلر . وبری دیکرینه اعتمادنامه تقدیمی تاریخی صره‌سنه کوره تقدم ایتدیریلیر . ــ ینه بولیسته‌ده سفارت ارکاننك هر برینك وظیفه‌یه مباشرتلری تاریخی ده مقید اوله‌رق اسملری ورفیقه‌لری اولوب اولمدیغی ده مقیددر . ــ خانم افندیلر اشبو لیسته‌ده سفرادن وارکان سفارتدن کیملرله طانیشوب کوروشمکده ایسه‌لر ، حذاسنه قیرمزی قلمله اشارت ایتمك صورتیله دائرهٔ معارفه‌لرینی تثبیت ایده‌بیلیرلر .

ضیافتلره ، مسامره‌لره هر دیپلوماتك موقعنه و درجه‌سنه کوره صره ایله دعوت ایتمك ایجاب ایدر. بوکا دعوتلیلرینی تصنیف ایتمك صره‌یه قویمق دیرلر که فرانسزجه Sérier ses invités تعبیر اولونور. طانیدقلری ذواتدن برنجی درجه‌ده کلنلری خانم افندیلر اعطا ایتدکلری ضیافتلرك برنجیسنه ، دیکرلرینی ایکنجیسنه واوچنجیسنه دعوت ایدرلر. موسم مدتنجه اعطا ایده‌جکلری ایلك ضیافته ایکنجی درجه‌ برذاتی دعوت ایدوب ایکنجی ضیافته آکا حق تقدمی اولانی دعوت ایتمك آداب معاشرته منافیدر. مثلا برموقع رسمیسی اولان خانم افندینك بوم قبوللرینه باشلادقدن صوکره اعطا ایتدیکی ایلك ضیافته بر اورته ایلچی‌یی وبر باش کاتبی چاغیروب بر بویوك ایلچی‌یی و بر مستشاری ایکنجی ضیافته تأخیر ایتمسی پك بویوك بر خطای اجتماعیدر . بویله برحال وقوعنده دعوته اجابت ایدلمامسی پك طبیعیدر .

ینه بین‌الملل قبول ایدلمش تشریفات صره‌سی موجبنجه ، مستشارلر ، آتاشه‌میلترلرله آتاشه ناواللره ، وبونلر باش کاتبلره تقدم ایدرلر. بویوك ایلچیلکلر مستشارلری ، وآتاشه‌میلتریله آتاشه ناواللری

و هوائی آتاشه‌لری اوورته ایلچیلك مستشارلرینه .. الخ تقدم ایدرلر .
یالکز انکلتره سفارتی آتاشه ناوالی بوسفارتك آتاشه میلیترینه تقدم ایدر .
هر سفارتك لیسته‌سنده بوجهت تثبیت ایدلمشدر .

قاعدهٔ عمومیه اوله‌رق درخاطر ایدلمسی ایجاب ایدن مهم بر نقطه‌ده علی العموم خانم افندیلرك زوجلرینك موقعنك استلزام ایتدیکی صره وموقعه تماميله وعینیله صاحب و تشریفات نقطهٔ نظرندن عینی حقوقه مالك بولوندقلریدر . بونلرك یکدیکرینه حق تقدمی کذا زوجلرینك قدمنه وصره‌سنه کوره تحقق ایتدیریلیر .

رسمیت فوق‌العاده‌یی حائز اولان بویوك ضیافتلر ایچون کرك دعوتیه‌لر ، کرك سفره‌ده‌کی موقعلر تشریفات مدیریت عمومیه‌سنجه توزیع وتعیین ایدلدیکی جهتله بوراده بوخصوصده دها مفصل معلومات درجنه لزوم یوقدر .

قبول کونلری اولان ورسمی ضیافتلر اعطاسی مجبوریتنده اولان خانم افندیلرك داخلی تشریفاتمزه عائد خصوصات آتیه‌یی ده خاطرده طوتماری لازمدر

توركیه جمهوریتنده رئیس جمهور حضرتلرندن صوكره بویوك ملت مجلسی رئیسی اولان ذات کلیر ، متعاقباً باش وکیل وهیئت وکیله اعضاسی وارکان حربیهٔ عمومیه رئیسی ، بعده بویوك ملت مجلسی اعضاسی ومتعاقباً درجه‌لرینه کوره ارکان وامرای عسکریه ، محکمهٔ تمییز رئیس واعضالری ، دیوان محاسبات رئیسی ، شورای دولت رئیس واعضالری ، مستشارلر ، مدیر عمومیلر کلیر . توركیه جمهوریتی رجالی طرفندن اعطا ایدیلن ضیافتلرده

بویوك ملت مجلسی رئیسی باش وکیل و خارجیه وکیلی مستثنا اولمق اوزره دیکر کافهٔ مدعوینه‌دول اجنبیه بویوك ایلچیلری تقدم ایدرلر .

وهیئت وکیله اعضاسی ایله سفرا برآراده دعوت ایدلمش ایسه ، برسفیر وبروکیل اولمق اوزره مناوبةً وفارشوقارشویه اخذموقع ایدرلر. حال بوکه برسفیر اوندهویریلان ضیافتلرده هیئت وکیله اعضاسی اورته ایلچیلره تقدم ایدرلر. یعنی بروکیل برسفیر اولمق اوزره اخذموقع ایدرلر . بویوك ملت مجلسی رئیسی ایله باش وکیل حضراتنی برآراده دعوت ایتمك وکذلك بویوك مقاماتی احراز ایتمش شخصیتلری هپ برابر دعوت ایتمك معتاد دکلدر . خارجیه وکیللری هرزمان بوتون سفرایه تقدم ایتمك حقنی حائزدرلر . حتی تورکیه جمهوریتی رجالی طرفندن ویریلان ضیافتلرده‌دخی خارجیه وکیلی الك قدملی سفیره ورفیقه‌سی خانم افندی بوتون سفیره‌لره تقدم ایدر . باش وکیل وخارجیه وکیلی برآره‌ده بر سفارتخانه‌ده‌کی ضیافته دعوت ایدلدکلری تقدیرده ، بین‌الملل پروتوقول موجبنجه سفارتلرده خارجیه وکیلنك هرکسه تقدمی طانمش اولمقله برابر ینه باش وکیل تقدم ایدر . مختصراً ومعلومات قبیلندن بیان ایتدیکمز اشبو پروتوقول اساساتی حین تطبیقده اوقدر بسیط اولمیوب ، پروزسز وشکایته محل ویرمکسزین تنظیم ایدیله‌بیلمسی وقوف واختصاصه ، واوزون برتجربه وکورکویه متوقفدر . شوقدرکه وارکه اساسات مبسوطه ایوجه خاطرده طوتوله‌جق اولورسه بر درجه‌یه قدر خطادن سالم برصورتده حرکت ایدلمش اولور . هرحالده

جمعیت ایچنده بر موقع صاحبی اولان هر خانم افندینك بو قواعد اساسیه‌یی بیلمسی الزمدر .

بویوك ملت مجلسی رئیسی ایله باش وکیل او صاحبه‌سی ایله زوجی طرفندن مردیون باشنده استقبال اولونور . سائر مدعوینه صالونك ایچ طرفنده قپونك یاننده انتظار اولونور .

قواعد تشریفاتیه موجبنجه ، اشبو ذواتك والده‌لری رفیقه‌لرینه تقدم ایدرلر .

داخلی تشریفاتمزده عدلیه وکیلی دیکر بوتون وکیللره تقدم ایدر. سفرای اجنبیه طرفندن ویریلن ضیافتلرده خارجیه وکیلندن ، وتورك عائله‌لری طرفندن ویریلن ضیافتلرده ایسه درعقب باش وکیلدن صوکره اخذ موقع ایدر . مشیر رتبه‌سنی حائز اولوب محاربه‌ده بر اردویه قوماندا ایتمش اولان ارکان حربیهٔ عمومیه رئیسلری حسب الاقتضا که هیئت وکیله اعضاسنه تقدیم اولونور .

اوكله طعاملری ـ لوقنطه‌یه دعوت ـ قلوبه دعوت ـ تیاترویه دعوت ـ آت یاریشلری

موسم مدتنجه چوق دفعه دینه‌لردن ماعدا خصوصی و صمیمی دهژونه‌لر یعنی اوكله طعاملری‌ده ترتیب اولونور. اوكله طعاملرینك دینه‌لر قدر اهمیتی اولمیوب نیم رسمی بر ماهیتی و بناءً علیه دها صمیمی و خصوصی بر طرز اجراسی واردر. دهژونه‌لرده سفره ترتیباتی عینی اولوب یالکز دعوتلیلرك عددی دها آز و مراسم تشریفاتیه‌سی دخی خفیفدر. دهژونه‌لرده قادینلره قول ویرلمز و یمك صالونه بلامراسم كیریلیر، قادینلر ارككلره تقدم ایدرلر. آرزو ایدلدیكی تقدیرده قهوه‌لر سفره‌ده‌ده ایچیلیر. دهژونه‌لره اعظمی اون ایكی كیشی دعوت اولونمیدر. دهژونه‌یه ساعت برچقده دعوت اولونور. مسافرلر بری چاریك كچه‌رك واصل اولملیدرلر. سفره‌دن قالقلدقدن صوكره یاریم ساعتدن فضله اوطورماملی و تشكر ایده‌رك آیریلملیدر. دهژونه‌لرده چرزدن ماعدا صنوق أت صویی، بر بالق، بر آو أتی و بر سبزه و بر طاتلی و یمش اكرام اولونور. دها فضله اطعمه‌یه لزوم یوقدر. دهژونه‌لرده هر نه قدر قادینلره قول ویرلمز ایسه‌ده ینه موقعلر معین اولوب معتنا قادین و اركك مسافرلرك او صاحبنك و صاحبه‌سنك صاغنده و صولنده اخذ موقع ایتمسی لازمدر. مسافرلر آز اولدیغی تقدیرده یمك صالونه

کیرلدکدن صوکره او صاحبی هرکسه یرینی ارائه ایدر. فضله مسافر اولورسه اولجه شفاهاً هرکسه کیملک یانندهاخذ موقع ایده‌جکی سویلنور.

دەژونه‌لرك رسمی بر ماهیتی اولورسه و مثلا یالکز ارككلره منحصر و مسافرلرك عددی کثیر اولورسه مدخله سفره ترتیباتنی حاوی بر پلان وضع ایدیلوب اوراده هرکس یرینی اولجه اوکرەنمش اولور.

قیافت

دەژونه‌لرده قادینلر شاپقه‌لریله سفره‌یه اوطورورلر. حتی سفره‌یه اوطورونجه‌یه قدر الدیونلرینی محافظه ایتمك بیله جائزدر. خصوصی دەژونه‌لره خانم افندیلر ساده بر (تایور) ایله‌ده کیده‌بیلیرلر. آرزو ایدرلرسه خفیف برآپره‌میدی تووالتی ومسن خانم افندیلر داهامکلف بر (تایور) کیه‌بیلیرلر. نیم رسمی دەژونه‌لره علی‌الخصوص قیش موسمنده دها معتنا بر تووالتله اجابت اولونور. صورت عمومیه‌ده قیشین یوم قبوللره نصل کیدیلیرسه عینی تووالت دەژونه‌لر ایچون‌ده قبول ایدلمشدر. چونکه دەژونه‌لری متعاقب عینی تووالتله قونسرلره سرکیلره، یوم قبوللره دخی کیدیله‌بیله‌جکی نظر اعتباره آلنمشدر. دەژونه‌لرده (فوتر) ویا قطیفه شاپقه ویا تووالته اویغون بر (توق) کیلیر. — مثلا کیجه تیاترویه کیدرکن کیلان شاپقه‌لر کییله‌مز. —

بوتون بو ایضاحات صرف آقاده‌میق بر ماهیتده اولوب یالکز

... تطابق ایتمکده‌در . بو چرچیوه داخلنده هر خانم افندی کندی ذوق سلیمنه ، موده حقنده‌کی شخصی تلقیاتنه ، حتی بك ظریف اولانلر موده‌نك و اسلوبك نوقنده‌کی اعتیاداتنه کوره کیینیر ، بو سطرلری بر دەڤونه‌یه دعوتلی اولدیغی‌زمان « نه کیه‌یم ؟ » دییه‌متردد اولانلر ایچون بر سهولت اولمق اوزره یازییورز . کیمنك مسئله‌سنك بر قاچ سطرله اوکره‌نیله‌میه‌جکی آشکاردر . آنجق شو بر قاچ سطرله یاکلش حرکت ایدلمسنه مانع اولونه‌بیلیر . مقصدده بودر .

بر موقع رسمیسی اولان ارککلر رسمی دەڤونه‌لره ژاکت آتای ایله کیدرلر . دها خصوصی دەڤونه‌لره (وەستون) [*] ایله‌ده کیتمك جائزدر . مختلف وسیله‌لرله سویله‌دیکمز جه ایله سیاه ویا غری وەستون طاقمی وفانته‌زی پانطالون و دوز قویو لاجورد و یاخود قویو غری وەستون طاقمی ایله هر یره کیدیله‌بیلیر .

رئیس جمهور حضرتلرینك تشریف بویوردقاری رسمی دەڤونه‌لرده ردینغوت کیمك لازمدر . بویوك ملت مجلسی ، باش وکیل ، هیئت

---

[*] آوروپاده (ژاکت آتای) ه ساده‌جه « ژاکت » دیرلر . « En Jaquette » دینیلنجه ژاکت آتای مراد اولونور و فرانسزجه‌ده مثلا ژاکت آتای ایله کیدیلیردیمك ایچون ساده‌جه On y va en Jaquette دیرلر . حال بوکه بزده «جاکت» وقوستوم تعبیرلری [وەستون طاقمی] مقامنده قوللانیله‌کلمکده‌در . بناءً علیه تورکجه‌ده‌ساده‌جه (ژاکتله دیمه‌یوب ژاکت آتای) تعبیرینی محافظه ایتمك ملابسه‌یه محل براقمامق ایچون لازمدر . قوستوم یاخود جاکت طاقمی تعبیرینی ایسه آرتق قالدیرملی ویرینه (وەستون) تعبیرینی قوللانمالیدر .

وكيله اعضاسی طرفندن وشرفلرینه ویریلان دەژونەلرده «ژاكت آتای» كيمك لازمدر . كچنلرده آناطولی قلوبنده خارجيەوكيلی شرفنه دول اجنبیه بويوك ايلچيلرندن بری طرفندن ويريلان رسمی بردەژونەده خارجيه وكيلی وبويوك ايلچی ايله بوتون خارجيه و سفارت اركانی (ژاكت آتای) ايله اثبات وجود ايتمشلردر .

اركان وامرای عسكريه ايله ضابطان، سيويللرك فراق كيدكلری رسمی ضيافتلرده.بويوك اونيفورمه كيدكلری كبی سيويللرك ردينغوت ويا ژاكت آتای كيدكلری يرلرەده بويوك اونيفورمەدن صوكره كلن طاقمی كيرلر .

لوقنطه یه دعوت

اكثريا مكمل بر جازباندی ويا معروف بر اوركسترەسی اولان بويوك اوتللرده ولوقنطەلرده طعام ايتمك آيروجه برذوق تشكيل ايتديكی جهتله احباسنی برتياترو وياقونسردن اول بويوك اوتللرده ولوقنطەلرده يمكه دعوت ايتمك دخی بويوك بر اكرام عد اولونور. اوتللرەولوقنطەلره برچوق احبا بردن دعوت اولونماز درت بش كيشی دعوت ايتمك كافيدر. سببی ده، اوتللرده ولوقنطەلرده آلتی كيشيلكدن فضله سفره موجود اولمديغندن وفضله غلبەلقله هركسك نظردقتنی جلب ايتمك كبارانه بر حركت تلقی ايدلمديكندندر .

هپ برلكده بر اوتله ويا بر لوقنطه يه كيدلديكی زمان ارككلر ،

قادینلردن اول یمك صالونه كیدركن بر بر انتخاب ومسافرلرك راحتجه واك موافق بریرده اخذ موقع ایده بیلمه‌لرینی تأمین ایدرلر . شاید آیری آیری كلنمش ایسه، ارككلر اوتلك صالوننده ویالوقنطه‌نك مدخلنده خانم افندیلره انتظار ایدرلر . ومعتاد اولدیغی اوزره تلفونله اولجه برسفره تأمین ایدلمش وبرمونو ترتیب ایدلمش ایسه ، دعوتلیلر تمام اولونجه دعوت ایدن ذات اوكده اوله‌رق یمك صالونه هپ بردن داخل اولونور .

اولجه برمونو ترتیب ایدلمه‌ركن هركسك آرزو ایتدیكی طعامی انتخابده سربست براقیلمسی ملتزم بولونمش ایسه متردوتلك تقدیم ایتدیكی طعام لیسته‌سی دعوت ایدن ذات طرفندن جهراً اوقونور و هركس آرزو ایتدیكی طعامی انتخاب ایدر. علی الاكثر قادینلرك رأیی استفسار اولوندقدن ومتفقاً بر مونو ترتیب اولوندقدن صوكره متردوتله امر ویریلیر ویمك عینیله خصوصی بر خانه‌ده ویریلان ضیافتده اولدیغی كبی متردوتللر وخدمتكارلر طرفندن توزیع اولونور .

اوتللرده ولوقنطه‌لرده اكثریا متردوتللر وخدمتكارلر یمكی بالذات طباقلره قویارلر . بو تقدیرده خدمتكار یمكی اوككزه قویمق ایچون مریكزی استفسار ایدر . یمكی كندی آلمق طوغری اولمیوب بو وظیفه‌یی سفره‌جی‌یه ترك ایتمه‌لیدر. یمكی بالذات كندی آلمق ایسته‌مك مغایر ظرافتدر .

اثنای طعامده اطرافده‌كی ماصه‌لری متجسسانه تدقیق ،

اشخاص حقنده ملاحظات درمیان ایتمك ، یمكلره قصور بولمق ، ایی پارچه‌لری انتخاب ایده‌مدیكی ایچون سفره‌جیلری تكدیر ، متردوتلی باغیرتوب اطعمه‌نك صورت طبخنی انتقاد ، بر ییمكی بكنمیوب دیكرلرینی یمكدن منع ایتمك ، یمك لیسته‌سنی ایسته‌توب بشقه یمك ایصمارلامق آداب معاشرته منافیدر . بویله یرلرده‌ده عینیله خصوصی بر اوده بولونیلیورمش كبی حركت لازمدر . حتی پك صمیمی احبا ایله برلكده دخی بولونیلسه بو صورتله حركت ایتمك ، یوكسك سسله قونوشمق ، قهقهه ایله كولمك معایباتدندر .

یمكه دعوت ایدن ذات ، حسابی یالكز باشنه كورمه‌لیدر . مسافرلر سفرده ایكن حساب پوصله‌سنی ایسته‌مك ، حسابانی تدقیق ایتمك ، حسابده یاكاش چیقارمق وهر كسك ایچنده پاره ویرمك جائز دكلدر . صالونی اولان اوتللرده دعوتلیلر بر مدت اوطوروب قهوه ، لیكور وسیغاره ایچه‌بیله‌جكلری جهتله حسابی یالكز كورمك قابل ایسه‌ده شاید آیری صالونی اولمایان برلوقنطه‌ده بولونیلیورسه ، متردوتللر حساب پوصله‌سنی بر طباق ایچنده آلنده طوتارلر وهر كس سفره‌دن قالقدیغی زمان دیكر بر ماصه اوزرنده حسابی تسویه اولنور ودعوتلیلره التحاق ایدیلیر . مسافرلره ومستیه‌رده دخی بخشیش ویردیرمك جائز دكلدر . خانم افندیلر ودستیه‌ره كیتمزلر ، مانطو وسائره‌لری خدمتكاران طرفندن كتیریلیر ودعوت ایدن ذات ایله دیكر اركك مسافرلر خانم افندیلره بو خصوصده بالذات عرض خدمت ومعاونت ایدرلر .

الیوم خانم افندیلرك اكثریسی سیغاره ایچدكلری جهتله یمك آره‌سنده مأذونیت استحصال ایدوب سیغاره ایچمكده محذور یوقدر. آنجق اركككلر قادینلر واركن (سیغار) ایچمكدن توقی ایتمه‌لیدرلر. اكثریاموده‌اولان بویوك لوقنطه‌لرده‌بعدالطعام كیچ‌وقته قدراوطورلدیغی وموزیقه‌دیكلندیكی‌ده واردر. بو تقدیرده یمك یندكدن صوكراالیكور وقهوه‌ایچیلیر وبعده‌شامپانیایه دوام اولونور. كیچ‌وقته قدر دوام‌ایدن بویله بر دعوتده اركككلرك مساعده استحصال ایدرك (سیغار) دخی ایچمه‌لرینه جواز واردر.

بو كبی دعوتلرده اركككلر یرینه كوره فراق ویا سیموكینغ قادینلر ده‌قولته تووالت كیرلر. اكثریاشاپقه ایله‌ده اوطوریرلر. خانملرك شاپقه‌سز یعنی باشی آچیق كلدكلری‌ده واقعدر. جائزدر. معمافیه‌اولجه دیكر مسافرلرك نه‌صورتله تلبس ایده‌جكلرینی خبر آلمق واوكا كوره كیتمك مرجحدر. كرچه بویله یرلرده تماميله كیجه تووالتی قبول ایدلمش ایسه‌ده هركسك مطرد بر صورتده كیتمش اولمسی وبرخانم افندینك شاپقه ایله دیكرینك باشی آچیق و اركككلرك بری فراق و دیكرینك اسموكینغ ایله اوطورمسی كبی چیركین بر منظره حدوثنه اولجه‌پیدای معلومات ایده‌رك میدان ویرمه‌مك داها كبارانه وظریفانه برحركتدر.

تیاترویه دعوت

تیاترویه دعوت اولونان ذواتك تیاترو باشلامازدن اون دقیقه اول كلمش اولملری لازمدر . دعوت ایدن ذات مسافرلرینی لوجه‌سنده بكلر . لوجه‌یی اولدن تأمین ایتدكدن صوكره احبا تلفونله ویا شفاهاً دعوت ایدلیر . تحریراً دعوت ایتمك معتاد دكلدر . لوجه‌ده خانم افندیلر اوك صره‌ده وار ككلر آرقه صره‌لرده اخذ موقع ایدرلر . بر لوجه‌یه دورت كشیدن فضله اوطورولماز . معنافیه اوپراده وسائر بویوك تیاترولرده‌كی (آوان سه‌ن) لوجه‌لرده آلتی كشی‌ده فرح فرح اوطوره‌بیلیر . اوپرایه بهمه‌حال سواره قیافتیله یعنی قادینلر ده‌قولته‌وباشی آچیق وار ككلر فراقله كیدرلر . دیكر تیاترولرده لوجه‌لرده قادینلر اكثریا باشلرنده شاپقه‌لریله اوطوررلر . قادینلرك شاپقه‌ایله كیتدكلری تیاترولرده ارككلرك اسموكینغ ایله كیتمه‌لری جائز اولابیلیر . فقط ظریف بر اركك قادینلرك باشی آچیق بولوندقلری هر یرده مطلقا فراق كییمه‌لیدر .

اوپراده پرده آره‌لرنده ، سیغاره ایچیلن قسمده ارككلر شاپقه‌لری باشنده طولاشه‌بیلیرلر . قادینلری لوجه‌ده یالكز براقه‌رق سیغاره ایچمك ایچون طیشاری چیقمق مغایر نزاكتدر . پرده آره‌لرنده لوجه‌لرده بولونان آشنا خانم افندیلری آنجق یاننده بولونان ارككلرله معارفه‌وارایسه‌زیارت ایتمك جائزدر بوتقدیرده لوجه‌نك قپوسنی خفیفجه

اورمق لازمدر . لوجه‌یه کیریلنجه ، ارککلر آیاغه قالقارلر . اولا ، لوجه صاحبه‌سنك وصوکره مسافرك الی اوپولور . ارککلر طیشاری چیقارق یرلرینی یکی کلنه ترك ایتمك معتاددر . کندیلری‌ده بو وسیله ایله دیکر طانیدقلری خانم افندیلرك لوجه‌سنه کیده‌بیلیرلر .

لوجه‌لرده وقوعبولان زیارت اثناسنده دیکر بر ذات عرض حرمت ایچون کلدیکی زمان درحال وداع ایده‌رك یرینی یکی کلنه ترك ایتمك لازمدر . بر باشقاسی ویا قادینلره رفاقت ایده‌ن ارککلر لوجه‌یه کلمه‌ینجه قادینلری یالکز براقه‌رق چکیلمك طوغرو دکلدر . لوجه‌ده خانم افندیلره اکرام ایدلمك اوزره شکرلمه بولوندورمق معتاددر .

تیاترونك ختامنده ارککلر اوکده و خانم افندیلر آرقه‌ده اولمق اوزره لوجه‌دن چیقارلر . ارککلرك اوکده کیتمه‌سی یول آچمق ایچوندر . شاید تیاترویه آیری آیری اوطوموبیللرله کلنمش ایسه دعوت ایدن ذات ، دعوتلی اولان خانم افندی‌یی یاننده ارکك دخی اولسه اوطوبیله بیندیرمدکجه کندی اوطوموبیلنه بینمه‌ملیدر .

آت یاریشلری

آت یاریشلرینك هر مملکتك تاریخ ظرافتنده وعنعنات اجتماعیه‌سنده مهم بر موقعی واردر . آت یاریشلری آت مراقلیلری و بحث متقابل مفتونلری ایچون فوق العاده بر مراق وهیجانله تعقیب ایدیلن حادثاتدن معدود اولدیغی قدر ظریف خانم افندیلر ومشهور ترزیلر ایچون‌ده نفیس

تووالتلرینی تشهیر ایتمکه بر وسیله‌در . بناءً علیه آت یاریشلری جمعیت حیاتنده بویوك بر رول اوینار . ایلك وصوك بهار موده‌لری ایلك دفعه اوله‌رق آت یاریشلرنده موقع تماشایه ومحل تنقیده وضع ایدیلیر . مرکز حکومتلرده بویاریشلر الك یوکسك شخصیتلرك موعد تلاقیسیدر . اصلاح جنس فرس وبنیجیلك نقطهٔ نظرندن مملکت ایچون پك مفید اولان بو تشبثه اردوده صورت مخصوصه‌ده علاقه‌دار اولور واشتراك ایدر . آداب معاشرته دائر یازیلان بو اثرده بز ، آت یاریشلرینك فوائدندن زیاده ، بویاریشلره بر مملکتك ملی جمعیتی ارکانتك طرز اشتراکنی ایضاح ایده‌جکمز جهتله فضله تفصیلاته کیریشمه‌دن ، بو یاریشلرده نه‌درلو تلبس ونه صورتله حرکت ایتمك ایجاب ایده‌جکنی کوستره‌جکز .

معظم یاریش محللری اولان مراکز حکومتده آت یاریشلرینه قادینلر الك مکلف آیره‌میدی تووالتیله کیدرلر . یاریشلرده تووالته صوك درجه اعتنا اولونور . الك آغیر وظریف مانتولر ، الك مکلف شمسیه‌لر ، ایپك اسقارپینلر ، تول شاپقه‌لر کییلیر ، بر سوواره‌ده کبی ایجولر والماسلر طاقیلیر . الدیونلر کییلیر . خلاصه آت یاریشلری ایچون الك مکلف تووالته مساغ واردر . بوراسی قادینلرك بر مشهر ظرافتیدر . مع‌مافیه بویاریشلره ساده بر تایور ایله‌ده کیدن وآلایشه اهمیت ویرمه‌ین صرف آت مراقلیلری ده واردر . یاریشلره اعتنا ایدیلن هر مملکتده آت یاریشلرینی اداره ایدن « جوکه قلوب »

اعضالرینه ودیکر بویوك قلوب اعضالرینه مخصوص اولمق اوزره معتنا محللر تفریق ایدلمشدر . بورالره آنجق اوقلوبلرك اعضاسیله افراد عائله‌سی کیره‌بیلیر . بوراده قادین ارکك قاریشیق فقط قادینلر دائما اوك طرفده اولمق اوزره اخذ موقع ایدیلیر . بورادەده موقع رسمیسی اولانلرله مسن ذوات ، ومتأهل خانم افندیلر اوك طرفلرده والك ایو یرلرده اوطورتیلیر . کنج قیزلرك ، دەلیقانلیلرك ایرکنجه‌طاورانوب ایی یرلری اشغال ایتمسی ، مسن ذواته اهمیت ویرمه‌مسی جائز اولمدیغی کبی بودرجه یوکسك برمحیط اجتماعیده واقع دخی دکلدر . قادینلر بحث متقابله اشتراك ایتمك آرزوسنده ایسه‌لر ، بیلت صاتیلان کیشه‌لره بالذات کیتمیوب رفاقتلرنده‌کی ارککلر بووظیفه‌یی کوریرلر . قادینلره عقل اوکرەتمك ، بحث ایتمك ایسته‌دکلری آتلردن واز کچیره‌رك فلان ویافلان آتی توصیه ایتمك کارعاقل دکلدر . قادینلر اویون بحثنده غایت حساس اولدقلری جهتله کندیلرینه اجرای تأثیر ایتمکدن اجتناب ایتمه‌لیدر .

ظریف ارککلر یاریشلره ژاکت آتای ایله وسیلندیر شاپقه ایله کیدرلر . لوندره کبی یاریشلره فوق العاده اهمیت ویریلان مملکتلرده یالکنز یاریشلرده قوللانلق اوزره غری بر قماشدن معمول ردنغوت طاقی کییلیر . الك برنجی انکلیز ترزیلرینك مقاصندن چیقان بوردنغوتلرك هیچ برلباسله قابل قیاس اولمیان برظرافتی واردر . همان همان یکدیکرینك عینی اولان بوردنغوتلرله کنارلری سیاه چوخه قورده‌له‌لی غری چوخه

سیلندیر ویا عادی سیلندیر کیلیر . حرب عمومیدن صوکره ترك ایدلمش اولان بوقیافت لوندره‌ده قرالك بولوندیغی تریبونه دعوتلی اولانلر ایچون الیوم مجبوری کبی عد ایدلمکده‌در . یاریشلرده سیاه ردنغوت . وفانته‌زی پانطالونده کیلیر . بوطرز تلبس یوکسك برموقع رسمی واجتماعی صاحبی معروف وظریف ذواته منحصر اولوب ، بو طرزده کینمك ایچون هیچ بر مجبوریت یوقدر . شوقدر وارکه ، آت یاریشلرنده بویله معتنا موقعلره کیده‌جك وضعیتده بولونانلرك ، جوکه قلوب اعضالرینك ، بر مملکتك الك یوکسك و ظریف طبقهٔ اجتماعیه‌سنی تمثیل ایلیه‌ن ذواتك ، علی الخصوص ممالك اجنبیه‌ده تورکیه‌یی تمثیل ایدوب بوکبی محافل عالیهٔ طرافته حق دخول بخش ایدیلان دیپلوماتلرك بوکبی دقایق ظرافته اعتنا ایتمه‌لری موافقدر .

بو مطالعات وبو محیط خارجنده ، آت یاریشلری عمومی بر اکلنجه محلی اولدیغی جهتله ، هرکس ایسته‌دیکی کبی کیده‌بیلیر .

آت یاریشلرنده [دوربین] آت مراقلیلرینك لازم غیرمفارقی اولدیغی جهتله بوخصوصده‌ده سویله‌جك بعض شیلر واردر . یاریشلرده قوللانیلان دوربین اوفق حجمده وتیاترو دوربینی طرزنده اولمامیدر . حتی قادینلر بیله (زایس) ویا (غورچ) دوربینلری قوللانیرلر و مشین محفظه ایچنده ، مشین قایشلرله قوللرنده طاشیرلر . ارککلر دها بویوك قطعه‌ده دوربین قوللانیرلر . دوربین ظریف کورونمك ایچون دکل ایشه یارامق ایچون برابر آلنیر . یاریشلری مکمل

صورتده تعقیب ایده بیلمك، آتلرك وضعیتنی ایوجه سچه بیلمك ایچون قوتلی دوربین لازمدر. دوربینلر قیصـه فاییشاله بوینه گچیریله‌رك كوكسنده صاللاندیریلیر وقولایجه یاریش تعقیب اولونور. كوكسده دوربینله یاریش آره‌لرنده طولاشمق جائزدر. مع‌مافیه یاریشه گیرركن دوربین مشین محفظه‌سنده و قولده و یاخود اوموزده آصیلی اوله‌رق گیریلیر.

یاریشلرده بیاض ویا غری پودوسوئد الدیون گیلیر. ژاكت آتای ویاغری ردینغوت اكتسا ایدنلر، سیاه ویا قویوغری ره‌غلان پالطولر گییه بیلیرلر. یاریشلرده ژاكه‌ت آتای ایله اوستی بیاض كوده‌ری و بیاض دوكمه‌لی ویا «به‌ژ» چوخه و غری دوكمه‌لی ماسقاره‌تلی سیاه روغن پوتین گیمك، بیاض ویا «به‌ژ» كدتر قوللانمقدن دها ظریفدر. بحث متقابلده قازانان خانم افندیلرك بیلتلرینی كیشه‌لردن تحصیل ایتمك اركككلره دوشر. بویوك یاریشـلرده قازانان بیلتلری ایرتسی كون جوكه قلوبدن تحصیل ایتمك قابل اولدیغندن كبار ذوات یاریشلرده قازانجلرینی درحال تحصیل ایتمكه شتاب ایتمزلر.

بویوك یاریشلرده مكمل بوفه‌لر، ده‌ژونه ودینه ایدیله‌جك مكمل صالونلر واردر. یاریشلر آره‌سـنده خانم افندیلره چای، لیموناطه، شامپانیا، سه‌ندویچ كبی شیلر اكرام ایدیلیر و بو خصوصده عینیله بر ته‌دانسان‌ده‌ویا برسوواره‌ده نصل حركت ایدیلیرسه اوصورتله حركت ایدیلیر. برمملكتك حیات اجتماعیه‌سنده یاریشلر باشلی باشنه بر حادثه‌در.

مختلف مباحثده آداب واصول معاشرت

سنه باشی وبايرام وزيتهلری

بايرام وزيتهلری بزده بردرجهيهقدر فرنكلرك سنهباشی وزيتهلرينه تقابل ايتمكدهدر . اعتقادمجه بايرام وزيتهلرينی يالكز شكربايراملرينه حصر ايدوب قربان بايراملرينیده عائلهافرادينه تخصيص وپك يقين وصميمی دوستلر آراسنده تسعيد ايديلهرك قربان بايراملرنده رسمی زيارتلری حذف ايتمهليدر. شبهه يوقدركهياقين برآتيدهعصری حيات اجتماعيهنك الجاآتی ايله كرك رسمی وكرك اجتماعی محيطلربزدهبالعموم ملتلرك قبول ايتمش اولدقلری سنهباشی زيارتلرينی بزده اجتماعی مجبوريتلر اعدادينه ادخال ايتمك ضرورتنده بولونهجغز. وقتيلهقادين اركك ، خصم ورقيب ايكی قبيله كبی، يكديكرينه دارغين وبيكانه ويكديكرندن آيری واوزاق يشامغهمحكوم ايدلدكلری انفراد وانزوادورلرندهبيله محرملردهيكديكرينی زيارتله تبريكاتده بولونمق وچوجوقلره وحتی بويوكلره اوغور پارهسی اولهرق چيل آلتون چاريكلر هديهايتمك معتاد ايدی . ديمك اولدی كه بزدهده سنهباشی زيارتلری واردی. بناءً عليه بوتادتی، بزلاييق توركيه جمهوريتنده پك طبيعی اولهرق يكی سنه باشلرينه دور ايدهبيليرز . مع مافيه بوشخصی بر مطالعه وبرتمنيدر . بوراده موضوع بحث اولمسی

لازم کلن جهت سنه‌باشلرنده وبایراملرده ویزیته‌لر نه‌صورتله اجرا ایدلمسی لازم کلدیکیدر .

آوروپاده سنه‌باشلرنده، یعنی سنه‌باشی کونی، خانم افندیلر یکدیکرینی زیارت ایتمزلر. وارکك مسافرلرینی قبول ایتمك اوزره یوم‌قبوللرنده اولدیغی کبی صالونلرنده حاضر بولونه‌رق مناسبات اجتماعیه‌ده بولوندقلری ذواتی قبول ایدرلر . بو رسم‌قبول خانم افندیلر ایچون اولدقجه یورغونلغی موجب اولان بروظیفهٔ اجتماعیه‌در . عینی شهرده بولونان بر ارکك، بوتون موسم یوم قبوللرینه دوام ایتدیکی، ضیافتلرنده، سوواره‌لرنده بولوندیغی بر خانم افندی‌یه برتبریك قارتی یوللامق صورتیله وظیفهٔ اجتماعیه‌سنی ایفا ایتمش صاییلماز . مطلقا اوینه بالذات کیدرك عرض تبریکات ایتمکله مکلفدر . صاحبهٔ خانه، جمعیت ایچنه کیره‌جك سنده بر کریمه‌سی وار ایسه کریمه‌سی ایله برلکده، اولمادیغی تقدیرده، یالکز مسافرلرینی قبول ایدر . سنه‌باشی ویزیته‌لری اوکله‌دن صوکره ساعت اوچدن اعتباراً باشلار . بو ویزیته‌لر غایت قیصه اولملیدر. خانم‌افندیلر مسافرلری اوطوردقلری یرده قبول ایدرلر . هرزائر او صاحبه‌سنه عرض تبریکات ایدر . اکثریا برشکرلمه اکرام ایدیلیر ویاخود هیچ برشی اکرام اولونماز . بش اون دقیقه صوکره وداع ایدیلیر، کیدیلیر. یالکز بو زیارتلرده صالونه سیلندیر شاپقه النده اوله‌رق‌ده کیرملك جائزدر . بو تقدیرده شاپقه آغزی یوقاری اولمق اوزره اسکمله‌نك یاننه یره براقیلیر . فقط بو دخی آرتق متروکدر . سنه

باشی زیارتلرینه « وەستون » ایله کیتمك طوغری اولمیوب ژاکت آتای ، فانتەزی پانطالون دوکمەلی سیاه روغن اوستی چوخه ویا ویدەلو پوطین ، سیلندیرشاپقه، بیاض ویا غری الدیون مرجحدر. الدیونلرك هر ایکیسی الده طوتولەرق صالونه کیریلەبیلیر . معمافیه الدیونی وشاپقەیی پالطو ایله طیشاریده براقمقده جائزدر . طبیعی بو خصوصده هرکس اعتیادینه ، قولایلغنه کوره حرکتده مختاردر . شوراسی خاطرده طوتولمایدرکه سنەباشی زیارتی ایفا ایدن بر ذاتك الندە شاپقەسنی والدیونلرینی طوتەرق برصالونه کیرمەسی آداب‌معاشرته مغایر اولمیوب بالعکس سنەباشی زیارتلری بو شکلده کیرلمسی یکانه جائز اولان یردر.

بعض بویوك شهرلرده ارککلری بونوع یوروجی زیارتلردن وارسته قیلمق ایچون برچاره دوشونولمشدر . چونکه احباسی کثیر وساحۀمعارفەسی واسع ذوات ایچون بوتون کون براودن دیکرینه شتاب‌ایدرك عرض تبریکات ایتمك اولدقجەمزعج بروظیفەدر . بوندن خلاص‌اولمق ایچون‌جمعیات‌خیریەدن برینه‌مناسب برمبلغ تبرع ایدیلەرك اعلان‌ایدیلیر. وبوتقدیرده الك زیاده آرزوایدیلن واجتماعی‌مجبوریتلری اهمیتلی‌اولان خانم افندیلر زیارت اولونور . شایان دقت اولان جهت بوتقدیرده بیلەپك صیق وصمیمی‌صورتده کوروشیلان‌رسمی‌وخصوصی متعدد دعوتلرنده، ضیافتلرنده، مسامرەلرنده بولونمش اولان خانم افندیلری‌زیارت ایتمك موافق نزاکت اولدیغیدر .

سنەباشی هدیه یوللامقده عادتدر. آنجق کیف مااتفق هرکس

هر خانم افندی یه سنه باشی مناسبتیله هدیه تقدیم ایده میه جکی کبی هر هدیه ده قابل تقدیم دکلدر . بونك دخی آدابی واصولی واردر .

قاعدهٔ عمومیه اولمق اوزره، متعدد دفعه‌لر خانه‌سنده آقشام طعامنه دعوت ایدلمش اولدیغکز ، عینی سویهٔ اجتماعیه‌دن اولوب موقعجه‌ده مساوات حالنده بولندیغکز کیمسه‌لرك رفیقه‌لرینه سنه باشی هدیه بوللامق لازمه‌ٔ نزاکتدندر. علی الاکثر دیبلره ظریف برقوطی ایچنده شکرلمه و شکرلمه‌ایله برابر چیچك ویاخود ساده‌جه ظریف بر چیچك ترتیباتی بوللانور . شکرلمه قوطوسنك، بوللایان ذاتك وتقدیم ایدیلان خانم افندینك موقعنه وعائله‌نك مناسبات اجتماعیه‌سنه ویاخود موقع رسمیلرینك درجه‌سنه کوره، مختلف نوعلری اولابیلیر . متأهل ذوات زوجه‌لرینك صمیمی دوستاری اولان خانم افندیلره دها قیمتدار هدیه‌لر بوللابیلیرلر. چونکه متقابلاً کندی زوجه‌لرینه‌ده عینی صورتله معامله ایدلمشدر . کوزل ساقسونیا بر کاسه ، اسکی معدن ، اسکی ویانه ، یاخود موده‌رن معمولاتدن اولمق اوزره معتنا بر (دوم) کاسه ایچنده نفیس شکرلمه‌لر اهدا اولنه‌بیلیر. صمیمیتك درجه‌سنه کوره اوفق براثر صنعت، ظریف برهیکل، کموش برقوطو ایچنده بر بریچ اویون طاقمی ، کموش برچیچکلك کبی شیلرده هدیه ایتمکه جواز واردر . پك زیاده حسن قبول کورمش ، متعدد دفعه‌لر ضیافتلره، مسامره‌یه دعوت ایدلمش فقط بکار اولدیغی جهتله مقابله ایده‌مه‌مش ارککلرك سنه‌باشلری دین شکرانلرینی ایفایه فرصتیاب اولابیله‌جکلری یکانه وسیله‌در .

بنابرین بوصورتله اعزاز ایدلمش اولانلرك سنه‌باشلری اوفق برهدیه تقدیم ایتملری ایجاب ایدر . بوهدیه آنجق نادر چیچکلر ، نفیس شکرلمه‌لری تجاوز ایدەمز . سنه باشلرنده چیچکجی دکانلرنده‌بونوع ترتیباتك کوزللری ومختلف درجه‌لری واردر . عینیله معروف شکرلمه‌جی دکانلرنده هرکسك ذوق سلیمنی تطمین ایده‌جك اوفق تفك شیلردائما موجوددر . دقت ایدیله‌جك شی تقدمه‌نك فضله کوستریشلی فضله اهمیتلی فضله قیمتلی اولماسی وپاره قوتیله دکل، ذوق سلیم وحسن انتخاب، وسادەلك ایچنده ظرافت ایله ممتاز بولنمسیدر .

بر قادینه فضله کرانبها برهدیه ، مثلا غایت نادر بر آنتیقه‌وازو ، وبوکاممائل قیمتی‌پك‌یوکسك هدایا، تقدیم ایتمك آداب معاشرته‌منافیدر. هریرده اولدیغی کبی بوخصوصدەده اولچو، اعتدال وحسن انتخاب حکمران اولمالیدر . معارفه‌کز آز اولان ، موقعی سزدن چوق یوکسك اولان خانم‌افندیلره سنه‌باشندن بالاستفاده هدیه یوللامغه قالقیشمق معایباتدندر . برقاچ دفعه‌لر اونده آقشام طعامنه ویا مختلف مسامره‌لره، بالولره دعوت ایدلمدیککز برقادینه سنه‌باشی هدیه‌سی یوللامق آداب‌معاشرته منافیدر . بوخصوصده چوق تأنی وتأمل ایله حرکت‌ایتمك ونزاکت ابرازایده‌یم دیرکن دوچارمؤاخذه‌واستخفاف اولمامق لازمدر .

سنه باشی هدیه‌لری سنه باشندن برکون اول ساعت آلتی ایله یدی آره‌سی خانم افندیلرك قوناقلریته برخدمتکار واسطه ارسال

ایدیلیر . هدیه‌یه ساده‌جه برقارت ایلیشدیرملك واوزرینه فضله بر شی یازمامق حتی برای تبریك معناسنه‌کان « ب . ت » ویا « p . f. » اشارتی دخی علاوه ایتماملك الك کبارانه برحرکتدر . هدیه‌ایله برابر برتبریك مکتوبی یازمق‌ده جائز دکلدر. بوللادیغی هدیه‌یه‌عطف اهمیت ایتمك کبی مغایر ظرافت ونزاهت برحرکتدر .

خارجده بولونانلر ، درجهٔ رسمیته وصمیمیته کوره کرك اولجه بوسته‌یه توديع ایدرك سنه باشی واصل اولمسی محقق اولان برمکتوبله ، ویا ساده‌جه اچیق برظرف درونده « p . f. » ویا « ب . ت » اشارتلی برقارتیله‌ویاخود رسمیت واهمیته کوره تلغرافله بیان تبریکاتده بولونورلر. بزده بایراملرده یوللانان قارتلره « برای تبریك » جمله‌سنی تام‌اوله‌رق اشارت ایتمك دها طوغریدر . چونکه یالکز « ب . ت » اشارتی « برای تشکر » معناسنه‌ده کله‌بیلیر . بووسیله ایله بوجهتی‌ده تصریح ایتمش اولمق اوزره برای تشکر اعاده ایدیلان قارتلره یالکز «ب.ت» اشارتی قویمق وتبریك قارتلرینه‌ده تماماً « برای تبریك » جمله‌سنی اشارت ایتمك الك موافق برطرز اولدیغنی خاطره قبیلندن عرض ایده‌لم.[*]

[*] جمعیت حیاتی‌یاشایان مللتلرك قارتلر اوزرینه‌قویدقلری اشارتلری مناسبت آلمشکن بوراده ایضاح ایده‌لم :

۱ ـــ برای وداع بربره براقیلان قارتك اوزرنده .p.p.c اشارتی واردر.

۲ ـــ « تشکر « « « « p.r. « «

۳ ـــ « تبریك « « « « p.f. « « بو

اشارتی حاوی قارتلره .p.r اشارتلی قارتله مقابله ایدیلیر .

٤ ـــ بر ذاتی تقدیم ایچون مافوق طرفندن تقدیم ایدیلن ذاتك قارتیله برلکده برافدیغی قارتك اوزرنده .p.p اشارتی واردر .

سنه باشی قبول ایتمه‌ین تورك خانم افندیلری ، شاید بو خصوصده اصرار ایدیلیرسه، یالکز شکر بایرامنده ، عینیله اجنبیلرك سنه باشنده قبول ایتدکلری کبی احبابلرینی قبول ایتملی و بو قبوللرده عینیله سنه‌باشی ویزیته‌لرنده جاری اولان اصول تطبیق اولونمالیدر . هدیه‌لرده کذا عینی اصول وشرائط دائره‌سنده شکر بایراملرنده یوللانمالیدر .

سنه باشی قبول ایتمه‌ین تورك خانملری اجانبدن مناسبات رسمیه وصمیمیه‌ده بولوندقلری مادامملری سنه باشی زوجلریله برلکده ویاخود یالکزجه زیارت ایده‌بیلیرلر . آرزو ایتمه‌دکلری تقدیرده بر قارت یوللامق صورتیله تبریکاتده بولنورلر . نته‌کیم اجنبی مادامملر دخی شکر بایرامنده تورك خانم افندیلرینی بالذات زیارت ویاخود قارت ارسالی صورتیله عرض تبریکات ایتمکده‌درلر . هرحالده ملی جمعیتمز ارکانندن اولان خانم افندیلر یا سنه باشنی قبول ایتمه‌لی ، یاخود شکر بایراملرنده عینیله سنه باشی زیارتلری طرزنده زیارت قبول ایتمه‌لیدرلر .

پك صمیمی کوروشیلن و هرزمان برآره‌ده بولونیلان عائله‌لر بربرلرینك جوجقلرینه‌ده سنه باشیلری اویونجاقلر و سنلرینه کوره اوفق تفك هدیه‌لر ویره‌بیلیرلر .

یاشجه کندندن بویوك اولوب مناسبات اجتماعیه‌ده بولونولان ذواتك رفیقه‌لرینه آنجق چیچك یوللانابیلیر . سنه‌باشی هدیه‌سنی یالکز ارککلر یوللار . یعنی متأهل اولانلر طرفندن کیدن هدیه یالکز زوجك قارتی الصاق ایدیلیر . پك صمیمی کوروشن خانم افندیلر آیروجه

آرالرنده هديه‌لرده تعاطی ايده‌بيليرلر . بوموضوعمز خارجنده خصوصی احوالدن معدوددر . پك يوكسك موقع رسميسی اولان ذواتك سادولك رفيقه‌لرينه سنه باشی هديه‌سی يوللاماسی معتاددكلدر . دليقانليلر كنج قيزلره اقربا وتعلقاتندن اولمدقجه هديه يوللايامزلر . جمعيته هنوز داخل اولمش پك كنج دليقانليلركده ، حتی خانم افنديلرك مع‌عائله ضيافتلرينه دعوت دخی ايدلمش اولسه‌لر ، سنه باشی هديه يوللامالری آداب معاشرته منافيدر . پدرينك يوللادیغی هديه كافيدر .

نشانلانمه و اولنمك

تورکیه جمهوریتنده ملی تورك جمعیتی تأسیس ایدرك قادینلر اجتماعی موقعلرینه صاحب و کنج قیزلر ایله دەلیقانلیلره عائلەلرك حریم صمیمیتنده یکدیکرینی طانیەرق شعورلی ومحاکەلی برصورتده ازدواج ایتمك نصیب اولدقدن صوکره نشانلانمق مراسمنك مملکتمزده یکی برشکل آلمسی وبوخصوصده قاچ کوچ اولمیان مملکتلرده جاری اولان اصوله بزم دخی تبعیت ایتمکلکمز ضروریدر. عائلە رئیسارینك «اوتوریته» سی واخلاقی پرەنسیپلرك حقیله جاری بولندیغی مملکتلرده کنج قیزلرك نشانلانمق واولنمك ایله نتیجەلەنن معارفەلرینك هرحالدە ابوینك معلوماتی، انضمام رأیی ومراقبەسی تحتندە جریان ایتمسی لازمدر . کنجلرك بوخصوصدەکی نیت ومقصدلرینك نهائی برقرار شکلندە تجلی ایتمەدن اول بردرجەیە محسوس اولمسی وکیزلی برمناسبت قلبیەنك تظاهر آتیسی شکلندە هرکسە حیرتبخش اولمامسی مرجحدر .

کرچه کنجلرك نشانلانەرق حیاتلرینی ابدیاً بربرلرینه ربط ایتمکه جدی صورتده قرار ویرمەدن اول یکدیکرینی ایجه طانیمق ، اخلاق ومشوارلرینی ، تلقیلرینی ، تمایللرینی ، اعتیادلرینی ، استقبال حقندەکی غایەلرینی و امللرینی اطرافلیجه تدقیق ایتمك لزومنی حس ایتملری پك طبیعی ایسەدە درجۀ صمیمیت بورادەیه واصل اولونجه کندی کندیلرینه

بر قرار اتخاذ ایتمه‌دن اول ابوینلرینی کمال خلوص وصافیتله بویله برتصور واحتمالدن خبردار ایتمه‌لری و عائله‌لری ایچنه کیرمك احتمالی اولان کنج نامزد حقنده بر کنج قیزك اجراسنه مقتدر اولامیه‌جغی تحقیقات وتدقیقات نهائیه‌یی بویوکلره حواله ایلملری الك ابتدائی تدابیر احتیاطیه وایجابات وجدانیه‌دندر .

نامزد حقنده یاپیلاجق تحقیقاتك ممنونیت بخش اولوب طاب واقعك بلا تردد مظهر قبول اوله‌جغی معلوم اولدقدن صوکره‌در که دلیقانلی طرفندن کنج قیزك پدرینه مراجعت ایدیله‌رك دست ازدواجی طلب ایدیله‌بیلیر. بوخصوصده امنیت قطعیه اولمقسزین بر پدره مراجعت ایدرك اوذاتی بهت وحیرت ایچنده براقمق وبر رده معروض قالمق آداب معاشرتك بوخصوصده‌کی الك ابتدائی قواعدندن غفلت ایتمك اولور. بوصورتله بویله نازك بر مسئله‌ده خفیفلك وپرواسزلق ابرازی کرك قواعد اخلاقیه وکرکسه الك بسیط تدابیر احتیاطیه ایله قابل تألیف اولمیوب، تربیه ونزاکته‌ده مغایردر.

وقوعبوله‌جق طاب ازدواجك مظهر قبول اوله‌جغی قطعیاً معلوم اولدقدن صوکره کنج قیزك ابوینی طرفندن ایراد ایدیله‌جك سؤاللرك کافه‌سنه کمال نزاکتله جواب ویرمك، وقیزلرینك بوتون حیات واستقبالنی بر کنجك اکثریا تجربه‌سز اللرینه تسلیم وتودیع ایتمه‌دن اول حیات حقنده‌کی تلقیاتی وغایه‌لر حقنده وقوعبوله‌بیله‌جك هردرلو استیضاحی خوش کورمك ایجاب ایدر . اساس طلب حقنده متحد اولمقله برابر ابوینك بر چوق تفرعات حقنده مشکلپسند و متجسس

اولمالری معذور کورولەلیدر . بو ، علی‌الخصوص عائلەنك پك صمیمی احباسی وپك یقین محیطی خارجندە اولان کنجلر ایچون هر زمان وارد اولا بیلیر .

هر ایکی طرف ابوینی اولادلرینك تشریك حیات ایتمەلرینی موافق کورەرك مسئلە رسماً تحقق ایدر ایتمز ، هر ایکی طرف عینی کوندە بوتون اقربا وتعلقاتە تحریراً کیفیتی اشعار ایتمەلری وعائلە حیاتندە اهمیت مخصوصەیی حائز بویلە مسعود حادثەیی یاباجیلر واسطەسیلە استخبار ایتمەلرینە محل براقمامالری لازمدر . بوصورتلە برچوق انفعال واغبرارلك اوکی آلنمش اولور .

کنج قیز ، الك صمیمی دوستلرینە ووالدەسی کذا عائلەنك یقین وصمیمی احباسنە تحریراً بیان معلومات ایدر . بومکتوبلرە درحال جواب یازمق وبیان تبریکات ایتمك مقتضیدر .

شاید عائلەلرك موقع رسمی واجتماعیلری اولادلرینك نشانلاندیغنك مطبوعات واسطەسیلە اعلانی استلزام ایدەجك درجەدە حائز اهمیت ایسە وقعەیی باشلوجە غزتەلرلە اعلان ایتدیرمك معتاددر . انکلترە وفرانسەدە بواصول پك زیادە جاری اولوب موسم ظرفندە الك شایان اهمیت وقایع مماثلە قطعی صورتدە تقرر ایتدکدن صوکرە اعلان و غزتەلردە نشانلیلرك رسملری دخی درج اولونور .

کیفیت بو صورتلە مطبوعاتە تبلیغ ایدلمەدن اول نشانلانان کنج قیزك عائلەسی طرفندن یا بر آقشام طعامی ضیافتی یاخود بر مسامرە

لیلیه ویابرچای دعوتی یاپیلەرق یکی دامادی هنوز طانمیان احبایه تقدیم ایتمك و بو صورتله وقعهٔ مسعوده یه رسمی وقطعی برشکل ویرمك معتاددر. بو وسیله ایله ارسال ایدیلن دعوتیه لرده نشانلانمه مراسمندن بحث ایدلمیوب عادی بردعوت ایچون معتاد اولان شکلده دعوتیه لر اساللنور.

آنجق دعوته اجابت ایدن ذواتك هر برینه ماوقعی تبلیغ ایتمك لازمدر. شاید آقشام طعامنه دعوت صورتیله نشانلانمه مراسمی تسعید ایدیله جك ایسه سفره یه اوطورمه دن اول مدعوینی خبردار ایتمك اقتضا ایدر. اثنای طعامده نشانلیلر یان یانه اوطورتیلیر و شرفلرینه و سعادتلرینه باده نوش اولونور. [*]

نشانه بوزولمی

بعض عائله لر هر درلو احتمالی درپیش ایله تحدث ایده بیلمسی ملحوظ بر سوء تفهمدن دولایی صوك دقیقه ده نشانك بوزولمسنی نظر اعتباره

[*] نشانلانمق ازدواج ایتمك . حیاتك الك مهم والك جدی بر صفحه سنه داخل اولارق برعائله تشکیل ایتمك دیمك اولدیغندن بو درجه مهم و مسعود بر حادثه یه احبا واوداننك دیدی قودی قبیلندن مشکوك ومبهم برصورتده کسب اطلاع ایتمه لری حادثه نك اهمیت و رسمیتله غیر متناسب اولور. بنابرین «نصل اولسه طویولور» دیه رك اهمالکارانه طاورانمق و آداب معاشرتك ایجابی اولان سالف العرض قواعده رعایتدن استغنا ایتمك طوغری دکلدر . یکی وضعیتلر یکی قاعده لره اقتفا مجبوریتنی تولید ایتمسی طبیعی اولمغله کبار و نزیه عائله لر بو یولده حرکت ایدرلر .

آلەرق دوكون كونى تقرر ايدوب هرشئ احضار ايدلمەدن اول كيمسەيى خبردار ايتمەمكى وقيزلرينك يوزوك نشانى قبول ايتمامسنى ترجيح ايدرلر. بو فضاله براحتياط اولوب كنجلرك آرەسى بوزولەجق اولورسە هركسە ايضاحات اعطاسندن و نشان يوزوكى اعادەسندن وارستە قالمق فكريلە اختيار اولونديغى واقعدر. آنجق اوزونجە مدت نشانلى قالەجق كنجلر ايجون بو، شايان توصيە بر تدبير اولميوب وقعەدن هركسك خبردار ايدلمسى ونشان يوزوكى طاقيلمسى الك معقول ومقبول برقاعدە اولمق اوزرە تلقى ايدلمكدەدر. نشانلانمق كى بروقعۀ مسعودە كيزلى طوتولماميدر.

نشان يوزوكى اولمق اوزرە تعاطيسى اوتەدنبرى معتاد اولان دوز آلتون خلقە اليوم متروكدر. كبار و ظريف عائلەلردە يالكز كنج قيزە داماد طرفندن كوزل برتك طاش يوزوك اهدا اولونور وارككلر نشان خلقەسى طاقمازلر. كنج قيزە نشانليسى طرفندن ويريلەجك يوزوك پرلانطە ياخود ياقوت، زمرد، كوك ياقوت تك طاش بريوزوك اولميدر. ظريفى وكبارى بودر. دليقانلى بو خصوصدە نشانليسنك رأيى وترجيح ايتديكى طاشى صورابيلير. حتى بر قاچ دانە يوزوك يوللاتديروب آرزو ايتديكنى انتخاب ايتمسنى رجا ايدەبيلير. الك كبار عائلەلردە بو، قبول ايدلمش وهركون جارى اولان براصولدر.

ثروتى مساعد اولميانلر، و اورتە حاللى عائلەلر طرز قديم اوزرە يا دوزآلتون برخلقە ياخود اليوم دها زيادە متداول اولان ايشلنمش

آلتون خلقه‌لر تعاطی ایدرلر . بو خلقه‌لرك ایچنه نشانلیلردن هر برینك اسمی ونشانلاندقلری تاریخ حك ایدیلیر.

ظریف ارککلر نشان خلقه‌سی طاقماز . کنج قیزلر ایسه نشانلاندقدن صوکره اوله‌نجه‌یه قدر نشان یوزوکندن باشقه یوزوك طاقمازلر . بو صورتله دوستلری و طانیدقلری پارمغنده‌کی یوزوکك نشان یوزوکی اولدیغنی آکلارلر .

دلیقانلینك والده‌سی اوزاق بر محلده اقامت ایتمکده اولوب نشانلانمه مراسمنده حاضر بولونمامش ایسه مسئله رسماً تقرر ایدر ایتمز کلینه بر مکتوب یازارق بیان ممنونیت وتبریکات ایتمسی وکلینی اوینه دعوت ایتمسی اصولدندر . بو تقدیرده قائن والده‌لر و قائن پدرلر دخی متقابلاً و تحریراً یکدیکرینی تبریك ایدرلر .

قانون مدنیمزك امر ایتدیکی طرزده نکاح مدنی اجرا ایدلمك اوزره مقام عائدینه کیدلدیکی صرده‌ده ممکن اولدیغی قدر ساده کیتمك موافقدر . ارککلر قویو بر ردستون ومه‌لون بر شاپقه‌ایله خانملر ظریف بر تایورایله کیده‌بیلیرلر .

نشانلاندقدن صوکره

نشانلاندقدن صوکرد اوله‌نجه‌یه قادار کنجلرك یالکزجه سوقاغه چیقمالری و اوزون کزینتیلر یاپمالری کبار عائله‌لرده تنسیب ایدلمز؛ یالکز ته‌نیس ، غولف کبی بوتون کنجلرك وعائله‌لرك موعد

تلاقیسی اولان اسپور یرلرینه برلکده کیده‌بیلیرلر . کیجه وقتی ابوینلرینك رفاقتنده اولمدقجه باش‌باشه‌تیاترولره‌وقونسرلره کیتمه‌لری ده جائز دکلدر . نشانلیلر کندی‌اولرنده‌یالکزجه‌اوطوروب‌قونوشورلر. فقط دائما والده‌لرك اهتمامکار مراقبه‌لری اوزرلرندن اکسیك اولماز. کنجلر نشانلانمش اولدقلرندن دولایی هرزمانکی جمعیت حیاتنده رعایته مجبور اولدقلری‌اصوللرك هیچ‌بریسندن مستغنی عد اولنه‌مازلر. نشانلی اولمق کنجلره نه‌فضله برسربستی، نه‌ده فضله برامتیازبخش‌ایدر. اوله‌نجه‌یه قدر نشانلیلر جمعیت ایچنده کیف‌ماتفق برکنج قیز ایله بر دلیقانلی نصل حرکت ایدرلرسه اوصورتله حرکته مجبوردرلر . شبهه‌سزدرکه نشانلیلر آره‌سنده دها فضله صمیمیت ، دها صیقی بر رابطه تأسس ایدر وجمعیت ایچنده کندیلرینه قارشی دها جمیله‌کارانه معامله اولونور . فصل مخصوصنده بیان ایدلدیکی اوزره زوج ایله زوجه‌یی برسفره‌ده یان یانه اوطورتمق جائز اولمدیغی حالده‌یکی‌نشانلیلر هرزمان یان یانه اوطورتیلیر . نه‌دانسانلرده ، مسامرهٔ رقصیه‌لرده ، بربرلرله‌دها فضله دانس‌اتمه‌لرینه، دهازیاده یکدیکرله‌مشغول اولمالرینه مساغ واودر . دائما تکرار ایتدیکمز اوزره جمعیت حیاتنده « اولچو» ایله حرکت الك بویوك معیار ونشانهٔ تربیه‌در .

دلیقانلیلرك‌نشانلیلرینك والده‌لرینه‌وهمشیره‌لرینه قارشی‌فوق‌العاده حرمتکار اولمالری و نشانلیسی ایله فضله مشغول اوله‌رق دیکر خانم افندیلره قارشی مجبور اولدیغی حرمت و اهتمامده قصور ایتمه‌مه‌لری

ایجاب ایدر. جمعیت ایچنده کنج قیزلرك توقی ایده‌جکلری برجهتده نشانلیلرینی بر حق تصرف وتملك ادعا ایدرجه‌سنه یالکز کندینه حصر ایتمك ومتمادیاً کندیسیله مشغول اولمسنی آرزو ایتمکدر. فضله تکلیفسزلك، فضله صمیمیت ومربوطیت کوسترمکدن ممکن اولدیغی قدر اجتناب ایتمك الك کبارانه ونزیهانه برحرکتدر.

نشانلیلرك مکتوب تعاطی ایتمه‌لرینه، هرکون کوروشمه‌لرینه، کنج قیزك چیچك وشکرلمه کبی اوفق هدیه‌لر قبول ایتمسنه مساغ واردر.

هنوز قورولان ملی جمعیتمزك اساسنی وتمل طاشلرینی تشکیل ایدن واستقبالك کنج والده‌لری اولان تازه‌لر الك زیاده حیات ازدواجلرینك بوبرنجی مرحله‌سنده، یعنی نشانلاندقلرینی متعاقب اوله‌جه‌یه قدر کذار ایدن مدتده، قیل وقالی، تنقید ومؤاخذه‌یی ویا استخفاف واستهزایی دعوت ایده‌بیله‌جك الك اوفق حرکتدن اجتناب ایتمه‌لیدرلر.

نشانلاندیغندن دولایی یکدیکره قارشی طبیعتیله حس ایدیلان شفقت ومحبت، تمایل وانجذاب برکنج قیزه آداب معاشرتك وعقل ومنطقك چیزدیکی حدود خارجنده وفوقنده برسربستی بخش ایده‌میه‌جکی واتمدیکی هیچ برزمان خاطردن چیقمامالی ودها زیاده تأنی واعتدال ایله حرکت ایدلملیدر. یوکسك روحلی، تمیز قابلی، فضیلتلی تورلك کنجلری ذاتاً بشقه درلو حرکت ایتمزلر وخفیف مشرب وسجیه‌سز برکیمسه‌لرك بوواده‌دکی طاشقینلقلرینی وحویپالقلرینی نظر نفرتله کوررلر.

دوکونه هدیه‌لری

دوکون هدیه‌لری دعوتیه ورودینی متعاقب ارسال ایدلمه‌لیدر . دوکون کونی بکله‌مك وهدیه‌یی برلکده کوتورمك عامیانه برحرکتدر . هدیه‌لر قیصه برتبریك وتمنیٔ سعادت مکتوبیله برابر ارسال ایدیلیر . کلن هدیه‌یه درحال برمکتوبله تشکر ایتمك لازمدر . ارککك خانه‌سنه یوللانان هدیه‌لری داماد درحال نشانلیسنه یوللامه‌لی ونزدنده آلیقوما‌مالیدر . دوکونه هردعوت ایدیله‌نك هدیه کوتورمسی ایجاب ایتمز . کلین وکووه‌یی یقیندن طانیق وصمیمی دوستی اولمق لازمدر . دیکرلری چیچك یوللامقله اکتفا ایتمه‌لیدر . هر هدیه‌یه برده آیروجه قارت الصاق ایدیلیر . زیرا دوکونلرده آیروجه برهدیه ماصه‌سی ترتیب ایتمك وهدایایی تشهیر ایتمك معتاد اولدیغی جهتله هدیه‌لرك کیملر طرفندن اعطا ایدلمش اولدیغی اوزرنده‌کی قارتلردن درحال آکلاشیله‌بیلمه‌لیدر .

یکی کلینه ، اقرباسی طرفندن هدیه مقامنده برچك ایله معین بر مبلغ اهدا ایدرك ایسته‌دیکی برهدیه‌یی آلمسنه امکان براقمق دخی جائزدر . بزده قدیماً هدیه‌لر دوکون کونی وبالذات کتیریلیر وکلین أونده امکدار وامنیتلی قلفه‌لره تسلیم ایدیلیردی . برچوق هدایا کلن دوکونلرده بعضاً هدیه‌لرك کیمك طرفندن کتیرلدیکی اونوتیلدیغی ویا برذاتك کتیردیکی هدیه دیکرذاته عطف ایدلدیکی پك چوق واقع اولوردی . بوخصوصده آوروپاده جاری عاداته رعایت ایتمك وهدیه ارسالنده سالف العرض اصولی قبول ایتمك فکریمزجه پك مناسب برقاعده اولور .

عمومی محللرده آداب معاشرت

آداب معاشرتی یالکز صالونلره، بالولره مسامره‌لره منحصر ظن ایتمك وعمومی محللرده هر کس آرزو ایتدیکی صورتده حرکت ایتمکده مختار اولوب بونك قواعدی آداب و احکامی اولمدیغنی فرض ایتمك خطادر . مدنی حیاتده تربیه‌لی آداملرك مناسبات متقابله‌لری، خط حرکتلری هر ساحه‌ده معین، مدون و مثبتدر . حیات روزمره‌نك هر صفحه‌سی، هر حادثه‌سی، هر احتمالی درپیش ایدلمش هر یرده نه صورتله حرکت ایدلمسی مقتضی اولدیغی متفقاً قرارلشدیرلمش و بر نظام وانتظام تأسس ایتمشدر .

مع التأسف هر مملکتده خلقك بر قسم مهمی سوقاقلرده تراموایلرده شمندوفرلرده، قونسرلرده، تیاترولرده یالکز کندی راحتلرینی دوشونه‌رك آخرك حقوقنه تجاوز ایتمکده وبویوزدن بر چوق مناقشات تحدث ایده کلمکده‌در. بو کبی احوالده یکانه چارهٔ حل معلوم ومؤسس اولان قواعدك تطبیقنی طلب ایتمك وهر یرده‌ده او قواعده بالذات رعایت ایتمکدر .

عمومی محللرده برآره‌ده بولونان ذواتك الك زیاده دقت ایده‌جکلری شی مکالمه‌لرنده، محاوره‌لرنده، خنده‌لرنده وملاحظاتنده اعتدال کوزتملك

فضله کورولتی ایتمه‌مك ، جهرا سوز سویله‌مه‌مك ، هر کسك حضور وراحتنی سلب ایتمه‌مکدر . یولده هر کسك اوکنه کچمه‌مك ، کیمسه‌یی ایتوب دقامنه ، غلبه‌لق یرلرده فضله استعجال ایدرك هر کسك روشنی اخلال ایتمه‌مکه دقت ایتمك لازمدر . یولده ، صاغ طرفدن کیدیله‌جك ایکن صول طرفدن کیتمك دورت بش احباب بر صره‌ده یورویه‌رك یولك قسم اعظمنی اشغال ایتمك ، هر کسی ایته‌رك چامکانلرك اوکنه یاقلاشمق ایسته‌مك ، آداب معاشرته مغایردر .

یولده کیدرکن باستونی یره اورمق ، باستون وشمسیه‌یی قولك آلتنه آله‌رق سیوری اوجنی خارجده براقه‌رق یورومك جائز دکلدر .

بعض مملکتلرده اهالی بو اصوللره او قدر آلیشمش واو درجه استیناس پیدا ایتمشدرکه شاید مخالف صورتده حرکت ایدن برکیمسه‌یه تصادف اولونورسه بی پروا شمسیه‌یی دقدقلری ویا کلیش طرفدن یورویenleri ایتدکلری واقعدر . هله اهالیسی بر آز قباجه اولان بعض مملکتلرده اجنبیلری تکدیر ایتدکلری بیله واقعدر .

تراموایلره ، اوتوبوسلره هر کسی ایته‌رك کیرمکه چالیشمق ، تونللرده بیلت آلمق ایچون صره‌سنی بکله‌مه‌مك پك چیرکین مناقشاته حتی منازعاته بادی اوله‌بیلور . بوکبی یرلرده بالخاصه قادینلره قارشی حرمتکار اولمق اونلره یول ویرمك ، استعجال ایتمه‌مك خلاصه هیچ بر صورتله انتظام عمومی‌یی کندی منفعتنی تأمین آرزوسیله اخلال ایتمه‌مك لازمدر . پك بسیط کبی کورونن بوقواعده بحق رعایت ایدن یالکز پك تربیه‌لی ذواتدر .

بوغازایچی واپورلرینه بینرکن استانبولده شاهد اولدیغمز وقایع دنیانك هیچ برطرفنده کورولمز . برآره‌لق قاضی‌کوی واپورلرندن چیقدقدن صوکره‌هانکی مردیوندن کوپری اوزرینه چیقمق وهانکی مردیوندن اینمك لازم‌کلدیکی اشارت ایدلمش وحتی بر مدت مردیون باشلرینه برضابطهٔ بلدیه مأموری اقامه ایدیله‌رك خلقی آلیشدیرمق ایسته‌نمشدی . آنجق، بو پك آز دوام ایتمش وخلق داها زیاده کندی منفعتی اقتضاسی اولان بو اصوله رعایته آلیشمیه‌رق واز کچیلمش وبحشمردن بر نمونه اولان انسان هجومی دوام ایده‌کلمشدر . برمملکتده خلقك تربیهٔ مدنیه‌سی و سویهٔ عرفانی یالکز صالونلرده ، بوکسك محیطلرده دکل حیات روزمره‌سنده کورولمه‌لیدر . سوقاقلرده قارمه قاریشیق برجم غفیر حالنده بر بری ایتوب قاقان ، برقالدیرمدن اوبرینه بی پروا کلوب کچن ، واپورلره، ترامواپلره ، ترنلره انتظامسز هجوم ایدن اهالینك اجرا ایده‌جکی تأثیر ایی برتأثیر اولاماز . نفوسی حددن افزون اولان بویوك مراکزده بیله هرفردك حرکتی برنظام تحتنه آلنمشدر. کیمسه سوقاقلرده ایسته‌دیکی کبی آواره آواره طولاشاماز. بو، براعتیاد، وبرتلقین مسئله‌سیدرکه عزم وثبات وفکر تعقیب ایله حاصل اولور .

بویوکلر جوجقلره ، بلدیه‌لر بونلری اهالی‌یه تلقین و تعلیم ایدر. خلقك بوخصوصده رهبری نظامات بلدیه‌در . نظامات بلدیه‌یه رعایت لزومنی تلقین ایده‌جك عامللر دخی عائله‌لردر. شهر امینلری بوخصوصده ناظم کل عد اولونور .

مثلا کوپرینك هدنی کوی اسکله‌سنده بیلت آلمق ایچون کیشه‌لره
مراجعت ایدلدیکی زه‌ن اهالینك منتظم برصیره تعقیبنی تأمین ایده‌جك
تورنیکه‌لر یاپیله‌جق یرده کیف‌ما اتفق ومقصدی تأمینه کافی کله‌ین بعض
ترتیبات یاپلمشدر؛ که اینسته بو بلدیه‌نك خطـا ونقصانیدر . بو اثرده
موضوع بحث ایدلمسنه لزوم اولمیان بو نقطه‌دن صرف نظر ، هرکس
بیلت آلیرکن دیکرینـك اوکنه کچمکه ، بیلت آلان ذاتك باشی
اوزرندن ألنی اوزاته‌رق کیشـه مأمورینی بیلت اعطاسـنه اجبار
ایله‌مکه حقی اولمدیغی کبی ، آخرك حقوقنه تجاوز اولان بو حرکت
دخی تربیهٔ مدنیـه نقصـانه دلیلدر . صره‌سـنی بکله‌مه‌دن
هرکسی ایتوب قاقان یولجی‌یه بیلتجیلر بیلت ویرمزلر ، وبو صورتله
حرکته متجاسر اولان کیمسـه‌یی خلق بالذات تکدیر وانتظـامه
دعوت ایدر . بو خصوصده اهالی برر مراقب وظیفه‌سنی کورمه‌لی
وعمومی محللرده آداب معاشرته رعایت اصولنی تأسیس ایتملیدر .
کنجلرمز، بالخاصه انتظام عمومی‌یی محافظه وحقوقنه تجاوز ایدیلن قادینلری
حمایه ایتملی وبو مقصدی تأمین ایچون آرالرنده برمحافظهٔ انتظام جمعیتی
ترتیب ایدوب، حکومتك غایهٔ انتظامنك معاون وظهیرلری اولمالیدر.
کنجلر بو خصـوصده فعالیته کچه‌رك و متصف بولوندقلری تربیه
ونزاهت ایله هرکسی ارشاد وتنویر و اثناسنده متجاوز و متجاسری
حقنده ضابطهٔ بلدیه و پولیسك نظر دقتنی جلب ایدرلر و غزته‌لر ،
هرکیم اولورسه اولسون، بویولده سرکشانه ودربدرانه حرکته تصدی

ایدنلری تشهیر ایده‌جك اولورلرسه پك آز زمان ایچنده اهالی‌ده بر انتباه مدنی و بر اعتیاد انتظام حاصل اولور . بو کونکی انتظامسزلق وبلدی آثارشی جداً پك چیرکیندر و آداب معاشرته واقف وقواعدی ایله عامل بر فرد مدنی‌یی مضطرب و ازعاج ایده‌جك بر طرزدر . ترامواي‌لرده هنوز معقول ومنطق بر ضبط و ربط تأسس ایده‌مه‌مسی شایان حیرت اولوب ، بو خصوصده جاری اولان پك بسیط قواعدك تطبیق ایدیله‌مه‌مسندن ایلری کلمکده‌در . ترامواي‌لرده هر یرده علی الخصوص کیچ وقتلرده هجوم واقع اولدیغی کورولور . فقط بوده ینه بر انتظام نسبی داخلنده‌در . ایشکذار وچوپك اولانلر طبیعیدرکه دها اول طاورانیرلر ، بوکا چاره یوقدر . آنجاق ترامواي‌لرده واتمانك طرفنده‌کی قپو کلیدلی ومسدود اولدیغی ، وواتمانك طوردیغی محلده طوراپیله‌جك یولجینك عددی مقنن بولوندیغی جهتله اورایی آنجق استیعاب ایده‌جکی قدر کیمسه‌لر اشغال ایده‌بیلیر . دیکر قپوده ایسه هر استاسیونده قوندوکتور طورير ویالکز مقنن اولان عدد قدر و چیقان یولجی عددنده یولجی‌یی ایچری صالیویریر . هیچ کیمسه نه‌قدر عجول اولسه ترامواي‌ده یولجیلر اینمه‌دن ترامواي‌ه بینمکه قالقیشماز ، قالقیشامز . چونکه بوتون اهالی انتظامی اخلال ایدنلرك ، قادین اولسون ارکك اولسون ، درحال دعواجیسی اولور . ترامواي‌لرده هر ایکی طرفدن چیقمغه وهر ایکی طرفدن کیرمکه مساعده اولونماز . استانبول ترامواي‌لرنده انتظامك محافظه ایدیله‌مه‌مسی وپك چیرکین حادثاتك ظهوری ایشته بوالك

ابتدائی قاعده‌یه رعایت ایدلمدیکندن اهالی‌یه‌ده انتظام یولی گوستریله‌مدیکندندر . تراموایلرك ایچنه بیوك پاكت ، یول چانطه‌سی ایله گیرمك ممنوعدر . الده طاشینه‌بیله‌جك یول چانطه‌سی ایله واتمانك یاننده‌كی صحنلغه گیدیلیر . چانطه‌لی آنجق اوچ یولجی بوراده اخذ موقع ایده‌بیلیر . فضله‌سی قبول ایدلمز . استانبولده بو اصوله واقف اولمدیغندن و شركتلر فضله یولجی آلوب مستفید اولمق ایستدكلرندن تراموایلره یول چانطه‌سی قبول ایدلمه‌مكده‌در . حالبوكه اهالینك الك طبیعی واسطهٔ نقلیه‌سی تراموایلردر . وهیچ بر مملكتده اهالینك بو حق طبیعیسنی نزع ایتمك خاطره گلمز . اهالیدن بكلنن نظامات موضوعه‌یه رعایتدر . نظامات موضوعه دخی اهالینك هر احتیاجی نظر دقته آلنه‌رق تأسیس ایدیلیر . اهالی بوندن صوكره كندی راحتنك الك برنجی ناظمی ونظامات موضوعه‌نك الك برنجی والك شدید مراقبیدر . عمومی محللرده آداب معاشرتك حامیسی اهالینك ینه كندیسیدر .

تراموایلره یالكز قوجاقده طاشینه‌بیله‌جك ویاخود آیاق اوجنده طوره‌رق كیمسه‌یی راحتسز ایده‌میه‌جك قطعه‌ده كوپك برلكده آلنه‌بیلیر . كوپكلر تربیه‌لی واوصلو آلیشدیرلدیغی جهتله قطارلرده برلكده طورپرلر ، اساساً ایشمز و آغزلقسز كوپك برلكده گزدیریله‌مز وبو خصوصده مناقشه حدوثی واقع اوله‌مز . شاید فرصه محال اولدرو قایشسز و آغزلقسز بر كوپكله تراموایه گیرمك ایستیین بر كیمسه اولورسه قوندوكتور درحال یساقدر دیر وبو امره هرفرد اطاعته

مجبوردر . اصرار ایدن اولورسه قوندوکتور تراموایی طوردیرر ویوروتمز ونا بطهٔ بلدیه اورتەدە یوق ایسە اهالینك عصیانی وتهدیدی درحال متجاسرك عقلنی باشنه کتیریر واطاعتە مجبور ایدر . بوحالت روحیه ایشتەمدنیتك اك بارز تجلیسیدر : محافظهٔ انتظام خصوصندەتساند عمومی ، اتحاد ضمنی ، وعزم واصرار !

تربیهٔ عمومیەنك یعنی آداب معاشرتك اخلالنه کیمسەتحمل ایدەمز . تربیهٔ مدنیەایشتەبودر . بوکونکی دەموقراسیلردە ایشتەبوتربیهٔ مدنیەیی واستراحت عامەیی تأمین ایدن وبین الاهالی تأسیس ایله رعایت ایدلمسنی کافل اولان دەموقراسیلردر .

قونسرلردە ، تیاترولردە تماشا اثناسندە مداولهٔ افکار ایتمك ، سینەمالردە پردەیە عکس ایتدیریلن یازیلری فقرەلری جهراً اوقومق ، نتیجه حقندە اولجه تخمیناتدە بولونەرق هرکسك تخمیناتنی اخلال ایتمك مغایر تربیەدر .

عمومی محللردە فضله قوقو سورونەرك عالمی ازعاج ایتمكدە نزاکتسزلکدر . سرت قوقولر ، ظریف وکبار قادینلر طرفندن استعمال ایدلمز زیرا هرکچدیکی یردە نظردقتی جلب ایتمك ، اولچوسز حرکت ایتمك عامیانە برشیدر .

ارککلر تراموایلردە ، اوطوبوسلردە یرلرینی اکرام ایتدکاری زمان قادینلرك عدم تنزلله ردایتمەلری دە مغایر نزاکتدر . بوصورتله نزاکت ابراز ایدن ارککلرە قارشی خفیفجه باش اکەرك تشکر ایتمك وبوحرکتلرینی

بك طبیعی کبی تلقی ایتمك الك دوغریسیدر . آیاغه قالقەرق یرینی اکرام ایدن برذاته جواب رد ویرەرك باشنی چویرمك او ذاتی پك زیاده محجوب ایدەجکی کبی ، ارکك طرفندن اظهار ایدیلن او نزاکتەده برفکر مضمر عطف ایدلمك کبی برمعنایی تضمن ایدەبیلیر .

اختیار بر قادین آیاقده طوردیغی حالده یرندن قیمیلدامایان بر ارککك کنج وظریف برقادینه استعجال وتهالك ایله یر ویرمەسیده شایان استخفاف بر حرکت اولور . مسن برقادینه یر ویرمەین ذاتك آرتق یرنده اوطورمەسی اولادر .

کرچه صوك زمانلرده قادینلرك هر خصوصده ارککلرله ادعای مساوات ایتدکلری وپك مستقل برحیات سورەرك ارککلر طرفندن حقلرنده فضله نزاکت ابرازینه محل اولمدیغی نظریەسی ایلری سورولمکده ایسەده هیچ شبهه یوقدرکه بوکبی نظریەلرك برجنتلمنك قادینلره قارشی مألوف اولدیغی رعایتدن انحراف ایتمەسی ایچون هیچ برزمان برسبب کافی تشکیل ایدەمز . قادینلره ، علی الخصوص ، مسن قادینلره قارشی هر ارکك رعایت وحرمته ، وترامواylarده اوطوبوسلرده یرینی ویرمکه مجبوردر . بوندن اولسه اولسه مسن وعلیل ارککلر مستثنا اولەبیلورلر .

قادینلره ایدیلان رعایت اونلرك شخصلرینه قارشی مماشات شکلنده دکل ، قادینلغه قارشی حرمت طرزنده اجرا ایدلملیدر .

سوقاقده برقادینی تعقیب ایتمك ، حرف اندازلقده بولونمق قانوناً

جزائی مستلزم بر حرکت اولدقدن ماعدا ، آداب معاشرتك الك ابتدائی قواعدینه مخالف بر جرأتدر. قادینلره آنجق پك زیاده مضطرقالدقلری مشاهده ایدلدیکی زمان خطاب ایدیله‌بیلور . پك غلبه‌لق محللرده ، بر اوطوموبیل آراشدیران ، چاغیردیغی حالده ایشیتدیره‌مه‌ین بر قادینه معاونت ایچون بر اوطوموبیل چاغیرمق ، پك مشکل بر موقعده ایسه اوطوموبیله قدر کیده‌بیلمسی ایچون یول آچمق جائزدر. بو تقدیرده «مساعده بویوریرمیسکز ! » کبی قیصه بر جمله ایله عرض حرمت ایتمك وشاپقه‌سنی چیقاروب سلام ویره‌رك آیریلمق الك نازکانه بر حرکتدر . شمشیه‌سنی ویا پاکتنی دوشورن بر قادینك شمسیه ویا پاکتنی یردن آلوب اعاده ایتمك بر مغازه‌نك قپوسنی آچمق وقولایلقله چیقمه‌سنه یاردیم ایتمك جائزدر . فقط بواوفق خدمتلردن بالاستفاده مکالمه‌یه قالقیشمق مغایر نزاکت وتربیه‌درو. بوتون بواوفق ونازکانه خدمتلر سکوت ایله کچمه‌لیدر . قادینلر ایسه برای تشکر خفیفجه باش اکمك ایله «تشکر ایده‌رم» دیمکله اکتفا ایدرلر .

طانیدیغی قادینله برابر سوقاقده کیدن ارکك دائما سوقاغك طیش طرفنده کیتمه‌لیدر . مثلا: آنقره‌ده استاسیونه کیدرکن قادینی صاغنه ، و استاسیوندن شهره عینی جهتدن چیقارکن صول طرفنه آلمه‌لیدر. پك غلبه‌لق سوقاقلرده ارکك اوکده کیده‌رك قادینه یول آچمالی وقادین کندیسنی تعقیب ایتمه‌لیدر . کذا غلبه‌لق محللرده مثلا تیاترولرده قونسرلرده سینه‌مالرده دخی ارکك عینی ملاحظه‌یه مبنی اوکه کچمه‌لیدر .

بك غلبه‌لق يرلرده قضارا ، بر كيمسه‌نك آياغنه باصه‌جق وياچارپه‌جق اولورسه‌كز ، پك فضله اعتذاره ، اوزون اوزادي‌يه مسئله ياپمغه لزوم يوقدر . نازكانه عرض اعتذار ايتمك وعفو ديله‌مك كافيدر . كذا ، آياغكزه باصان اولورسه‌ده وقوعبولان اعتذارله اكتفا ايدرك صبر ايتمك لازمدر .

قادينلرله برابر بولونديغكز زمان بشقه قادينلره عطف اهميت ايتميه‌رك اونلرك حقوقنه تجاوز صورتيله‌يانكزده‌كي قادينه الك ايويري تأمينه چپالامق ، استعجال ايده‌رك يرطوتمق وباشقه قادينلره منع اولمق‌ده مغاير نزاكتدر . تصادف ايديلن ديكر قادينلرده‌ده عينيله يانكزده‌كي قادين قدر نازكانه معامله ايتمك ايجاب ايدر . حساس ونازك برخانم افندي ، كندي منفعتنه ديكر برقادينك سوء معامله كورمسنه تحمل ايده‌مز . سوقاقده قول قوله كزمك طوغري دكلدر . يالكز غلبه‌لق بريردن برقاديني كچيرمك ايچون قولندن طوته‌رق ياردیم ايتمك ويا قولني ويره‌رك يورومك جائزدر .

آرابادن ، اوطوموبيلدن ، ترامواي‌دن دائما اركك اول اوكجه چيقه‌رق قادينك اينمه‌سنه ياردیم ايتمليدر .

اركك‌لر قادينلره تصادف ايتديكي وياوداع ايتديكي زمن شابقه‌سني چيقاره‌رق سلاملادقلري كبي يانده‌كي قادينه سلام ويرن اركك وياقادينه دخي – معارفه‌لري دخي اولمسه – ينه سلام ويررلر .

سوقاقده اركك‌لر طانيدقلري قادينلره تصادف ايتدكلري زمن

دائماقادینك كندیلرینی طاتیملرینه‌انتظار ایتمه‌لیدرلر . علی‌الخصوص بر قادینه ایلك تقدیمی متعاقب تصادف ایدیلیرسه قادین طرفندن تشویق اولمانجه‌سلام ویرمکده تأنی ایتملك لازمدر.

سیاحتده آداب معاشرت

اثنای سیاحتده هر نوع وهر صنف انسانه تصادف اولونور . سیاحتده‌تماس‌ایدیلن کیمسه‌لری جنس، سن وصنف اعتباره آلنمقسزین ایکی قسمه آییرمق قابلدر. بونلردن برنجیسی آداب معاشرتك قواعد موضوعه‌سنه‌رعایتکار اولدقلری جهتله سیاحتی هم کندیلری‌هم رفقای سیاحتی ایچون برذوق حالنه افراغ ایدنلاردر. ایکنجی قسم ایسه کرك قصداً کرك جهلاً یالکز کندی راحتلرینی دوشونه‌رك، آخرلرك‌حقوقنه رعایتدن کندیلرینی مستغنی عد ایدن وهرکسی استحقار ایدن قبا ونزاکتسز کیمسه‌لردر .

واپورده سیاحتك قواعد موضوعه‌سی اولمقله‌برابردها واسع برساحه‌ده جریان ایدن بو کبی سیاحتلرده بر درجه‌یه قدر کندی حالنده یاشامق قابل ایسه‌ده شمندوفرله سیاحت اثناسنده دها زیاده آداب معاشرته رعایتکار اولمق‌مجبوریتی واغون کبی طار ومحدود بر محلده اکثریا اوزون مدت‌دوام ایدن یول آرقداشلغنده آخرلك حقوقنه برقات دها رعایت ایتمك مقتضیدر .

دمیر یوللر اداره‌لرینك یولجیلرك خط حرکتنی تعیین ایدن نظامنامهٔ مخصوصلری اولوب هرشیدن اول یولجیلر بوکا رعایته قانوناً مجبوردرلر؛ «شه‌ف دوتره‌ن» ترنك اك بویوك مأموری اولدیغی جهتله اونك طرفندن واقع اوله‌جق هردرلو اخطار واجب‌الرعایه اولدیغی کبی، یولجیلر آراسنده تحدث ایده‌بیله‌جك اختلافلرك حلنده‌ده یکانه مرجع اودر. یولجیلری کثیر وآمد وشدی فضله اولان ترنلرده اك زیاده بادئ مناقشه اولان جهتلردن بریده یرواشیا مسئله‌سیدر. هریولجی کندی یرینه عائد اولان قسمه اشیاسنی یرلشدیره‌بیلیر. آنجق هرکسدن اول طاورانارق، فیله‌نك قسم مهمنی اشیاسی ایله طولدیرمق، مخالف اصولدر. واغونه رایحه‌سی سرت وناخوش مأکولاتی برلکده کتیرمك، بشقه‌سی طرفندن استعمال ایدلدیکی آشکار اولان بر یره صاحبی موقتاً غیبوبت ایتمش اولدیغندن بالاستفاده اوطورمغه قالقیشمق، یرده کیشدیرمك ایچون تکلیفاتده واصرارده بولونمق، اوطوردیغی یرك آرقه‌سنه وکنارینه فضله‌یا کتلر صیقیشدیره‌رق مندرك کنارینه ایلیشمك صورتیله قارشوسنده کینی ازعاج ایتمك، دیزینك اوزرینه غزته آچارق متمادیاً یاغلی و قوقولی یمکلر ییه‌رك کمیکلری یره آتمق، ایتمك اوفقلرینی اطرافه سرپمك، سیغاره ایچمسی ممنوع اولان قومپارتیمانلرده «شه‌ف دوتره‌ن» ك ویامأمورك مراقبه‌سی زائل اولونجه، سیغاره ایچمکه تشبث ایتمك، آیاقلرینی اوزاته‌رق اویومق ویامتمادیاً هرکسی راحتسز ایده‌رك طیشاری چیقوب کیرمك، فیله‌دن صندیغی ایندیره‌رك اوطوردیغی یره براقه‌رق

آچق ویرلشدیرمك و ایچندن اوته‌بری چیقارارق ینه فیله‌یه قویمق ومکرراً و متمادیاً بوصورتله هرکسی ازعاج ایتمك آداب معاشرته منافی اولدیغی کبی چوق دفعه مناقشاتی ، منازعاتی بیله داعی اولور .

تربیه‌لی برآدم ترنده شوصورتله حرکت ایدر : برنجی وایکنجی موقع واغونلرده :

۱ — نظاماً مساعد اولان حجمدن وعددن فضله چانطه برلکده بولوندورماز .

۲ — ترن قالقاجغندن آنجق برایکی دقیقه اول کله‌رك ، استعجال وتهالکه ، وهر قومپارتیمانه باش وورارق ، راست کله بر قومپارتیمانه اشیالرینی آتدیرارق ، هم کندیسنی هم حمالی هم یولجی‌یی شاشیرتارق عالمی ازعاج ایتمز . وقتیله کلیر ، راحتجه بریر انتخاب ایدر ، منتظم بر صورتده وکمال سکونتله چانطه‌لرینی اوطوراجغی یرك معین محلنه یرلشدیرر اشارت اولمق اوزره‌پالطوسنی‌وقاسکه‌تنی انتخاب‌ایتدیکی یره براقیر . وکندیسنی تشییع ایدن ذواته التحاق ایدر .

۳ — بعض مملکتلرده برنجی موقعلرده ، حتی‌ایکنجی موقعلرده یرلره نومرو وضع ایدلمش اولدیغی جهتله بیلت آلیرکن سربست‌قالان یرلردن‌بردانه‌سی‌انتخاب‌اولونور . بعض کیمسه‌لر ماکنه‌نك استقامتندن غیری یرده اوطورامیوب راحتسز اولدقلرندن اوکا کوره یرلرینی انتخاب ایدرلر . فقط اکثریا بویرلر اولدن آلنمش اولدیغی جهتله بر قومپارتیمانه کیرلدکده بوصورتله اشغال ایدلمش اولدیغی اشارت ایدیلن

یرلر اولورسه اویرلردن فراغت ایتمك وهیچ بروجه ایله اویرلری اشغاله تصدی ایتمه‌مك لازمدر . صاحبسز بولونان و انتخاب ایدیلن یرك اشغال ایدیله‌بیلمسی ایچون، اویرك اوزرنده بولونان فیله‌یه اشیاسنی قویمق کافی دکلدر. مطلقا ، اوطوریله‌جق یره‌ده برقاسکت برباستون ویاپالطو کبی شخصی اشیایی براقمق ویاتره‌نك قالقنجه‌یه قدر او یری اشغال ایتمك لازمدر . بوصورتله اشارت ایدلمش بر محله صوکره‌دن کلوب ساده‌جه دیکر ذاتك اشیاسنی قالدیروب بشقه برطرفه قویه‌رق اویره صاحب چیقمق اصلا جائز دکلدر . « شه‌ف دوتره‌ن » لر بویله بر حال وقوعنده مداخله ایدرلر واحقاق حق ایلرلر . بویله چیرکین برمعامله‌یه معروض قالمامق ایچون بواصوللری بیلمك وآکا کوره حرکت ایتمك لازمدر.

٤ ــ شمندوفر سیاحتنده قادین اولمق بریولجی‌یه هیچ بر امتیاز بخش ایتمز. قادینلرده ارککلر کبی نظامات موضوعه‌یه وآداب معاشرتك چیزدیکی قواعده رعایتله مکلفدرلر .

شمندوفرده بیلتی آلمش هریولجی عینی حقوقه و شمندوفر مأمورینی طرفندن عینی درجه حرمته مستحقدرلر . برموقع رسمیسی اولمق ، مأمور اولمق بریولجی‌یه دیکر یولجیلردن فضله برحق بخش ایده‌مز . بریولجی کندی یرینی آنجق کوکلنك رضاسیله آخره ترك ایدر . شمندوفر مأموری الندە بیلتی اولان بریولجی‌یی هیچ برصورتله وهیچ برسبب وبهانه ایله یرندن قالدیره‌مز . معمافیه مساوات واردر

ادعاسیله اداره طرفندن معین ذوات ایچون تخصیص و تفریق ایدیلن برقومپارتیمان بوش دخی اولسه کیریله‌مز .

اونك ایچوندرکه یولجیلر اثنای سیاحتده دیکر یولجیلری راحتسز ایتمه‌مك وآداب معاشرته مخالف بر حرکتده بولونمامقله برقات دها مکلفدرلر . « شه‌ف دوتره‌ن » ك مداخله‌سی آنجق برقاچ یولجی طرفندن مشترکاً ایدیلن برشکایت اوزرینه وقوعبوله‌بیلور .

٥ — پاره‌ویروب بیلت آلدم دیه‌رك هیچ کیمسه «شه‌ف دوتره‌ن» ویا بیلت مأمورینه قارشی آمرانه طور طاقینه‌مز . کیمسه‌نك هیچ بر خصوصده شمندوفر مأمورینه امر ویرمه‌سی ، وقوعبولان وصایایه واخطاره قارشی سرکشلك وقبالق ایتمه‌سی جائز اوله‌میه‌جغی کبی شمندوفر مأمورینك‌ده اهالی‌یه‌قارشی صوك‌درجه نازکانه طاورانمالری، مناقشات واختلاف ظهورنده اعتدال دمنی وبی‌طرفلغی محافظه ایتمسی ویولجیلره تلقین حرمت واعتماد أیله‌مسی لازمدر.

٦ — بیلت قونترولی ایچون مأمور متعدد دفعه‌لر دخی مراجعت ایده‌جك اولسه صبرسزلق وعصبیت کوسترمه‌مك ، مأموری تکدیره قالقیشمامق لازمدر . بوکبی احوالده مأمورك وظیفه‌سنی ایفا ایتدیکنی ومدنی انسانلرك مدنی مملکتلرده نظامات موضوعه‌یه رعایتله مکلف اولدقلرینی دوشونمك‌وده‌موقراتیك حکومت جمهوریه‌لرده قانون حاکم اولدیغنی درخاطر ایتمك لازمدر . بر انسانك تربیه‌سی، درجهٔ تمدنی،

سویهٔ عرفانی بویله‌یرلرده تمامیله تظاهر ایده‌جکی جهتله بوکبی احوالده صوك درجه درست حرکت ایتمك آداب معاشرت مقتضاسندندر.

۷ — اثنای سیاحتده چوق دفعه‌لر (پنجره مسئله‌سی)، یعنی بر یولجی ایسته‌دیکی زمان قومپارتیمانك پنجره‌سنی آچابیلیرمی، آچامازمی؟ مسئله‌سی، مناقشاتی بادی اولمقده‌در. علی العموم قبول ایدلمش و بر درجه‌یه قادار متفق علیه اولان قاعده شودر:

ماکنه‌نك استقامتنده و پنجره‌نك یاننده اوطوران یولجی آرزو ایدرسه پنجره‌یی آچه‌بیلور. آنجق بو صلاحیت نسبیه‌سنی استعمال ایتمه‌دن اول ابراز نزاکتله دیکر یولجیلرك ده موافقتنی استحصال ایتمسی ایجاب ایدر. آرزو ایتمه‌ینلرك موقتاً دیکر یولجیلرله یرلرینی ده کیشمه‌لری و بوصورتله آرزوی عمومی‌یه مخالفت ایتمه‌ملری لازمدر. هرحالده قیشین پنجره آچمق ایچون اکثریتك آرزوسی حکمران اولمالیدر. دیکر بر قاعده پنجره‌لرك اکثریتله آچیلدیغی و اقلیت رأییله قپانمسی ایجاب ایتدیکیدر. بو خصوصده الك درست حرکت نازکانه استفسار رأی ایله‌ینه حسب النزاکه وقوع بوله‌جق مساعده‌یی سوء استعمال وعلی الخصوص متحکمانه حرکت ایتمه‌مکدر. بر قومپارتیمانده، مسن، حساس، مریض الطبع، حال نقاهتده یولجیلر اوله‌بیلور. صیجاقدن پك زیاده مشتکی اولان تام الصحه یولجیلر برمدتده «قولوار» لرده هوا آله‌بیلیرلر. بناءً علیه بو مسئله‌ده نزاکت وانصافله حرکت ایتمه‌لی و کیمسه‌یی نابمحل ملاحظاتله رنجیده ایتمه‌ملیدر.

شاید ، یولجیلر ایچنده لقردی آ کلامیان و مصرانه پنجره آچمق
ایستیان اولورسه مسئله احداث ایله دیگر یولجیلری‌ده ازعاج ایتمیوب
درحال شه‌ف‌دوتره‌نه مراجعتله آنك‌اعطا ایده‌جکی قراره بلااعتراض
تابع اولملیدر .

۸ — چیقیله‌جق استاسیونه واصل اولمادن بش اون دقیقه اول
کیمسه‌یی راحتسز ایتمه‌مکه دقت ایده‌رك یرندن قالقمق ، چانطه‌لرینی
ایندیرمك دیز اورتوسنی ده‌وشیرمك آیاقده پالطوسنی کیمك وشاید
اشیا قومپارتیمان پنجره‌سندن چیقاریله‌جق‌ایسه برایکی دقیقه‌اول پنجره‌یی
آچمق جائزدر. عینی استاسیونه برقاچ کیشی‌بردن چیقه‌جق اولورسه
هرکس عینی صورتله حرکت ایدر . شاید اشیا [قولوار] پنجره‌سندن
ویریلیورسه قپو طرفندن برنجی کلن یولجینك اشیاسی الك‌اوکجه‌و پنجره
طرفنده‌اوطورانك الك صوکره، وقومپارتیمان پنجره‌سندن‌چیقاریلیورسه
پنجره طرفنده اوطوران ذاتك اشیاسی الك اول چیقاریلیر . کندی
چانطه‌لرینی اول چیقاراجغم دییه استعجال ایتمك ، هرکسی ایتوب
قاقمق ، پنجره‌یه هجوم ایله ، منحصراً کندی استفاده‌سنه حصر ایتمك
مغایر تربیه‌در واکثریا داعی ٔمنازعه‌در. بوقاعده‌لری بیلملی‌وصره‌سنی
بکله‌یه‌رك اوکا کوره حرکت ایتمه‌لیدر .

۹ — تره‌نلرده برلکده یمك کتیروب یمك جائزدر . هرکس
واغون ره‌ستورانه کیدوب اولدقجه بهالی بر طعام ایده‌میه‌جکی جهتله
اثنای سیاحتده اوطوردیغی یرده یمکنی یه‌بیلیر. سیاحتده‌قومپارتیمانده

اسپرتولی لامبه‌لر قوللانمق ممنوع اولدیغی کبی تهلکه‌لیدرده . بنابرین برلکده صفوق یمکلر ، قوری یمشلر کتیرمک لازمدر . یمش ویمک قیرینتیلرینی کمال اعتنا ایله برغزته کاغدی ویا عادی کاغد ایچنه کوزلجه طوپلامالی ، وقولوار پنجره‌سندن آتمالیدر .

یمك قیرینتیلرینی یرلره آتمق ، یره شراب وسائره دوکمك دیگر یولجیلری پك زیاده ازعاج ایدن احوالدندر . چوجوقلریله برلکده سیاحت ایدنلر چوجوقلرك صیق صیق یرلرینی ده کیشمه‌لرینه کورولتی ایتمه‌لرینه شرقی چاغیرمالرینه متمادیاً طولاشمالرینه مانع اوللی وچوجوقلری اوصلو سیاحت ایتمکه کوچوکدن آلیشدیرمالیدر .

۱۰ — برنجی و ایکنجی موقعلرده کیجه سیاحت ایدلدیکی زمان ساعت اوندن اعتباراً هرکسك اویومق زمانی کلمش عد اولونه جغندن شاید بوتون برقومپارتیمان یولجیلری متفقاً دها کیچ وقته قدر اوطورمق آرزو ایتمزلرسه اورته لامبه‌سنك سوندرولمسی و کیجه لامباسنك یاقیلمه‌سی ایجاب ایدر . هرکس یرنده وممکن مرتبه دیکرینی راحتسز ایتمیه‌جك صورتده استراحته واریر . کیجه یرندن قالقارکن یانده کنه چارپارق اویاندیرمامق ، قپویی شدتله ووررارق هرکسی تلاشله بیدار ایتمه‌مك خلاصه هرکسك استراحتنه اعتنا ایله‌مك لازمدر . کیجه هیچ بر وسیله ایله پنجره آچیله‌میوب یالکز تجدید هوا ایچون قپونك آرالق ایدلمسنه مساغ واردر .

(واغونده سئوراده) ده ، (واغونده لی) ده ناصل حرکت ایتملی

واغون‌لی ایله سیاحت ایدن یولجیلرك یرلری معین اولدیغی جهتله ترەن قالقمازدن آز اول کلەلرنده برباس یوقدر. آنجق یولجیلرك بورایه حد نظامیسندن فضله ودیکر یولجی‌یی ازعاج واشیاسنی راحتجه قویه‌بیلمەسنه مانع اولاجق درجەده متعدد چانطه‌لر طولدیرمالری جائز دکلدر. واغون‌لی‌ده یولجیلر بربرلریله قونوشمق وبنابرین بربرینی طانیمق مجبوریتنده قاله‌جقلری جهتله الك اول واغون‌لی قومپارتیماننده بولونان ذات صوکره کلن یولجی‌یه کندیسنی تقدیم ایتمك یعنی اسمنی وهویتنی سویله‌مك موافق نزاکتدر. دیکر ذات‌ده عینیله کیم اولدیغنی وهانکی استاسیونده اینه‌جکنی سویلر. آلت‌قات یتاق نومروسی اولان اکثریا پنجره طرفندەکی یری اوست قات یتاغی اولان قپو طرفندەکی یری اشغال ایدرسەده بو خصوصده موافقت طرفین الك کسدیرمه اصولدر . (واغون‌لی) ده هر یر غایت تمیز طوتولدیغی وواغونك تفریشاتی مکلف ودیوارلری مجلا وزمینی کوزل خالیلرله مستور بولوندیغی جهتله آیاقلرینی مجلا دیوارلره طیایه‌رق کیرلەتمك وچیزمك هرطرفده سیغاره طابله‌لری دوردیغنه دقت ایتمیەرك کوللری یرلره سیلکمك وسیغاره‌یی خالی اوزرینه آته‌رق آیاغیله سوندیرمك کبی دقتسزجه واهمالکارانه حرکتلردن توقی ایتمك لازمدر. کیجه‌لری سیغاره ایچمك ایچون‌ده قولواره چیقمق قاعده‌دندر .

هر کسك اولجه نره‌ده یاتاجغی معلوم اولدیغندن بو خصوصده مناقشه وقوعبولماز . آنجق بوقاری قات یتاقده یاتاجق اولان ذاتك ایلك اوکجه صویونه‌رق یتاغه کیرمسی اصولدندر . وقت وزمانیله ذاتاً یتاقلر یاپیلمش اولدیغی جهتله شاید هرایکی یولجی‌ده عینی زمانده یاتمق آرزو ایدرلرسه آشاغی قات یتاقده یاتان قومپارتیماندن چیقارق دیکرینی یالکز براقیر . یوقاریده‌یاتان ذاتك‌چابوق صویونمسی‌دیکرذاتی فضله‌بکله‌تمه‌مسی آیاق‌قابلرینی‌پنجره‌طرفنه‌براقه‌رق‌اثوابلرینی‌منتظم صورتده آصمسی لازمدر .

شاید واغون رستورانده طانیدقلریله امرار وقت ایدرك کچ‌وقت یاتمق آرزو ایدیلیورسه دیکر ذاتی خبردار ایتمك وکیجه یرینه کلدیکی زمان رفیق سیاحتی‌راحتسز ایتمه‌دن اصولتله یرینه یاتمق لازمدر .

واغون‌لی‌لرده قومپارتیمانه متصل و درت کیشینك استعماله تخصیص ایدلمش اولان یبقانمه قاره‌لرینی اوزون مدت کندینه حصر ایتمه‌مك ودیکر ذواتك احتیاجاتنی نظراعتباره آلمق لازمدر .

واغون‌لی‌لرك قوندوکتورلری اشیانی استاسیونه مواصلتده ، فیله‌دن ایندیروب پنجره‌دن حماللره تودیع ایتدکلری جهتله لزومسز تلاش‌ایتمیه‌رك قوندوکتورك صره‌سیله‌وظیفه‌سنی کورمسنه انتظارایتمك وباشقه‌سنك ایشنی کورمسنه مانع اوله‌رق کندینه حصر ایتمکه اوغراشماق ایجاب ایدر .

واغونه رەستورانلردە

واغون رستورانلردە هر كسك يری توزيع ايديلن نومرولی پوصولەلرلە اولجە تعيين ايديلير. معين بر محلی آرزو ايدن، متردوتلە مراجعتلە قابلسە و سربست ايسە صاقلايابيلير . بناءً عليه هر يولجی يدندە موجود بيلت ايلە رستورانە كلوب غارصونلر طرفندن ارائە ايديلن يرە اوطورمليدر. يربكنمەمك، بشقەسنە عائد اولان يرە اخطارات واقعەيە رغماً اوطورمغە تشبث ايتمك جائز دكلدر .

واغون رستورانده شايد ايكنجی برفصل طعام يوق ايسە كيچ وقتە قدر اوطورمق قهوە وشراب ايچمك جائزدر . آنجق واغونلی دە يری اولميان يولجيلر، بوتون كيجە رستوراندن استفادە ايدەمزلر. واغون رستوراندە اويومق ايسە قطعياً جائز اولميوب نظاماً دخی ممنوعدر .

(واغون رستوران)دە فنا خدمت ايدلديكی وسيلەسيلە غارصونلرە چيقيشمق ، حدت ايتمك، اوزون مناقشەلرە كيريشمك تربيەلی ذواتك تجويز ايدەميەجكی احوال اولوب ، شكايات واقعەنك تحريراً شركتە بيلديرلمسی وبونك ايچون حقيقتدن انحراف ايلە حسياتە قاپيلميەرق مأوقعی حكايە ايلە پوصلەنك شكايت قوطوسنە آتيلمسی ايجاب ايدر .

واغون رستوراندە ماكنە استقامتندە يرە تصادف ايدن اركككلر، قادينلرك عكسی استقامتدە اوطورمقدن متأذی اولدقلرينی حس ايدنجە كمال نزاكتلە يرلرينی ترك ايتمەلری موافق تربيەدر .

آداب معاشرتدن باحث بو ناچیز اثره ختام ویرمه‌دن اول هریرده قادینلره حرمت ورعایتك آداب معاشرتك قواعد اساسیه‌سندن اولدیغنی تکرار ایتمکی وجیبه‌دن عد ایده‌رز.

ختام

فهرست

صحیفه